Министерство внутренних дел Российской Федерации
Омская академия

Ю. М. Калашникова, В. В. Дежнёва, В. В. Галкина

DEUTSCH FÜR DEN POLIZEIBERUF
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ПОЛИЦИИ)

Учебное пособие

Омск
ОмА МВД России
2022

УДК 811.112.2(075)
ББК 81.2
К 17

Рецензенты:
доцент *Л. С. Кравчук*
(Белгородский юридический институт МВД России);
кандидат филологических наук, доцент *Н. А. Ермякина*
(Сибирский юридический институт МВД России, г. Красноярск)

Калашникова, Ю. М.

К 17 Deutsch für den Polizeiberuf (Немецкий язык для сотрудников полиции) : учебное пособие / Ю. М. Калашникова, В. В. Дежнёва, В. В. Галкина. — Омск : Омская академия МВД России, 2022. — 252 с.

ISBN 978-5-88651-798-9

В учебном пособии представлены 18 тем, охватывающих лингвострановедческий, общеюридический и специальный блоки и направленных на развитие общекультурных и профессиональных компетенций сотрудников полиции.

Предназначено для курсантов первого и второго курсов, слушателей и адъюнктов образовательных организаций МВД России.

УДК 811.112.2(075)
ББК 81.2

ISBN 978-5-88651-798-9 © Омская академия МВД России, 2022

ВВЕДЕНИЕ
EINFÜHRUNG

Учебное пособие предназначено для курсантов, слушателей и адъюнктов образовательных учреждений МВД России и подготовлено в соответствии с рабочими программами учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» и ФГОС ВО по специальностям «Правоохранительная деятельность» и «Правовое обеспечение национальной безопасности».

Цель пособия — обучить курсантов владеть немецким языком в сфере профессиональной коммуникации; сформировать навыки чтения оригинальных текстов; развить умения монологического высказывания и ведения беседы на немецком языке; совершенствовать навыки инструментальной компетенции (т. е. коммуникативной, лингвистической, социокультурной); выработать способность и готовность участвовать в межкультурной коммуникации; сформировать уважительное и бережное отношение к духовным и материальным ценностям, историческому наследию и культурным традициям, толерантному восприятию социокультурных различий других стран и народов; повысить общекультурный уровень; побуждать познавательную активность, критическое мышление, языковую догадку; научить вести полемику и дискуссии, работать с различными источниками информации.

Учебное пособие построено на принципе комплексного и взаимного развития всех видов речевой деятельности — чтения, говорения, письма и аудирования — на профессионально ориентированном аутентичном материале.

Композиционно пособие включает в себя три блока: 1) общекультурный и лингвострановедческий (темы 1–3); 2) общеюридический (темы 4–11) и 3) профессионально ориентированный (темы 12–18). Всего пособие содержит 18 учебных тем, определенных рабочими программами учебной дисциплины и охватывающих основные направления деятельности специалистов охраны правопорядка. Изучение тем, представленных в пособии, находит отражение в курсе изучения немецкого языка в вузе МВД.

Структура представления учебной темы однотипна и включает комплекс лексико-грамматических упражнений по совершенствованию грамматических навыков, навыков чтения и понимания немецких текстов, по развитию навыков аудирования, диалогической и монологической речи.

Учебное пособие не ставит целью всесторонне охватить грамматическую сторону изучаемого языка, но включает в себя задания на анализ грамматических явлений, которые принципиально значимы для языка юриспруденции.

Большое внимание уделяется работе над лексикой каждой темы. При этом если в первом и начале второго блоков (темы 1–8) лексика к текстам представлена с переводом, то далее (темы 9–18) обучающиеся самостоятельно находят значения неизвестных слов в лексикографических источниках, совершенствуя тем самым свои навыки работы со словарями. Выполнение предтекстовых упражнений способствует активизации работы над учебным материалом и снимает трудности чтения, перевода и понимания текстов и заданий.

Тематический материал, предлагаемый для изучения, основывается на аутентичных источниках, представленных в интернет-ресурсах, пособиях и практикумах.

LEKTION I. DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND. GEOGRAFIE UND VERWALTUNGSGLIEDERUNG

Aller Anfang ist schwer! Всякое начало тяжело!

Übung 1. Antworten Sie auf diese Fragen.

1. Wie ist Ihr Familienname?	1. Mein Familienname ist ...
2. Wie ist Ihr Vorname?	2. Mein Vorname ist ...
3. Wie alt sind Sie?	3. Ich bin 18 Jahre alt.
4. Wann und wo sind Sie geboren?	4. Ich bin am dritten August 2003 in Omsk geboren.
5. Ist Ihre Familie groß?	5. Meine Familie ist (nicht) groß. Ich habe eine Mutter, einen Vater und eine Schwester.
6. Wo wohnen Sie?	6. Ich wohne Lenin-Straße, 13, Wohnung 29, in Omsk.
7. Aus welcher Stadt (aus welchem Dorf) sind Sie?	7. Ich komme aus Omsk.
8. Wo studieren Sie?	8. Ich studiere an der Omsker Akademie des MdI Russlands.
9. Welche Fremdsprache haben Sie in der Schule gelernt?	9. Ich habe Deutsch gelernt.
10. Welche Lehrfächer studieren Sie?	10. Wir studieren Theorie des Staates und des Rechts, Philosophie, Geschichte und andere Fächer.
11. In welchem Studienjahr stehen Sie?	11. Ich stehe im ersten Studienjahr.

Übung 2. Erzählen Sie kurz über Ihr Studium an der Omsker Akademie des MdI Russlands. Die Wörter unten helfen Ihnen.

1. Ich bin Student… .
2. Ich stehe … .
3. Ich wohne im … .
4. Ich studiere… .
5. Ich erlerne… .
6. Ich besuche … .
7. Ich bereite mich auf…vor.
8. Ich lege …im Dezember ab.
9. Ich schieße… .
10. Ich absolviere … in fünf Jahren.

(alle Vorlesungen, Rechtswissenschaft, die Hochschule, im ersten Studienjahr, gut, der Omsker Akademie des MdI, die Theorie des Staates und des Rechts, Studentenwohnheim, alle Seminare, die Prüfungen)

Übung 3. Lesen Sie den Dialog zu zweit. Füllen Sie das Formular aus.

— Guten Tag!
— Guten Tag!
— Wie heißen Sie?
— Ich heiße Felix Dietrich.
— Woher kommen Sie?
— Ich komme aus Deutschland.
— Wo wohnen Sie?
— Ich wohne in München, Schelling-Straße, 60.
— Wann sind Sie geboren?
— Ich bin 1991 geboren.
— Wie alt sind Sie?
— Ich bin momentan 31 Jahre alt.
— Wo sind Sie geboren?
— Ich bin in Braunschweig geboren.
— Sind Sie verheiratet?
— Nein, ich bin ledig.
— Haben Sie Kinder?
— Nein, ich habe keine Kinder.
— Was sind Sie von Beruf?
— Ich bin Maler.

1. Name _____
2. Vorname _____
3. Heimatland _____
4. Adresse _____
5. Geburtsjahr _____
6. Geburtsort _____
7. Alter _____
8. Familienstand _____
9. Kinder _____
10. Beruf _____

Gestalten Sie ähnliche Dialoge.

Übung 4. Lernen Sie folgende Vokabeln zum Text 1:

grenzen (te, t) an Akk —	граничить с
bilden (te, t) —	образовывать
die Fläche, -, -n —	площадь, территория
zählen (te, t) —	насчитывать
der Einwohner, -s, - —	житель
der Bundesstaat, -es, -en —	федеративное государство
das Bundesland, -es, -länder —	федеральная земля
bestehen (a, a) aus Dat —	состоять из
betragen (u, a) —	составлять
die Regierung, -, -en —	правительство
die Partei, -, -en —	партия
wählen (te, t) —	избирать, выбирать
die Landschaft, -, -en —	площадь, территория
das Tiefland, -es, -länder —	низменность
das Mittelgebirge —	горы средней высоты
der Bodensee —	Боденское озеро
vielfältig —	разнообразный
die Nordsee —	Северное море
die Ostsee —	Балтийское море
der Fluss, -sses, -Flüsse —	река
führend —	ведущий
bedeutend —	значительный
der Industriezweig, -es, -e —	отрасль промышленности
die Landwirtschaft, -, -en —	сельское хозяйство
umgeben (a, e) —	окружать
vereinigen (te, t) —	объединить

Übung 5. Lesen Sie und übersetzen Sie folgende Wörter und Namen:

die Bundesrepublik Deutschland (die BRD), Mitteleuropa, das Organ, die Hauptstadt, die Million, die Kultur, Dresden, die Alpen, das Parlament, die Tschechische Republik, Leipzig, politisch, der Bundestag, die Rolle, der Bundeskanzler, Hamburg, der Industriestaat, der Rhein, die Metallurgie, Bayern, die Industrie.

Übung 6. Lesen und übersetzen Sie den Text 1.

Text 1
Die Bundesrepublik Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) ist ein hochentwickelter Industriestaat. Die BRD entstand am 23. Mai 1949. Bis 1990 bestanden zwei deutsche Staaten: die Bundesrepublik Deutschland und die Deutsche Demokratische Republik.

Die Wiedervereinigung Deutschlands erfolgte am 3. Oktober 1990.

Die BRD liegt in Mitteleuropa und grenzt an Dänemark (im Norden), Polen, die Tschechische Republik (im Osten), Österreich und die Schweiz (im Süden), Frankreich, Luxemburg, Belgien und die Niederlande (im Westen). Die Nordsee und die Ostsee bilden die natürliche Grenze im Norden. Die Fläche der BRD beträgt etwa 357 000 km^2 (dreihundertsiebenundfünfzigtausend Quadratkilometer). Deutschland zählt rund 83 Millionen Einwohner.

Deutschland ist ein Bundesstaat. Die BRD besteht aus 16 selbstständigen und gleichberechtigen Bundesländern. Das sind Bayern, Hamburg, Berlin, Brandenburg und andere. Jedes Bundesland hat seine Hauptstadt, sein Parlament, seine Regierung und eigene Verfassung.

Die Hauptstadt der BRD ist Berlin. Es gibt viele Großstädte: Hamburg, München, Dresden, Leipzig und andere. Die wichtigsten Flüsse Deutschlands sind der Rhein, die Donau, die Elbe. Der Rhein und die Elbe münden in die Nordsee, die Donau fließt vom Westen nach Osten.

In der Bundesrepublik gibt es etwa 40 politische Parteien und Gruppierungen. Das höchste gesetzgebende Organ der BRD — der Bundestag — wählt den Bundeskanzler.

Die BRD ist ein Industriestaat. Die bedeutendsten Bodenschätze sind Stein- und Braunkohle, Eisenerz. Die wichtigsten Industriezweige sind Metallurgie, Maschinenbau, Schiffbau, optische, chemische Industrie u.a. Aber auch die Landwirtschaft spielt in der BRD eine große Rolle.

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Land mit hoher Kultur und hochentwickelter Wissenschaft. In Deutschland lebten und wirkten viele hervorragende Menschen. In der BRD gibt es viele Theater, weltberühmte Museen, Sportklubs und Stadien. Die Sportler Deutschlands gehören zu den besten Sportlern der Welt.

Übung 7. Beantworten Sie die Fragen zum Text.

1. Wo liegt die BRD?
2. Wie heißen die Nachbarstaaten?
3. Wie viele Einwohner zählt die BRD?
4. Wie groß ist die Fläche Deutschlands?
5. Wie heißen die größten Flüsse?
6. Aus wie vielen Bundesländern besteht Deutschland?
7. Wie heißen die großen Städte des Landes?
8. Wie heißt die Hauptstadt der BRD?
9. Wie viele politische Parteien gibt es in Deutschland?

Übung 8. Sehen Sie sich den Film „Die 16 deutschen Bundesländer und Hauptstädte einfach erklärt“ vom 5. August 2018 an und ergänzen Sie die Tabelle unten: https://www.youtube.com/watch?v=HunIH07vKBo.

Bundesland	Hauptstadt	Einwohnerzahl	Besonderes
Mecklenburg-Vorpommern	Schwerin	1,6 Mio	am dünnsten besiedelt, 61 Inseln, Natur
Brandenburg	Potsdam	2,5 Mio	Schlösser
Sachsen-Anhalt	Magdeburg	2,3 Mio	
Sachsen	Dresden	4,1 Mio	
Thüringen	Erfurt		
Bayern	München		
Baden-Württemberg	Stuttgart		
Saarland	Saarbrücken	1 Mio	
Rheinland-Pfalz	Mainz		
Hessen	Wiesbaden		
Nordrhein-Westfalen	Düsseldorf	17,8 Mio	
Niedersachsen	Hannover		
Schleswig-Holstein	Kiel		
Berlin	Berlin	3,4 Mio	
Bremen	Bremen	0,7 Mio	
Hamburg	Hamburg	1,7 Mio	

Sprechen Sie über die Bundesländer Deutschlands anhand der Tabelle.

Übung 9. Nennen Sie:

— die Nachbarstaaten der BRD;
— die Bundesländer und ihre Hauptstädte;
— die größten Flüsse;
— die größten Städte;
— die Hauptstadt der BRD.

Übung 10. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die Bundesrepublik Deutschland grenzt an 14 Länder.
2. Im Süden bilden die Ostsee und die Nordsee die natürliche Grenze.
3. Deutschland beträgt über 357 000 km^2 und zählt rund 80 Millionen Einwohner.
4. Die Hauptstadt der BRD ist München.
5. In der Bundesrepublik gibt es etwa 40 politische Parteien und Gruppierungen.
6. Die BRD ist kein Industriestaat.
7. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Land mit hoher Kultur und hochentwickelter Wissenschaft.

Übung 11. Ergänzen Sie die Sätze.

1. … des Landes beträgt 357 000 km^2.
2. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein … .
3. Die größten deutschen … sind München, Hamburg, Leipzig und andere.
4. Berlin ist die … des Landes.
5. Der Rhein ist der … … der BRD.
6. Die bedeutendsten … sind Stein- und Braunkohle, Eisenerz.
7. Die Zahl der … ist rund 83 Millionen.

Übung 12. Übersetzen Sie die Wörter und Wortgruppen:

chemische Industrie, die bedeutendsten Bodenschätze, hochentwickelter Wissenschaft, zählt rund ... , der Bundesstaat, Landschaften sind vielfältig, der Industriestaat, gibt es etwa … , viele große Städte, Maschinenbau, viele Theater und Museen, im Süden, die natürliche Grenze, der größte See, der Schiffbau, die Gruppierungen, in Mitteleuropa, die bedeutendsten Bodenschätze, aber auch.

Übung 13. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wörter und Wortgruppen:

федеративное государство, разнообразный, площадь, жители, полезные ископаемые, крупнейшая река, столица, отрасль промышленности, граничить с ... , страна с высокой культурой и высокоразвитой наукой, около 40 политических партий, много выдающихся людей.

Übung 14. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. betragen	a) ungefähr
2. der Anfang	b) der Städter
3. hoch	c) zählen
4. etwa	d) die Agrikultur
5. natürlich	e) sich befinden
6. der Bürger	f) groß
7. das Land	g) der Beginn
8. die Hauptstadt	h) die Region
9. liegen	i) die Metropole
10. die Landwirtschaft	j) üblich

Übung 15. Sprechen Sie die folgenden Vokabeln richtig aus:

Dänemark, Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande, die Alpen, die Bayerischen Alpen, die Zugspitze, der Harz, der Schwarzwald, der Thüringer Wald, das Erzgebirge, die Nordsee, die Ostsee, der Bodensee, der Rhein, die Elbe, die Spree, die Oder, die Donau, die Weser, Berlin, Hamburg, München, Köln, Dresden, Leipzig, Frankfurt, die Europäische Union (die EU), Vereinigte Staaten von Amerika (die USA).

Übung 16. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text 2.

Text 2

Landschaft, Klima und Wirtschaft

Die deutschen Landschaften sind außerordentlich vielfältig und schön. Man unterscheidet von Norden nach Süden drei große Landschaftsräume: das Norddeutsche Tiefland, das Mittelgebirge, das Alpenvorland mit dem Alpenrand.

Im Land wechseln sich Hügel, Ebenen, Berge und Täler, Flüsse und Seen ab. Am höchsten sind die Bayerischen Alpen, deren höchster Berg, die Zugspitze, 2962 m hoch ist. Zu den Naturschätzen des Landes gehören auch folgende Gebirge: der Harz, der Schwarzwald, der Thüringer Wald, das Erzgebirge. Der größte natürliche See ist der Bodensee, der zwischen Deutschland, der Schweiz und Österreich liegt. Die größten und bedeutendsten Flüsse des Landes sind der Rhein, die Elbe, die Spree, die Oder, die Donau und die Weser.

Die Meeresküste und die Landschaft bestimmen das Klima. Das Klima der BRD ist gemäßigt mit ausreichenden Niederschlägen zu allen Jahreszeiten. Im Winter ist es nicht zu kalt, im Sommer nicht zu heiß. Große Temperaturschwankungen sind selten.

Die BRD ist nicht reich an Bodenschätzen und muss die meisten Rohstoffe und Energieträger aus anderen Ländern importieren (z.B. Erdöl, Erdgas — aus Russland). Hier gibt es große Stein- und Braunkohlevorkommen, Stein- und Kalisalzvorkommen und einige Vorräte an Eisenerzen und Uranerzen im Erzgebirge.

In Deutschland herrscht ein gemäßigtes Klima. Die durchschnittliche Temperatur liegt im Juli bei 16,9 Grad Celsius, im Januar bei -0,5 Grad. Die jüngsten Winter fielen in Deutschland besonders mild, die Sommer besonders heiß aus. Mit einer Mitteltemperatur von 10,5 Grad Celsius war das Jahr 2018 das wärmste in Deutschland seit dem Beginn regelmäßiger Aufzeichnungen im Jahr 1881. Das Jahr 2019 war zusammen mit dem Jahr 2014 das zweitwärmste. Die höchste Temperatur seit Beginn der Wetteraufzeichnungen wurde am 25. Juli 2019 mit 42,6 Grad Celsius in Lingen in Niedersachsen gemessen.

Deutschland ist vielseitig. Spannende Städte und so abwechslungsreiche Landschaften wie die Nordseeküste oder die Alpen faszinieren.

Deutschland gehört zu den führenden Industriestaaten der Welt. Mit seiner wirtschaftlichen Gesamtleistung steht es an vierter Stelle. Eine bedeutende Rolle in der Wirtschaftsstruktur Deutschlands spielen die Industriebetriebe. Die stärksten Industriezweige der BRD sind Maschinenbau, Elektrotechnik, chemische Industrie. Die Industrie Deutschlands ist stark exportorientiert. Die wichtigsten Handelspartner Deutschlands sind die Staaten der EU und die USA. Seit 1951 ist die BRD Mitglied der Europäischen Union.

Die wichtigsten Produkte der Landwirtschaft in Deutschland sind: Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Mais), Fleisch (Rindfleisch, Kalbfleisch, Hammelfleisch, Schweinefleisch), Milchprodukte (Milch, Butter, Käse, Quark), Obst, Gemüse und Zuckerrüben. Sie gehören zu den drei Landwirtschaftszweigen: Ackerbau, Viehwirtschaft und Intensivkulturen (Gemüse, Obst). Einen Schwerpunkt der Landwirtschaft bildet die Erzeugung hochwertiger tierischer Produkte.

Übung 17. Schreiben Sie so viele Wörter und Ausdrücke zum Thema auf wie möglich. Verteilen Sie sie in drei Gruppen:

1. Die Landschaften.
2. Das Klima.
3. Die Industriezweige.

Übung 18. Finden Sie im Text deutsche Äquivalente für:

Северо-Германская низменность; среднегорье; Альпийское предгорье; отроги Альп; морской берег; крупные залежи каменного и бурого угля, калийных и каменных солей; запасы железной и урановой руды; быть ориентированным на экспорт; пшеница; рожь; ячмень; овес; ку-

куруза; сахарная свекла; высокоурожайные культуры; ведущая отрасль сельского хозяйства; выпуск какой-либо продукции.

Übung 19. Ersetzen Sie die folgenden Wörter und Wendungen durch Synonyme:

die Bergketten, das Flachland, die Anhöhe, das Lager, die Erhebung, ausführen, mannigfaltig, die Viehzucht, einführen, die Hauptlandschaft.

Übung 20. Schreiben Sie Fragen zum Text und lassen Sie ihre Mitstudenten Ihre Fragen beantworten.

Übung 21. Erzählen Sie den Text 2 nach Ihrem Plan nach.

Übung 22. Lesen und übersetzen Sie den Text 3.

Text 3

Wo und wie Deutschland wohnt

Mit 83,1 Millionen Einwohnern ist Deutschland das bevölkerungsreichste Land der EU und eines der am dichtesten besiedelten Länder; rund 77 Prozent der Einwohner leben in dicht und mittelstark besiedelten Gebieten. Rund 30 Prozent der Bevölkerung haben ihr Domizil in Großstädten mit mehr als 100.000 Einwohnern, von denen es in Deutschland 80 gibt, darunter vier Städte mit mehr als einer Million Einwohnern (Berlin, Hamburg, München, Köln). In München sind 4.713 Menschen auf einem Quadratkilometer zu Hause, in Berlin 4.012. Experten sehen in der Renaissance der Städte eine anhaltende Entwicklung für Wachstum und Innovation – mit erheblichen Folgen für den Wohnungsmarkt, die innerstädtische Mobilität und die Infrastruktur.

Knapp die Hälfte der Menschen in Deutschland leben zur Miete, das ist der höchste Wert im europäischen Vergleich, daher sind viele Menschen von den steigenden Mieten betroffen. Speziell die Altersgruppe der 18- bis 24-Jährigen zeigt eine hohe Bereitschaft, in die Städte zu ziehen. Mit der Urbanisierung liegt Deutschland im globalen Trend.

Übung 23. Schreiben Sie Verben, Substantive, Adjektive aus dem Text heraus, verteilen Sie sie nach Wortarten in 3 Spalten und übersetzen Sie sie.

Verben	Substantive	Adjektive

Übung 24. Übersetzen Sie die Wörter:

bevölkerungsreich, der Einwohner, am dichtesten, dicht und mittelstark, der Quadratkilometer, der Wohnungsmarkt, der europäische Vergleich, eine

hohe Bereitschaft, die Urbanisierung, der globale Trend, das Prozent der Bevölkerung, die Mieten, die Infrastruktur, die innerstädtische Mobilität, erheblich, eine anhaltende Entwicklung, das Wachstum, die Großstädte.

Übung 25. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Mit 81,5 Millionen Einwohnern ist Deutschland das bevölkerungsreichste Land der EU.
2. Rund 77 Prozent der Einwohner leben in dicht und mittelstark besiedelten Gebieten.
3. Weniger als 30 Prozent der Bevölkerung haben ihr Domizil in Großstädten mit mehr als 100.000.
4. Experten sehen in der Renaissance der Städte eine anhaltende Entwicklung für Wachstum und Innovation.
5. Knapp ein Drittel der Menschen in Deutschland leben zur Miete.
6. Speziell die Altersgruppe der 20- bis 28-Jährigen zeigt eine hohe Bereitschaft, in die Städte zu ziehen.

Testen Sie sich!

Wählen Sie die richtige Antwort.

1. Die Bundesrepublik Deutschland liegt … .
a) in der Mitte Europas b) in Osteuropa c) in Nordasien
2. Im Osten grenzt Deutschland … Polen.
a) mit b) an c) von
3. Die natürliche Grenze der BRD bilden … .
a) die Ostsee und die Nordsee b) der Bodensee und die Nordsee
c) das Norddeutsche Tiefland und die Ostsee
4. Der größte Fluss Deutschlands ist … .
a) die Donau b) der Rhein c) die Elbe
5. Die deutsche Landschaft im Norden bildet … .
a) die Osteuropäische Ebene b) das Norddeutsche Tiefland
c) das Westsibirische Tiefland
6. Der Bodensee ist … der Bundesrepublik.
a) eine schöne Stadt b) ein großer See c) ein hoher Gipfel
7. Die BRD besteht aus 16 … .
a) Kantonen b) Bundesrepubliken c) Bundesländern
8. Der Bundestag wählt … .
a) den Bundespräsidenten b) den Bundeskanzler
c) den Premierminister

9. Die großen Städte Deutschlands sind … .
a) Hamburg, München, Köln b) Leipzig, Bern, München
c) München, Zürich, Bonn
10. Die bedeutendsten … sind Stein- und Braunkohle, Eisenerz.
a) Industriezweige b) Bodenschätze c) Naturschätze
11. Die BRD besteht aus … Bundesländern.
a) 16 b) 20 c) 8
12. Die Hauptstadt der BRD ist … .
a) Paris b) Bonn c) Berlin
13. Die berühmteste Straße Berlins heißt … .
a) Unter den Linden b) Champs-Elysees c) Scotland-Yard
14. Das Wahrzeichen Berlins … wurde als „Tor des Friedens" erbaut.
a) der Berliner Fernsehturm b) die Berliner Mauer
c) das Brandenburger Tor
15. Die Berliner Universität trägt den Namen von … .
a) Brüdern Grimm b) A. Humboldt c) K. Marx
16. In Berlin gibt es … Museen von Weltruhm.
a) viele b) keine c) nur einige
17. Auf dem Wappen der Stadt Berlin ist … dargestellt.
a) ein Zobel b) ein Pferd c) ein Bär
18. Seit … gab es zwei deutsche Staaten.
a) 1945 b) 1949 c) 1989
19. Das Brandenburger Tor wurde … erbaut.
a) Anfang des 14. Jahrhunderts b) Ende des 18. Jahrhunderts
c) im 20. Jahrhundert

LEKTION II. DIE RUSSISCHE FÖDERATION. GEOGRAFIE UND VERWALTUNGSGLIEDERUNG

Übung 1. Lesen und übersetzen Sie folgende Wörter und geografische Namen:

die Grenze, geographische Lage, flächenmäßig, Russland, nordöstliches Eurasien, die Russische Föderation, gleichwertig, architektonisch, Moskau, Westeuropa, der Baikalsee, vertreten, die Tropen, die Klimazone, das Prozent der Weltlandfläche, von Norden nach Süden, der Kontinent, entfallen, die Volksrepublik China, die Anzahl, gemeinsam, zählen, die Weltlandfläche, Norwegen, Finnland, die Ostsee, der Kaukasus, die Ukraine, folgen, die Mongolei, die Beringsee, Nordkorea.

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie den Text 1. Zählen Sie in diesem Text alle Adjektive und Adverbien. Welche von ihnen stehen im Superlativ? Wie viele Attributsätze gibt es in diesem Text?

Text 1

Russland: geographische Lage und Grenzen

Russland ist ein föderativer Staat im nordöstlichen Eurasien und flächenmäßig der größte der Erde. Nach der russischen Verfassung sind die beiden Bezeichnungen Russland und Russische Föderation gleichwertig. Russland zählt mit seinen rund 146 Millionen Einwohnern zu den weltweit am dünnsten besiedelten Flächenstaaten. Die Hauptstadt des Landes ist Moskau. Als weiteres wichtiges Zentrum gilt Sankt Petersburg, das zwischen 1712 und 1917 Hauptstadt war und eine architektonische und kulturelle Brücke Russlands nach Westeuropa bildet.

Auf dem Gebiet Russlands, das mit 17,075 Millionen Quadratkilometern das flächengrößte Land der Erde ist, befinden sich einige der längsten Flüsse sowie der älteste und tiefste Binnensee der Welt (Baikalsee). Bis auf die Tropen sind alle Klimazonen vertreten. Russland umfasst elf Prozent der Weltlandfläche. Von Westen nach Osten erstreckt sich Russland auf einer Gesamtlänge von 9000 Kilometern über zwei Kontinente. Auf Asien entfallen

75 Prozent der Landfläche, auf Europa 25 Prozent. Von Norden nach Süden beträgt die Ausdehnung bis zu 4000 Kilometer.

Russland hat neben der Volksrepublik China mit 14 die größte Anzahl Nachbarstaaten mit einer gemeinsamen Landgrenze. Die Gesamtlänge der Landesgrenzen beträgt 20.017 Kilometer. Russland grenzt an fünf Meere. Das russische Kernland grenzt an die Staaten Norwegen (196 Kilometer) und Finnland (1340 Kilometer), gefolgt von einem kurzen Küstenstreifen zur Ostsee. Zudem teilt sich Russland eine Grenze mit den baltischen Ländern Estland (334 Kilometer) und Lettland (217 Kilometer), weiter südlich gefolgt von Weißrussland (959 Kilometer) und der Ukraine (1576 Kilometer, ohne Landgrenze der Krim). Das Schwarze Meer trennt die europäischen Grenzen Russlands von den asiatischen. Im Kaukasus grenzen Georgien (723 Kilometer) und Aserbaidschan (284 Kilometer) an. Es folgt ein Küstenstreifen am Kaspischen Meer und eine lange gemeinsame Grenze mit Kasachstan (6846 Kilometer). In Ostasien grenzt Russland erstmals an die Volksrepublik China (etwa 40 Kilometer) und dann an die Mongolei (3485 Kilometer). Mit Nordkorea (19 Kilometer) besteht die letzte Landverbindung zu einem anderen Staat. Danach folgen die Küstenlinien zum Japanischen Meer, dem Ochotskischen Meer, zum Pazifischen Ozean und schließlich zur Beringsee. Über die nur etwa 85 Kilometer schmale und 30 bis 50 Meter tiefe Beringstraße ist Russland im äußersten Osten von Alaska getrennt. Der gesamte nördliche Teil des Landes grenzt an den Arktischen Ozean. Dort liegen verschiedene zu Russland gehörende Inseln, als nördlichste Franz-Josef-Land.

Neben dem Kernland besitzt Russland noch eine Exklave*, den nördlichen Teil des ehemaligen Ostpreußens, die heutige Oblast Kaliningrad. Das Gebiet, über welches 1945 die Sowjetunion die territoriale Souveränität beanspruchte, grenzt an Litauen (227 Kilometer) und Polen (206 Kilometer) und ist damit vollständig von EU-Ländern umgeben.

* Exklave — часть государства, находящаяся на территории другого государства

Übung 3. Nennen Sie:

— die Nachbarstaaten Russlands;
— die Grenzen;
— die Einwohnerzahl;
— die Fläche;
— die Hauptstadt Russlands.

Übung 4. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Russland ist kein föderativer Staat.
2. Das Land ist im nordöstlichen Eurasien und flächenmäßig das größte der Erde.

3. Russland zählt 142 Millionen Einwohner.
4. Der Staat grenzt an fünf Meere.
5. In Ostasien grenzt Russland erstmals an die Volksrepublik China und dann an Nordkorea.
6. Der gesamte nördliche Teil des Landes grenzt an den Arktischen Ozean.
7. Bis auf die Tropen sind alle Klimazonen vertreten.

Übung 5. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wo liegt Russland?
2. Wie viele Millionen Einwohner zählt Russland?
3. Wie heißt die Hauptstadt Russlands? Welche Rolle spielt die Stadt Sankt Petersburg?
4. Wie groß ist das Territorium Russlands?
5. Wie ist die Ausdehnung des Landes von Westen nach Osten? Von Norden nach Süden?
6. An welche Staaten grenzt Russland?
7. Welche Meere umspülen Russland?

Übung 6. Lernen Sie folgende Vokabeln zum Text 2:

die Verwaltungsgliederung —	административное деление
der Föderationskreis, -es, -e —	федеральный округ
zusätzlich —	дополнительный
Nordwestrussland —	Северо-Западная Россия
ausüben —	исполнять, осуществлять
das Föderationssubjekt —	субъект федерации
der Nordkaukasus —	Северный Кавказ
bevollmächtigter Vertreter —	уполномоченный представитель
Zentralrussland —	Центральная Россия
die administrative Struktur —	административная структура
unterschiedlich —	различный, разный
das Oberhaupt, -es, -häupter —	глава, руководитель
die föderale Ebene —	федеральный уровень
meist —	в основном
die Gesetzgebung —	законодательство, законотворчество
die Beteiligung —	участие
die Einwohnerzahl —	численность населения
die geografische Ausdehnung —	географическая протяженность
die Ausgleichspolitik —	политика выравнивания
die Entwicklungsstrategie —	стратегия развития
die Durchsetzung —	осуществление

der Präsidentenvertreter —	представитель президента
das Präsidentendekret —	президентский указ, акт
die Ebene —	уровень
die Verfassung —	конституция
unterscheiden —	различать, отличать

Übung 7. Lesen und übersetzen Sie folgende Wörter und Namen:

die Föderation, das Subjekt, Sibirien, die Wolga, die Struktur, die Region, der Ural, die Krim, der Nordkaukasus, die Koordination, die Republik, persönlich, das Transfersystem, der Autonomiegrad, Tatarstan, die Koordination, das Präsidentendekret.

Übung 8. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

das Föderationssubjekt, die Regierungspolitik, der Föderationskreis, die Kontrollfunktion, der Präsidentenvertreter, die Durchsetzung, die Einwohnerzahl, das Machtorgan, die Zentralregierung, die Ausgleichspolitik, die Entwicklungsstrategie, der Föderationsvertrag, der Subjektstatus.

Übung 9. Lesen und übersetzen Sie den Text 2. Finden Sie im Text alle Adjektive und bestimmen Sie ihre Steigerungsstufen.

Text 2

Verwaltungsgliederung Russlands

Die Russische Föderation hat 85 Föderationssubjekte mit unterschiedlichem Autonomiegrad, die den neun Föderationskreisen (Fernost, Nordwestrussland, Sibirien, Südrussland, Nordkaukasus, Ural, Wolga, Zentralrussland und Krim) angehören.

Bei den Föderationskreisen handelt es sich nicht um eine zusätzliche oder gar höchste föderale Ebene neben bzw. über den Föderationssubjekten, sondern um eine zusätzliche administrative Struktur: Jedem Föderationskreis steht ein vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannter persönlicher und bevollmächtigter Vertreter vor, der eine Kontrollfunktion über die Oberhäupter der Föderationssubjekte (meist Gouverneur oder Präsident genannt) ausübt.

Die Aufgaben der Präsidentenvertreter in den Föderationskreisen umfassen die Durchsetzung der Regierungspolitik, darunter der Personalpolitik des Präsidenten, die Koordination der föderalen Organe in den Regionen, die Beteiligung an den regionalen Machtorganen, die Durchsetzung von Präsidentendekreten.

Russlands 85 Föderationssubjekte unterscheiden sich in Bezug auf ihre Einwohnerzahlen und geografische Ausdehnung, ihre Ressourcenvorkommen

und den Stand ihrer wirtschaftlichen Entwicklung stark voneinander. Die regionalen Entwicklungsstrategien in Russland konzentrierten sich daher auf die Ausgleichspolitik. Dafür wurde ein Transfersystem zwischen der Zentralregierung und den Regionen geschaffen.

Der Verfassung zufolge sind alle Regionen gleichberechtigte Mitglieder der Russischen Föderation. In Wirklichkeit bestehen jedoch Unterschiede. Republiken rangieren höher, da sie eine Verfassung besitzen, die übrigen Regionen haben lediglich eine Satzung.

Zu den Föderationssubjekten gehören:

— 21 Republiken. Diese besitzen eine eigene Verfassung und Gesetzgebung und haben innerhalb der Russischen Föderation den höchsten Grad an innerer Autonomie. Republiken sind für die größeren nicht-russischen Völker errichtet worden. Außer Tatarstan und Tschetschenien haben alle Republiken den Föderationsvertrag vom 31. März 1992 mit Russland unterzeichnet.

— 1 Autonome Oblast (nur Jüdische Autonome Oblast)

— 4 Autonome Kreise (Awtonomny Okrug)

— 9 Regionen (Krai)

— 46 Gebiete (Oblast)

— 3 Städte mit Subjektstatus (Moskau, Sankt Petersburg, Sevastopol)

Übung 10. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Die Russische Föderation hat… … .
2. … föderale Ebene.
3. Die übrigen Regionen haben … … … .
4. In Wirklichkeit bestehen jedoch … .
5. Die Aufgaben der … .
6. Die regionalen … .
7. … sind für die größeren nicht-russischen Völker errichtet worden.
8. Republiken … … .
9. 21 Republiken besitzen eine … … … .
10. Die Republiken haben innerhalb der Russischen Föderation den höchsten Grad … … .

Übung 11. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

различная степень автономии, девять федеральных округов, Северо-Западная Россия, Поволжье, федеральный округ, высший федеральный уровень, дополнительная административная структура, полномочный представитель, Президент Российской Федерации, выполнять контрольную функцию над главами субъектов Федерации, обеспечение соблюдения государственной политики, кадровой политики Президента,

координация деятельности федеральных органов в регионах, участие в региональных органах власти, исполнение президентских указов, 85 субъектов федерации, существенно отличаться друг от друга по численности населения, согласно Конституции Российской Федерации.

Übung 12. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die Russische Föderation hat 89 Föderationssubjekte.
2. Bei den Föderationskreisen handelt es sich um eine zusätzliche oder gar höchste föderale Ebene.
3. Der Verfassung zufolge sind alle Regionen gleichberechtigte Mitglieder der Russischen Föderation.
4. Zu den Föderationssubjekten gehören 21 Republiken, 1 Autonome Oblast, 3 Autonome Kreise, 9 Regionen, 64 Gebiete, 3 Städte mit Subjektstatus.
5. Regionen rangieren höher, da sie eine Verfassung besitzen, die übrigen Republiken haben lediglich eine Satzung.
6. Die Republiken besitzen keine Verfassung und Gesetzgebung.
7. Regionen haben lediglich eine Satzung.
8. Die regionalen Entwicklungsstrategien in Russland konzentrierten sich daher auf die Ausgleichspolitik.
9. Außer Tatarstan und Tschetschenien haben alle Republiken den Föderationsvertrag vom 31. März 1991 mit Russland unterzeichnet.

Übung 13. Übersetzen Sie die Wortgruppen ins Russische:

mit unterschiedlichem Autonomiegrad, zusätzliche administrative Struktur, die Koordination der föderalen Organe, die Beteiligung an den regionalen Machtorganen, die Durchsetzung von Präsidentendekreten, die Regierungspolitik, für die größeren nicht-russischen Völker, der Föderationsvertrag, höher rangieren, eine Satzung, eine Verfassung besitzen, den höchsten Grad, geografische Ausdehnung, eine Kontrollfunktion, die Personalpolitik des Präsidenten, ernannter persönlicher und bevollmächtigter Vertreter.

Übung 14. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. die Ebene	a) die Realität
2. das Volk	b) die Erstreckung
3. die Wirklichkeit	c) inmitten
4. besitzen	d) das Niveau
5. die Ausdehnung	e) zutreffen
6. lediglich	f) die Nation
7. die Strategie	g) ausschließlich

8. innerhalb	h) kräftig
9. stark	i) haben
10. gehören	j) die Politik

Übung 15. Arbeiten Sie zu zweit und definieren Sie folgende Begriffe:

die Entwicklungsstrategie, die Verfassung, die Föderation, die Struktur, der Präsidentenvertreter.

Übung 16. Beantworten Sie die Fragen.

1. Welche Exklave besitzt Russland?
2. Wie viele Föderationskreise und Föderationssubjekte gibt es in Russland?
3. Wer übt eine Kontrollfunktion über die Oberhäupter der Föderationssubjekte aus?
4. Wodurch unterscheiden sich die 85 Föderationssubjekte voneinander?
5. Welche Verwaltungseinheiten gehören zu den Föderationssubjekten? Welche davon haben eine eigene Verfassung und Gesetzgebung?

Übung 17. Arbeiten Sie in Kleingruppen. Informieren Sie sich zuerst und dann erzählen Sie einander über geografische Charakteristika Russlands. Bereiten Sie Ihre Präsentationen vor.

Großlandschaften und Relief

Russland umfasst eine Vielzahl unterschiedlicher Naturräume, die vielfältige Potenziale, aber auch sehr verschiedenartige Nutzungen aufweisen. Russland gliedert sich geografisch betrachtet hauptsächlich in die acht Großlandschaften (etwa in West-Ost-Richtung):

— Die *Osteuropäische Ebene* nimmt den größten Teil des europäischen Russlands ein. Es besteht aus weiten Niederungen. Im Süden geht das Osteuropäische Tiefland in die unterhalb des Meeresspiegels gelegene Kaspische Senke über.

— Östlich des Uralgebirges setzt sich bis zum Jenissei die weit gespannte Ebene im *Westsibirischen Tiefland* fort. Dieses überaus flache Gebiet wird von weiträumigen Sumpflandschaften eingenommen.

— Das *Nordsibirische Tiefland* schließt sich nördlich des Mittelsibirischen Berglands an, das nach Norden zur Taimyr-Halbinsel bis südlich des Arktischen Ozeans ansteigt.

— Östlich des Jenissei erstreckt sich bis zur Lena das wellige *Mittelsibirische Bergland* mit durchschnittlichen Höhen zwischen 500 und 700 Metern.

— Im Süden von Mittel- und Ostsibirien setzen sich weitere Gebirgszüge ostwärts bis zum Pazifischen Ozean fort (*Südsibirische Gebirge*).

Dazu gehören Altai, Sajangebirge, Jablonowygebirge, Stanowoigebirge und Dschugdschur.

— Die *Mitteljakutische Niederung* umfasst vor allem die Täler von Lena und Wiljui. Die etwa 1 Million km² umfassende Niederung wird im Westen vom Mittelsibirischen Bergland begrenzt und im Osten vom Ostsibirischen Bergland.

— Östlich von Lena und Aldan schließt sich das *Ostsibirische Bergland* an, das aus verzweigten Gebirgsketten besteht. Die höheren Gebirge in dieser Region, wie das Werchojansker Gebirge, das Tscherskigebirge und das Kolymagebirge, erreichen Höhen zwischen etwa 2300 und 3200 Metern. Auf der Halbinsel Kamtschatka gibt es etwa 160 Vulkane.

— Südlich der Ostsibirischen See erschließt sich das weitläufige *Ostsibirische Tiefland*, welches sich ausschließlich nördlich des Polarkreises befindet. Im Westen, Süden und Osten grenzt das Ostsibirische Tiefland an das Ostsibirische Bergland.

Flüsse und Seen

Mit 120.000 Flüssen und Strömen und fast zwei Millionen Seen ist Russland sehr wasserreich. Im europäischen Teil Russlands ist der wichtigste Fluss die Wolga. Sie ist der längste Fluss Europas und verläuft ausschließlich in Russland. Zusammen mit ihren beiden Nebenflüssen Kama und Oka entwässert sie einen großen Teil der Osteuropäischen Ebene nach 3534 Kilometern zum Kaspischen Meer im Südosten. Als Wasserweg erfährt die Wolga besondere Bedeutung, da sie Nordeuropa mit Zentralasien verbindet. Eine große Bedeutung für die slawischen Staaten besitzt auch der Dnepr. Über den Dnepr-Bug-Kanal ist er mit dem polnischen Fluss Bug und mit Weichsel und Memel verbunden, was den Dnepr zu einer wichtigen Wasserstraße macht. Die längsten Flüsse Russlands liegen in Sibirien und dem fernöstlichen Russland. Der Ob entspringt im südsibirischen Altai und ist eine wichtige regionale Wasserstraße. Der Fluss ist rund 3680 Kilometer lang und bildet zusammen mit dem Irtysch, die beide in das Nordpolarmeer münden, mit einer Gesamtlänge von 5642 Kilometern das längste Flusssystem Asiens. Die rund 4400 Kilometer lange Lena fließt zunächst in nordöstliche Richtung, biegt dann nach Norden und mündet in die Laptewsee. Der fünftlängste Fluss, der Jenissei, fließt aus der Mongolei nach Norden durch Ostsibirien und mündet ins Nordpolarmeer. Sein Hauptzufluss, der Angara, stellt den einzigen Abfluss des Baikalsees dar. Der Jenissei führt dem Nordpolarmeer jährlich mehr als 620 Kubikkilometer Wasser zu.

Das zweitgrößte Flusssystem besteht aus Amur, Schilka und Onon. Es hat eine Gesamtlänge von etwa 4400 Kilometern und führt vom Norden der Mongolei in östlicher Richtung entlang der chinesischen Grenze zur Pazifikküste.

In Russland gibt es viele natürliche Seen. Das Kaspische Meer ist mit 386.400 Quadratkilometern der weltgrößte Binnensee. Der Baikalsee hat als ältester Süßwassersee eine Tiefe von 1637 Metern, womit er zugleich auch das tiefste Süßwasserreservoir weltweit (ca. ein Fünftel aller Süßwasserreserven) ist. Weitere wichtige und große Seen sind Ladogasee (größter Binnensee Europas), Onegasee und Taimyrsee.

Klima- und Vegetationszonen

Große Teile des Landes sind vom Kontinentalklima mit heißen Sommern und sehr kalten Wintern geprägt. Je weiter man in Richtung Osten des Landes reist, desto deutlicher spürt man die prägenden Temperaturen zu den verschiedenen Jahreszeiten, das heißt, der Sommer ist extrem heiß und die Temperaturen in den Wintermonaten mitunter eisig kalt. Die durchschnittlichen Januartemperaturen liegen mit Ausnahme der Schwarzmeerküste überall unter dem Gefrierpunkt. In Ostsibirien sinken sie bis auf −35 bis −60 °C ab. Die Sommertemperaturen sind sehr unterschiedlich. Die Durchschnittstemperaturen im hohen Norden liegen bei +1 bis +2 °C, in den Halbsteppen und Steppengebieten des Südens hingegen bei +24 bis +25 °C.

Im Nördlichen Eismeer herrscht die lebensfeindliche Kältewüste. Dies betrifft unter anderen den nördlichen Teil der Taimyrhalbinsel und weitere dort befindliche Inseln. Es herrscht ein ausgeprägtes Eisklima, in dem es kaum Pflanzen gibt.

Beginnend vom nördlichsten Eurasischen Festland schließt sich ein baumloser und durch Permafrost gekennzeichneter Landschaftsgürtel an. Die Küstenlandschaft im Norden ist von der Tundra geprägt. Die Sommer sind dort zu kurz und zu kühl. Die Durchschnittstemperaturen liegen nur vier bis fünf Monate im Jahr über dem Gefrierpunkt, wobei die wärmsten Monate in den Randgebieten ein Mittel über 10 °C aufweisen. Daher taut auch der Boden nur an der Oberfläche auf, sodass sich die reichlichen Niederschläge auf dem gefrorenen Unterboden stauen und die Tundra im Sommer in ein Meer von Sümpfen und Mooren mit einer Vegetation aus Flechten, Gräsern und Zwergsträuchern verwandeln. Weiter südwärts der Kältesteppe beginnen Fichten einzeln zu wachsen. An ihrer Südgrenze geht die Waldtundra dann fließend in die Waldzone über.

Diese 1000 bis 2000 Kilometer breite Zone verläuft nördlich entlang der Linie St. Petersburg–Ufa–Irkutsk–Sachalin und bildet die boreale Zone bzw. die Taiga. Die Waldzone durchzieht ganz Nordeurasien. Wegen dieser gewaltigen Ausdehnung gliedert sie sich in mehrere breitenparallele Unterzonen: In den der Fläche nach bei weitem dominierenden Nadelwaldgürtel (eigentliche Taiga) im Norden, in Mittelsibirien weiter in die Sub-Taiga als Übergangszone zur Steppe

sowie in einen Mischwaldgürtel, der sich jedoch lediglich im europäischen Russland südlich anschließt.

Die Waldzone ist durch kontinentales Klima mit einem starken Temperaturgefälle zwischen heißen Sommern und kalten Wintern geprägt.

In den von kühlgemäßigten Klimaten beherrschten Gebieten, die sich der Taiga südlich anschließen, wächst sommergrüner Laub- und Mischwald. Diese Zone verläuft im europäischen Russland innerhalb des Dreiecks St. Petersburg–Odessa–Ufa, in Westsibirien in einem Streifen von Tscheljabinsk bis Krasnojarsk sowie im Amur-Gebiet. Die Vegetation besteht primär aus Fichten, Kiefern und Eichen. Die Mischwaldzone bietet für die Landwirtschaft im Allgemeinen akzeptable, die Laubwaldzone gute Existenzbedingungen.

Weiter südlich folgt ein Steppengürtel, der am Unterlauf von Don und Wolga, Nordkaukasus, Kaspische Senke und Tuwa verläuft. Der Steppengürtel untergliedert sich im Norden in die Waldsteppe und im Süden in die eigentliche Steppe. In der Waldsteppe bilden Wiesen-, in der eigentlichen Steppe Federgrasformationen die Pflanzendecke. Der Steppengürtel ist aufgrund der fruchtbaren Schwarzerdeschicht ideal für den Getreideanbau.

An der Schwarzmeerküste zwischen Noworossijsk und Sotschi folgt eine Hartlaubwaldzone. An der Schwarzmeerküste herrschen im Durchschnitt um die 20 Grad Celsius. Dieser subtropische Teil Russlands ist geprägt von dichten Wäldern.

Fauna

Das polare Klima an der Nordküste Russlands ist Lebensraum für Polarbären, Robben, Walrosse und Seevögel. In der sich südwärts anschließenden Tundra leben Polarfüchse, Eulen, Schneehasen und Lemminge. Im Sommer wandern große Herden von Rentieren und Wölfen in die Tundra ein. Diese Tiere sind an die lebensunfreundlichen Umstände dieser Zone perfekt angepasst. In den Wäldern von Russland nimmt die Artenvielfalt in der Tierwelt zu. So leben in der Taiga und den Nadelwäldern Russlands Elche, Rentiere, Wölfe, Bären, Zobel, Eichhörnchen, Füchse und der Vielfraß. Weiter südlich haben sich Wildschweine, Nerze und Hirsche ausgebreitet. Vereinzelt gibt es auch Sibirische Tiger. Die Steppenzone Russlands ist der Lebensraum für Hamster, Ziesel sowie für den Iltis und den Steppenfuchs.

Rohstoffwirtschaft in Russland

Die Naturreichtümer Russlands sind eine solide Basis für die Wirtschaft des Landes. In Russland befinden sich 16 Prozent aller mineralischen Naturressourcen der Welt, davon 32 Prozent aller Erdgasvorräte (erster Platz in der Welt), 12 Prozent aller Vorräte an Erdöl, die sich insbesondere in Westsibirien, auf der Insel Sachalin, in Nordkaukasien, der Republik Komi und den Erdölgebieten im Wolga–Ural–Bereich (Kaspische Senke) finden. Mit der

kräftigen Zunahme der Ölexporte bei steigenden Ölpreisen ist die Bedeutung der Förderung besonders von Öl und Gas in Russland gewachsen und spielt eine wichtige Rolle für die Weltwirtschaft insgesamt. Russische Unternehmen (Gazprom, Rosneft, Lukoil etc.) sind auf diesem Gebiet weltweit mit führend. Die Erdöl- und Erdgasförderung findet hauptsächlich in den nördlichen und östlichen Landesteilen statt.

Mit seinen Goldvorräten belegt Russland den dritten Platz in der Welt. Weltbekannt sind die Diamantenvorkommen im nordostsibirischen Jakutien.

Russlands Anteil an den Weltvorräten an Eisen und Zinn beträgt über 27 Prozent, an Nickel 36 Prozent, an Kupfer 11 Prozent, an Kobalt 20 Prozent, an Blei 12 Prozent, an Zink 16 Prozent und an Metallen der Platingruppe 40 Prozent. 50 Prozent der weltweit bekannten Kohlevorkommen finden sich in Russland. Entsprechend den mineralischen Vorkommen spielt die Steinkohle- und Eisenerzförderung eine sehr wichtige Rolle in der Wirtschaft Russlands. Größere Erzvorkommen finden sich vor allem in den Gebirgen (Chibinen auf der Kola-Halbinsel, Ural, Altai, Sajangebirge sowie andere sibirische Gebirgszüge). Lagerstätten von Steinkohle finden sich vor allem am Ural (u. a. Kohlelagerstätten von Workuta.

Die Holzindustrie ist hauptsächlich im Nordwesten des europäischen Teiles, im zentralen Uralgebirge, in Südsibirien und im Süden des fernöstlichen Russlands vertreten. Russland verfügt über etwa ein Fünftel des Waldbestandes der Erde und über rund ein Drittel des Weltbestandes an Nadelwald; der größte Teil der russischen Nutzholzproduktion besteht aus Weichholz, hauptsächlich von Kiefern, Tannen und Lärchen. Wichtigstes Laubholz für den Handel ist Birke.

Übung 18. Beantworten Sie die Fragen.

1. In welche Großlandschaften gliedert sich Russland geografisch betrachtet?
2. Wo gibt es Vulkane in Russland?
3. Können Sie die größten Flüsse und die bedeutendsten Seen Russlands nennen?
4. Wie heißt der längste Fluss Europas?
5. Wie heißt der weltgrößte Binnensee?
6. Wie tief ist der älteste Süßwassersee?
7. Welches Gebirge bildet die Trennlinie zwischen dem europäischen und asiatischen Teil des Landes?
8. Wie heißt der höchste Berg in Russland? Wie hoch ist er?
9. Wodurch wird das Kontinentalklima Russlands charakterisiert?
10. Welche Tiere leben an der Nordküste Russlands? In der Tundra? In der Taiga? In der Steppenzone?

11. Ist Russland reich an Bodenschätzen? An welchen?
12. Verfügt Russland über viel Wald?

Testen Sie sich

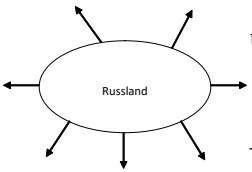
Füllen Sie die Lücken in den folgenden Informationen über Russland aus.

1. Die Russische Föderation (Russland) liegt sowie in ... als auch in ... .
2. Russland ist flächenmäßig der ... Staat der Erde und nimmt ein Territorium von ... Quadratkilometer ein.
3. Das Land grenzt an Norwegen, Finnland, ... , ... , ... , ... , ... und Kasachstan.
4. In Russland finden unterschiedliche ... ihren Platz. Die Natur unseres Landes ist mannigfaltig: die Tundra und die Taiga, Wälder und Ebenen, Steppen und Berge.
5. Zahlreiche ... , langsame und schnelle, groβe und ganz kleine tragen ihre Gewässer durch das Land. Unter ihnen sind die Wolga, ... , ... , ... u. a.
6. Malerische Seen und Täler schmücken die Landschaften Russlands. Der gröβte See ist ... , der dank seiner Schönheit viele Touristen an sich heranzieht. Seine Tiefe beträgt ... Meter.
7. Über 40 Prozent der Fläche sind ... . Die weiβe Birke ist auch ein Symbol Russlands.
8. Zu den höchsten ... gehören der Kaukasus und das Uralgebirge. Das Uralgebirge teilt das Land in den ... europäischen Teil und den ... Teil in Asien.
9. ... ist die Hauptstadt Russlands. Es wurde von dem Fürsten Juri Dolgoruki gegründet. Im Jahre 1147 wurde Moskau ... in alten Chroniken erwähnt.
10. Laut der Verfassung der Russischen Föderation ist die Russische Föderation ein ... mit republikanischer Regierungsform.

Übung 19. Warum ist Russland so attraktiv für die Touristen? Nennen Sie einige Gründe, warum es sich lohnt, Russland zu besuchen. Arbeiten Sie zu zweit.

Was ist typisch Russisch?

Bei den meisten Russland-Reisen stehen vor allem Moskau und St. Petersburg auf dem Programm. Doch in Russland ist viel mehr zu entdecken. Unzählige Kultur- und Naturdenkmäler verstecken sich überall im groβen Land.



— Ich meine, die Touristen fahren nach Russland, um ... zu ... .

(sehen, besuchen, probieren, kaufen).

— Ich glaube, die Touristen finden Russland ... .

_____

_____

Übung 20. Ergänzen Sie folgende Sätze:

Was müssen die Touristen über Russland wissen?

1. Russland ist ...
2. Die Fläche des Landes beträgt …
3. Es erstreckt sich ...
4. Russland zählt ...
5. Es grenzt an ...
6. Unser Land umspülen ...
7. Die russische Natur ist ...
8. Die größten Flüsse Russlands sind ...
9. Vierzig Prozent der Oberfläche sind ...
10. Die höchsten Gebirge Russlands sind ...
11. Der Ural zieht ... und teilt das Land ...
12. Der Baikalsee ist ...
13. Das Klima Russlands ist ...
14. Die kälteste Region ist ...

a) 17 Mio. Quadratkilometer.
b) das größte Land der Welt.
c) hauptsächlich kontinental.
d) von dem Schwarzen Meer und der Ostsee bis zum Pazifik, vom Nordpolarmeer bis zu Kasachstan.
e) 14 Saaten.
f) Jakutien.
g) 12 Meere und 3 Ozeane.
h) der Ob, der Jenissej, die Wolga und die Lena.
i) waldbedeckt.
j) etwa 148 Mio. Einwohner.
k) sehr verschieden.
l) das Uralgebirge, der Altai, der Kaukasus.
m) der tiefste See der Welt.
n) von Norden nach Süden.

Übung 21. Empfehlen Sie den Ausländern, die Sieben Russlands Wunder zu besuchen. Arbeiten Sie in Kleingruppen. Informieren Sie sich zuerst und dann erzählen Sie einander über die sieben Wunder Russlands.

— Ich rate (empfehle) Ihnen (dir), nach ... zu reisen (fahren), weil .... .
— Ich rate (empfehle) Ihnen (dir), ... zu besuchen, denn ... ist ... .
— Ich rate (empfehle) Ihnen (dir), in (Kaukasus) ... zu fahren.
— Meiner Meinung nach müssen Sie ... fahren (reisen).
— Vielleicht machen Sie eine Reise ... .
— Sie können doch ... .

Die Sieben Russlands Wunder

Der Baikal ist ein See im Süden vom Ostsibirien auf der Grenze zwischen Irkutsker Gebiet und der Republik Burjatien.

Der Baikalsee gilt als der sauberste, der älteste und der tiefste See der Welt.

Der Baikalsee erstreckt sich über 636 Kilometern vom Süden nach Norden in Form von einem Riesenhalbmond. So alt wie die Menschheit selbst, existiert der Baikalsee schon seit 25–30 Millionen Jahren.

BAIKALSEE

Der Baikalsee hat eine phänomenale Tiefe, die 1637 Meter beträgt, was ihn zum tiefsten See der Welt macht. Seine Fläche beträgt über 23 Tausend Quadratkilometer, was ungefähr der Fläche von Dänemark, Belgien oder Niederlanden gleicht und etwa 22 Prozent der Weltressourcen vom Süßwasser ausmacht. Es lässt sich kaum vorstellen, dass der Baikalsee mehr Wasser enthält, als die Großen Seen in Nordafrika.

Nach Angaben der Russischen Akademie der Wissenschaften sind im Baikalsee 2630 Arten von Tieren und Pflanzen heimisch, zwei Drittel von denen nur in diesem Gewässer vorkommen. Solch eine Vielfalt an Lebewesen ist durch einen hohen Sauerstoffgehalt in allen Wasserschichten des Baikals zu erklären.

„Der heilige See", „das heilige Meer", „das heilige Wasser" — so haben den Baikal sowohl die Russen als auch die wandernden Ausländer seit Urzeiten genannt, die seine majestätische und unirdische Schönheit bewunderten.

ELBRUS

Der doppelgipfelige **Elbrus**, der höchste Punkt Russlands und Europas, liegt auf der Grenze zwischen den Republiken Kabardino-Balkarien und Karatschai-Tscherkessien.

Der Westgipfel des Elbrus ragt mit einer Höhe von 5642 Meter über dem Meeresspiegel empor, der Ostgipfel ist 5621 Meter hoch. Die Gipfel sind durch einen tiefen Sattel getrennt.

Der Elbrus liegt einige Kilometer nördlich des Großen Kaukasus und ist mit ihm durch einen Kamm verbunden. Früher war der Elbrus ein Vulkan, der vor vielen Jahrtausenden erloschen und mit Eisgletschern bedeckt wurde.

Die Sicht dieses Schneegiganten bei einem schönen Wetter lässt niemanden gleichgültig. Die Völker, die Hunderte Kilometer vom Berg entfernt lebten, haben ihm mehr als vierzig verschiedene Namen in ihren Sprachen gegeben. Obwohl dieser Berg so viele Namen hat, ist er in der ganzen Welt als Elbrus bekannt. Der Eisgigant ist wie mit Wolken mit der Mystik umgeben. Unter den Bergsteigern gilt dieser Berg als der geheimnisvollste auf der Erde.

Doch Elbrus ist nicht nur die Schönheit, sondern auch die Gesundheit. Am Bergfuß gibt es viele Mineralquellen, die Menschen von ihren Krankheiten heilen. Seine Schneehänge sind ein Anziehungspunkt für Touristen aus der ganzen Welt.

Kamtschatka ist durch ein für Russland einmaliges Naturgebiet berühmt — **das Tal der Geysire.** Das sieht wie eine andere Welt aus.

TAL DER GEYSIRE

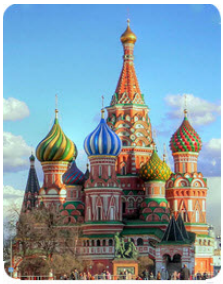
Blubbernde Schlammkessel, aus der Erde quellende Fontäne warmen Wassers, bis 300 Meter in die Höhe steigende Dampfsäulen. Und selbst die Erde ist nicht von der Farbe, wie wir sie kennen.

Die ungewöhnlichen Farbtöne verdanken die Hügel und Hänge des Tals den im warmen Wasser lebenden thermophilen Pflanzen und Bakterien.

Es gibt etwa 40 große Geysire, jeder besitzt seinen eigenen Namen und eigenen Charakter. Die Wassertemperatur beträgt bis zu 98 Grad. Hier gibt es sogar das Höllentor. Aus der Tiefe dieses Geysirs kommt ein geheimnisvolles unterirdisches Geräusch hervor.

Das Tal selbst verbirgt sich in einem schmalen Canyon, der nur mit einem Hubschrauber zu erreichen ist.

Hier kann man den Atem der Erde hören. Seit seiner Entdeckung wird dieses Gebiet erforscht. Und bis heute bleibt es voll Rätsel und Geheimnisse. Prozesse, die heute im Tal der Geysire ablaufen, ähneln denen, die es auf der Erde vor Millionen Jahren gab.



BASILIUS-KATHEDRALE

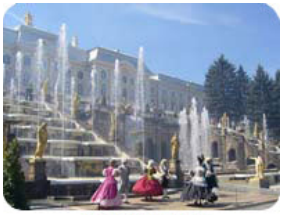
Die Basilius-Kathedrale, wörtlich die Kathedrale des seligen Basilius, ist nicht nur die Hauptkathedrale des Roten Platzes, sondern auch ein Symbol von ganz Russland. Sie wurde 1555–1561 im Auftrag des Zaren Iwan IV. zu Ehren des Sieges über das Khanat Kasan errichtet. Der Sturm von Kasan begann am 1. Oktober 1552, am Tag, wenn das kirchliche Fest Mariä Schutz und Fürbitte gefeiert wird, deshalb lautet der „offizielle" Name der Kathedrale Mariä-Schutz-und-Fürbitte-Kathedrale.

Die Kathedrale stellt ein symmetrisches Ensemble aus acht Kirchen dar, die die zentrale, mit einer Kuppel gekrönte Kirche umringen.

Jede der acht Kirchen ist zu Ehren der Kirchenfeste genannt, an denen wichtige Ereignisse während der von Iwan dem Schrecklichen geführten Kasan-Kriege stattfanden.

Mit der Kathedrale sind viele Legenden verbunden. Ursprünglich stand an ihrer Stelle eine Kirche aus dem weißen Stein, wo der in Moskau verehrte Basilius der Selige beigesetzt war. Angeblich sammelte er selber Geld für den Bau der Kathedrale, brachte es zum Roten Platz und warf es über die rechte Schulter. So lagen diese Münzen unberührt am Boden, bis der Selige sie vor seinem Tode Iwan dem Schrecklichen zum Bau der Kathedrale überreichte.

Laut einer Legende, ließ Iwan der Schreckliche, als er die wunderbare Kathedrale erblickte, die Meister blenden, damit sie nie im Leben ihr Meisterwerk wiederholen können.



PETERHOF

Peterhof ist eine Schlossanlage am südlichen Ufer des Finnischen Meerbusens, 29 km von Sankt Petersburg entfernt. Das Ensemble Peterhof liegt in der Stadt Peterhof.

Traditionell glaubt man, dass Peterhof, auch Versailles des Nordens genannt, im Mai 1714 gegründet wurde, als mit den Bauarbeiten begonnen wurde.

In der Wirklichkeit ist er schon über 300 Jahre alt. Am 13. September 1705 wählte Zar Peter I. während einer Bootfahrt Peterhof zum Erholungsort. Das Boot „Munker" ankerte, Peter schaute sich herum und dachte, hier möchte er sich immer erholen. Daher, so überlegte sich der Zar weiter, müsse seine Galaresidenz die prächtigste in ganz Europa sein. Und selbst Versailles mit ihrer Pracht in den Schatten stellen.

Dieser Wunsch des großen Imperators kam, wie auch alle anderen, in Erfüllung. „Versailles des Nordens" sollte noch im Laufe von fast 200 Jahren gebaut und umgebaut werden, indem der Bund der Architektur, Skulptur, des Wassers und der Landschaft zur Perfektion gebracht wurde.

Doch Peterhof wäre kein Peterhof ohne seine Springbrunnen.

Es macht keinen Sinn, die Springbrunnen zu beschreiben, man muss sie einfach sehen. Tausende von Wasserfeuerwerken sind über die 21 Hektar des Parks verstreut. Und wenn Sie diese einmal sehen, werden Sie kaum glauben können, dass das ganze System — 3 Kaskaden und 150 Springbrunnen — bis heute ohne einzelne Pumpe funktioniert. Das ist das Wunder von Peterhof.

MAMAJEW-HÜGEL

Der Mamajew-Hügel liegt im zentralen Teil der Stadt Wolgograd. Der Mamajew-Hügel, der den Hauptteil Wolgograds prägt und auf den militärischen Stadtplänen als die Höhe — 102,0 bezeichnet wurde, hatte eine Zentralbedeutung bei der Verteidigung der Stalingrader Front. Er wurde zur Schlüsselposition im Kampf für die Wolga-Ufer.

In den letzten Monaten von 1942 fanden hier erbitterte Kämpfe statt. Die Hänge des Hügels waren von Bomben und Granaten durchpflügt, der Boden mit Metallteilen gemischt. Das ist ein Ort der enormen Menschenverluste. Genau hier am Mamajew-Hügel endete am 2. Februar 1943 die Stalingrader Schlacht.

Die Idee, in der Heldenstadt ein monumentales Denkmal zum Andenken an die große Schlacht zu errichten, entstand gleich als die Schlacht beendet wurde.

Wegen seiner grandiosen Ausmaße und seiner schweren Komposition nahm der Bau des entworfenen Ensembles viel Zeit in Anspruch. Die

Bauarbeiten waren im Mai 1959 begonnen und erst am 15. Oktober 1967 beendet, als das Ensemble-Denkmal zu Ehren der Helden der Schlacht von Stalingrad feierlich enthüllt wurde.

Gerade die Form eines Ensemble-Denkmals, die höchste in der monumentalen Kunst, ermöglichte es den Künstlern, den Heldenmut des russischen Volkes möglichst tief zum Ausdruck zu bringen, indem konkrete Gestalten in verschiedenen Skulpturarten, durch die Synthese der Skulptur mit der Architektur und der Natur, verkörpert wurden.

Der Besuch des Mamajew-Hügels hinterlässt bei jedem Menschen einen tiefen Eindruck. Die Höhe des Hauptdenkmals — der Skulptur „Mutter Heimat ruft!“ — beträgt 85 Meter.

Heute ist die historische Gedenkstätte „Den Helden der Schlacht von Stalingrad“ eine der am meisten besuchten in Russland. Sie ist das ganze Jahr für die Besucher offen, ohne Feiertage und kostenfrei.

SÄULEN DER VERWITTERUNG

Dieses geologische Denkmal liegt in der Troizko-Petschorski-Region der Komi-Republik. Die Säulen sind 30 bis 42 Meter hoch.

Über die geheimnisvolle Entstehung dieser Säulen erzählten die Ureinwohner — die Mansen, die Komi und die Russen — verschiedenste Legenden.

Eine davon ist im Buch von Prof. Wera Warssanofjewa „Das Leben der Berge“ beschrieben.

„Diese Steinsäulen seien früher sieben Riesenmenschenfresser gewesen, die über die Berge nach Sibirien zogen, um die Wogule zu vernichten. Doch als sie an der Bergspitze waren, die heute Man-Pupu-Ner heißt, hätte ihr Anführer und Schamane den heiligen Berg der Wogule gesehen. Im Schrecken ließ er seine Trommel fallen, die auf die hohe konische Spitze fiel, was auf Wogulisch Trommel heißt. Vor Schrecken sei der Schamane und alle seine Begleiter versteinert“.

Es gibt aber auch eine andere Version, wie diese Säulen entstanden.

Sechs mächtige Riesen hätten einen der Mansen-Stämme verfolgt, der hinter den Steingürtel des Ural-Gebirges zog. Am Ausfluss der Petschora hätten die Riesen den Stamm beim Bergpass beinahe gefasst. Doch ein kleiner Schamane mit dem kreideweißen Gesicht hätte sich ihnen in dem Weg gestellt und die Riesen in sechs Steinsäulen verzaubert. Seit der Zeit kam jeder Schamane des Mansen-Stammes unbedingt an diesen heiligen Ort, um hier seine magische Kraft zu schöpfen.

Übung 22. Raten Sie, um welche Wunder Russlands es in folgenden Beschreibungen geht.

1. Die im 16. Jh. auf dem Roten Platz errichtete Kathedrale gilt als Wahrzeichen von Moskau und ganz Russland. Der Legende nach war Zar Iwan der Schreckliche von der Basilius Kathedrale so beeindruckt, dass er die beiden Baumeister erblinden ließ, damit sie nichts Schöneres schaffen konnten.

2. Das ist eine Vulkan-Region, etwa 2 km breit und 4 km lang. Das Naturwunder wurde in Russland 1991 für Besucher geöffnet. Über 200 Naturquellen, darunter 90 Geysire schießen heiße Wasserfontäne bis in 30 Meter Höhe. Jedes Jahr lockt das Naturschauspiel tausende Touristen in diese entlegene Region von Russland.

3. Der See soll der älteste, tiefste und sauberste See der Welt sein. Er ist 25–30 Millionen Jahren alt und 1637 Meter tief. Seit Jahrhunderten fasziniert er Russland-Reisende aus aller Welt. Die meisten Touristen kommen mit der Transsibirischen Eisenbahn. Die nächste große Stadt Irkutsk ist 70 km weit entfernt.

4. Die Sommerresidenz der russischen Zaren feierte 2005 ihr 300. Jubiläum. Bekannt für seine eleganten Parkanlagen, prachtvollen Schlösser sowie zahlreichen Fontänen und Kaskaden wird sie auch das „russische Versailles" oder die „Fontänen-Hauptstadt Russlands" genannt.

5. Das ist der höchste Berg Russlands und Europas. Der westliche Gipfel ist 5642 Meter und der östliche 5621 Meter hoch. Er liegt im Süden von Russland an der Grenze zwischen den russischen Republiken Karatschajewo-Tscherkessien und Kabardino-Balkarien. Der Kabardiner Kilar Khaschirow bestieg ihn als erster im Sommer 1829.

6. Viele Legenden kursieren um die Entstehung der so genannten Säulen in der autonomen Republik Komi im Nordwesten von Russland. Die sieben Stein-Säulen stehen auf dem Plateau Man-Pupu-Ner und sind 30 bis 42 Meter hoch. Vor etwa 200 Millionen Jahren sollen die hohen Berge gewesen sein. Doch Regen, Wind, Schnee und Sonne haben die Giganten nach und nach in skurrile Steinfiguren verwandelt.

7. Das Architektur-Ensemble wurde zum Gedenken an die Schlacht um Stalingrad errichtet. Tausende russische und deutsche Soldaten verloren ihr Leben in erbitterten Kämpfen um die Stadt an der Wolga. Erst im Oktober 1967 wurde das imposante Monument feierlich eröffnet. Dieser beeindruckende Komplex zählt zu den meist besuchten Sehenswürdigkeiten in Russland.

Wussten Sie schon …

— dass Russland von 22 Meeren umspült wird?

— dass ein Drittel des Staatsgebiets Russlands hinter dem Polarkreis liegt?

— dass die kürzeste Entfernung zwischen Russland und den USA nur 4 km beträgt?

— dass die Kremlmauer 2235 Meter lang ist?

— dass in der sibirischen Siedlung Ojmjakon, am kältesten Ort der nördlichen Halbkugel, schon einmal -73 Grad gemessen wurden?

— dass Matrjoschka eine gebürtige Japanerin ist? Das weltberühmte russische Souvenir stammt von der zerlegbaren japanischen Puppe ab, die den buddhistischen Weisen Fukuruma darstellte. Schon ein paar Jahre nach ihrem Aufkommen wurde die Matrjoschka auf der Pariser Weltausstellung demonstriert, wo sie mit einer Medaille ausgezeichnet wurde.

— dass die erste Frau auf einem Botschafterposten aus Russland stammte? Die erste Botschafterin hieß Alexandra Kollontay und war in den 40er Jahren in Schweden tätig.

LEKTION III. HAUPTSTÄDTE DER WELT. ORIENTIERUNG IN EINER STADT

Übung 1. Lesen und übersetzen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

Moskau; die Föderation; die Million; Europa; das Zentrum; politisch; kulturell; das Museum; die Galerie; das Meter; der Kreml; der Rote Platz; die Liste; international; die Industrie; europäisch; der Quadratkilometer; der Park; das Subjekt; das Parlament; der Präsident; die Funktion; das Prozent; die Produktion; der Komplex; der Student; die Lomonossow-Universität; die Politik; das Bolschoi-Theater; die Skulptur; die Graphik; präsentieren; Ostankino; der Sportplatz; international.

Übung 2. Lernen Sie die Wörter zum Thema „Moskau — die Hauptstadt Russlands“:

das politische, wirtschaftliche und kulturelle Zentrum — политический, экономический и культурный центр
die Russische Orthodoxe Kirche — Русская православная церковь
das Weltkulturerbe — мировое культурное наследие
der Flughafen — аэропорт
der Binnenhafen — речной порт
der Verkehrsknoten — транспортный узел
die Grünanlage — сквер
ausmachen — составлять, значить
der Teich — пруд
künden von (Dat.) — свидетельствовать
errichten — сооружать; воздвигать; строить; основывать
die erste schriftliche Erwähnung — первое письменное упоминание
stammen aus (Dat.) — происходить (из); восходить (к)
das Gründungsjahr — год основания
die Stadtverwaltung — городское управление; муниципалитет
überwachen — следить; надзирать; контролировать; курировать
eine Schlüsselrolle spielen — играть ключевую роль

die Wirtschaft — экономика, народное хозяйство
die Wissenschaft — наука
das Bruttoinlandsprodukt (BIP) — валовый национальный продукт
entfallen auf (Akk.) — доставаться (кому-л.), приходиться на (что-л.)
der Hauptzweig der Industrie — главная отрасль промышленности
der Maschinenbau — машиностроение
das Hüttenwesen — металлургия
die Kraftfahrzeugindustrie — автомобилестроение
das Forschungsinstitut — научно-исследовательский институт
überragend — первостепенный; огромный; выдающийся
der Absolvent — выпускник
gegenwärtig — настоящий; современный; нынешний
die Fachrichtung — специальность; отделение; область деятельности
weltberühmt — всемирно известный; прославленный на весь мир
das Museum für Bildende Künste — музей изобразительных искусств
hervorragend — выдающийся; исключительный; замечательный
die Gemäldesammlung — собрание картин; коллекция картин
die Kunst — искусство; художество; мастерство
das Kloster — монастырь; обитель
die Befestigungsanlage — укрепление; оборонительное сооружение
der Palast — дворец
die Rüstkammer — арсенал; оружейная палата; музей оружия
verbunden sein mit (Dat.) — быть связанным; сопровождаться
die Kathedrale — кафедральный собор
einzigartig — единственный в своем роде; уникальный
der Fernsehturm — телевизионная вышка; телебашня
das Denkmal — монумент; памятник
sehenswert — достойный внимания; достопримечательный
der Wolkenkratzer — небоскреб
das Außenministerium — Министерство иностранных дел
der Austragungsort von Welt- und Europameisterschaften — место проведения чемпионатов мира и Европы
die Radrennbahn — велодром; велотрек
der Schießsportplatz — стрелковый тир

Text 1

Moskau — die Hauptstadt Russlands

Moskau ist *die Hauptstadt* der Russischen Föderation und mit rund 12,7 Millionen Einwohnern (Stand 2020) die größte Stadt Europas.

Moskau ist *das politische, wirtschaftliche und kulturelle Zentrum* des Landes mit *Hochschulen* und Fachschulen sowie zahlreichen Kirchen, Theatern, Museen, Galerien und dem 540 Meter hohen Ostankino-Turm. Moskau ist Sitz der Russischen *Orthodoxen* Kirche.

Der Kreml und der Rote Platz im Zentrum Moskaus stehen seit 1990 auf der UNESCO-Liste *des Weltkulturerbes*. Mit acht *Fernbahnhöfen*, drei internationalen *Flughäfen* und drei *Binnenhäfen* ist die Stadt wichtigster *Verkehrsknoten* und größte Industriestadt Russlands.

Moskau befindet sich im europäischen Teil Russlands an den Ufern der namensgebenden Moskwa.

Die Stadtgrenze bildet der 1962 angelegte, 109 Kilometer lange äußere Autobahnring (MKAD). Das Stadtgebiet hat eine Fläche von 1081 Quadratkilometern. *Die Grünflächen machen* etwa ein Drittel des Stadtgebietes *aus*. Dazu gehören circa 100 Parks und über 800 gepflegte *Anlagen*, bereichert durch ungefähr 500 *Teiche*.

Eine der Sagen *kündet davon*, dass der Fürst Juri Dolgoruki (1090–1157) im Land der Wjatitschen eine hölzerne Stadt zu *errichten* befahl, und dass diese Stadt nach dem Fluss benannt wurde, an dessen Ufern sie emporwuchs. *Die erste schriftliche Erwähnung* Moskaus *stammt aus* dem Jahre 1147, das darum als *das Gründungsjahr* Moskaus gilt.

Moskau ist von alters her Anziehungspunkt für Ausländer. Insgesamt leben heute in Moskau Angehörige von mehr als hundert Nationalitäten und Ethnien.

Innerhalb des Föderationskreises Zentralrussland ist Moskau ein eigenständiges Föderationssubjekt.

Die Stadt gliedert sich in 12 Verwaltungsbezirke. Diese bestehen wiederum aus insgesamt 146 Stadtteilen. Jeder der Verwaltungsbezirke hat einen Präfekten, der dem Moskauer Bürgermeister direkt unterstellt ist. Die Präfekten werden vom Bürgermeister ernannt. Jeder der Verwaltungsbezirke hat ein eigenes Parlament, das aus elf gewählten Abgeordneten besteht.

Moskau ist *Sitz* des Präsidenten und seiner Präsidialverwaltung, der Föderationsregierung sowie zahlreicher Ministerien und Behörden.

Die Stadtverwaltung übt die Exekutivmacht (ausführende Gewalt) in Moskau aus, die aus der Regierung der Stadt und dem Oberbürgermeister besteht. Die Legislative (gesetzgebende Gewalt) wird von der Stadtduma Moskaus gestellt. Diese besteht aus insgesamt 35 Abgeordneten und *überwacht* in ihrer Funktion den Bürgermeister.

Moskau *spielt eine Schlüsselrolle* in der *Wirtschaft* Russlands. Der Anteil der Stadt am *Bruttoinlandsprodukt (BIP)* des Landes beträgt 20 Prozent, am gesamten Einzelhandel Russlands etwa 30 Prozent. Etwa ein Viertel der Industrieproduktion Moskaus *entfallen* auf den *Maschinenbau*. Seine

Hauptzweige sind Werkzeugmaschinen- und Werkzeugbau, Elektroindustrie, *Kraftfahrzeugindustrie* und Gerätebau. Weitere wichtige Industriezweige sind *das Hüttenwesen*, die Leicht-, Kraftfahrzeug-, Baustoff-, Chemie- und petrochemische Industrie. Die Stadt ist ein großes Zentrum des Militär-Industrie-Komplexes.

80 *Hochschulen* mit etwa 250.000 Studenten, die in 380 verschiedenen Fachrichtungen ausgebildet werden, und über 1000 *Forschungsinstituten* und Konstruktionsbüros machen Moskau zum *überragenden* Zentrum des *wissenschaftlichen* Lebens.

Die Lomonossow-Universität ist die größte und älteste Universität Russlands. Sie wurde am 25. Januar 1755 per Erlass von Elisabeth I. auf Anregung des Universalgelehrten und Schriftstellers Michail Lomonossow gegründet. Viele sowjetische und russische Persönlichkeiten aus Politik, Kunst und Wissenschaft waren *Absolventen* dieser Universität. *Gegenwärtig* sind rund 40.000 Studenten aller *Fachrichtungen* dort eingeschrieben.

Das Bolschoi-Theater („Großes Theater“) in Moskau ist das bekannteste Theater der Stadt. Es besteht seit dem Jahre 1776. Heute arbeiten dort etwa 900 Schauspieler, Tänzer, Sänger und Musiker. Die Stars sind meistens auf Tournee in aller Welt unterwegs und daher selten in Moskau *anzutreffen*. Das Bolschoi-Theater ist heute die Heimat einer der ältesten und besten Ballettkompanien der Welt, dem *weltberühmten* Bolschoi-Ballett.

Weitere bekannte Theaterhäuser in Moskau sind beispielsweise das Wachtangow-Theater an der alten Arbat-Straße, das Tschechow-Künstlertheater sowie das Taganka-Theater.

Unter den vielen Museen der Stadt besonders sehenswert ist das „Puschkin-*Museum für Bildende Künste*“ mit *hervorragenden* Exponaten zur Kulturgeschichte des Altertums, zur Renaissance und einer breitgefächerten *Gemäldesammlung* vornehmlich westeuropäischer Künstler.

Sehr interessant ist auch die „Tretjakow-Galerie“ im historischen Stadtteil Samoskworetschje. Sie ist das größte Museum der russischen nationalen *Kunst* und präsentiert mehr als 100.000 Gemälde, Graphiken und Skulpturen vom 11. Jahrhundert bis zur Gegenwart.

Eines der schönsten Klöster Moskaus ist das Nowodewitschi-*Kloster* am rechten Moskwa-Ufer südwestlich des Stadtzentrums. Die architektonische Gesamtheit des Klosters entstand Ende des 17. Jahrhunderts und ist bis heute eines der Besten seiner Art in ganz Russland. In der Nähe des Klosters liegt der Nowodewitschi-Ehrenfriedhof, auf dem zahlreiche berühmte Persönlichkeiten ihre letzte Ruhestätte gefunden haben.

Das bedeutsamste Bau- und Geschichts*denkmal* ist der Kreml, der älteste Teil Moskaus. Dort befindet sich der Sitz des russischen Präsidenten. Die bis auf

den heutigen Tag erhalten gebliebenen Mauern und 19 Türme wurden im 15. Jahrhundert errichtet und waren damals eine beachtliche *Befestigungsanlage*.

Die ältesten erhaltenen Baudenkmäler sind die Mariä-Entschlafens-*Kathedrale* von 1479, die Verkündigungs-Kathedrale von 1489 und die Erzengel-Kathedrale aus dem Jahre 1509, die Mariä-Gewandniederlegungs-Kirche von 1486, der Facettenpalast aus dem Jahre 1491 sowie der 80 Meter hohe Glockenturm Iwans des Großen (Kolokolnja Iwana Welikogo) von 1508.

Später kamen die Kirche zu den zwölf Aposteln mit dem Patriarchenpalast und der Terem-Palast, beide erbaut im 17. Jahrhundert, das Arsenal von 1736, der Senatspalast aus dem Jahre 1787 und der 1849 vollendete Große Kreml*palast* hinzu.

Das Gebäude *der Rüstkammer* von 1851 enthält ein *einzigartiges* Museum mit Sammlungen alter Waffen und Kriegstrophäen, der größten Sammlung von Zarengewändern, Insignien, Thronsesseln, Kutschen und anderen Meisterstücken des russischen und ausländischen Kunsthandwerks, die *mit* der Geschichte Russlands *verbunden sind*. Unweit des Glockenturms Iwans des Großen stehen die Zarenkanone und die Zarenglocke, *einzigartige* Denkmäler der russischen Gießerkunst des 16. bis 18. Jahrhunderts.

An den Kreml grenzt der Rote Platz, der Hauptplatz Moskaus, auf dem sich das Lenin-Mausoleum befindet. Die Bezeichnung *stammt aus* dem 16. Jahrhundert, und bedeutet eigentlich „Schöner Platz". Auf dem Roten Platz stehen die Basilius-*Kathedrale*, *errichtet* 1561, sowie ein *Denkmal* für Kusma Minin und Fürst Dmitri Poscharski, das 1818 von Iwan Petrowitsch Martos (1754–1835) fertiggestellt wurde.

Sehenswert sind des Weiteren das „Schloss Ostankino", ein einmaliges Architekturdenkmal des 18. Jahrhunderts; der Ostankino-*Fernsehturm* von 1967; das zwischen 1888 und 1893 erbaute Warenhaus GUM am Roten Platz, das größte seiner Art in Russland; der Arbat, ein altes historisches Stadtviertel, 1493 das erste Mal erwähnt; die Christ-Erlöser-*Kathedrale*, im Jahre 2000 wiedereröffnet; sowie die sieben „*Wolkenkratzer*", erbaut im Zuckerbäckerstil, auch „Stalinfinger" oder „Sieben Schwestern" genannt, wie zum Beispiel das Radisson Collection Hotel, das Außenministerium und die Lomonossow-Universität.

Mit einer Höhe von 537 Metern ist der Moskauer Fernsehturm in Ostankino der zweithöchste der Welt. Das Ausflugsziel im Norden der Stadt wurde in der Zeit von 1960 bis 1967 erbaut. Nach dem Brand im August 2000 wurde die Aussichtsplattform im Juni 2001 in 337 Metern Höhe wieder hergestellt. Mehrere Schnellaufzüge beförderten vor dem Feuer die Touristen innerhalb von 58 Sekunden in die Höhe.

Die Stadt Moskau war im Laufe ihrer Geschichte immer wieder *Austragungsort von Welt- und Europameisterschaften* und anderen internationalen Wettkämpfen, wie der Eishockey-WM des Jahres 1957 oder der XXII. Olympischen Spiele 1980. Die Stadt besitzt mehr als 6000 sportliche Einrichtungen, unter ihnen etwa 100 Stadien, sechs Sportpaläste, über 180 Schwimmhallen, mehr als 2500 Sportsäle und Turnhallen, 3500 Sportplätze, einen Ruderkanal, mehrere Sportkomplexe, ein Wasserstadion, *eine Radrennbahn* und 60 *Schießsportplätze*.

Übung 3. Beantworten Sie die Fragen zum Text „Moskau".

1. Wie viel Millionen Einwohner zählt Moskau?
2. Ist Moskau das politische, wirtschaftliche und kulturelle Zentrum von Russland?
3. Welche Sehenswürdigkeiten Moskaus stehen auf der UNESCO-Liste des Weltkulturerbes?
4. Wo befindet sich Moskau?
5. Ist Moskau eine grüne Stadt? Wie viele Parks und Grünanlagen gibt es hier?
6. Wie viele Verwaltungsbezirke gibt es in der Stadt? Wer leitet jeden Bezirk?
7. Wann und von wem wurde Moskau gegründet?
8. Welche Organe üben die Legislativ- und Exekutivmacht in Moskau aus?
9. Welche Zweige der Industrie sind in Moskau vertreten?
10. Welche Bildungseinrichtungen machen Moskau zum überragenden Zentrum des wissenschaftlichen Lebens?
11. Wie heißt die größte und älteste Universität Russlands? Wann wurde sie gegründet?
12. Welche Theaterhäuser Moskaus können Sie nennen?
13. Welche Museen und Galerien der Stadt sind besonders sehenswert?
14. Was wissen Sie von dem Kreml?
15. Welche Sammlungen beherbergt die Rüstkammer?
16. Wann wurde die Basilius-Kathedrale errichtet?
17. Was ist Ihnen vom Fernsehturm Ostankino bekannt?
18. Ist Moskau ein Sportzentrum? Welche Sporteinrichtungen gibt es in der Stadt?

Übung 4. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

политический, экономический и культурный центр; Русская православная церковь; Красная площадь; восемь железнодорожных вокзалов, три международных аэропорта и три речных порта; каждый администра-

тивный округ; первое письменное упоминание; федеральное правительство; глава администрации; важные отрасли промышленности; крупный центр военно-промышленного комплекса; научно-исследовательские институты и конструкторские бюро; центр научной жизни; самый крупный и старейший университет России; выпускники этого университета; актеры, танцоры, певцы и музыканты; театр им. Е. Б. Вахтангова на Старом Арбате; среди многочисленных музеев города; разноплановая коллекция картин; в исторической части города Замоскворечье; крупнейший музей русского национального искусства; Новодевичий монастырь на правом берегу Москвы-реки; рядом с монастырем; Царь-пушка и Царь-колокол; собор Василия Блаженного; памятник К. Минину и Д. Пожарскому; уникальный памятник архитектуры XVIII века; московская телебашня в Останкино; универмаг ГУМ на Красной площади; семь небоскребов — «Семь сестер»; смотровая площадка; XXII Олимпийские игры 1980 года.

Übung 5. Merken Sie sich folgende Synonyme:

die Grünanlage = die Parkanlage, der Park, die Grünfläche, der Garten
errichten = erstellen, bauen, konstruieren, anlegen, gründen
überwachen = kontrollieren, überprüfen, untersuchen
verschieden = mancherlei, reichhaltig, vielfältig, abwechselnd, unterschiedlich
die Rolle = die Bedeutung, der Anteil, die Funktion
die Richtung = der Weg, die Tendenz, der Zusammenhang
überragend = erstrangig, herausragend, bemerkenswert, außergewöhnlich
der Absolvent = der Abgänger, der Alumnus
gegenwärtig = derzeitig, aktuell, heutig, jetzig, zeitgenössisch
die Fachrichtung = der Fachbereich, das Spezialgebiet, das Studienziel
das Zentrum = die Mitte, die Zentrale, der Mittelpunkt, der Zentralort
alt = antik, archaisch, urzeitlich, üblich, klassisch, herkömmlich
das Gebäude = das Haus, das Bauwerk, die Architektur, der Bau

Übung 6. Arbeiten Sie in Paaren und definieren Sie folgende Begriffe:

das Weltkulturerbe; die erste schriftliche Erwähnung; das Gründungsjahr; die Wirtschaft; die Wissenschaft; die Industrie; der Kreml; der Rote Platz; die Lomonossow-Universität; das Bolschoi-Theater; der Wolkenkratzer.

Übung 7. Ordnen Sie diese Wörter den Difinitionen zu.

1. das Kloster	a) im weiteren Sinn ein Gegenstand von allgemeiner kulturhistorischer Bedeutung, im engeren Sinn ein der Erinnerung an Ereignisse oder Personen dienendes Werk der Architektur oder Bildhauerei

2. der Schießsport	b) zur Ausübung des Radrennsports dienende geschlossene Anlage mit zwei Geraden und zwei Kurven
3. sehenswert	c) ein politisches Zentrum eines Staates und oft Sitz der obersten Staatsgewalten
4. der Absolvent	d) Sammelbezeichnung für Sportarten, bei denen die Wettkampfteilnehmer mit Schusswaffen auf bewegliche oder unbewegliche Ziele schießen
5. das Denkmal	e) im weitesten Sinn jede auf Können oder Wissen basierende Tätigkeit; im engeren Sinn Bezeichnung für alles vom Menschen Geschaffene, das über seine reine Funktionalität hinausweist und spezifische Deutungen provozieren soll
6. die Kunst	f) eine Anlage, in der Mönche oder Nonnen in einer auf die Ausübung ihrer Religion konzentrierten Lebensweise zusammenleben
7. die Radrennbahn	g) der Besucher einer Bildungseinrichtung kurz vor oder nach der abschließenden Prüfung, dessen nächster beruflicher Schritt also noch nicht vollzogen ist
8. die Hauptstadt	h) wert, gesehen oder besichtigt zu werden; Syn. sehenswürdig

Übung 8. Lesen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

Sankt Petersburg, die Newa, Schweden, der Zar, Peter I, der Apostel, Petrograd, Leningrad, die Revolution, die Blockade, die Million, architektonisch, das Ensemble, die Industrie, die Kultur, europäisch, russisch, national, die Tradition, national, international, das Stadion, der Sport, interessieren.

Übung 9. Lernen Sie die Wörter zum Thema «Sankt Petersburg».

die Mündung — впадение (реки)
der Finnische Meerbusen — Финский залив
der Schlossplatz — Дворцовая площадь
betragen — составлять
berücksichtigen — принимать во внимание; учитывать
ehemalig — прежний; бывший
das Ereignis — событие; происшествие
errichten — отстроить; возвести
gehören zu (Dat.) — принадлежать к
gründen — учреждать; основывать
ums Leben kommen — погибнуть; лишиться жизни

reich an (Dat.) sein — быть богатым
die Peter-Paul-Festung — Петропавловская крепость
stattfinden — иметь место; происходить
der Eherne Reiter — Медный всадник
die Admiralität — адмиралтейство
die Ermitage — Эрмитаж
der Winterpalast — Зимний дворец
umbenennen — переименовать
ursprünglich — первоначальный; первозданный; оригинальный
verbinden — связывать; соединять
das Wahrzeichen — примета; отличительный признак; символ
der Weltkrieg — мировая война

Text 2

Sankt Petersburg

Sankt Petersburg zählt etwa 5,4 Millionen Menschen und ist damit die zweitgrößte Stadt Russlands nach Moskau. Die Fläche der Stadt beträgt 606 Quadratkilometer. Sankt Petersburg liegt an der Mündung der Newa in den Finnischen Meerbusen.

Diese Stadt ist jung. Sie wurde während des Nordischen Krieges gegen Schweden vom Zaren Peter I. am 27. Mai 1703 gegründet und bekam den Namen des Heiligen Apostels Petrus — Sankt Petersburg. Von 1712 bis 1918 war Sankt Petersburg die Hauptstadt Russlands.

Die Stadt war zweimal umbenannt. Während des ersten Weltkrieges 1914 bekam sie den Namen Petrograd. 1924 nach dem Tode des Begründers des ersten Sowjetstaates Lenin hieß sie Leningrad. Seit 1991 trägt die Stadt wieder den ursprünglichen Namen.

Viele Ereignisse der russischen Geschichte sind mit Sankt Petersburg verbunden. Hier fanden die drei russischen Revolutionen des 20. Jahrhunderts statt. Die schwerste Zeit für die Stadt war die 900-tägige Blockade während des zweiten Weltkrieges, als etwa eine Million Menschen ums Leben gekommen waren.

Heute ist Sankt Petersburg ein bedeutendes Industrie-, Wissenschafts- und Kulturzentrum Russlands. Das ist eine der schönsten Städte der Welt. Die Stadt ist reich an Sehenswürdigkeiten. Solche architektonischen Ensembles wie der Schlossplatz, der Isaak-Platz, der Platz der Künste wurden von den europäischen Baumeistern errichtet, die auch russische nationale Traditionen berücksichtigten. Die Peter-Paul-Festung, der Eherne Reiter, die Admiralität gehören zu den Wahrzeichen von Sankt Petersburg.

Sankt Petersburg ist die Stadt der Museen. Es gibt etwa fünfzig Museen in Sankt Petersburg. Eines der größten Museen der Welt ist die Ermitage. Zu den Gebäuden der Ermitage gehört auch die ehemalige Zarenresidenz der Winterpalast, der vom Architekten Rastrelli 1762 errichtet wurde. Die Peter-Paul-Festung, die erste Anlage der Stadt, bekam den Namen nach der Peter-Paul-Kathedrale. Sie wurde 1924 zum Museum.

Sankt Petersburg hat auch Sporttraditionen. Die Stadteinwohner interessieren sich für verschiedene Sportarten. Die Wintersportarten sind besonders beliebt. Darunter sind Eiskunstlauf, Eishockey, Biathlon und andere. Es gibt viele Sporteinrichtungen in Sankt Petersburg: der Jubilejny Sportpalast, der Eispalast, das Petrowski-Stadion, das Winterstadion und viele andere.

Übung 10. Beantworten Sie die Fragen zum Text „Sankt Petersburg".

1. Ist Sankt Petersburg eine Großstadt? Wie viel Millionen Menschen wohnen in der Stadt?
2. Wie viel Quadratkilometer beträgt die Fläche der Stadt?
3. Wann und von wem wurde die Stadt gegründet?
4. Wie lange blieb Sankt Petersburg die Hauptstadt Russlands?
5. Wie viele Male wurde die Stadt umbenannt?
6. Welche historischen Ereignisse sind mit Sankt Petersburg verbunden?
7. Was für ein Zentrum ist Sankt Petersburg heute?
8. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Stadt?
9. Von wem wurde der Winterpalast errichtet?
10. Wie heißt das größte Museum in Russland?
11. Wann wurde die Peter-Paul-Festung zum Museum?
12. Wie heißen die wichtigsten Sporteinrichtungen in Sankt Petersburg?
13. Was ist Ihr Lieblingsort in Sankt Petersburg?
14. Was würden Sie gern in Sankt Petersburg besichtigen?

Übung 11. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

второй по количеству населения город России; был дважды переименован; во время Первой мировой войны; первоначальное название; много событий русской истории; крупный промышленный, научный и культурный центр России; богатый достопримечательностями; такие архитектурные ансамбли, как ... ; русские национальные традиции; символы Санкт-Петербурга; город музеев; один из крупнейших музеев мира; к зданиям Эрмитажа также относится ... ; Петропавловская крепость — первое сооружение города; жители города интересуются ... ; зимние виды спорта; фигурное катание; национальные и международные соревнования; многочисленные спортивные объекты.

Übung 12. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Sankt Petersburg zählt etwa 5,5 Millionen Menschen und ist damit die drittgrößte Stadt Russlands.
2. Sankt Petersburg liegt an der Mündung der Moskwa in den Finnischen Meerbusen.
3. Während des ersten Weltkrieges 1914 bekam die Stadt den Namen Petrograd.
4. Die Stadt war dreimal umbenannt.
5. Heute ist Sankt Petersburg ein bedeutendes Industrie-, Wissenschafts- und Kulturzentrum Deutschlands.
6. Es gibt etwa vierzig Museen in Sankt Petersburg.
7. Eines der größten Museen der Welt ist die Ermitage.

Übung 13. Ordnen Sie folgende Wörter ihren Definitionen zu.

1. die Fläche	a) beachten, einberechnen
2. berücksichtigen	b) Bauwerk, Symbol, das typisch für eine Stadt, ein Land ist
3. gründen	c) ein Gebäude, Denkmal, das für Touristen interessant ist
4. das Wahrzeichen	d) Gebäude, in dem interessante Objekte ausgestellt werden
5. das Ensemble	e) die Größe, die sich aus Länge und Breite von etw. ergibt
6. das Museum	f) großes, prächtiges Gebäude
7. Eiskunstlauf	g) Sport, bei dem man sich geschickt zu Musik mit Schlittschuhen über das Eis bewegt
8. der Palast	h) schaffen
9. das Stadion	i) künstlerische Gruppierung städtischer Bauten
10. die Sehenswürdigkeit	j) ovales Feld mit erhöhten Zuschauerbänken für Sportveranstaltungen

Übung 14. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. die Menschen	a) angehend
2. jung	b) in der Gegenwart
3. gründen	c) hoch
4. historisch	d) das Geschehen
5. groß	e) die Errichtung
6. heute	f) die Leute
7. das Ereignis	g) der Mittelpunkt

8. das Stadion	h) einrichten
9. das Zentrum	i) der Sportplatz
10. die Anlage	j) geschichtlich

Übung 15. Erzählen Sie den Text 2 nach Ihrem Plan nach.

Übung 16. Lesen Sie Internationalismen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

parlamentarisch, die Agglomeration, Brandenburg, der Quadratkilometer, die Spree, der Havel, die Funktion, die Republik, die Bundesregierung, der Bundespräsident, der Bundestag, der Bundesrat, der Tourismus, die Biotechnologie, die Medizintechnik, pharmazeutisch, die Industrie, die Information, die Kommunikation, die Technologie, die Optoelektronik, die Energietechnik.

Übung 17. Lernen Sie die Wörter zum Text „Berlin“:

die Gemeinde — муниципальное образование, муниципалитет
knapp — почти, без малого (разг.)
der Bezirk — округ, район, область
das Fließgewässer — водоток, река, ручей (как водный объект)
zahlreich — многочисленный, в большом количестве
urkundlich — документальный, основанный на документах
erwähnen — упоминать (о ком-л., о чем-л.)
während — во время, в течение, на протяжении (какого-л. периода времени)
die Berliner Mauer — Берлинская стена
die Wiedervereinigung — воссоединение
die Bundesregierung — Федеральное правительство
der Bundestag — Бундестаг (нижняя палата парламента ФРГ)
der Bundesrat — федеральный совет (орган представительства земель в ФРГ)
die Wirtschaft — хозяйство, экономика
unter anderem — в том числе; в частности; в числе прочего
die Gesundheitswirtschaft — индустрия здравоохранения
die Immobilienwirtschaft — недвижимость как отрасль экономики
die Zuwachsrate — уровень (темп) прироста
die Forschungseinrichtung — научно-исследовательский институт
meistbesucht — наиболее посещаемый; вызывающий наибольший интерес у посетителей
die Festlichkeit — праздник; празднование

Text 3

Berlin

Berlin ist Hauptstadt und als Land eine parlamentarische Republik sowie ein teilsouveräner Gliedstaat der Bundesrepublik Deutschland. Die Stadt ist mit rund 3,7 Millionen Einwohnern die bevölkerungsreichste und mit 892 Quadratkilometern die flächengrößte Gemeinde Deutschlands sowie die bevölkerungsreichste Stadt der Europäischen Union. In der Agglomeration Berlin leben knapp 4,7 Millionen Einwohner, in der Hauptstadtregion Berlin-Brandenburg 6,2 Millionen. Der Stadtstaat besteht aus zwölf Bezirken. Neben den Flüssen Spree und Havel befinden sich im Stadtgebiet kleinere Fließgewässer sowie zahlreiche Seen und Wälder.

Im 13. Jahrhundert erstmals urkundlich erwähnt, war Berlin in seiner Geschichte Hauptstadt der Mark Brandenburg, Preußens und Deutschlands. Nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs unterlag die Stadt 1945 dem Viermächtestatus; Ost-Berlin hatte ab 1949 die Funktion der Hauptstadt der Deutschen Demokratischen Republik, während West-Berlin sich eng an die alte Bundesrepublik Deutschland anschloss. Mit dem Fall der Berliner Mauer 1989 und der deutschen Wiedervereinigung im Jahr 1990 wuchsen die beiden Stadthälften wieder zusammen und Berlin erhielt seine Rolle als gesamtdeutsche Hauptstadt zurück. Seit 1999 ist die Stadt Sitz der Bundesregierung, des Bundespräsidenten, des Deutschen Bundestages, des Bundesrates sowie der Bundesministerien, zahlreicher Bundesbehörden und Botschaften.

Zu den bedeutenden Zweigen der Wirtschaft Berlins gehören unter anderem der Tourismus, die Kreativ- und Kulturwirtschaft, die Biotechnologie und Gesundheitswirtschaft mit Medizintechnik und pharmazeutischer Industrie, die Informations- und Kommunikationstechnologien, die Bau- und Immobilienwirtschaft, der Handel, die Optoelektronik, die Energietechnik sowie die Messe- und Kongresswirtschaft. Die Stadt ist ein europäischer Verkehrsknotenpunkt des Schienen- und Luftverkehrs. Berlin zählt zu den aufstrebenden, internationalen Zentren für innovative Unternehmensgründer. Berlin verzeichnet jährlich hohe Zuwachsraten bei der Zahl der Erwerbstätigen.

Berlin gilt als Weltstadt der Kultur, Politik, Medien und Wissenschaften. Die hiesigen Hochschulen und Forschungseinrichtungen, der lokale Sport und die Museen genießen internationalen Ruf. Die Metropole trägt den UNESCO-Titel Stadt des Designs und ist eines der meistbesuchten Zentren des Kontinents. Architektur, Festlichkeiten und Nachtleben Berlins sind weltweit bekannt.

Übung 18. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Berlin“ ins Heft und beantworten Sie sie.

Übung 19. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

парламентская республика; плотно населенный город Евросоюза; проживает почти 4,7 миллиона жителей; 12 районов; маленькая река; многочисленные моря и леса; после окончания Второй мировой войны; столица ГДР; Восточный Берлин; Западный Берлин; Берлинская Стена; воссоединение в 1990 году; важные отрасли экономики; медицинская и фармацевтическая промышленность; европейский железнодорожный и аэроузел; Берлин относится к …; известны во всем мире.

Übung 20. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Berlin ist Hauptstadt und als Land eine parlamentarische Republik sowie ein teilsouveräner Gliedstaat der Republik Österreich.
2. Die Stadt ist die bevölkerungsreichste Stadt der Europäischen Union.
3. Der Stadtstaat besteht aus zehn Bezirken.
4. In der Agglomeration Berlin leben knapp 5,7 Millionen Einwohner, in der Hauptstadtregion Berlin-Brandenburg 6,2 Millionen.
5. Das Territorium Berlins beträgt etwa 792 Quadratkilometern.
6. Mit dem Fall der Berliner Mauer 1988 und der deutschen Wiedervereinigung im Jahr 1991 wuchsen die beiden Stadthälften wieder zusammen.
7. Seit 1999 ist die Stadt Sitz der Bundesregierung, des Bundespräsidenten, des Deutschen Bundestages, des Bundesrates.

Übung 21. Ordnen Sie folgende Wörter ihren Definitionen.

1. der Einwohner	a) existieren, vorhanden sein
2. der Bezirk	b) öffentliches Gebäude für Sammlungen der Kunst oder Wissenschaft
3. bestehen	c) Großstadt, meist Millionenstadt, mit internationalem Erscheinungsbild und internationaler Bedeutung
4. die Wirtschaft	d) Entwicklungsprozess in Natur und Gesellschaft, Vergangenheit
5. der Fluss	e) jemand, der dauerhaft in einem Ort oder Land wohnt
6. die Geschichte	f) Staatsform, in der die Regierung vom Volk gewählt wird
7. das Museum	g) Bereich des öffentlichen Lebens, der die Produktion und Verteilung von Waren und Dienstleistungen beinhaltet
8. die Republik	h) örtlich, auf einen Ort beschränkt
9. lokal	i) zur staatlichen Verwaltung abgegrenztes Gebiet
10. die Weltstadt	j) größeres fließendes Gewässer des Festlandes

Übung 22. Bringen Sie zwei Teile der Sätze zusammen. Gebrauchen Sie diese Sätze bei der Nacherzählung des Textes.

1. Berlin ist Hauptstadt ...	a) zwölf Bezirken.
2. In der Agglomeration Berlin leben ...	b) der Kultur, Politik, Medien und Wissenschaften.
3. Der Stadtstaat besteht aus ...	c) knapp 4,7 Millionen Einwohner.
4. Berlin war in seiner Geschichte ...	d) Verkehrsknotenpunkt des Schienen- und Luftverkehrs.
5. Mit dem Fall der Berliner Mauer und der deutschen Wiedervereinigung im Jahr 1990 wuchsen ...	e) der Bundesregierung, des Bundespräsidenten, des Deutschen Bundestages, des Bundesrates.
6. Seit 1999 ist die Stadt Sitz ...	f) sind weltweit bekannt.
7. Die Stadt ist ein europäischer ...	g) der Bundesrepublik Deutschland.
8. Berlin zählt ...	h) internationalen Zentren für innovative Unternehmensgründer.
9. Berlin gilt als Weltstadt ...	i) die beiden Stadthälften wieder zusammen.
10. Architektur, Festlichkeiten und Nachtleben Berlins	j) Hauptstadt der Mark Brandenburg, Preußens und Deutschlands.

Übung 23. Lesen Sie Internationalismen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

Wien; die Republik; die Bundeshauptstadt; das Land; die Million; Österreich; architektonisch; Europa; die Rolle; politisch; das Zentrum; kulturell; historisch; der Tourist; der Kongress; international; die Organisation; das Büro; die Nation; die Monarchie; der Stil; natürlich; die Diplomatie; der Komponist; die Musik; die Familie; die Kultur; der Vater; die Operette.

Übung 24. Lernen Sie die Wörter zum Text „Wien". Finden Sie im Text die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie:

die Gesamtbevölkerung — общая численность населения
entsprechen — соответствовать
vor allem — прежде всего, главным образом
die Gründerzeit — период грюндерства (1871–1873 гг. в Германии)
das Kaisertum — императорская власть
die Habsburgermonarchie — Габсбургская монархия
jährlich — ежегодный, годовой
den Aufschwung erleben — переживать (стремительный) подъем
belagern — осаждать

das Kunstwerk — произведение искусства; художественное произведение
die Aufbewahrung — хранение; сбережение
der Vergnügungspark — парк с аттракционами
das Wahrzeichen — примета; отличительный признак; символ
die Gegenwart — настоящее (время), современность
das Erdölkartell — нефтяной картель
die Atomenergiebehörde — ведомство по вопросам атомной энергии
beherbergen — принимать у себя (кого-либо); размещать
der Amtssitz — официальная резиденция; офис
im Volksmund — в народе, в просторечии
die Lebensqualität — уровень жизни

Text 4

Wien

Wien ist die Bundeshauptstadt der Republik Österreich und zugleich eines der neun österreichischen Bundesländer. Wien umfasst ein Gebiet von 415 km² und zählt über 1,9 Millionen Einwohnern (etwa ein Fünftel der österreichischen Gesamtbevölkerung). Das an der Donau gelegene Wien ist die bevölkerungsreichste Großstadt und Primatstadt Österreichs. Im Großraum Wien leben etwa 2,8 Millionen Menschen — das entspricht rund einem Drittel der österreichischen Gesamtbevölkerung. Die Metropole liegt an der Donau und ist in 23 Bezirke eingeteilt. Die Hauptstadt wird vom Bürgermeister und 14 Stadträten verwaltet.

Architektonisch ist Wien bis heute vor allem von den Bauwerken um die Wiener Ringstraße aus der Gründerzeit, aber auch von Barock und Jugendstil (Wiener Moderne bzw. Wiener Secessionsstil) geprägt. Durch seine Rolle als kaiserliche Reichshaupt- und Residenzstadt des Kaisertums Österreich ab 1804 wurde Wien zu einem kulturellen und politischen Zentrum Europas. Um das Jahr 1910, als Wien noch Hauptstadt der Habsburgermonarchie war, zählte die Stadt über zwei Millionen Einwohner. Das historische Zentrum von Wien sowie das Schloss Schönbrunn gehören heute zum UNESCO-Weltkulturerbe. Mit jährlich rund 7,5 Millionen Touristen und rund 16,5 Millionen Gästeübernachtungen zählt Wien zu den meistbesuchten Städten Europas.

Wien ist politisches Zentrum, Zentrum der Wissenschaften und der Kultur, Sitz des Bundespräsidenten, der Bundesregierung, der Ministerien sowie ein führender Verkehrsknoten. Wien besteht über 2000 Jahre. Es war um 50 u. Z. als römisches Lager Vindobona gegründet, 1221 war Wien Hauptstadt und Residenz der Habsburger. Unter den Habsburgern erlebte Wien einen gewaltigen wirtschaftlichen und kulturellen Aufschwung. 1365 wurde die

Universität Wien gegründet. 1529 und 1683 wurde Wien durch die Türken belagert.

Seit 1921 ist Wien ein Österreichisches Bundesland. Während des zweiten Weltkrieges wurde Wien stark zerstört.

Bereits beim Wiener Kongress 1814–1815 spielte die Stadt eine bedeutende Rolle in der internationalen Diplomatie, die sie bis in die Gegenwart beibehalten hat. So ist Wien heute als internationaler Kongress- und Tagungsort Sitz von über 30 internationalen Organisationen, darunter das Erdölkartell OPEC, die Internationale Atomenergiebehörde IAEO und die OSZE, und zählt damit zu den Weltstädten. Das Büro der Vereinten Nationen in Wien (UNOV) beherbergt im Vienna International Centre (VIC) einen der vier Amtssitze der UNO, im Volksmund meist als UNO-City bezeichnet. Wien ist eine Großstadt mit sehr hoher Lebensqualität.

Wien ist Industriestandort Österreichs. Die Hauptzweige der Industrie sind Maschinenbau, Lokomotiven, LKW, Elektrotechnik, Chemikalien, Möbel, Metallwaren, Papier, Lebensmittel, Erdölraffinerie, Modewaren.

Die Stadt besitzt einen Flughafen, zahlreiche Häfen. Wien ist auch eine Messestadt. In Wien befinden sich wichtige wissenschaftliche Forschungs- und Bildungseinrichtungen und zahlreiche Kulturstätten: eine Universität, eine Kunstakademie, zahlreiche Bibliotheken, eine Hochschule für angewandte Kunst, eine Hochschule für Musik und darstellende Kunst, die Wiener Staatsoper, das Burgtheater, viele Museen. Zu den Sehenswürdigkeiten Wiens gehören der viel besuchte Vergnügungspark Prater, der Stephansdom, Kirchen, das Rathaus, die Hofburg, Belvedere (der ehemalige Sommersitz des Feldherrn und Türkenbezwingers Prinz Eugen von Savoyen).

Der Stephansdom mit dem hohen mächtigen Südturm ist Zentrum und Wahrzeichen der österreichischen Hauptstadt. Im Inneren des Doms gibt es zahlreiche Kunstwerke: Skulpturen und Reliefs an Grabsteinen, Statuen, Altäre und Heiligenbilder. In Wien lebten und wirkten viele weltberühmte Komponisten: Gluck, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Johann Strauß.

Das Palais Albertina wurde 1781 erbaut und dient zur Aufbewahrung einer der größten graphischen Sammlungen der Welt. Zu den Meisterwerken der Albertina gehören die Werke von Dürer, Raffael, Rembrandt, Rubens.

Übung 25. Antworten Sie auf die Fragen zum Text.

1. Wie heißt die Hauptstadt Österreichs?
2. Wo liegt Wien?
3. Welches Territorium umfasst Wien?
4. Wie groß ist die Einwohnerzahl in Wien?
5. An welchem Fluss liegt Wien?

6. Wann wurde Wien gegründet?

7. Wann erlebte Wien einen gewaltigen wirtschaftlichen und kulturellen Aufschwung?

8. Wann wurde Wien zum Bundesland von Österreich?

9. Welche Industriezweige sind in Wien gut entwickelt?

10. Welche Bildungseinrichtungen und Kulturstätten von Wien können Sie nennen?

11. Welche Sehenswürdigkeiten von Wien sind Ihnen bekannt?

12. Was ist das Wahrzeichen der österreichischen Hauptstadt?

13. Welche weltberühmten Komponisten lebten und wirkten in Wien?

14. Wessen Werke kann man in der Albertina sehen?

Übung 26. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Wien ist die bevölkerungsreichste Großstadt Deutschlands.

2. Im Großraum Wien leben etwa 2,8 Millionen Menschen — das entspricht rund einem Viertel der österreichischen Gesamtbevölkerung.

3. Ab 1804 wurde Wien zu einem kulturellen und politischen Zentrum Europas.

4. Das historische Zentrum von Wien sowie das Schloss Schönbrunn gehören heute zum UNESCO-Weltkulturerbe.

5. Mit jährlich rund 8,5 Millionen Touristen und rund 15,5 Millionen Gästeübernachtungen zählt Wien zu den meistbesuchten Städten Europas.

6. Wien ist heute als internationaler Kongress- und Tagungsort Sitz von über 30 internationalen Organisationen.

Übung 27. Geben Sie die Definitionen der folgenden Wörter:

die Bundeshauptstadt; der Einwohner; das Schloss; der Tourist; die Lebensqualität; das Weltkulturerbe.

Übung 28. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. die Hauptstadt	a) der Bürger
2. zugleich	b) zurzeit
3. der Einwohner	c) gewichtig
4. vor allem	d) die Mittelstelle
5. heute	e) die Residenzstadt
6. bedeutend	f) wohnen
7. belagern	g) der Koryphäe
8. der Genie	h) hauptsächlich

9. das Zentrum	i) besetzen
10. leben	j) auf einmal

Übung 29. Erzählen Sie den Text nach, gebrauchen Sie dabei folgende Wörter und Wortgruppen:

1. die Bundeshauptstadt der Republik Österreich; über 1,9 Millionen Einwohner; ein Fünftel der österreichischen Gesamtbevölkerung; an der Donau; die bevölkerungsreichste Großstadt und Primatstadt Österreichs;

2. bis heute; vor allem; das Bauwerk; die Wiener Ringstraße; Barock und Jugendstil; kaiserliche Reichshaupt- und Residenzstadt; kulturelles und politisches Zentrum Europas; die Habsburgermonarchie; das UNESCO-Weltkulturerbe; 7,5 Millionen Touristen; 16,5 Millionen Gästeübernachtungen;

3. der Wiener Kongress 1814–1815; eine bedeutende Rolle in der internationalen Diplomatie; internationaler Kongress- und Tagungsort; über 30 internationale Organisationen; das Erdölkartell OPEC, die Internationale Atomenergiebehörde IAEO; das Büro der Vereinten Nationen; vier Amtssitze der UNO; sehr hohe Lebensqualität;

4. die Musikstadt; viele weltberühmte Komponisten; die Meisterwerke der Albertina.

Übung 30. Lesen Sie Informationen über Ausländer, die sich in Deutschland aufhalten.

Ausländer in der Bundesrepublik Deutschland

Miza Lim kommt aus Korea, studiert Deutsch und Pädagogik in Bielefeld. Sie ist 24 Jahre alt. Sie meint "Deutschland ist schön, aber ich habe Heimweh".

Esko Jokela aus Helsinki, Finnland, ist 60. Er ist Diplomat und lebt schon lange in Bonn. "Ich bin hier daheim", sagt er.

Mustafa Benhallam (37) ist Marokkaner und stammt aus Fez. Jetzt arbeitet er in Berlin. Er ist Arzt.

Alexandra Karidakis wohnt schon 15 Jahre in München. Sie arbeitet bei Siemens. "Noch zwei Jahre, dann gehe ich nach Hause. Dann bin ich vierzig". Ihre Familie lebt in Saloniki.

Florence Vrignaud (25) aus Paris ist Dolmetscherin. Sie arbeitet in Bonn. "Mein Freund ist Deutscher. Ich bleibe hier", meint sie.

Boris Önal ist Arbeiter und kommt aus der Türkei. Er wohnt schon sehr lange in Köln und arbeitet bei Ford. Er lebt allein hier. Die Familie ist daheim in der Türkei.

John Wilson aus Caterbury (England) ist Major bei der British Army in Deutschland, in Hannover. Er ist erst zwei Monate hier: "Deutsch ist schwer".

Josefine Truc aus Vietnam ist 23 und wohnt jetzt in Frankfurt. Sie ist Krankenschwester. “Deutschland ist schön, aber kalt. Die Menschen sind freundlich. Sie arbeiten viel”.

Übung 31. Ergänzen Sie folgende Sätze.

1. Alexandra Karidakis le... schon 15 Jahre in München. Sie s... Griech... und Ital... .
2. Miza Lim k... aus Korea. Sie stud... Deu... in Bielefeld. Sie ... 24 Jahre alt.
3. Mustafa Benhallam ... Mar..., er k... aus Fez. Jetzt arb... er in Berlin. Mustafa ... Arzt.
4. Boris Önal ist Arbeiter a... der Türkei ist Arb... bei Ford. Er w... schon sehr lange ... Köln. Die Fam... ist da... in d... Türkei.

Übung 32. Lesen Sie den Dialog über Studenten, die nach Österreich trampen.

Können Sie uns mitnehmen?

An der Autobahn München-Salzburg stehen zwei Studenten und warten. Sie wollen per Anhalter nach Österreich reisen.

Der Student: Guten Tag! Können Sie uns mitnehmen?

Der Fahrer: Wohin wollen Sie denn?

Der Student: Wir wollen nach Salzburg.

Der Fahrer: Gut. Steigen Sie ein. Ihr Gepäck müssen Sie auf den Rücksitz legen. Mein Kofferraum ist voll. Woher kommen Sie?

Der Student: Ich komme aus Hamburg. Mein Freund kommt aus Teheran. Wir studieren zusammen in Berlin.

Der Fahrer: Und jetzt wollen Sie in Österreich Urlaub machen?

Der Student: Ja. Ich bleibe eine Woche in Salzburg. Ich will die Stadt besichtigen und ins Theater gehen. Nächste Woche fahre ich in die Schweiz.

Der Fahrer: Wohin?

Der Student: Nach Zürich und vielleicht nach Genf. Ich möchte mal wieder Französisch sprechen.

Der Fahrer: Ihr Freund spricht wohl kein Deutsch?

Der Student: Doch, aber nur wenig. Er ist erst seit drei Monaten in Deutschland.

Der Fahrer: Und wie lange bleibt er in Salzburg?

Der Student: Nur zwei Tage. Er fährt übermorgen nach Wien weiter. Dort trifft er seinen Bruder. Sie wollen zusammen nach Teheran fahren.

Der Fahrer: Per Anhalter?

Der Student: Ja, per Anhalter.

Der Fahrer: Wie lange sind sie denn da unterwegs?

Der Student: Ungefähr vierzehn Tage.

Der Fahrer: Sie haben es gut. Ich mache überhaupt keinen Urlaub.

Der Student: Warum nicht?

Der Fahrer: Weil ich sparen muss. Ich bin verheiratet und habe zwei Kinder, und nächstes Jahr will ich ein Haus bauen. Wir sind gleich an der Grenze. Haben Sie Ihre Pässe mit?

Der Student: Ja, alles in Ordnung.

Der Fahrer: Können Sie hier aussteigen? Ich habe es eilig. Ich muss um fünf Uhr in Wien sein.

Der Student: Ja, gerne. Wir haben Zeit. Wir können auch ein Stück zu Fuß gehen.

Übung 33. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Wohin wollen die Studenten fahren?
2. Wie wollen die Studenten fahren?
3. Können Sie per Anhalter in eine andere Stadt fahren?
4. Woher sind die Studenten?
5. Welche Sprachen spricht der Student aus Hamburg?
6. Spricht der Student aus Teheran Deutsch?
7. Wie lange bleibt der Student aus Hamburg in Salzburg?
8. Was will er in Salzburg machen?
9. Warum will der Student aus Hamburg in die Schweiz fahren?
10. Warum bleibt der Student aus Teheran nicht lange in Salzburg?
11. Wie lange sind die Studenten unterwegs?
12. Wann macht der Fahrer Urlaub?

Übung 34. Ergänzen Sie den Dialog. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Der Student: Guten Tag! Не могли бы Вы нас подвезти?

Der Fahrer: Wohin wollen Sie denn?

Der Student: Мы хотим в Зальцбург.

Der Fahrer: Gut. Садитесь. Ihr Gepäck müssen Sie auf den Rücksitz legen. Мой багажник полный. Woher kommen Sie?

Der Student: Ich komme aus Hamburg. Mein Freund kommt aus Teheran. Мы вместе учимся в Берлине.

Der Fahrer: А сейчас wollen Sie in Österreich Urlaub machen?

Der Student: Ja. Я останусь на одну неделю in Salzburg. Ich will осмотреть город и сходить в театр. Nächste Woche fahre ich in die Schweiz.

Der Fahrer: Куда?

Der Student: Nach Zürich und vielleicht nach Genf. Ich möchte mal wieder поговорить по-французски.

Der Fahrer: Ihr Freund spricht wohl kein Deutsch?

Der Student: Doch, но только немного. Er ist лишь три месяца в Германии.

Der Fahrer: Und wie lange bleibt er in Salzburg?

Der Student: Только два дня. Er fährt übermorgen nach Wien weiter. Dort trifft er seinen Bruder. Они хотят вместе поехать в Тегеран.

Der Fahrer: Автостопом?

Der Student: Ja, per Anhalter.

Der Fahrer: И как долго они будут в пути?

Der Student: Ungefähr vierzehn Tage.

Der Fahrer: Вам хорошо. Ich mache überhaupt keinen Urlaub.

Der Student: Почему нет?

Der Fahrer: Weil я должен экономить. Я женат и у меня двое детей, und nächstes Jahr will ich ein Haus bauen. Wir sind как раз на границе. У вас есть паспорта?

Der Student: Ja, все в порядке.

Der Fahrer: Вы можете здесь выйти? Ich habe es eilig. В пять я должен быть в Вене.

Der Student: Ja, gerne. У нас есть время. Wir können auch ein Stück пройти пешком.

Übung 35. Ändern Sie einige Details des Dialogs und inszenieren Sie ihn.

Der Student: Guten Tag (Morgen / Abend)! Können Sie uns mitnehmen?

Der Fahrer: Wohin wollen Sie denn?

Der Student: Wir wollen nach Salzburg (Insbruck / Linz).

Der Fahrer: Gut. Steigen Sie ein. Ihr Gepäck (Ihre Tasche / Ihren Rucksack) müssen Sie auf den Rücksitz legen. Mein Kofferraum ist voll. Woher kommen Sie?

Der Student: Ich komme aus Hamburg (München / Bremen). Mein Freund kommt aus Teheran. Wir studieren zusammen in Berlin (Leipzig / Wiesbaden).

Der Fahrer: Und jetzt wollen Sie in Österreich Urlaub (Ferien / Wochenende) machen?

Der Student: Ja. Ich bleibe eine Woche in Salzburg (Insbruck / Linz). Ich will die Stadt besichtigen und ins Theater (Kino / Museum) gehen. Nächste Woche fahre ich in die Schweiz (nach Spanien / nach Italien).

Der Fahrer: Wohin?

Der Student: Nach Zürich (Basel / Lausanne) und vielleicht nach Genf. Ich möchte mal wieder Französisch (Spanisch / Italienisch) sprechen.

Der Fahrer: Ihr Freund spricht wohl kein Deutsch?

Der Student: Doch, aber nur wenig. Er ist erst seit drei (zwei / vier) Monaten in Deutschland.

Der Fahrer: Und wie lange bleibt er in Salzburg (Insbruck / Linz)?

Der Student: Nur zwei (drei / vier) Tage. Er fährt übermorgen nach Wien weiter. Dort trifft er seinen Bruder (Vater / Freund). Sie wollen zusammen nach Teheran fahren.Der Fahrer: Per Anhalter?

Der Student: Ja, per Anhalter.

Der Fahrer: Wie lange sind sie den da unterwegs?

Der Student: Ungefähr vierzehn (zwölf / fünfzehn) Tage.

Der Fahrer: Sie haben es gut. Ich mache überhaupt keinen Urlaub (keine Ferien).

Der Student: Warum nicht?

Der Fahrer: Weil ich sparen muss. Ich bin verheiratet und habe zwei (drei / vier) Kinder, und nächstes Jahr will ich ein Haus bauen. Wir sind gleich an der Grenze. Haben Sie Ihre Pässe?

Der Student: Ja, alles in Ordnung.

Der Fahrer: Können Sie hier aussteigen? Ich habe es eilig. Ich muss um fünf (drei / sechs) Uhr in Wien sein.

Der Student: Ja, gerne. Wir haben Zeit. Wir können auch ein Stück zu Fuß gehen.

Übung 36. Viele Leute bereiten sich auf eine Reise vor. Was brauchen sie dazu? Hier sind einige Ratschläge für die Reisenden. Lesen Sie sie und ergänzen Sie die Sätze.

Ratschläge für die Reisenden

Egal ob du verreist oder zu Hause bist: Spiel doch mal Detektiv! Finde heraus, was für interessante Dinge es in dieser Stadt, in diesem Land gibt. Leih dir dazu in der Bücherei Fotobände oder Reiseführer über Land und Leute aus. Frage deine Freunde und Nachbarn!

Im Reisebüro wirst du gut über Reiseziele beraten. Dort kannst du sicher einige Prospekte und viele gute Tipps bekommen.

Jede Gegend hat ihre eigene Attraktion. Hier gibt es ein Museum, dort einen berühmten Zoo. Im Gebirge kannst du in Höhlen klettern, im Wald sich schöne Bäume und Blumen ansehen, bei einer Schifffahrt die Ufer mit vielen schönen Städten bewundern.

Wie bereiten wir uns also auf eine Reise vor?

1) Wir suchen Informationen über das R… .
2) Wir kaufen oder leihen uns Fotobände und R … aus.
3) Im Reisebüro können wir Prospekte und viele gute … .

4) Wir diskutieren viel über die Reiseziele, denn einer interessiert sich für Städte mit ihren Sehens…, der andere für schöne G… im Gebirge, am Meer oder am U… eines Flusses.

Übung 37. Wenn Sie reisen, müssen Sie ein Hotelzimmer reservieren. So macht es Ute Lindgren im folgenden Dialog. Lesen Sie ihn.

Ute Lindgren reserviert ein Hotelzimmer

In Frankfurt ist jedes Jahr große internationale Buchmesse. Zehntausende kommen, die Stadt ist überfüllt. Ute Lindgren, Journalistin, ruft die Touristen-Zentrale in Frankfurt an.

Ute Lindgren: Ich brauche ein Hotelzimmer. Ich möchte …

Touristen-Zentrale: Zur Buchmesse?

Ute Lindgren: Ja. Können Sie …

Touristen-Zentrale: Leider nicht. Alle Hotels sind besetzt.

Ute Lindgren: Nur für eine Nacht!

Touristen-Zentrale: Wir haben noch eine Privatadresse in Kelkheim.

Ute Lindgren: Kelkheim?

Touristen-Zentrale: Etwa fünfzehn Kilometer bis zur Messe. Sie können mit dem Bus fahren.

Ute Lindgren: Gut. Wie ist die Adresse?

Touristen-Zentrale: Sie können direkt anrufen. Hier ist die Telefonnummer: 061 95/8902.

Ute Lindgren: Danke sehr.

Übung 38. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

In Frankfurt ist jedes Jahr die Internationale Buchmesse.
10.000 Menschen kommen in die Stadt.
Ute Lindgren möchte auch zur Buchmesse.
Sie ruft ein Hotel an.
Sie möchte ein Hotelzimmer in Kelkheim.
Sie braucht das Zimmer nur für eine Nacht.
Sie kann nur eine Privatzimmer in Kelkheim bekommen.
Sie kann mit dem Bus fahren.

Übung 39. Merken Sie sich.

Entschuldigen Sie!	Извините (простите).
Ich bitte um Entschuldigung!	Извините (простите).
Was ist los? Was ist geschehen?	Что случилось?
Ist was los?	Что-нибудь случилось?
Kann ich Ihnen helfen?	(Я могу) Вам помочь?

Was kann ich für Sie tun?	Чем я могу Вам помочь?
Beruhigen Sie sich bitte!	Успокойтесь, пожалуйста!
Moment mal!	Одну минуту.
Wie komme ich zu …?	Как пройти к …?
Wie kommt man zu …?	Как пройти к …?
Wo liegt …? Wo ist …? Wo befindet sich?	Где находится …?
geradeaus	прямо
in der Nähe	рядом, недалеко
weit von hier	далеко отсюда
um die Ecke / an der Ecke	за углом / на углу
der (die, das) nächste	следующий, ближайщий
die Straße entlang / hinunter	вдоль улицы (вниз по улице)
abbiegen	поворачивать
die Straße überqueren	переходить улицу
einen Bus (ein Taxi) nehmen	поехать на автобусе (на такси)
Können Sie mir bitte … zeigen?	Не могли бы Вы показать мне...?
Können Sie mir bitte sagen?	Не могли бы Вы сказать мне …?
Können Sie mir bitte helfen?	Не могли бы Вы помочь мне …?
Ich möchte …	Я бы хотел …
Zeigen Sie mir bitte …	Покажите мне …
die Ampel	светофор
die Bushaltestelle	автобусная остановка
das Gasthaus	маленькая гостиница
das Kaufhaus	универмаг
die Kreuzung	перекресток
die Straßenbahn	трамвай
der Platz	площадь
die Tankstelle	заправочная станция
die Touristeninformation	справочное бюро для туристов
der Zebrastreifen	пешеходный переход, «зебра»
die U-Bahn-Station	станция метро

Übung 40. Lesen Sie folgende Dialoge zu zweit. Inszenieren Sie sie.

№ 1	№ 2
Fahrgast: Ist das Taxi hier frei? *Taxifahrer:* Ja. Bitte steigen Sie ein! Wohin fahren Sie? *Fahrgast:* Talstraße 19, bitte! Wie lange dauert die Fahrt? *Taxifahrer:* In 10 Minuten sind wir in der Talstraße. *Fahrgast:* Gut, dann komme ich noch pünktlich.	— Entschuldigung, wo ist das Rathaus? — Wir sind hier und das Rathaus ist da oben. Ihr müsst hier die Hauptstraße entlang gehen. Und dann die zweite Straße rechts. Ungefähr 200 Meter, da ist das Rathaus auf der linken Seite. — Vielen Dank! — Keine Ursache!
№ 3	№ 4
Fahrgast: Nach Amsterdam, so um 10 oder 11. *Beamter:* 11 Uhr 4 ab Hannover. *Fahrgast:* Wann bin ich in Amsterdam? *Beamter:* Um 16 Uhr 2. *Fahrgast:* Direkt oder umsteigen? *Beamter:* In Hengelo und Amersfoort umsteigen. *Fahrgast:* Vielen Dank.	*Fahrgast:* Fährt der Zug hier nach Frankfurt? *Information:* Ja, machen Sie schnell, Sie haben keine Zeit mehr! *Fahrgast:* Fährt der Zug über Bonn und Mainz? *Information:* Ja, aber bitte steigen Sie jetzt schnell ein! Der Zug fährt pünktlich ab. *Radioansage:* Der Zug nach Frankfurt über Bonn, Koblenz und Mainz fährt ab. Bitte einsteigen!
№ 5	№ 6
Fluggast: Wann geht die Maschine nach Hannover? *Information:* Um 11 Uhr 50. *Fluggast:* Wie lange dauert der Flug? *Information:* Etwa eine Stunde. *Fluggast:* Und wie spät ist es jetzt? *Information:* 11 Uhr 2.	*Fahrgast:* Bitte, fährt der Zug hier nach Frankfurt? *Information:* Nein, er fährt nur bis Mainz. *Fahrgast:* Wann fährt ein Zug nach Frankfurt? *Information:* Um 9.44 Uhr. *Fahrgast:* Vielen Dank! Dann habe ich ja noch eine Stunde Zeit.

Übung 41. Lesen Sie das Gespräch.

Autofahrer: Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich zum Marktplatz?

Fußgänger 1: Zum Marktplatz? — Ich kenne Stuttgart nicht gut. Ich nehme immer den Bus. Der hält dahinten. Aber warten Sie mal! Sehen dahinten

den Fernsehturm? Fahren Sie in diese Richtung, dann kommen Sie zum Hauptbahnhof. Fragen Sie da noch Mal.

Autofahrer: Danke! ... Entschuldigung! Zum Marktplatz, bitte!

Fußgänger 2: Tut mir leid, den kenne ich nicht. Ich bin nicht von hier. Einen Augenblick, ich frage mal. ... Entschuldigen Sie, wie kommt man zum Marktplatzt?

Fußgängerin: Der ist dahinter. Nehmen Sie die Straßenbahn. Die fährt zum Hauptpostamt. Von da ist der Marktplatzt nicht mehr weit.

Fußgänger 3: Wohin möchten Sie? Zum Marktplatz? Das ist ganz einfach. Sie fahren immer geradeaus. Dann nach links zum Schlossplatz. Dort fahren Sie nach rechts. Da ist eine Kirche, und von dort sieht man das Sportfeld und den Marktplatzt.

Autofahrer: Sie kennen die Stadt aber gut. Woher sind Sie?

Fußgänger 3: Aus Nigeria.

Autofahrer: Aha! Vielen Dank auch!

Übung 42. Ergänzen Sie das Gespräch.

Autofahrer: Извините, пожалуйста, wie komme ich zum Marktplatz?

Fußgänger 1: Zum Marktplatz? — Я Штутгарт не знаю. Ich nehme immer den Bus. Der hält dahinten. Но подождите-ка! Sehen dahinten den Fernsehturm? Fahren Sie in diese Richtung, тогда Вы приедете на главный вокзал. Там еще раз спросите.

Autofahrer: Спасибо! ... Entschuldigung! Zum Marktplatz, bitte!

Fußgänger 2: Мне очень жаль, я не знаю. Ich bin nicht von hier. Einen Augenblick, я спрошу. ... Entschuldigen Sie, wie kommt man zum Marktplatz?

Fußgängerin: Der ist dahinter. Сядьте в трамвай. Он идет до главпочтамта. Von da ist der Marktplatzt nicht mehr weit.

Fußgänger 3: Куда Вы хотите? Zum Marktplatz? Это очень просто. Sie fahren immer geradeaus. Dann nach links zum Schlossplatz. Dort fahren Sie nach rechts. Там церковь, и оттуда видно стадион und den Marktplatz.

Autofahrer: Вы хорошо знаете город. Woher sind Sie?

Fußgänger 3: Из Нигерии.

Autofahrer: Aha! Vielen Dank auch!

Übung 43. Ändern Sie einige Details des Gesprächs und inszenieren Sie es.

Autofahrer: Entschuldigen Sie, bitte, wie komme ich zum Marktplatz (Rathaus / Schloss)?

Fußgänger 1: Zum Marktplatz (Rathaus / Schloss)? — Ich kenne Stuttgart (Bonn / Köln) nicht gut. Ich nehme immer den Bus. Der hält dahinten. Aber warten Sie mal! Sehen dahinten den Fernsehturm (Berg / Bau)? Fahren Sie

in diese Richtung, dann kommen Sie zum Hauptbahnhof (Gymnasium / Polizeiamt). Fragen Sie da noch Mal.

Autofahrer: Danke! ... Entschuldigung! Zum Marktplatz (Rathaus / Schloss), bitte!

Fußgänger 2: Tut mir leid, den kenne ich nicht. Ich bin nicht von hier. Einen Augenblick, ich frage mal. ... Entschuldigen Sie, wie kommt man zum Marktplatz (Rathaus / Schloss)?

Fußgängerin: Der ist dahinter. Nehmen Sie die Straßenbahn (den Bus / den Obus). Die fährt zum Hauptpostamt (Museum / Theater). Von da ist der Marktplatz (Rathaus / Schloss) nicht mehr weit.

Fußgänger 3: Wohin möchten Sie? Zum Marktplatz (Rathaus / Schloss)? Das ist ganz einfach. Sie fahren immer geradeaus. Dann nach links (rechts) zum Schlossplatz. Dort fahren Sie nach rechts (links). Da ist eine Kirche (Schule / Apotheke), und von dort sieht man den Marktplatzt (das Rathaus / das Schloss).

Autofahrer: Sie kennen die Stadt aber gut. Woher sind Sie?

Fußgänger 3: Aus Nigeria (Tunesien / der Türkei).

Autofahrer: Aha! Vielen Dank auch!

Übung 44. Erzählen Sie jetzt über eine beliebige Stadt. Nehmen Sie das Schema zu Hilfe.

Eine Stadt		
Was gibt es hier?	Wie ist sie?	Wie sind die Straßen der Stadt?
ein Schloss	groß	lang
ein Rathaus	klein	kurz
ein Polizeiamt	jung	breit
Wohnhäuser	schön	schmal
eine Hochschule	attraktiv	zu laut
ein Park	modern	still
ein Markt		grün
ein Hotel		
ein Gymnasium		
ein Restaurant		
ein Theater		
eine Bar		

Übung 45. Ordnen Sie Sehenswürdigkeiten Berlins deren Beschreibungen zu.

1. Das Brandenburger Tor	a) besuchen die Kinder besonders gern. Vor die Tieren haben die Kinder keine Angst.
2. Das Rathaus	b) mit seiner Quadriga ist eine weltberühmte Sehenswürdigkeit.
3. Die Nikolaikirche	c) ist die Hauptstraße Berlins. Hier befinden sich viele Botschlaften, Büros, Kaufhäuser, die berümte Humbold-Universität und die Staatsbibliothek.
4. Der Reichstag –	d) nennen die Berliner Rotes Rathaus. Auf 36 Terrakottareliefs kann man die Geschichte der Stadt bis zum Jahre 1871 sehen.
5. Den Zoo	e) wurde um 1200 gebaut. Im Zweiten Weltkrieg schwer zerstört, wurde sie 1981-1987 originalgetreu wieder aufgebaut. Das ganze Nikolaiviertel ist jetzt restauriert und sieht prachtvoll aus.
6. Der Kurfürstendamm	f) Sitz der deutschen Regierung – wurde auch im 2.Weltkrieg stark zerstört. Jetzt aber wieder der Sitz des Bundesparlaments.
7. Unter den Linden	g) ist eine Prachtstraße Berlins. Der Ku'damm ist bekannt für seine Kabaretts, Cafes und Luxusgeschäfte.

Übung 46. Schreiben Sie einige Aussagen in Ihre Hefte. Womit reisen / fahren / fliegen Sie gern? Wohin reisen / fahren / fliegen Sie gern? Was sehen Sie sich gern an (die Sehenswürdigkeiten, schöne Landschaften, …)?

Übung 47. Sagen Sie: Was können die Studenten während der Fahrt sehen (besichtigen, sich ansehen, besuchen)?

Sie können	ein Theater	besuchen.
	ein Museum	besichtigen.
	ein Denkmal	
	eine Kirche	besichtigen.
	eine Kathedrale	besuchen.
	einen Zoo	bewundern.
Sie können (sich)	ein Cafe	ansehen.
	ein Schloss	
	eine Ausstellung	
	historische Gebäude	
	Skulpturen / Plastiken	

Übung 48. Was kann man konkret in Moskau, Berlin, Wien, Sankt Petersburg sich ansehen / besuchen / besichtigen? Und Sie? Was sehen Sie sich gern in einer Stadt an?

Übung 49. Also, wo sind die Studenten gewesen? Gebrauchen Sie Perfekt in diesen Sätzen. Beachten Sie die Wahl des Hilfsverbs.

Sie ... fast alle Berliner Sehenswürdigkeiten ... (sich ansehen).
Aus dem Tiergarten ... sie zum Brandenburger Tor ... (kommen).
Nach dem langen Spaziergang durch die Stadt ... alle Studenten ins Cafe ... (gehen). Sie ... dort mit großem Appetit Kuchen ... (essen) und Saft ... (trinken).
Am Abend ... sie zum Fernsehturm ... (fahren).
Von dem Fernsehturm ... sie die ganze Stadt ... (sehen).
Diese Fahrt ... die Studenten seit vielen Monaten ... (planen).

Übung 50. Was haben die Studenten in Berlin gesehen (besucht und besichtigt)?

Erika	haben (sich) hat (sich)	das Brandenburger Tor	gesehen. angesehen. besichtigt. besucht.
Elke		das Berliner Rathaus	
Ute		die Hauptstraße Berlins	
Steffi		den Tiergarten	
Die Studenten		die Nikolaikirche	
Kurt		das Reichstagsgebäude	
Die Freunde		den Kurfürstendamm	
Alle		die Staatsoper	

Übung 51. Manchmal finden sich die Touristen in einer fremden Stadt schlecht zurecht. Oft fragen sie nach dem Weg. Lesen Sie folgende Dialoge, spielen Sie sie in Paaren.

Dialog 1

— Entschuldigung, wo ist hier das Goethe-Haus?

— Das ist nicht weit von hier! Gehen Sie hier die Kaiserstraße immer geradeaus bis zum Rossmarkt. Dann die erste Straße rechts, dann wieder die erste Straße rechts. Dort ist das Goethe-Haus.

— Vielen Dank.

— Keine Ursache!

Dialog 2

— Können Sie mir bitte helfen? Ich suche die Post.

— Die Post? Die Post ist am Marktplatz. Überqueren Sie die Straße und biegen Sie links ab.

— Gut. Danke.

— Aber bitte.

Dialog 3

— Entschuldigung, wie komme ich zum Rathaus?

— Gehen Sie hier geradeaus, dann die erste Straße links, das ist die Berliner Straße. Dann die zweite Straße rechts, und Sie sehen das Rathaus. Das dauert nur ein paar Minuten.

— Ich danke Ihnen.

— Gern geschehen.

Dialog 4

— Entschuldigen Sie bitte. Gibt es hier ein Jugendzentrum?

— Ein Jugendzentrum? Ja, nehmen Sie den Bus Linie 5. An der vierten Haltestelle steigen Sie aus und gehen Sie in Fahrrichtung der Buslinie. Nach drei Querstraßen biegen Sie links ab.

— Gibt es einen Taxistand in der Nähe?

— Dort drüben.

Dialog 5

— Entschuldigung, können Sie mir bitte sagen, wie ich zum Bahnhof komme?

— Es ist nicht weit von hier. Überqueren Sie die Straße und biegen Sie rechts ab.

— Ach so, vielen Dank.

— Gern geschehen.

Dialog 6

— Entschuldigung, wie komme ich zum Puschkin Platz?

— Gehen Sie geradeaus bis zur Kreuzung. Puschkin Platz ist direkt vor Ihnen.

— Vielen Dank!
— Keine Ursache!

Dialog 7

— Entschuldigen Sie! Wo befindet sich die nächste Apotheke?
— Fahren Sie geradeaus diese Straße entlang, dann biegen links ab, die Apotheke ist an der Ecke.
— Ist es weit von hier?
— Etwa 300 Meter.
— Gut. Danke.
— Aber bitte.

Dialog 8

— Entschuldigung, mit welchem Bus kommt man zum Supermarkt?
— Sie müssen mit dem Bus Linie 3 fahren.
— Wo ist die nächste Bushaltestelle?
— Sie ist um die Ecke rechts.
— Soll ich umsteigen?
— Sie brauchen nicht umzusteigen.

Dialog 9

— Wie komme ich am besten zum Musiktheater?
— Nehmen Sie einen Bus Linie 7. An der vierten Haltestelle steigen Sie aus und gehen Sie in Fahrtrichtung der Buslinie. Nach zwei Querstraßen biegen Sie links ab.
— Gibt es einen Taxistand in der Nähe?
— Dort drüben.

Dialog 10

— Entschuldigung, wo ist der Bahnhof, bitte?
— Das ist weit von hier. Am besten nehmen Sie den Bus. Die nächste Haltestelle ist am Markt, direkt vor dem Museum. Sie gehen hier geradeaus die Querstraße entlang, dann die dritte rechts, dann immer geradeaus und Sie kommen auf den Marktplatz. Die Haltestelle ist rechts neben dem Museum. Die Linie 9 fährt direkt bis zum Bahnhof.
— Vielen Dank.

Übung 52. Übersetzen Sie folgende Dialoge ins Deutsche.

№ 1	№ 2
А: Простите, как пройти к вокзалу? Б: Это далеко отсюда. Садитесь на автобус № 5. А: Где автобусная остановка? Б: Идите прямо до перекрестка. Остановка за углом. А: Где мне выйти? Б: Выходите на четвертой остановке.	А: Извините, где находится ближайшая аптека? Б: Перейдите улицу и идите прямо, потом поверните налево. Аптека на углу. А: Далеко ли подземный переход? Б: Подземного перехода здесь нет. Идите по пешеходному переходу. А: Большое спасибо! Б: Не стоит благодарности.
№ 3	№ 4
А: Здравствуйте! Вы не могли бы сказать, как пройти к театру? Б: К театру? Это совсем рядом. Вам нужно пройти немного пешком. А: В этом направлении или в этом? Б: Да, вниз по улице. А: Хорошо. Спасибо. Б: Пожалуйста.	А: Извините. Мне нужно в центральный универмаг. На каком автобусе я могу туда добраться? Б: Садитесь на автобус № 46. А: А Вы не знаете, где остановка? Б: Остановка недалеко отсюда.
№ 5	№ 6
А: На каком автобусе можно добраться до музыкального театра? Б: Садитесь на автобус № 109. А: Где ближайшая автобусная остановка? Б: За углом, справа. А: Мне нужно делать пересадку? Б: Нет.	А: Как мне лучше добраться до площади Пушкина? Б: Садитесь на любой автобус. На третьей остановке выходите и идите по направлению движения автобусов. Через две поперечные улицы поверните налево.

Übung 53. In einer großen Stadt können wir vieles sehen:

Theater, Sporthallen, Diskotheken, Restaurants, Kinos, Fußballplätze, Schwimmbäder, Postämter, Bahnhöfe, Eiscafes, Supermärkte, Kaufhäuser, Kioske, Museen, Straßenbahnen, Polizeiwachen, Kliniken, Busse, Parks, Wohnhäuser u.a.m. **Verteilen Sie die Wörter wie gezeigt. Gestalten Sie Ihre Dialoge zum Thema „Wie kommt man?“.**

Kultur	Verkehr	Einkäufe	Freizeit	Sport	Sozialwesen
Oper	Bus	Kaufhaus	Park	Sporthalle	Klinik

Übung 54. Erzählen Sie über Ihre Heimatstadt / Ihr Heimatdorf. Machen Sie eine Präsentation.

Übung 55. Schreiben Sie einen Brief an Ihre Familie oder Ihren Freund. Erzählen Sie über Ihre Reise nach Berlin / Moskau / Wien / Sankt Petersburg.

LEKTION IV. DIE DEUTSCHE STAATSORDNUNG

Übung 1. Was wissen Sie schon über die Deutsche Staatsordnung? Beginnen Sie mit den folgenden einleitenden Phrasen:

Ich denke…, Ich glaube, dass…, meiner Meinung nach…, soviel ich weiß… .

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie die Wörter:

die Abstimmung, die Gesetzgebung, die Rechtsprechung, verfassungsmäßig, festlegen, bezeichnen, der Einigungsvertrag, übernehmen, die Unabhängigkeit, festschreiben, die Bundesstaatlichkeit, die Rechtsstaatlichkeit, unveränderlich, besagen, wahrnehmen, blicken, der Herrscher, hervorgehen aus (Dat.), die Befugnis, erneut, die Aufgabenverteilung, willkürlich.

Übung 3. Lesen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

demokratisch, sozial, das Organ, die Demokratie, das Prinzip, die Präambel, das Parlament, die Institution, die Republik, das Territorium, föderal, das System, die Person, die Konzentration, öffentlich, die Garantie, die Gruppe, die Form, zentral, die Politik, die Doktrin, nationalsozialistisch, garantieren, repräsentativ, totalitär, der Absatz, der Souverän, formulieren.

Übung 4. Lesen und übersetzen Sie den Text 1.

Text 1

Strukturprinzipien des Grundgesetzes

„Die Bundesrepublik Deutschland ist ein demokratischer und sozialer Bundesstaat. Alle Staatsgewalt geht vom Volke aus. Sie wird vom Volke in Wahlen und Abstimmungen und durch besondere Organe der Gesetzgebung, der vollziehenden Gewalt und der Rechtsprechung ausgeübt. Die Gesetzgebung ist an die verfassungsmäßige Ordnung, die vollziehende Gewalt und die Rechtsprechung sind an Gesetz und Recht gebunden."

Diese Sätze sind in den ersten drei Absätzen des Artikels 20 des Grundgesetzes (GG) für die Bundesrepublik Deutschland festgeschrieben. Sie werden als „Verfassung in Kurzform" bezeichnet, denn sie enthalten deren wichtigste **Strukturprinzipien**: Demokratie, Bundesstaatlichkeit sowie

Rechtsstaatlichkeit und Sozialstaatlichkeit. Diese werden in Artikel 79 als unveränderlicher Teil des Grundgesetzes festgelegt und in anderen Artikeln des Grundgesetzes weiter ausformuliert. Da diese Prinzipien so wichtig sind, wurden sie auch in die Präambel des Einigungsvertrages übernommen.

Das **Demokratieprinzip** besagt, dass alle Gewalt vom Volk ausgeht, dieses also der Souverän ist. In der repräsentativen Demokratie der Bundesrepublik werden die Interessen der Bürgerinnen und Bürger durch die gewählten Vertreter in den Parlamenten wahrgenommen, die nach dem Mehrheitsprinzip entscheiden.

Die deutschen Länder blicken auf eine lange Geschichte der Unabhängigkeit zurück. Über weite Strecken der deutschen Geschichte waren sie eine nur lose durch Institutionen oder Herrscher verbundene Sammlung verschiedenster Einheiten. Darauf aufbauend haben sich die Mütter und Väter des Grundgesetzes für eine **bundesstaatliche Republik** entschieden. In dieser stehen den Bundesländern, die aus diesen alten Territorien hervorgegangen sind, viele Befugnisse im föderalen System zu. Nicht zuletzt trug die Erfahrung des totalitären Staates der Nationalsozialisten dazu bei, dieses System als Sicherung gegen eine erneute Machtkonzentration in den Händen einer Person oder des Zentralstaates zu installieren. Das Grundgesetz regelt die Aufgabenverteilung zwischen Bund und Ländern sehr genau. Eine Vielzahl von Gesetzen, die der Bundestag verabschiedet, bedarf der Zustimmung durch die Vertretung der Länder, des Bundesrates. Sie sind also in entscheidender Weise an der Gesetzgebung beteiligt. Zudem sind ihnen viele Aufgaben der öffentlichen Verwaltung zugeordnet.

Das Strukturprinzip der **Rechtsstaatlichkeit** bedeutet, dass die Gesetzgebung an die Verfassung gebunden ist und Gesetze nicht willkürlich verabschiedet werden dürfen. Auch die Politik ist an das Recht gebunden und steht nicht über ihm. Die nationalsozialistische Doktrin eines dem Recht übergeordneten Führerwillens oder Gesetze, die die Verfassung brechen, sind in der Bundesrepublik durch das Grundgesetz ausgeschlossen. Auch die vollziehende Gewalt, die Verwaltung und die Rechtsprechung sind an das geltende Recht gebunden. Dieses schützt die Bürger vor Willkürakten und garantiert zugleich auch die Gleichheit eines jeden Bürgers vor dem Gesetz. In einem Rechtsstaat wachen unabhängige Richter über die Einhaltung der Gesetze. Der Rechtsweg zu ihnen steht jedem Bürger offen.

Dem **Sozialstaatsprinzip** sind im Grundgesetz nur wenige Worte gewidmet, durch die Erwähnung in Artikel 20 GG aber kommt ihm Verfassungsrang zu. Zusammen mit Artikel 1 GG, der die Würde des Menschen als unantastbar garantiert und deren Schutz zu einer Verpflichtung der staatlichen Gewalt erklärt, lassen sich für den Sozialstaat bestimmte Prinzipien ableiten. So geht

man allgemein davon aus, dass sich daraus die Garantie eines bestimmten Existenzminimums ableiten lässt und das bestimmte Gruppen des besonderen Schutzes bedürfen. Diese Verpflichtung führt zusammen mit Artikel 3 GG, welcher das Diskriminierungsverbot enthält, auch dazu, dass der Staat für eine Angleichung der Lebenschancen aller Bürger Sorge zu tragen hat. Das Ziel der Sozialpolitik ist die Schaffung von sozialer Gerechtigkeit.

Übung 5. Beantworten Sie die Fragen.

1. Welche Strukturprinzipien des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland können Sie nennen?
2. Was besagt das Demokratieprinzip?
3. Wozu trug die Erfahrung des totalitären Staates der Nationalsozialisten bei?
4. Wird die Aufgabenverteilung zwischen Bund und Ländern genau im Grundgesetz geregelt?
5. Was bedeutet das Prinzip der Rechtsstaatlichkeit?
6. Ist das Sozialstaatsprinzip ausführlich im Grundgesetz erläutert?
7. Was ist das Ziel der Sozialpolitik?

Übung 6. Bilden Sie Wortgruppen nach dem Muster.

Muster: ein demokratischer und sozialer Bundesstaat

besonder	die Gewalt
vollziehend	die Einheit
verfassungsmäßig	die Doktrin
wichtig	das Organ
unveränderlich	das Recht
verschieden	das Strukturprinzip
erneut	die Machtkonzentration
nationalsozialistisch	die Ordnung
geltend	der Teil

Übung 7. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

вся государственная власть исходит от народа; исполнительная и судебная ветви власти; „Конституция в сокращенном изложении“; конституционность и принадлежность к социальному государству; неотъемлемая часть Конституции; принцип демократии гласит ... ; продолжительная история независимости; широкие полномочия в рамках федеральной системы; Конституция регулирует распределение обязанностей; широкий спектр законов; достоинства людей; цель социальной политики.

Übung 8. Finden Sie zu jedem Wort aus der linken Spalte eine passende Definition aus der rechten.

1. das Prinzip	a) einzelner Mensch
2. die Person	b) etw. sprachlich ausdrücken
3. das Ziel	c) festlegen, wie etw. sein soll
4. der Artikel	d) feste Regel für jds Handeln
5. regeln	e) von großer Bedeutung
6. formulieren	f) Zweck, den man erreichen will
7. wichtig	g) kurzer geschriebener Text

Übung 9. Lesen und übersetzen Sie die internationalen Wörter und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

demokratisch, sozial, parlamentarisch, föderativ, die Bundesrepublik, das Grundgesetz, die Kontrolle, klassisch, das Ministerium, die Justiz, die Finanzen, das Organ, der Offizier, der Kandidat, repräsentativ, die Partei.

Übung 10. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Bundestag, das Legislativorgan, das Machtorgan, der Bundeskanzler, die Landesregierung, das Gesetzgebungsorgan, die Gesetzesinitiative, das Exekutivorgan, der Bundesminister, das Bundeskabinett, die Regierungspolitik, das Bundesverfassungsgericht, der Bundesbeamte, der Naturschutz, die Reaktorensicherheit, das Post- und Fernmeldewesen, die Raumordnung, die Umweltschutzbewegung.

Übung 11. Lesen Sie den Text 2. Vergleichen Sie die Staatsordnung Deutschlands mit der der Russischen Föderation.

Text 2

Die Staatsordnung Deutschlands

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein demokratischer, sozialer, parlamentarischer und föderativer Rechtsstaat. Die rechtliche Ordnung der Bundesrepublik manifestiert sich in ihrer Verfassung — dem Grundgesetz vom 23. Mai 1949.

Der Deutsche Bundestag ist das oberste Legislativorgan (das gesetzgebende Machtorgan). Er wird vom Volk auf 4 Jahre gewählt. Die wichtigsten Aufgaben des Bundestages sind die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung. Bei der Gesetzgebung wirkt er mit dem Bundesrat zusammen.

Der Bundesrat ist die Vertretung der 16 Bundesländer. Durch den Bundesrat wirken die Länder bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes mit. Der

Bundesrat besteht nicht aus den gewählten Volksvertretern wie der Bundestag, sondern aus Mitgliedern der Landesregierungen. Als Gesetzgebungsorgan hat der Bundesrat das Recht der Gesetzesinitiative und der Mitwirkung beim Erlass der Gesetze. Kein Bundesgesetz kann ohne Beteiligung des Bundesrates in Kraft treten.

Die Bundesregierung ist das oberste Exekutivorgan Deutschlands (das vollziehende Machtorgan). Sie besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern. Der Bundeskanzler hat eine besonders starke Stellung. Er führt im Bundeskabinett den Vorsitz und bestimmt die Richtlinien der Regierungspolitik. Den Kern der Regierung bilden die 5 klassischen Ministerien: das Auswärtige Amt, das Bundesministerium der Verteidigung, das Ministerium des Innern, das Ministerium der Justiz und das Bundesministerium der Finanzen.

Das Bundesverfassungsgericht in Karlsruhe ist das oberste Bundesorgan der Rechtsprechung. Es überwacht die Einhaltung des Grundgesetzes. Das Bundesverfassungsgericht entscheidet beispielweise in Streitigkeiten zwischen Bund und Ländern, zwischen einzelnen Bundesorganen über den Umfang ihrer Rechte und Pflichten (Zuständigkeitabgernzung). Es prüft Bundes- und Landesgesetze auf ihre Vereinbarkeit mit dem Grundgesetz. Das Bundesverfassunsgericht gebraucht seine Befugnisse nur dann, wenn es von bestimmten Organen wie Bundesregierung, Landesregierungen, mindestens einem Drittel der Abgeordneten des Bundestages oder von Gerichten angerufen wird.

Der Bundespräsident ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschlands. Der Bundespräsident vertritt die Bundesrepublik völkerrechtlich. Im Namen des Bundes schließt er Verträge mit ausländischen Staaten ab. Er empfängt die Botschafter. Die Bundesrichter, Bundesbeamten, Offiziere werden von ihm ernannt und entlassen. Er schlägt dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor und ernennt und entlässt auf Vorschlag des Kanzlers die Minister. Die Aufgaben des Bundespräsidenten sind überwiegend repräsentativer Natur.

In Deutschland gibt es folgende Bundesministerien und Bundesminister für: 1. Auswärtiges, 2. Inneres, 3. Justiz, 4. Finanzen, 5. Wirtschaft, 6. Ernährung, Landwirtschaft, Forsten, 7. Arbeit und Sozialordnung, 8. Verteidigung, 9. Jugend, Familie, Frauen, Gesundheit, 10. Verkehr, 11. Umwelt, Naturschutz und Reaktorensicherheit, 12. Post- und Fernmeldewesen, 13. Raumordnung, Bauwesen, Städtebau, 14. Forschung und Technologie, 15. Bildung und Wissenschaft, 16. Wirtschaftliche Zusammenarbeit.

Zu den großen politischen Parteien der BRD gehören: die sozial-demokratische Partei Deutschlands (die SPD), die christlich-demokratische

Union Deutschlands (die CDU), die freie demokratische Partei (die FDP), die Partei des Demokratischen Sozialismus (die PDS), die Grünen (die Umweltschutzbewegung).

Übung 12. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Die Staatsordnung Deutschlands" auf und lassen Sie sie Ihre Mitstudenten beantworten.

Übung 13. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein demokratischer, sozialer, parlamentarischer und föderativer Rechtsstaat.
2. Der Deutsche Bundestag ist das oberste Legislativorgan.
3. Der Bundesrat ist die Vertretung der 16 Bundesländer.
4. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundeskanzler und dem Bundespräsidenten.
5. Der Bundespräsident ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschlands.

Übung 14. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. die Ordnung	a) die Verfassung
2. das Grundgesetz	b) die Schuld
3. der Umfang	c) die Fläche
4. ausländisch	d) die Reihenfolge
5. die Pflicht	e) der Bewerber
6. bestimmen	f) instituieren
7. das Land	g) souverän
8. frei	h) die Größe
9. der Kandidat	i) fremd

Übung 15. Arbeiten Sie zu zweit und erzählen Sie einander über die Staatsordnung Deutschlands.

Übung 16. Lesen und übersetzen Sie die Wörter und Wortgruppen zum Text:

das gesetzgebende Organ, die gesetzliche Anzahl, die Rekordzahl, das Einkammer-Parlament, die Legislaturperiode des Bundestages, grundsätzlich, die Mitglieder, das Amt des Präsidenten, die Geschäftsordnung, die Gesetzgebungsfunktion, schaffen, die Mitwirkung, selbständig, genehmigen, der Bundeshaushaltsplan, die Kreationsfunktion, die Mehrheit, die Öffentlichkeitsfunktion, die Wünsche des Volkes, das Reichstagsgebäude.

Übung 17. Lesen Sie den Text 3. Versuchen Sie alle Details zu verstehen.

Text 3

Bundestag

Der Deutsche Bundestag (BT) ist das Parlament und somit das gesetzgebende Organ der Bundesrepublik Deutschland mit Sitz in Berlin. Der Bundestag wird im politischen System Deutschlands als einziges Verfassungsorgan des Bundes direkt vom Staatsvolk gewählt.

Die gesetzliche Anzahl seiner das ganze Volk vertretenden Mitglieder beträgt 598 nach § 1 Abs. 1 Satz 1 BWahlG. Die tatsächliche Mitgliedszahl kann aufgrund von Überhang- und Ausgleichsmandaten höher sein. Im 19. Deutschen Bundestag besteht die Rekordzahl von 709 Mandaten, womit der Bundestag das größte frei gewählte nationale Einkammer-Parlament der Welt ist.

Eine Legislaturperiode des Bundestages dauert grundsätzlich vier Jahre. Die Mitglieder des Deutschen Bundestages (MdB) können sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammenschließen und genießen damit einen besonderen Verfahrens- und Organisationsstatus. Dem Bundestag steht der Präsident des Deutschen Bundestages vor, der zugleich das Amt des Präsidenten der Bundesversammlung innehat.

Der Alterspräsident leitet gemäß Geschäftsordnung die erste Sitzung des Deutschen Bundestages zum Beginn einer neuen Legislaturperiode.

Der Bundestag hat eine Vielzahl von Aufgaben: Er hat die Gesetzgebungsfunktion, das heißt, er schafft das Bundesrecht und ändert das Grundgesetz. Hierbei bedarf es häufig der Mitwirkung des Bundesrates, eines selbständigen Verfassungsorgans, das Aufgaben vergleichbar mit denen einer Zweiten Parlamentskammer hat.

Der Bundestag genehmigt Verträge mit anderen Staaten und Organisationen (internationale Verträge) und beschließt den Bundeshaushaltsplan. Im Rahmen seiner Kreationsfunktion wählt er unter anderem mit absoluter Mehrheit den Regierungschef (Bundeskanzler) und wirkt mit bei der Wahl des Staatsoberhauptes (Bundespräsident), der Bundesrichter und anderer wichtiger Bundesorgane. Der Bundestag übt die parlamentarische Kontrolle gegenüber der Regierung und der Exekutive des Bundes aus, er kontrolliert auch den Einsatz der Bundeswehr. Politisch bedeutsam ist die Öffentlichkeitsfunktion, wonach der Bundestag die Aufgabe hat, die Wünsche des Volkes auszudrücken und es umgekehrt zu informieren.

Der Deutsche Bundestag hat seit 1999 seinen Sitz im Reichstagsgebäude im Berliner Bezirk Mitte. Daneben unterhält er noch eine Reihe weiterer Funktionsgebäude zur Unterstützung der parlamentarischen Arbeit. Das Reichstagsgebäude wird von der Polizei beim Deutschen Bundestag geschützt, die dem Bundestagspräsidenten untersteht.

Übung 18. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Bundestag“ auf und lassen Sie Ihre Mitstudenten sie beantworten.

Übung 19. Was passt zusammen? Verbinden Sie.

1. Der Deutsche Bundestag (BT) ist …	a) ... grundsätzlich vier Jahre.
2. Eine Legislaturperiode des Bundestages dauert....	b) ... Verträge mit anderen Staaten und Organisationen und beschließt den Bundeshaushaltsplan.
3. Dem Bundestag steht...	c) ... der Präsident des Deutschen Bundestages vor.
4. Der Bundestag genehmigt ...	d) ... das Parlament und somit das gesetzgebende Organ der Bundesrepublik Deutschland.
5. Der Bundestag übt...	e) ... die parlamentarische Kontrolle gegenüber der Regierung und der Exekutive des Bundes aus.

Übung 20. Merken Sie sich folgende Synonyme:

direkt = eigentlich, durchgehend, unumwunden;
das Volk = die Leute, die Nation, der Mensch;
vertreten = ersetzen, abwechseln, alternieren, erstatten;
das Ziel = die Absicht, die Bestimmung, der Zweck;
frei = formlos, ungefesselt, reibungslos;
der Vertrag = die Konvention, der Kontrakt, der Pakt, das Übereinkommen;
die Periode = der Abschnitt, die Epoche, der Zeitraum;
die Kontrolle = die Bewährung, die Durchsicht, die Nachprüfung.

Übung 21. Erzählen Sie über Bundestag nach Ihrem Plan.

Übung 22. Übersetzen Sie folgende Vokabeln zum Text 4:

— die Gesetzgebung, die Angelegenheit, die Landesregierung, mitwirken, die Anzahl, die Stimme, geschlossen, der Vorsitz, gleichzeitig;
— prüfen, ergänzen, schließlich, unterscheiden, betreffen, der Richter;
— bezeichnen, die Kammer, die Vertretung, variieren;
— gesetzlich, der Vorsitz, die Übernahme, zusätzlich.

Übung 23. Übersetzen Sie folgende Komposita:

die Landesregierung, das Bundesorgan, die Gesetzgebung, der Bevölkerungsanteil, die Bundesrepublik, der Stellvertreter, der Gesetzesvorlage, die Verwaltungshoheit, das Zustimmungsgesetz, das Einspruchsrecht, das Bundesverfassungsgericht.

Übung 24. Lesen Sie den Text über den Bundesrat. Versuchen Sie möglichst viele Details zu verstehen.

Text 4
Bundesrat

Der Bundesrat ist die zweite Kammer des Parlaments in Deutschland und das oberste Bundesorgan, durch das „die Länder bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes und in Angelegenheiten der Europäischen Union" mitwirken (Art. 50 GG). Ihm gehören 69 Mitglieder an, die nicht vom Volk gewählt, sondern als Vertreter der Landesregierungen an deren Weisung gebunden sind. Die Anzahl der entsandten Mitglieder des Bundesrates variiert entsprechend dem Bevölkerungsanteil der Bundesländer zwischen drei und sechs Vertretern. Die Stimmen jedes Landes können nur geschlossen abgegeben werden. Den Vorsitz im Bundesrat führt jeweils für ein Jahr ein vom Bundesrat gewählter Stellvertreter des Bundespräsidenten.

Zu den wichtigsten Aufgaben des Bundesrates zählt es, die Gesetzesvorlagen der Bundesregierung zu prüfen, zu ergänzen und schließlich an den Bundestag weiterzuleiten. Dabei ist zu unterscheiden zwischen Gesetzen, die die Finanzen oder die Verwaltungshoheit der Länder betreffen, sowie Verfassungsänderungen, die der Zustimmung des Bundesrat bedürfen (Zustimmungsgesetze), und anderen Gesetzesvorlagen, bei denen der Bundesrat lediglich Einspruchsrechte hat (Einspruchsgesetze). Zudem kann der Bundesrat in eigener Zuständigkeit die Gesetzesinitiative ergreifen. Er wirkt bei der Wahl der Richter zum Bundesverfassungsgericht (BVerfG) mit.

Übung 25. Ergänzen Sie die Sätze mit folgenden Wortgruppen:

die zweite Kammer; die Gesetzesinitiative, jedes Landes.

1. Die Stimmen … können nur geschlossen abgegeben werden.
2. Der Bundesrat ist … des Parlaments in Deutschland und das oberste Bundesorgan.
3. Zudem kann der Bundesrat in eigener Zuständigkeit … ergreifen.

Übung 26. Bringen Sie zwei Teile der Wortgruppen zusammen.

1. die zweite	a) Landesregierungen
2. Vertreter der	b) Vertretern
3. die Europäische	c) der Bundesregierung
4. zwischen drei und sechs	d) Union
5. die Stimmen	e) Aufgabe
6. die wichtigste	f) Kammer
7. die Gesetzesvorlagen	g) jedes Landes

Übung 27. Geben Sie die Definitionen der folgenden Wörter:

die Gesetzgebung, der Mitglied, prüfen, geschlossen, die Kammer, die Übernahme.

Übung 28. Erzählen Sie den Text nach, gebrauchen Sie dabei folgende Wörter und Wortgruppen:

die zweite Kammer; das oberste Bundesorgan; 69 Mitglieder; als Vertreter der Landesregierungen; die Anzahl der entsandten Mitglieder; variieren; der Bevölkerungsanteil; zwischen drei und sechs Vertretern; die Stimmen jedes Landes; geschlossen; der Vorsitz im Bundesrat; für ein Jahr; der Bundespräsident;

die wichtigsten Aufgaben des Bundesrates; die Gesetzesvorlage der Bundesregierung; prüfen; ergänzen; schließlich; unterscheiden; die Verwaltungshoheit; die Zustimmung des Bundesrates; betreffen; bedürfen;

die Gesetzesinitiative; die Vertretung der Länder; der Landtag; die Anzahl der entsandten Mitglieder; der Bevölkerungsanteil der Länder; zwischen drei und zwölf Abgeordneten.

Übung 29. Lesen und übersetzen Sie den Text 5.

Text 5
Die Bundesregierung

Die Bundesregierung, auch Bundeskabinett genannt, ist ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland und übt die Exekutivgewalt auf Bundesebene aus. Sie besteht gemäß Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland (GG) aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern.

Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundespräsidenten vom Bundestag gewählt und anschließend im Parlament vom Bundestagspräsidenten vereidigt. Der Bundeskanzler schlägt danach dem Bundespräsidenten die Bundesminister vor. Diese werden vom Bundespräsidenten ernannt und anschließend ebenfalls im Parlament vom Bundestagspräsidenten vereidigt.

Der Sitz der Bundesregierung ist die Bundeshauptstadt Berlin. Die Regierung hat Einfluss auf die Legislative, weil sie Gesetzesentwürfe in den Deutschen Bundestag einbringen und zu Gesetzesentwürfen des Bundesrates Stellung nehmen kann. Mitglieder der Bundesregierung können zugleich Mitglieder des Bundestages sein.

Die administrativen Geschäfte der Bundesregierung leitet der Bundeskanzler, der diese an den Chef des Bundeskanzleramtes delegiert.

Der Bundeskanzler hat innerhalb der Bundesregierung die Richtlinienkompetenz (Kanzlerprinzip), das heißt, er bestimmt die Grundzüge der Politik und ist dafür auch verantwortlich. Die Bundesminister leiten ihre jeweiligen Aufgabenbereiche im Rahmen der Richtlinien des Kanzlers eigenständig (Ressortprinzip). Den Umfang ihrer Aufgabenbereiche bestimmt der Bundeskanzler. Sind zwei Bundesminister sich in einem Punkt uneinig, so entscheidet die Bundesregierung mit Mehrheitsbeschluss (Kollegialprinzip).

Beamtete und Parlamentarische Staatssekretäre sowie Staatsminister sind formalrechtlich keine Mitglieder der Bundesregierung, aber unterstützen diese bei ihren Aufgaben. Gleiches gilt für die Bundesbeauftragten.

Das Bundeskabinett tagt in der Regel jeden Mittwoch um 9:30 Uhr im Bundeskanzleramt. Das amtliche Bekanntmachungsmedium ist das Gemeinsame Ministerialblatt (GMBl).

Übung 30. Bilden Sie drei Grundformen der Verben:

nennen, üben, bestehen, wählen, vereidigen, schlagen, ernennen, haben, einbringen, nehmen, leiten, delegieren, heißen, bestimmen, entscheiden, unterstützen, tagen.

Übung 31. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. wählen	a) auf einmal
2. die Regierung	b) nachträglich
3. anschließend	c) der Augenblick
4. die Hauptstadt	d) das Kabinett
5. der Sitz	e) der Vorsteher
6. zugleich	f) auserlesen
7. das Geschäft	g) der Platz
8. der Chef	h) die Metropole
9. der Punkt	i) die Angelegenheit

Übung 32. Bringen Sie zwei Teile der Sätze zusammen.

1. Die Bundesregierung ist...	a) ... die Bundeshauptstadt Berlin.
2. Der Bundeskanzler schlägt ...	b) … in der Regel jeden Mittwoch um 9:30 Uhr im Bundeskanzleramt.
3. Der Sitz des Verfassungsorgans Bundesregierung ist...	c) ... ein Verfassungsorgan der Bundesrepublik Deutschland.
4. Die administrativen Geschäfte der Bundesregierung leitet…	d) ... der Bundeskanzler, der diese an den Chef des Bundeskanzleramtes delegiert.
5. Das Bundeskabinett tagt...	e) ... danach dem Bundespräsidenten die Bundesminister vor.

Übung 33. Erzählen Sie den Text 5 nach Ihrem Plan nach.

Übung 34. Lesen und übersetzen Sie die Wörter zum Text 6:

1) verfassungsrechtlich, die Vorschrift, die Stellungnahme, verbieten, die Regierungsarbeit, entscheiden, diesbezüglich, der Gestaltungsspielraum, die Meinungsäußerung;

2) völkerrechtlich, die Vertretung, zahlreich, die Krisenzeit, die Tragweite, der Gesetzgebungsnotstand, der Rahmen, die Entscheidung, die Auflösung, die Vertrauensfrage, die Minderheitsregierung, die Rechtskraft, unterzeichnen;

3) wirken, der Alltag, die Wahrnehmung, die Befugnis, die Überparteilichkeit, entsprechen, die Parteimitgliedschaft;

4) die Bundesversammlung, anschließend, die Wiederwahl, absolvieren, zwischenzeitlich;

5) der Amtssitz, die Ausübung, der Amtsinhaber, einschließlich.

Übung 35. Lesen Sie die internationalen Wörter und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

der Bundespräsident, die Rolle, politisch, das System, die Politik, der Bundespräsident, traditionell, die Funktion, definieren, autonom, formal, protokollarisch, der Bundeskanzler, repräsentativ, integrativ, theoretisch, die Praxis, realistisch.

Text 6

Der Bundespräsident

Der Bundespräsident ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland. Seine Rolle im politischen System des Staates liegt meist jenseits der Tagespolitik. Auch wenn es keine verfassungsrechtliche Vorschrift gibt, die dem Bundespräsidenten tagespolitische Stellungnahmen verbietet, hält sich das Staatsoberhaupt mit solchen traditionell zurück. Die Regierungsarbeit wird in Deutschland von der die Funktionen des Amtes sind durch das Grundgesetz definiert. Wie der Bundespräsident diese Aufgaben wahrnimmt, entscheidet er grundsätzlich autonom; ihm kommt diesbezüglich ein weiter Gestaltungsspielraum zu, auch bezüglich seiner Meinungsäußerungen.

Neben der völkerrechtlichen Vertretung des Bundes und zahlreichen formal und protokollarisch bedeutenden Aufgaben besitzt der Bundespräsident wichtige Reservevollmachten, die ihm besonders in Krisenzeiten staatspolitische Aufgaben von großer Tragweite zuweisen, etwa im Rahmen des Gesetzgebungsnotstands, bei der Wahl des Bundeskanzlers, bei der Entscheidung über eine Auflösung des Deutschen Bundestages im Falle einer vom Bundeskanzler verlorenen Vertrauensfrage und bei der Wahl einer Minderheitsregierung. Außerdem erlangt ein Bundesgesetz überhaupt erst dadurch Rechtskraft, dass der Bundespräsident es unterzeichnet.

Der Bundespräsident wirkt im Alltag neben der Wahrnehmung der ihm durch die Verfassung zugewiesenen politischen Befugnisse kraft seines Amtes auch repräsentativ, sinnstiftend und integrativ. Um der Überparteilichkeit des Amtes zu entsprechen, haben traditionellerweise alle Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland eine bestehende Parteimitgliedschaft ruhen lassen.

Der Bundespräsident wird für eine Amtszeit von fünf Jahren von der Bundesversammlung gewählt. Eine anschließende Wiederwahl ist nur einmal zulässig. Eine spätere Wiederwahl ist, auch nach zwei absolvierten Amtszeiten, theoretisch nicht ausgeschlossen, sofern zwischenzeitlich ein anderer Bundespräsident im Amt war, gilt in der politischen Praxis jedoch als „unrealistisch".

Die Amtssitze des Bundespräsidenten sind das Schloss Bellevue in der Bundeshauptstadt Berlin und die Villa Hammerschmidt in der Bundesstadt

Bonn. In der Ausübung seiner Aufgaben unterstützt ihn das Bundespräsidialamt. Zwölfter Amtsinhaber ist seit dem 19. März 2017 Frank-Walter Steinmeier. Er wurde am 12. Februar 2017 durch die 16. Bundesversammlung für eine Amtszeit bis einschließlich dem 18. März 2022 gewählt.

Übung 36. Finden Sie im Text deutsche Äquivalente für:

его роль в политической системе государства; конституционно-правовая норма; работа Правительства в Германии; международно-правовое представительство земель; особенно во время кризисов; в рамках чрезвычайного порядка законодательного процесса; выборы Федерального канцлера; политические полномочия; срок полномочий Федерального президента; в политической практике.

Übung 37. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Der Bundespräsident ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland.
2. Der Bundespräsident wird für eine Amtszeit von sechs Jahren von der Bundesversammlung gewählt.
3. Der Amtssitz des Bundespräsidenten ist das Schloss Bellevue in der Bundeshauptstadt Leipzig.
4. Zwölfter Amtsinhaber ist seit dem 19. März 2017 Frank-Walter Steinmeier.

Übung 38. Ordnen Sie folgende Termini ihren Definitionen zu. Können Sie aus diesen Wörtern ein Kreuzworträtsel machen?

1. das System	a) etw., was man tun soll
2. der Präsident	b) etw. bekommen, in einen Zustand kommen oder etw. erreichen
3. die Aufgabe	c) etw., das aus verschiedenen Teilen besteht und eine Einheit bildet
4. wählen	d) konkretes Handeln, Anwendung von Methoden und Wissen
5. die Praxis	e) höchstes Amt in einem Staat
6. erlangen	f) sich für eine von mehreren Möglichkeiten entscheiden

Übung 39. Sprechen Sie über die Staatsordnung der Bundesrepublik Deutschland. Bereiten Sie Ihre Präsentationen vor.

LEKTION V. RECHTSPRECHUNG IN DEUTSCHLAND

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln zum Text 1:

— die Errichtung, der Zweig, die Gerichtsbarkeit, die Streitigkeit, der Zoll, der Anteil, das Verbot;

— für (Akk.) zuständig sein, gewähren, bestellen, wahrnehmen, aufgebaut sein;

— außerordentlich, zweistufig, dreistufig, vierstufig, insbesondere, ehrenamtlich, öffentlich-rechtlich, freiwillig.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

die Verfassungsgerichtsbarkeit, die Fachgerichtsbarkeit, die Verwaltungsgerichtsbarkeit, die Arbeitsgerichtsbarkeit, die Sozialgerichtsbarkeit, die Finanzgerichtsbarkeit, das Bundesverfassungsgericht, die Verfassungsbeschwerde, der Rechtsbehelf, die Wahlprüfung, die Strafgerichtsbarkeit, die Zivilgerichtsbarkeit, der Bundesgerichtshof, das Oberlandesgericht, das Landgericht, das Amtsgericht, das Bundespatentgericht, das Arbeitsverhältnis, die Betriebsverfassung, das Bundesarbeitsgericht, das Landesarbeitsgericht, das Arbeitsgericht, der Arbeitnehmer, der Arbeitgeber, das Bundesverwaltungsgericht, das Oberverwaltungsgericht, das Verwaltungsgericht, das Wehrdienstgericht, das Sozialrecht, das Bundessozialgericht, das Landessozialgericht, das Sozialgericht, die Abgabenangelegenheiten, die Bundes- und Landessteuern, der Steuerberater, das Steuerberatungsgesetz, der Bundesfinanzhof, das Finanzgericht.

Übung 3. Zählen Sie im ersten Text alle Attributsätze. Übersetzen Sie sie.

Text 1

Gerichtsorganisation in Deutschland

Die Gerichtsorganisation in Deutschland umfasst die Errichtung von Gerichten im Bund und in den Ländern (Art. 92 GG).

Es wird unterschieden zwischen der Verfassungsgerichtsbarkeit nach Art. 95 GG und der Fachgerichtsbarkeit. Die Fachgerichtsbarkeit besteht

aus fünf Zweigen, in denen jeweils der Rechtsweg möglich ist: ordentliche Gerichtsbarkeit, Verwaltungsgerichtsbarkeit, Arbeitsgerichtsbarkeit, Sozialgerichtsbarkeit, Finanzgerichtsbarkeit.

Das Bundesverfassungsgericht nimmt die Funktion des Verfassungsgerichts auf Bundesebene wahr. Daneben bestehen Verfassungsgerichte der Länder. Zwischen den Verfassungsgerichten der Länder und dem Bundesverfassungsgericht besteht kein Instanzenverhältnis.

Die Verfassungsbeschwerde nimmt einen Anteil von 90% aller Verfahren vor dem Bundesverfassungsgericht ein. Die Verfassungsbeschwerde ist dem Einzelnen als außerordentlicher Rechtsbehelf zur prozessualen Durchsetzung seiner Grundrechte beim Bundesverfassungsgericht gewährt. Daneben ist das Bundesverfassungsgericht auch zuständig für Normenkontrollverfahren, Wahlprüfungen, Parteienverbote, Organstreitigkeiten oder Streitigkeiten verfassungsrechtlicher Art zwischen dem Bund und den Ländern bzw. einem einzelnen Land wie auch zwischen Ländern untereinander (Art. 93 GG).

Die ordentlichen Gerichte üben die Strafgerichtsbarkeit und die Zivilgerichtsbarkeit (einschließlich der Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit) aus.

Die ordentliche Gerichtsbarkeit ist vierstufig aufgebaut. Es bestehen der Bundesgerichtshof, die Oberlandesgerichte, die Landgerichte und die Amtsgerichte.

Daneben besteht als besonderes Gericht das Bundespatentgericht. Dieses wird auch zur ordentlichen Gerichtsbarkeit gezählt.

Die Arbeitsgerichte sind insbesondere für Streitigkeiten aus dem Arbeitsverhältnis, für Streitigkeiten zwischen den Tarifvertragsparteien und für Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Betriebsverfassung zuständig.

Die Arbeitsgerichtsbarkeit ist dreistufig aufgebaut. Es bestehen das Bundesarbeitsgericht, die Landesarbeitsgerichte und die Arbeitsgerichte.

An den Arbeitsgerichten nehmen ehrenamtliche Richter, die aus den Kreisen der Arbeitnehmer und Arbeitgeber bestellt werden, an der Rechtsprechung teil.

Die Verwaltungsgerichte sind für die öffentlich-rechtlichen Streitigkeiten nichtverfassungsrechtlicher Art (§ 40 Abs. 1 S. VwGO) zuständig. Die Verwaltungsgerichtsbarkeit ist dreistufig aufgebaut. Es bestehen das Bundesverwaltungsgericht, die Oberverwaltungsgerichte (teilweise auch Verwaltungsgerichtshof genannt) und die Verwaltungsgerichte.

Eine besondere Verwaltungsgerichtsbarkeit des Bundes bilden die Wehrdienstgerichte.

Die Sozialgerichte sind insbesondere für Streitigkeiten zuständig, die sich aus dem Sozialrecht ergeben. Die Sozialgerichtsbarkeit ist dreistufig

aufgebaut. Es bestehen das Bundessozialgericht, die Landessozialgerichte und die Sozialgerichte.

In der Sozialgerichtsbarkeit nehmen ehrenamtliche Richter an der Rechtsprechung teil.

Die Finanzgerichtsbarkeit entscheidet über öffentlich-rechtliche Streitigkeiten in Abgabenangelegenheiten, also über Streitigkeiten über Bundes- und Landessteuern und Zölle sowie über berufsrechtliche Streitigkeiten der Steuerberater nach dem Steuerberatungsgesetz. Die Finanzgerichtsbarkeit ist zweistufig aufgebaut. Es bestehen der Bundesfinanzhof und die Finanzgerichte.

Übung 4. Finden Sie im ersten Text deutsche Äquivalente für:

организация судов на федеральном и земельном уровнях; юрисдикция конституционного суда; судебное рассмотрение дела; общая юрисдикция; Федеральный конституционный суд; конституционная жалоба; конституционно-правовые споры; уголовная юрисдикция; гражданская юрисдикция; добровольная юрисдикция; имеет четырехуровневую структуру; участковые суды; Федеральный патентный суд; относится к судам общей юрисдикции; споры между сторонами коллективного договора; устав предприятия; Федеральный суд по трудовым спорам; публично-правовые споры; военные суды; судьи-волонтеры; налоговые дела; Федеральный финансовый суд.

Übung 5. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Es gibt fünf Zweige der Gerichtsbarkeit in Deutschland.
2. Die ordentliche Gerichtsbarkeit ist dreistufig aufgebaut.
3. Das häufigste Verfahren vor dem Bundesverfassungsgericht ist die Verfassungsbeschwerde.
4. Das Bundespatentgericht gehört zur Verwaltungsgerichtsbarkeit.
5. Der Bundesgerichtshof steht an der Spitze der Amtsgerichte, Landgerichte und Oberlandesgerichte.
6. Den ordentlichen Gerichten ist die Zivil- und Strafrechtspflege übertragen.
7. Neben der ordentlichen Gerichtsbarkeit gibt es in der Bundesrepublik Deutschland noch vier weitere Gerichtszweige: die Verwaltungsgerichtsbarkeit, die Finanzgerichtsbarkeit, die Arbeitsgerichtsbarkeit und die Sozialgerichtsbarkeit.
8. Die Sozialgerichte sind insbesondere für Streitigkeiten zuständig, die sich aus dem Arbeitsverhältnis ergeben.

Übung 6. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. der Rechtsbehelf	a) die Steuern
2. die Abgaben	b) inklusive
3. das Arbeitsverhältnis	c) ermöglichen
4. zuständig sein	d) unentgeltlich
5. einschließlich	e) existieren
6. der Aufbau	f) das Rechtsmittel
7. gewähren	g) bevollmächtigt sein
8. ehrenamtlich	h) der Konflikt
9. bestehen	i) die Organisation
10. die Streitigkeit	j) die Beschäftigung

Übung 7. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Судебная вдасть ФРГ подразделяется на конституционное производство и пять самостоятельных отраслей судопроизводства, во главе которых стоят высшие суды Федерации:

1) так называемое обычное судопроизводство, то есть гражданское и уголовное судопроизводство, осуществляемое участковыми судами, земельными судами, высшими земельными судами и Федеральным судом (г. Карлсруэ);

2) административное судопроизводство, осуществляемое административными судами первой инстанции, высшими административными судами земель и Федеральным административным судом (г. Берлин);

3) финансовое судопроизводство, осуществляемое финансовыми судами первой инстанции и Федеральным финансовым судом (г. Мюнхен);

4) судопроизводство по трудовым спорам, осуществляемое трудовыми судами первой инстанции, земельными трудовыми судами и Федеральным трудовым судом (г. Кассель);

5) судопроизводство по социальным спорам, осуществляемое социальными судами первой инстанции, земельными социальными судами и Федеральным социальным судом (г. Кассель).

Übung 8. Übersetzen Sie folgende Komposita und Wortgruppen zum Text 2:

die ordentliche Gerichtsbarkeit, die streitige Gerichtsbarkeit, die nichtstreitige Gerichtsbarkeit, spezielle Unterzweige, Gerichte für Familien-, Handels-, Landwirtschafts- und Schifffahrtssachen, Gerichte für Jugendstrafsachen, das Strafverfahren, das Zivilverfahren, der Strafrichter, das Schöffengericht, der Einzelrichter, die kleine oder große Strafkammer,

das Schwurgericht, die Zivilkammer, die Kammer für Handelssachen, der Einzelrichter, der Strafsenat, der Zivilsenat, der Streitwert, das Gericht erster Instanz, Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit, Berufungen und Beschwerden gegen Entscheidungen der Landgerichte, die Sprungrevision, die Rechtsbeschwerde, die Sprungrechtsbeschwerde, im ersten Rechtszug, die öffentliche Klage, das Strafbefehlsverfahren, das Privatklageverfahren, die Strafvollstreckung in Jugendsachen, die Unterbringung in einer Entziehungsanstalt, die Straferwartung, der Spruchkörper (орган, выносящий приговор), die Sicherungsverwahrung, die besondere Schutzbedürftigkeit von Verletzten der Straftat, die Opfer von Sexualstraftaten, die fahrlässige Tötung, die Tötung auf Verlangen, Verbrechen des Hochverrats.

Text 2

Ordentliche Gerichtsbarkeit

Die Gerichte der ordentlichen Gerichtsbarkeit teilen sich in die streitige (Zivilprozesse) und nichtstreitige („freiwillige Gerichtsbarkeit") sowie die Strafgerichtsbarkeit. Die ordentliche Gerichtsbarkeit ist zudem je Zweig in spezielle Unterzweige (Abteilungen) gegliedert, so etwa im Zivilrecht in Gerichte für Familien-, Handels-, Landwirtschafts- und Schifffahrtssachen oder im Strafrecht in Gerichte für Jugendstrafsachen.

Die Gerichte sind ihrem Aufbau nach oben hin geordnet:

1. Das *Amtsgericht* (im Strafverfahren heißen die Spruchkörper *Strafrichter* und *Schöffengericht*; im Zivilverfahren ist dies stets der *Einzelrichter*).

2. Das *Landgericht* (im Strafverfahren ist dies die *kleine* oder *große Strafkammer* (auch *Schwurgericht*), im Zivilverfahren die *Zivilkammer* oder die *Kammer für Handelssachen* bzw. der *Einzelrichter*).

3. Das *Oberlandesgericht* (im Strafverfahren der *Strafsenat*, im Zivilverfahren der *Zivilsenat* oder der *Einzelrichter*).

4. Der *Bundesgerichtshof* besitzt sowohl für Straf- als auch für Zivilverfahren Senate.

Verhandlung von Zivilsachen

Das Amtsgericht hat die Zuständigkeit in Zivilsachen bei einem Streitwert bis 5000 €. Zudem sind die Amtsgerichte als Gericht erster Instanz in Familiensachen und Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit zuständig.

In Zivilsachen sind **die Landgerichte** grundsätzlich erstinstanzlich zuständig, wenn nicht ausdrücklich eine Zuständigkeit der Amtsgerichte bestimmt ist. Zudem entscheiden die Landgerichte über Berufungen und Beschwerden gegen Entscheidungen der Amtsgerichte in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten, allerdings nicht in Familiensachen.

Die Oberlandesgerichte sind für Berufungen und Beschwerden gegen Entscheidungen der Landgerichte in Zivilsachen zuständig, ebenso für Beschwerden gegen Entscheidungen der Amtsgerichte in Familiensachen und den meisten Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit.

Der Bundesgerichtshof entscheidet in Zivilsachen über die Rechtsmittel der Revision, der Sprungrevision (обжалование решений суда первой инстанции в ревизионную инстанцию (минуя апелляционную инстанцию)), der Rechtsbeschwerde (кассационная жалоба) und der Sprungrechtsbeschwerde (обжалование решения в суде высшей инстанции (обжалование подается в суд, минуя инстанцию низшего порядка)).

Verhandlung von Strafsachen

Die Spruchkörper **des Amtsgerichts** in Strafsachen heißen Strafrichter und Schöffengericht. Die Amtsgerichte verhandeln nur Sachen im ersten Rechtszug.

Die Zuständigkeit des Amtsgerichts in Strafsachen ergibt sich aus § 24 GVG: bei der öffentlichen Klage, wenn als Rechtsfolge höchstens Freiheitsstrafe bis zu 4 Jahren zu erwarten ist; im Strafbefehlsverfahren (maximale Freiheitsstrafe: 1 Jahr auf Bewährung, wenn ein Verteidiger vorhanden ist); Privatklageverfahren; Strafvollstreckung in Jugendsachen.

Statthafte Rechtsmittel sind die Berufung und Beschwerde zur kleinen Strafkammer und die Sprungrevision zum Strafsenat des Oberlandesgerichts.

Das Amtsgericht darf eine Unterbringung in einer Entziehungsanstalt nach § 64 StGB anordnen, nicht jedoch eine Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus nach § 63 StGB.

Der Strafrichter ist zuständig, wenn Vergehen angeklagt sind und nicht mehr als zwei Jahre Freiheitsstrafe zu erwarten sind (§ 25 Nr. 2 GVG), wobei er die volle Strafgewalt des Amtsgerichtes hat (4 Jahre Freiheitsstrafe). Die Wahl des Spruchkörpers darf jedoch nicht willkürlich sein. Wenn sich bei der Eröffnungsentscheidung eine höhere Rechtsfolge als 2 Jahre Freiheitsstrafe abzeichnet, muss vor dem Schöffengericht eröffnet werden.

Das Schöffengericht ist als Spruchkörper zuständig für alle vor dem Amtsgericht zu verhandelnden Strafsachen, für die nicht der Strafrichter zuständig ist (§ 28 GVG). Das sind alle Verbrechen; Vergehen, deren Straferwartung zwischen zwei und vier Jahren liegt.

Es ist mit einem Berufsrichter und zwei Schöffen besetzt.

Gegen Entscheidungen des amtsgerichtlichen Schöffengerichts ist die Berufung und Beschwerde zur kleinen Strafkammer und die Sprungrevision zum Strafsenat des Oberlandesgerichts gegeben.

Auf **Landgerichtsebene** sind die kleine und die große Strafkammer sowie die letztere als Schwurgericht als Spruchkörper vorhanden.

Die Kleine Strafkammer ist als Berufungsinstanz gegen Urteile des Amtsgerichts zuständig. Sie ist besetzt mit einem Berufsrichter und zwei Schöffen.

Gegen die Urteile der kleinen Strafkammer über eine Berufung findet das Rechtsmittel der Revision zum Strafsenat des Oberlandesgerichts statt.

Die Große Strafkammer ist im ersten Rechtszug zuständig, wenn Verbrechen angeklagt sind, die nicht zur Zuständigkeit des Amtsgerichts oder des Oberlandesgerichts gehören (Auffangzuständigkeit).

Sie ist ebenso für alle Straftaten zuständig, wenn eine zu erwartende Freiheitsstrafe vier Jahre voraussichtlich überschreiten wird oder die Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus oder in der Sicherungsverwahrung zu erwarten ist.

Die große Strafkammer ist auch als erstinstanzliches Gericht zuständig, wenn die Staatsanwaltschaft wegen der besonderen Schutzbedürftigkeit von Verletzten der Straftat, die als Zeugen in Betracht kommen, des besonderen Umfangs oder der besonderen Bedeutung des Falles Anklage beim Landgericht erhebt. Die erste Alternative soll besonders Opfer von Sexualstraftaten davor schützen, in zwei Tatsacheninstanzen als Zeugen aussagen zu müssen.

Sie besteht aus zwei Schöffen und zwei oder drei Berufsrichtern.

Die große Strafkammer entscheidet auch als Beschwerdekammer über Beschwerden gegen Beschlüsse des Amtsgerichts.

Das Schwurgericht ist eine Variante der großen Strafkammer, bei der zwingend zwei Schöffen und drei Berufsrichter die Besetzung stellen. Zuständig ist es bei allen Delikten, die mit dem Tode eines Menschen in Zusammenhang stehen (auch Versuch), abgesehen von der Fahrlässigen Tötung, dem Schwangerschaftsabbruch und der Tötung auf Verlangen. Zulässige Rechtsmittel sind die Beschwerde zum Strafsenat des Oberlandesgerichts und die Revision zum Strafsenat des Bundesgerichtshofs.

Beim **Oberlandesgericht** entscheiden in Strafsachen Strafsenate als Spruchkörper.

Der Strafsenat des Oberlandesgerichts ist als Revisionsinstanz mit drei Berufsrichtern besetzt und als Tatsacheninstanz zunächst mit fünf Berufsrichtern besetzt (§ 122 GVG).

Er ist als Revisionsinstanz gegen Urteile des Strafrichters und Schöffengerichts (sowie deren Berufungsinstanzen) und als Beschwerdeinstanz gegen Beschlüsse der Strafkammern des Landgerichts zuständig.

Ferner entscheidet er gemäß § 120 GVG als erstinstanzlicher Spruchkörper, wenn die angeklagte Straftat das Vorbereiten eines Angriffskriegs oder ein Verbrechen des Hochverrats oder Landesverrats betrifft. Außerdem fallen beispielsweise Verbrechen nach dem § 129a StGB (Bildung einer

bzw. Mitgliedschaft in einer terroristischen Vereinigung) in die erstinstanzliche Zuständigkeit der Strafsenate der Oberlandesgerichte.

Der Bundesgerichtshof hat Strafsenate als Spruchkörper.

Der Strafsenat des Bundesgerichtshofs entscheidet stets in einer Besetzung mit fünf Berufsrichtern. Dem Senat gehören insgesamt mehr als fünf Berufsrichter an. Der Bundesgerichtshof ist als Beschwerdeinstanz des Oberlandesgerichts (§ 135 Abs. 2 GVG) sowie als Revisionsinstanz des Landgerichts und des Oberlandesgerichts (§ 135 Abs. 1 GVG) zuständig.

Übung 9. Ordnen Sie folgende Termini ihren Definitionen zu. Können Sie aus diesen Wörtern ein Kreuzworträtsel machen?

1. die Streitigkeit	a) Entzug der Freiheit aufgrund eines Gerichtsurteils
2. dreistufig	b) jemand, der gemeinsam mit den Richtern ein Urteil fällt, aber selbst kein Jurist ist
3. der Schöffe	c) Einspruch gegen ein Urteil, so dass ein Gericht einer höheren Instanz neu verhandeln muss
4. die Freiheitsstrafe	d) bestehend auf drei Ebenen
5. die Berufung	e) eine heftige Auseinandersetzung
6. fahrlässig	f) ohne die nötige Aufmerksamkeit od. Vorsicht, ohne die Gefahren od. Konsequenzen zu bedenken

Übung 10. Antworten Sie auf die Fragen zum Text 2.

1. Welche Gerichte üben die ordentliche Gerichtsbarkeit aus?
2. Welche Zuständigkeit hat das Amtsgericht in Zivilsachen?
3. In welchen Streitigkeiten entscheiden die Landgerichte?
4. Wofür sind die Oberlandesgeriche zuständig?
5. Welche Zuständigkeit hat der Bundesgerichtshof in Zivilsachen?
6. Wie heißen die Spruchkörper des Amtsgerichts in Strafsachen?
7. Woraus ergibt sich die Zuständigkeit des Amtsgerichts in Strafsachen?
8. In welchem Fall ist der Strafrichter zuständig?
9. Wovon hängt die Wahl des Spruchkörpers ab?
10. In welchen Fällen entscheidet das Schöffengericht?
11. Wie ist die Besetzung des Schöffengerichts?
12. Welche Rechtsmittel sind gegen Entscheidungen des Schöffengerichts gegeben?
13. Welche Strafkammern gibt es beim Landgericht?
14. Welche Zuständigkeit hat die Kleine Strafkammer?
15. In welchen Fällen entscheidet die Große Strafkammer?
16. In welcher Besetzung arbeitet das Schwurgericht? Welche Zuständigkeit hat es?

17. Welche Gerichte haben Strafsenate als Spruchkörper?

18. Welche Verbrechen fallen in die erstinstanzliche Zuständigkeit der Strafsenate der Oberlandesgerichte?

19. In welcher Besetzung ist der Strafsenat des Bundesgerichtshofs beschlussfähig?

Übung 11. Ergänzen Sie die Tabelle und sprechen Sie über den Instanzenweg bei der Verhandlung von Zivil- und Strafsachen.

<table>
<tr><th>Zivilsachen</th><th colspan="3">Strafsachen</th></tr>
<tr><td>1. Amtsgericht</td><td colspan="3">1. Amtsgericht</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Strafrichter</td><td>Schöffengericht</td></tr>
<tr><td>2. Landgericht</td><td colspan="3">2. Landgericht</td></tr>
<tr><td></td><td>Kleine Strafkammer</td><td>Große Strafkammer</td><td>Schwurgericht</td></tr>
<tr><td>3. Oberlandesgericht</td><td colspan="3">3. Oberlandesgericht</td></tr>
<tr><td>4. Bundesgerichtshof</td><td colspan="3">4. Bundesgerichtshof</td></tr>
</table>

Text 3

Das Bundesverfassungsgericht

Das Bundesverfassungsgericht (BVerfG) ist in der Bundesrepublik Deutschland als Verfassungsgericht des Bundes sowohl das höchste unabhängige Verfassungsorgan der Justiz, als auch der oberste Gerichtshof auf Bundesebene. Es übt damit eine Doppelfunktion aus. Dabei obliegt dem Bundesverfassungsgericht die Kontrolle des verfassungsmäßig bestimmten politischen Lebens, das es im Lichte des Grundgesetzes interpretiert, dies unter besonderer Berücksichtigung der individuellen Grundrechte des Bürgers.

Andererseits ist das Gericht höchstes Gremium der Rechtsprechung. In dieser Funktion nimmt es gegenüber allen anderen Gerichten eine Sonderstellung ein, denn es ist befugt, deren Gerichtsentscheidungen aufzuheben. Die vom Bundesverfassungsgericht getroffenen Entscheidungen sind rechtsverbindlich. Obwohl das Bundesverfassungsgericht die Entscheidungen anderer Gerichte kontrolliert, gehört es nicht zum Instanzenzug. Es übt keine fachliche Kontrolle aus, sondern überprüft, ob die getroffenen Entscheidungen der Fachgerichte mit dem Grundgesetz in Einklang stehen. Kommt es dabei zu dem Ergebnis, dass eine Verfassungsverletzung vorliegt, hebt es diese auf und verweist die Angelegenheit zur nochmaligen Überprüfung an die Fachgerichte zurück (§ 95 Abs. 2 BVerfGG).

Das Gericht hat seinen Sitz in Karlsruhe. Als Verfassungsorgan wird es von einem befriedeten Bezirk umgeben. Geschützt wird es von der Bundespolizei.

Die Richter des Bundesverfassungsgerichts gelten als namhafte Persönlichkeiten, auch weil dies als gesellschaftliche und moralische Bedingung vorausgesetzt wird; sie zeichnen sich durch besondere Kenntnisse und Erfahrungen im öffentlichen Recht aus. Die Amtsbezeichnung der Richter lautet „Richter des Bundesverfassungsgerichts" (kurz: BVR), während (auf Lebenszeit ernannte) Richter bei den Instanzgerichten die Bezeichnung „Richter am … [z. B. Amtsgericht, Arbeitsgericht, Landgericht, Finanzgericht, Landessozialgericht, Verwaltungsgerichtshof, Bundesgerichtshof, Bundespatentgericht]" tragen.

Gemäß § 4 Abs. 3 BVerfGG besteht eine Altersgrenze von 68 Jahren für die Richter. Die Amtszeit der Richter beträgt zwölf Jahre, eine Wiederwahl ist nicht zulässig. Diese 1970 in Kraft getretene Regelung soll ihre persönliche Unabhängigkeit stärken.

Präsident und Vizepräsident des Bundesverfassungsgerichts werden nach § 9 BVerfGG abwechselnd von Bundestag und Bundesrat bestimmt sowie nach § 10 BVerfGG vom Bundespräsidenten ernannt. Üblicherweise sind dies die Senatsvorsitzenden; auch ist es üblich, nach Ausscheiden eines Präsidenten aus dem Amt den Vizepräsidenten zu seinem Nachfolger zu bestimmen.

Der Präsident ist Dienstvorgesetzter der Beamten des Gerichts. Das Gericht unterliegt als Verfassungsorgan keiner Dienstaufsicht.

Wahl der Richter

Rechtsgrundlagen für die Wahl sind Art. 94 GG, in dem die Wahl durch Bundestag und Bundesrat festgeschrieben ist, sowie die §§ 2–11 BVerfGG, welche ausführende Bestimmungen enthalten.

Wählbarkeit

Nach § 3 BVerfGG ist jeder wählbar, der mindestens 40 Jahre alt ist und nach dem Deutschen Richtergesetz die Befähigung zum Richteramt besitzt (2. Juristisches Staatsexamen oder Professor der Rechte an einer deutschen Universität). Er muss zum Deutschen Bundestag wählbar sein und darf weder dem Bundestag, dem Bundesrat, der Bundesregierung noch entsprechenden Organen eines Landes angehören. Er kann zwar zum Zeitpunkt der Wahl zum Bundesverfassungsrichter den vorgenannten Organen angehören, scheidet jedoch mit der Ernennung zum Bundesverfassungsrichter aus den vorgenannten Organen aus. Eine Wiederwahl ist gemäß § 4 Abs. 2 BVerfGG ausgeschlossen. Vor der Wahl muss der Kandidat schriftlich seine Bereitschaft zur Kandidatur anzeigen.

Das Bundesministerium der Justiz ist beauftragt, eine Liste der Bundesrichter, die die nötigen Qualifikationen besitzen, zu führen.

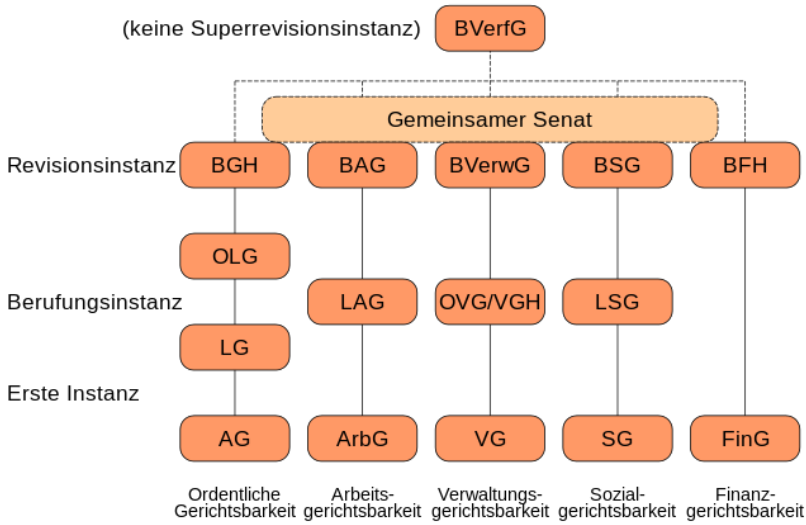
Übung 12. Finden Sie im Text 3 die deutschen Äquivalente für:

высший независимый конституционный орган; индивидуальные основные права граждан; высший орган судопроизводства; занимает особое положение; отменить судебные решения; имеют обязательную силу; соответствуют Основному закону; суд находится в Карлсруэ; охраняется федеральной полицией; видные деятели; особые знания и опыт; официальный титул; предельный возраст; вступившее в силу; поочередно; отставка президента; не подлежит служебному надзору; сертификат на право занимать должность судьи; иметь право баллотироваться в Германский бундестаг; переизбрание; письменно заявить о своей готовности; вести список федеральных судей.

Übung 13. Systematisieren Sie Ihre Kenntnisse über das deutsche Gerichtssystem, indem Sie sich einen Videofilm vom Rechtsanwalt Dr. Achim Zimmermann „Wie ist das deutsche Gerichtssystem aufgebaut?“ vom 6. Juli 2018 ansehen:

https://www.youtube.com/watch?v=D5uXKbjr09A
Welche Informationen waren für Sie neu?

Übung 14. Sprechen Sie über deutsche Gerichtszweige anhand des Schemas:



LEKTION VI. DIE ÖSTERREICHISCHE STAATSORDNUNG

Offizieller Name: Republik Österreich
Bevölkerung: 8 Mio.
Staatsform: Parlamentarische bundesstaatliche Republik

Übung 1. Lernen Sie folgende Vokabeln zum Text 1:

österreichisch —	австрийский
der Streifen —	полоса
waagrecht —	горизонтальный
mittler —	средний
die Flagge —	флаг
das Volk —	народ
symbolisieren —	символизировать
ober —	верхний
nach dem Sturz der Monarchie —	после падения монархии
anerkannt —	признанный
von Westen nach Osten —	с запада на восток
gliedern —	разделять
die Legende —	легенда
der Bindenschild —	связующий щит
der Dritte Kreuzzug —	третий крестовый поход
teilnehmen —	принимать участие
völlig —	полностью, всецело, целиком
das Bundeswappen —	федеральный герб
der Adler —	орел
die Brust —	грудь
der Hammer —	молот
heraldisch —	геральдический
die Weiterentwicklung —	дальнейшее развитие
die Befreiung —	освобождение

Übung 2. Lesen Sie und übersetzen Sie folgende Wörter und Namen:

die Donau, die Nationalflagge, die Freiheit, die Auffassung, das Teil, der Dritte Kreuzzug, der Babenberger Herzog Leopold V, das Symbol, die Republik, die Bundeshymne, Mozart, der Hymnetext, Paula Preradovic.

Übung 3. Definieren Sie folgende Begriffe:

die Flagge, das Bundeswappen, die Bundeshymne, die Monarchie, das Volk.

Übung 4. Lesen und übersetzen Sie den Text 1.

Text 1

Österreichische Staatssymbole

Die österreichische Nationalflagge

Die österreichische Flagge besteht aus drei gleich breiten waagrechten Streifen, von denen der mittlere weiß, der obere und der untere rot sind.

Die Flagge symbolisiert die Freiheit des österreichischen Volkes nach dem Sturz der Monarchie.

Nach einer offiziell anerkannten Auffassung steht der weiße Streifen für die Donau, die durch Österreich von Westen nach Osten fließt und das Land in zwei Teile gliedert.

Es ranken sich aber einige Legenden um die Entstehung der Flagge. Die bekannteste Legende lautet, dass der Bindenschild mit den Nationalfarben im Dritten Kreuzzug entstand, an dem auch der Babenberger Herzog Leopold V. teilnahm. Nach der Schlacht soll sein weißes Gewand völlig blutgetränkt gewesen sein, bis auf einen weißen Streifen, wo er den Schwertgurt trug.

Das österreichische Bundeswappen

Das österreichische Bundeswappen besteht aus einem freischwebenden, einköpfigen, schwarzen, golden gewaffneten und rot bezungten Adler, dessen Brust mit einem roten Schild belegt ist.

Der Adler trägt auf seinem Kopf eine goldene Mauerkrone mit drei sichtbaren Zinnen. Die beiden Fänge umschließt eine gesprengte Eisenkette. Er trägt im rechten Fang eine goldene Sichel mit einwärts gekehrter Schneide, im linken Fang einen goldenen Hammer.

Die drei Symbole Mauerkrone (für Bürgertum und Republik), Sichel (für den Bauernstand) und Hammer (für den Arbeiterstand) sind eine organische heraldische Weiterentwicklung von Kaiserkrone, Schwert/Zepter und Reichsapfel im ehemaligen kaiserlichen Wappen. Die gesprengten Eisenketten,

das vierte dem Adler beigegebene Symbol, wurden 1945 hinzugefügt. Sie stehen für die Befreiung Österreichs vom Nationalsozialismus.

Die Bundeshymne

Land der Berge, Land am Strome ist die Bundeshymne der Republik Österreich. Die Melodie, die als „Kettenlied" oder „Bundeslied" der Freimaurerkantate von Mozart bekannt ist, wurde am 22. Oktober 1946 durch Beschluss des Ministerrats zur Hymne. Der Hymnetext wurde 1947 von Paula Preradovic geschrieben.

Übung 5. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

три горизонтальные полосы одинаковой ширины; флаг символизирует свободу австрийского народа после свержения монархии; согласно официально признанному мнению; самая известная легенда гласит ... ; третий крестовый поход; после битвы; федеральный герб Австрии; федеральный гимн Австрийской Республики; решение Совета министров; органическое геральдическое развитие императорской короны.

Übung 6. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die österreichische Flagge besteht aus drei gleich breiten vertikalen Streifen.
2. Die Flagge symbolisiert die Freiheit des österreichischen Volkes nach dem Sturz der Monarchie.
3. Der weiße Streifen steht für den Rhein.
4. Der Bindenschild mit den Nationalfarben entstand im Dritten Kreuzzug.
5. Das österreichische Bundeswappen besteht aus einem freischwebenden, einköpfigen, schwarzen, golden gewaffneten und rot bezungten Adler.
6. Das Land der Berge, Land am Strome ist die Bundeshymne der Republik Österreich.
7. Der Hymnetext wurde 1949 von Mozart geschrieben.

Übung 7. Beantworten Sie die Fragen.

1. Welche österreichischen Staatssymbole kennen Sie?
2. Besteht die österreichische Flagge aus drei horizontalen Streifen gleicher Breite, von denen der mittlere weiß, der obere und der untere rot sind?
3. Symbolisiert die Flagge die Freiheit des österreichischen Volkes nach dem Sturz der Monarchie?
4. Was bedeutet der weiße Streifen auf der Flagge?
5. Was sind die Elemente des Wappens?

6. Wann wurde der Text der österreichischen Hymne geschrieben?
7. Wer hat den Text der österreichischen Hymne geschrieben?

Übung 8. Erzählen Sie den Text 1 nach dem Plan nach.

1. Die österreichische Nationalflagge.
2. Das österreichische Bundeswappen.
3. Die Bundeshymne.

Übung 9. Lesen und übersetzen Sie die Wörter und Wortgruppen zum Text 2:

der Staatsaufbau, die regionale Gliederung, die föderale parlamentarische Bundesrepublik, das bundesstaatliche Prinzip, bedeuten, die Aufgabenteilung, umfassen, die Gesetzgebung und Ausführung, die Finanzwirtschaft, der bundesstaatliche Aufbau, folgende Elemente, eigene Gesetzgebung, eigene Vollziehung, die Bundesverwaltung, mitwirken.

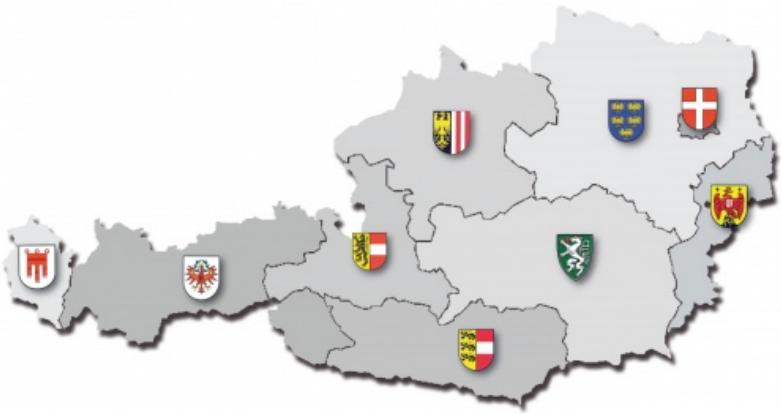
Übung 10. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text 2. Nennen Sie 9 österreichische Bundesländer.

Text 2

Staatsaufbau und regionale Gliederung

Österreich ist eine föderale parlamentarische Bundesrepublik und teilt sich in 9 Bundesländer auf: Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Oberösterreich, Salzburg, Steiermark, Tirol, Vorarlberg und Wien.

Das bundesstaatliche Prinzip bedeutet die Aufteilung der Aufgaben zwischen den neun österreichischen Bundesländern und der gesamtstaatlichen Regierung. Diese Aufgabenteilung umfasst die Gesetzgebung und Ausführung von Gesetzen sowie die Finanzwirtschaft.



Der bundesstaatliche Aufbau Österreichs ist durch folgende Elemente gekennzeichnet:

— Bund und Länder haben eine eigene Gesetzgebung

— Bund und Länder haben eine eigene Vollziehung

— Die Bundesländer wirken an der Verwaltung des Bundes durch die Bundesverwaltung mit

— Bund und Länder haben eigene Finanzwirtschaften, das heißt, ein eigenes Budget.

Übung 11. Finden Sie Synonyme.

1. die Flagge	a) Rechenschaft ablegen
2. der Sturz	b) der Untergang
3. teilnehmen	c) j-n kontrollieren
4. das Gewand	d) gleichen
5. kennzeichnen	e) sich beteiligen
6. die Zuständigkeit	f) die Bekleidung
7. beruhen	g) charakterisieren
8. j-m auf die Finger schauen	h) basieren
9. ähnlich sein	i) die Betrachtung
10. das Hinsehen	j) die Fahne
11. Rede und Antwort stehen	k) die Kompetenz

Übung 12. Finden Sie zu jedem Wort aus der linken Spalte eine passende Definition aus der rechten.

1. der Oberbefehlshaber	a) die Gesamtheit aller Umstände, die für die Bildung der öffentlichen Meinung von Bedeutung sind, wobei der allgemein freie Zugang zu allen relevanten Gegebenheiten sowie deren ungehinderte Diskutierbarkeit entscheidende Kriterien sind
2. geheim	b) der Tag, an dem die Bevölkerung zu Wahlen innerhalb eines demokratischen Regierungssystem aufgerufen wird
3. das Bundesland	c) Inhaber der obersten militärischen Kommandogewalt über die Gesamtstreitkräfte oder einzelne Teilstreitkräfte (Heer, Marine, Luftwaffe)
4. die Öffentlichkeit	d) nicht für die Öffentlichkeit bestimmt, verborgen gehalten

5. die Koalition	e) eine politisch-territoriale Einheit (Gliedstaat) und die zweite staatliche Ebene eines Bundesstaates
6. die Friedenssicherung	f) das oberste Gericht der Schweiz, Sitz: Lausanne; zuständig für Streitigkeiten zwischen Bund und Kantonen sowie als Revisionsinstanz in Zivil- und Strafsachen
7. Bodenschätze	g) Gesamtheit der kollektiven Bemühungen und Maßnahmen zur Erhaltung eines dauerhaft gewaltlosen Zustandes zwischen Völkern und Nationen
8. der Wahltag	h) Recht auf Beteiligung an Entscheidungen
9. das Mitspracherecht	i) vorübergehender Zusammenschluss von Gruppen oder Einzelpersonen, um bestimmte Ziele durch gemeinsames Handeln zu erreichen
10. das Bundesgericht	j) nutzbare mineralische Rohstoffe als natürliche Anreicherung in der Erdkruste, z. B. Erze, Kohlen, Erdöl und -gas, Salze

Übung 13. Übersetzen Sie folgende Termini ins Russische:

die Bundesversammlung, der Nationalrat, der Ständerat, das Milizparlament, der Bundesrat, der Bundespräsident, die Regierungsmitglieder, das Kollegialsystem, das Bundesgericht, das Initiativrecht, das Referendumsrecht, die Konkordanzdemokratie, der Föderalismus.

Übung 14. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Österreich ist eine… .
2. Österreich teilt sich in … auf.
3. Das bundesstaatliche Prinzip bedeutet … .
4. Diese Aufgabenteilung umfasst die Gesetzgebung und … .

Übung 15. Arbeiten Sie zu zweit und erzählen Sie einander über den Staatsaufbau und regionale Gliederung Österreichs.

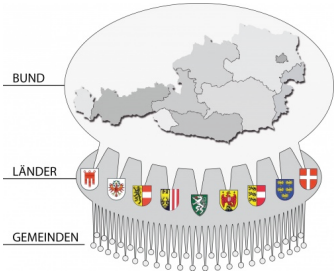
Übung 16. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita zum Text 3:

die Bundesländer, der Kompetenzartikel, das Verfassungsgesetz, die Bundesebene, die Gesetzgebungskompetenz, die Landesverfassung, der Landschaftsschutz.

Übung 17. Lesen Sie den Text 3. Nennen Sie die konkreten Zuständigkeiten von Bund und Ländern in Gesetzgebung und Vollziehung.

Text 3

Kompetenzen und Rechte der Bundesländer



Die konkreten Zuständigkeiten von Bund und Ländern in Gesetzgebung und Vollziehung sind in den so genannten Kompetenzartikeln des Bundes-Verfassungsgesetzes zu finden. Sie legen fest,

— was auf Bundesebene zu regeln ist,

— wo der Bund Grundsätze beschließt und die Länder für die Ausführungsgesetze zuständig sind,

— wo der Bund für die Gesetzgebung und die Länder für die Ausführung zuständig sind und

— wo die alleinige Gesetzgebungskompetenz bei den Ländern liegt.

Die Länder wirken durch den Bundesrat auch an der Gesetzgebung des Bundes mit und sind im Rahmen der Bundesverwaltung an der Vollziehung des Bundes beteiligt.

Die alleinige Gesetzgebung üben die Länder derzeit beispielsweise aus

— im Bereich der Landesverfassung,
— im Baurecht,
— im Natur- und Landschaftsschutz,
— im Kindergarten- und Hortwesen sowie
— im Gemeinderecht.

Übung 18. Definieren Sie folgende Begriffe:

die Gesetzgebung, das Gemeinderecht, das Baurecht, die Gesetzgebung, die Bundesverwaltung.

Übung 19. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die konkreten Zuständigkeiten von Bund und Ländern in Gesetzgebung und Vollziehung sind in den so genannten Kompetenztexten des Bundes-Verfassungsgesetzes zu finden.

2. Die Länder wirken durch den Bundesrat auch an der Gesetzgebung des Bundes mit und sind im Rahmen der Bundesverwaltung an der Vollziehung des Bundes beteiligt.

Übung 20. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

конкретные компетенции федеральных органов; в области законодательства и исполнения; так называемые статьи о компетенции

Федерального конституционного закона; регулироваться на федеральном уровне; федеральный орган; определять принципы; законы об исполнении; единственная законодательная компетенция; участвовать в федеральном законодательстве через Федеральный совет; в рамках федеральной администрации; конституция земли; строительное право; муниципальное право.

Übung 21. Beantworten Sie die Fragen.

1. Welche Zuständigkeiten von Bund und Ländern finden sich in den sogenannten Kompetenzartikeln des Bundesverfassungsgesetzes?
2. Was bestimmen diese Zuständigkeiten?
3. Sind die Länder an der Gesetzgebung des Bundes beteiligt?
4. Die alleinige Gesetzgebung üben die Länder derzeit im Bereich der Landesverfassung sowie im Natur- und Landschaftsschutz aus, stimmt das?

Übung 22. Lernen Sie folgende Vokabeln zum Text 4:

beruhen —	основываться, базироваться
sich gliedern —	разделяться
die Ebene —	уровень
der Oberste Gerichtshof —	Верховный суд
der Verfassungsgerichtshof —	Конституционный суд
der Verwaltungsgerichtshof —	административный суд
der Landtag —	парламент земли, ландтаг
das Landgericht —	окружной суд
der Gemeinderat —	местный совет, совет общины
sehr ähnlich —	очень похоже
der Bürgermeister —	мэр
auf den ersten Blick —	на первый взгляд
der Unterschied —	различие
beispielsweise —	например
ernennen —	назначать
zwar —	хотя
das Staatsoberhaupt —	глава государства

Übung 23. Lesen Sie die internationalen Wörter und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

die Demokratie, die Komponente, die Politik, das System, die Legislative, der Minister, die Exekutive, die Judikative, der Präsident, direkt, faktisch, politisch, repräsentativ.

Übung 24. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

der Grundsatz, die Gewaltenteilung, der Bundesstaat, die Rechtsstaatlichkeit, die Bundesebene, der Nationalrat, der Bundespräsident, die Bundesregierung, der Bundeskanzler, die Landesebene, der Landeshauptmann, die Gemeindeebene, die Bezirksebene, die Bezirkshauptmannschaft, die Bundesrepublik, die Bundesversammlung.

Übung 25. Arbeiten Sie in Kleingruppen und definieren Sie folgende Begriffe: der Grundsatz, der Landeshauptmann, das Staatsoberhaupt, der Landtag, der Verfassungsgerichtshof.

Übung 26. Lesen und übersetzen Sie den Text 4.

Text 4

Komponenten des Politiksystems in Österreich

Das Politiksystem in Österreich beruht auf den Grundsätzen der Demokratie, der Gewaltenteilung, der Republik, der Bundesstaaten, der Rechtsstaatlichkeit und der Gewaltenteilung.

Es gliedert sich in vier Ebenen:

1) Die Bundesebene der Politik mit Nationalrat und Bundesrat als Legislative, dem Bundespräsidenten und der Bundesregierung (Bundeskanzler und Minister) als Exekutive und dem Obersten Gerichtshof, dem Verfassungsgerichtshof und dem Verwaltungsgerichtshof als Judikative.

2) Die Landesebene der Politik in Österreich mit dem Landtag als Legislative, der Landesregierung und dem Landeshauptmann als Exekutive und dem Landgericht als Judikative.

3) Die Bezirksebene der Politik mit der Bezirkshauptmannschaft als Exekutive und den Bezirksgerichten als Judikative.

4) Die Gemeindeebene der Politik in Österreich mit dem Gemeinderat und dem Bürgermeister als Exekutive.

Auf den ersten Blick scheint das Politiksystem der Bundesrepublik Österreich dem der Bundesrepublik sehr ähnlich zu sein. Es gibt einen Bundeskanzler, einen Bundespräsidenten und eine Legislative, die aus zwei Kammern besteht. Doch bei genauerem Hinsehen gibt es einige Unterschiede. So wird beispielsweise die Bundesregierung in der Politik von Österreich nicht wie in Deutschland vom Parlament gewählt, sondern vom Präsidenten ernannt.

Der Bundespräsident ernennt auch den Bundeskanzler. Er wird in Österreich direkt vom Volk gewählt und nicht wie in Deutschland von der Bundesversammlung. Während die Menschen in Österreich ihrem Bundespräsidenten also auch politische Macht geben, ist der deutsche

Bundespräsident zwar faktisch Staatsoberhaupt im Politiksystem, hat aber vor allen Dingen repräsentative Aufgaben.

Übung 27. Bilden Sie Wortgruppen nach dem Muster.

Muster: die politische Macht

international	die Macht
faktisch	die Wahlen
deutsch	das Staatsoberhaupt
politisch	die Partnerschaft
repräsentativ	der Bundespräsident
direkt	die Aufgaben

Übung 28. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

компоненты политической системы; принципы демократии; разделение властей; верховенство закона; разделение властей; четыре уровня; в качестве законодательного органа; федеральный президент; федеральное правительство; канцлер; исполнительная власть; Верховный суд; Конституционный суд; судебные органы; политическая система Австрии; две палаты; при более внимательном рассмотрении; некоторые различия.

Übung 29. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Das Politiksystem in Österreich gliedert sich in drei Ebenen.
2. Der Bundespräsident ernennt den Bundeskanzler nicht.
3. Das Politiksystem der Bundesrepublik Österreich ist dem der Bundesrepublik Deutschland sehr ähnlich.
4. Es gibt einen Bundeskanzler, einen Bundespräsidenten und eine Legislative, die aus zwei Kammern besteht.
5. Die Menschen in Österreich geben ihrem Bundespräsidenten also auch politische Macht.

Übung 30. Arbeiten Sie zu zweit und erzählen Sie einander über die Komponenten des Politiksystems in Österreich:

die Bundesebene der Politik; die Landesebene der Politik in Österreich; die Bezirksebene der Politik; die Gemeindeebene der Politik in Österreich.

Übung 31. Lesen und übersetzen Sie folgende Wörter und Wortgruppen zum Text 5:

das Parlament; der zentrale Ort jeder Demokratie, möglichst viele Bürger; aus zwei Kammern bestehen; zur Angelobung zusammentreten; die Abgeordneten des Nationalrats; die Mitglieder des Bundesrats; direkt;

halbjährlich wechseln; die Interessen vertreten; die Stärke der Partei; bei den Gesetzesbeschlüssen; die wichtigsten Aufgaben des Parlaments; die Arbeit der Regierung kontrollieren; der Regierung auf die Finger schauen; solche Debatten; für alles Rede und Antwort stehen; der Anlass für Verbesserungen und Reformen; die Öffentlichkeit; ein wichtiger Grundwert für das Funktionieren einer Demokratie; eine wesentliche Voraussetzung; eine bewusste Entscheidung treffen.

Übung 32. Übersetzen Sie den Text 5 und beantworten Sie die Fragen.

1. Was ist das österreichische Parlament?
2. Was geschieht im Parlament?
3. Aus wie vielen Kammern besteht das Parlament?
4. Wie viele Abgeordnete des Nationalrats werden gewählt?
5. Die 64 Mitglieder des Bundesrats werden nicht direkt gewählt, stimmt das?
6. Vertritt der Bundesrat die Interessen der Bundesländer auf Bundesebene?
7. Hat er ein Vetorecht bei den Gesetzesbeschlüssen?
8. Ist Öffentlichkeit ein wichtiger Grundwert für das Funktionieren einer Demokratie?

Text 5

Das österreichische Parlament

Das Parlament ist der zentrale Ort jeder Demokratie. Hier sollen die Interessen möglichst vieler Bürgerinnen vertreten sein: Alte, Junge, Frauen, Männer, Angestellte, Unternehmer und so weiter. Aber was geschieht im Parlament?

Das Österreichische Parlament besteht aus zwei Kammern — Nationalrat (Parlament) und Bundesrat (Länderkammer) Beide treten als Bundesversammlung zur Angelobung (Österreichisch: Vereidigung der Staatsdiener) des Bundespräsidenten zusammen.

Die 183 Abgeordneten des Nationalrats werden auf 5 Jahre direkt gewählt. Der Nationalrat beschließt alle Bundesgesetze.

Die 64 Mitglieder des Bundesrats werden nicht direkt gewählt, sondern von den Landtagen entsprechend der Stärke der Partei im jeweiligen Landtag entsandt. Der Vorsitz wechselt halbjährlich nach dem Alphabet der Bundesländer. Der Bundesrat vertritt die Interessen der Bundesländer auf Bundesebene. Bei der Gesetzesbeschlüssen hat er nur ein Vetorecht.

Gesetze prüfen und beschließen, die Arbeit der Regierung kontrollieren: Das sind die wichtigsten Aufgaben des Parlaments. Daneben gibt es noch einige mehr. Übrigens: Parlamente haben nicht in allen Ländern die gleichen Aufgaben. Diese waren auch in Österreich nicht immer dieselben.

Das Parlament schaut der Regierung auf die Finger: Kanzler, Minister und Staatssekretäre müssen für alles Rede und Antwort stehen, was sie tun oder was ihre Behörden machen. Das dient nicht nur der Kontrolle. Solche Debatten können auch Anlass für Verbesserungen und Reformen sein.

Öffentlichkeit ist ein wichtiger Grundwert für das Funktionieren einer Demokratie und eine wesentliche Voraussetzung dafür, dass Wähler bei der Wahl eine bewusste Entscheidung treffen können.

Übung 33. Ergänzen Sie die Tabelle und sprechen Sie über das österreichische Parlament.

Wie heißen zwei Kammern des Parlaments?	1. 2.
Wie heißen die Vertreter der Kammern und wie ist ihre Zahl?	1. 2.
Wie sind die Funktionen von Vertretern des österreichischen Parlaments?	1. 2.

Übung 34. Übersetzen Sie den Text und antworten Sie auf die Frage: Welche Wahlrechte gibt es in Österreich?

Wahlrecht

Gewählt wird in Österreich auf drei Ebenen: Bundesebene, Landesebene und Gemeindeebene. Alle Männer und Frauen, die spätestens am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet haben, besitzen ein allgemeines, freies, gleiches, unmittelbares, geheimes und persönliches Wahlrecht.

Seit der Wahlrechtsreform vom Frühjahr 2007 ist das aktive Wahlalter auf 16 Jahre, das passive auf 18 Jahre festgesetzt sowie die Legislaturperiode des Nationalrats auf fünf Jahre verlängert. In einigen Bundesländern besteht Wahlpflicht bei Bundespräsidenten- und Landtagswahlen.

Übung 35. Finden Sie deutsche Äquivalente:

избирается в Австрии на трех уровнях; федеральный уровень; земельный уровень; муниципальный уровень; все мужчины и женщины, достигшие 18-летнего возраста; не позднее дня выборов; иметь общее, свободное, равное, непосредственное, тайное и личное избирательное право; после реформы весной 2007 года; активный возраст для голосования; срок полномочий Национального совета; избирательная обязанность на федеральных президентских выборах и выборах в ландтаг.

Übung 36. Übersetzen Sie den Text und antworten Sie auf die Fragen.

1. Was ist das Staatsoberhaupt?
2. Wie wird er gewählt?

3. Die Amtszeit des Bundespräsidenten beträgt 6 Jahre, stimmt das?
4. Wie sind die wichtigsten Aufgaben des Bundespräsidenten?

Das Staatsoberhaupt

Staatsoberhaupt ist der Bundespräsident. Er wird vom Volk in bis zu zwei Wahlgängen direkt gewählt.

Die Amtszeit des Bundespräsidenten beträgt 6 Jahre, er kann einmal wiedergewählt werden. Die wichtigsten Aufgaben des Bundespräsidenten sind die Vertretung der Republik nach außen, Abschluss von Staatsverträgen, Ernennung des Bundeskanzlers, Ernennung und Entlassung der Mitglieder der Bundesregierung und der Staatssekretäre, Auflösung des Nationalrats und der Landtage, Oberbefehl über das Bundesheer.

Übung 37. Lesen Sie den Text über Burgenland. Ergänzen Sie die fehlenden Angaben. Nehmen Sie folgende Wörter zur Hilfe: Firmen, Hauptstadt, Berg, Volksgruppe, See.

Im Bundesland Burgenland leben ca. 280.000 Einwohner. Die ... mit Sitz der Landesregierung ist Eisenstadt. Das Land verdankt seinen Namen zahlreichen Burgen und Schlössern.

Bis 1918 gehörte das Gebiet zum Königreich Ungarn. Weil die Bevölkerung zum großen Teil aber deutschsprachig war, kam es nach dem Ende des 1. Weltkriegs zu Österreich.

Die größte ... neben der deutschsprachigen bilden heute mit 10% die Burgenlandkroaten.

Der höchste ... im Burgenland ist der Geschriebenstein mit 884 Metern und der größte ... der Neusiedlersee mit 157 km. 1992 wurde der Nationalpark Neusiedler See gegründet, der auf der ungarischen Seite fortgesetzt wird.

Das Burgenland ist vor allem bekannt wegen seiner vielen Thermen und Mineralwässern, aber auch wegen seiner Weine.

Weil das Burgenland an die Slowakei, Ungarn und Slowenien angrenzt, haben vor allem ... mit Kontakten nach Mittel- und Osteuropa dort einen Standort. Insgesamt gibt es sechs burgenländische Technologiezentren. Zwei davon sind auf die Bereiche Erneuerbare Energie und Elektronik spezialisiert.

Übung 38. Überfliegen Sie die Angaben zu den acht anderen Bundesländern. Wählen Sie ein Bundesland aus und schreiben Sie mit Hilfe der Stichwörter allein oder zu zweit einen Text darüber. Finden Sie im Internet weitere Informationen.

Kärnten

ca. 560.000 Einwohner — höchster Berg: Großglockner mit 3797 Metern auf der Grenze zu Tirol, zugleich höchster Berg Österreichs — Hauptstadt: Klagenfurt — Mehrheit der Bevölkerung: deutschsprachig — zweitgrößte Bevölkerungsgruppe: slowenischsprachig — 1. 270 Seen, Flüsse und Quellen, Wörthersee: bekanntester und wärmster See Österreichs — beliebtes Sommerreiseziel.

Weitere Informationen zu Kärnten finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_kaernten.htm

Niederösterreich

ca. 1,5 Millionen Einwohner — Hauptstadt: St. Pölten — höchster Berg: Schneeberg mit 2075 Metern, beliebtes Wanderziel — Trinkwasser für Wien — 1854: Semmeringbahn, erste Gebirgsbahn der Welt, Bahnstrecke 41 km — viele Naturhöhlen — Kultur: viele Klöster und Schlösser.

Weitere Informationen zu Niederösterreich finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_noe.htm

Oberösterreich

ca. 1,4 Mio. Einwohner — Hauptstadt und Wirtschaftszentrum: Linz — Wahrzeichen: Wallfahrtskirche am Pöstlingberg — Höchster Berg: Dachstein mit 2995 Metern — viele Eishöhlen — große Tradition in Wissenschaft und Forschung — Industriebundesland Nr. 1, Zentrum der High-Tech-Industrie in Österreich — Kultur: Ars Electronica-Center mit digitaler Kunst und Medienkultur, Linzer Klangwolken: multimediale (visuelle und akustische) Kompositionen.

Weitere Informationen zu Oberösterreich finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_ooe.htm

Salzburg

ca. 520.000 Einwohner — Hauptstadt: Salzburg — wichtigster Fluss: Salzach, Grenze zwischen Österreich und Deutschland — höchster Berg: Großvenediger mit 3.674 Metern — Salzburger Land: beliebtes Touristenziel — Tourismus: wandern, bergsteigen, Wintersport — Stadt Salzburg: reich durch Salzhandel, Architektur: italienischer Einfluss — Kultur: Altstadt Salzburg ist UNESCO-Weltkulturerbe — Geburtsstadt des Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart — bedeutendstes kulturelles Ereignis: Salzburger Festspiele, die Mozart gewidmet sind

Weitere Informationen zu Salzburg finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_salzburg.htm

Steiermark

ca. 1,2 Mio. Einwohner — Hauptstadt: Graz, zweitgrößte Stadt Österreichs — höchster Berg: Hochwildstelle mit 2.747 Metern — größter Fluss: Mur, teilt Graz in zwei Hälften — Graz: gut erhaltene Altstadt, Schlossberg mit Uhrturm besonders bekannt– Kultur: „steirischer Herbst", ein jährliches Festival für zeitgenössische Kunst in Graz, Graz war 2003 Kulturhauptstadt Europas — Wirtschaft: Ackerbau, Obst, Weinbau, Bodenschätze wie Braunkohle, Magnesit, Salz, Grafit und Eisenerz — enge wirtschaftliche Verbindungen zu Slowenien (Euro-Region Graz-Maribor)

Weitere Informationen zur Steiermark finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_steiermark.htm

Tirol

Österreichischer Teil der historischen Alpenregion Tirol, umfasst Nordtirol und Osttirol; Südtirol: Teil Italiens — 700.000 Einwohner — Hauptstadt: Innsbruck — Wahrzeichen: das spätgotische Gebäude „Goldenes Dachl" — größter Fluss: Inn — höchster Berg: Großglockner mit 3798 Meter auf der Grenze zu Kärnten, zugleich höchster Berg Österreichs — weltbekannte Firma Swarovski, Produzent von Kristallglas und optischen Geräten

Weitere Informationen zu Tirol finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_tirol.htm

Vorarlberg

westlichstes Bundesland — ca. 360.000 Einwohner — höchster Berg: Piz Buin mit 3312 Metern, Gipfel mit Gletscher — Hauptfluss: Rhein, bildet die Grenze zur Schweiz — Hauptstadt: Bregenz am Ostufer des Bodensees — Bodensee: zweitgrößter natürlicher See Mitteleuropas, tiefste Stelle 252 Meter, Schnittpunkt der Länder Österreich, Deutschland, Schweiz und Liechtenstein — Kultur: Festspiele in Bregenz, Seebühne war z.B. Drehort für den James-Bond-Film „Ein Quantum Trost" — Bevölkerung spricht alemannischen Dialekt

Weitere Informationen zu Vorarlberg finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_vorarlberg.htm und http://www.bregenz.at/ sowie http://www.bregenzerfestspiele.com/

Wien

Hauptstadt Österreichs und kleinstes Bundesland — ca. 1,6 Mio. Einwohner — umfasst 23 Bezirke — einer der vier Amtssitze der Vereinten Nationen und Sitz weiterer bedeutender internationaler Institutionen — Altstadt und Schloss Schönbrunn gehören zum UNESCO-Weltkulturerbe — Sehenswürdigkeiten: u.a. Stephansdom, der Prater mit dem Riesenrad, Tierpark, Spanische Hofreitschule, Hundertwasserhaus — seit dem 18./19. Jahrhundert wichtiges europäisches Kulturzentrum, u. a. Wiener Klassik (Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert) — zahlreiche Theater und Museen, z.B. Wiener Staatsoper, Burgtheater — sehr beliebt: Wiener Kaffeehäuser — Wohnort bekannter Schriftsteller, z.B. Robert Musil, Stefan Zweig, Ingeborg Bachmann, Thomas Bernhard — Begründung der Psychoanalyse durch den Wiener Arzt Sigmund Freud.

Weitere Informationen zu Wien finden Sie im Internet unter http://www.kidsnet.at/Sachunterricht/bundeslaender/bundesland_wien.htm und http://www.magwien.gv.at/

Übung 39. Versuchen Sie folgende Kurztexte ins Deutsche zu übersetzen.

Австрия является федеральным государством, объединяющим девять самостоятельных земель. Действующая конституция принята в 1920 году и вторично введена в 1945 году. Главой государства является федеральный президент, избираемый на 6 лет.

Исполнительный орган — Федеральное правительство, состоящее из федерального канцлера и федеральных министров, назначается федеральным президентом и несет ответственность перед Федеральным собранием.

Парламент Австрии — двухпалатное Федеральное собрание, которое состоит из Федерального совета и Национального совета. Парламент может быть распущен либо указом президента, либо выражением вотума недоверия нижней палатой парламента.

Федеральный совет состоит из 64 депутатов, избираемых ландтагами — парламентами земель. Земли представлены разным количеством депутатов (от 3 до 12) в зависимости от численности населения. Срок полномочий депутата бундесрата — 4 или 6 лет в зависимости от срока полномочий избравшего их ландтага.

Национальный совет состоит из 183 депутатов. Срок полномочий — 5 лет. Все законы, принятые парламентом Швейцарии, могут быть утверж-

дены или отвергнуты на (факультативном) всенародном референдуме (прямая демократия), для проведения которого после принятия закона в 100-дневный срок необходимо собрать 50 тысяч подписей. Изменения Конституции или вступления в международные организации требуют подтверждения на (обязательном) всенародном референдуме. Избирательным правом обладают все граждане, достигшие 18-летнего возраста.

LEKTION VII. DAS POLITISCHE SYSTEM DER SCHWEIZ

Offizieller Name: Die Schweizerische Eidgenossenschaft
Bevölkerung: 8 Mio.
Staatsform: Bundesstaat

Übung 1. Lernen Sie folgende Vokabeln zum Text 1:

— der Kanton, die Institution, die Gewalt, das Parlament, die Kammer, der Mitglieder, der Vertreter, der Ständerat, die Regierung, das Bundesgericht, die Gemeinde, die Tätigkeit, die Bevölkerung, die Entscheidung, die Verfassung, die Autonomie;

— bezeichnen, diskutieren, annehmen, entsenden, beauftragen, leiten, bestehen, abgeben, erarbeiten, beeinflussen;

— beruflich, hauptberuflich, rückgängig, wichtig, gemeinsam, stark, zugleich.

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

der Bundesstaat, der Zusammenschluss, die Bundesversammlung, der Halbkanton, das Grundgesetz, die Bundesverfassung, der Nationalrat, die Verhandlungssprachen, das Milizparlament, der Bundespräsident, die Hauptstadt, das Referendumsrecht, der Gesetzestext.

Übung 3. Definieren Sie folgende Begriffe:

die Bevölkerung, die Autonomie, das Referendumsrecht, das Grundgesetz, die Gemeinde.

Übung 4. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text 1.

Text 1

Das politische System der Schweiz

Die Schweiz ist ein Bundesstaat, der aus einem Zusammenschluss von kleinen Staaten, den so genannten Kantonen, entstanden ist. Es gibt 23 bzw. 26 Kantone, weil sechs Kantone auch als so genannte Halbkantone bezeichnet werden. Das Grundgesetz ist die Bundesverfassung aus dem Jahr 1848, die zuletzt 1999 geändert wurde.

Wie auch in anderen Demokratien gibt es drei wichtige Institutionen:

1. Die gesetzgebende Gewalt liegt beim Parlament, der so genannten Bundesversammlung, die in der Hauptstadt Bern tagt. Sie besteht aus zwei Kammern, dem Nationalrat mit 200 Mitgliedern als direkte Vertreter des Volkes und dem Ständerat mit 46 Mitgliedern als Vertreter der Kantone. Jeder Kanton entsendet zwei Ständeräte nach Bern, jeder der sechs Halbkantone einen. Verhandlungssprachen in der Bundesversammlung sind Deutsch, Französisch und Italienisch. Gesetze müssen von beiden Kammern diskutiert und angenommen werden. Das Schweizer Parlament ist ein so genanntes Milizparlament, d.h. die Abgeordneten sind nicht hauptberuflich als Politiker tätig. Sie behalten ihre berufliche Tätigkeit.

2. Nationalrat und Ständerat bestimmen gemeinsam die Regierung, den Bundesrat und den Bundespräsidenten. Der Bundesrat wird für vier Jahre von der Bundesversammlung gewählt. Er besteht aus sieben Mitgliedern, die die einzelnen Departements leiten. Die sieben Regierungsmitglieder treffen gemeinsam alle Entscheidungen. Man nennt diese Regierungspraxis das Kollegialsystem. Jedes Jahr wird ein Mitglied des Bundesrates zum Bundespräsidenten gewählt. Er führt sein Departement weiter und hat vor allem repräsentative Aufgaben.

3. Die Rechtsprechung erfolgt durch das Schweizerische Bundesgericht mit Sitz in Lausanne. Die Bundesrichter werden ebenfalls durch die Bundesversammlung bestimmt. Nicht nur das Parlament, sondern auch die Bevölkerung gestaltet Verfassung und Gesetze aktiv mit. Mehrmals pro Jahr bekommen die Schweizer Bürgerinnen und Bürger Post von Bund, Kantonen und Gemeinden, um ihre Stimme zu Gesetzesvorhaben abzugeben. Die Bevölkerung kann aber auch über das Initiativrecht das Parlament beauftragen, einen Gesetzestext zu erarbeiten oder über einen Gesetzestext abstimmen zu lassen. Über das Referendumsrecht können Entscheidungen des Parlaments rückgängig gemacht werden. Jeder Kanton hat eine eigene Verfassung, ein eigenes Parlament und eine eigene Regierung. Die Kantone haben eine starke Autonomie, zugleich beeinflussen sie auch die Bundespolitik.

Übung 5. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

федеральная конституция 1848 года; как и в других демократиях; три основных института; кантон; полукантон; законодательная власть принадлежит парламенту; так называемый; Федеральное собрание; в качестве прямых представителей народа; языки ведения переговоров; милицейский парламент; не работать на постоянной основе; профессиональная деятельность; Национальный совет; совместно определять правитель-

ство; избираться на четыре года; возглавлять отдельные департаменты; члены правительства; вместе принимать все решения; практика правления; коллегиальная система; прежде всего; представительские обязанности; юрисдикция; Федеральный суд Швейцарии; не только парламент, но и население; активно разрабатывать конституцию и законы; несколько раз в год; граждане Швейцарии; голосование по законопроектам; разработать текст закона; решения парламента могут быть отменены; обладать сильной автономией; в то же время; влиять на федеральную политику.

Übung 6. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die Schweiz ist ein Bundesstaat.
2. Es gibt 26 Kantone, weil sechs Kantone auch als so genannte Halbkantone bezeichnet werden.
3. Die gesetzgebende Gewalt liegt beim Parlament.
4. Die Bundesversammlung besteht aus drei Kammern.
5. Verhandlungssprachen in der Bundesversammlung sind Deutsch, Französisch, Italienisch und Russisch.
6. Gesetze müssen von beiden Kammern diskutiert und angenommen werden.
7. Nationalrat und Ständerat bestimmen gemeinsam die Regierung, den Bundesrat und den Bundespräsidenten.
8. Die acht Regierungsmitglieder treffen gemeinsam alle Entscheidungen.
9. Die Rechtsprechung erfolgt durch das Schweizerische Bundesgericht mit Sitz in Bonn.
10. Das Parlament gestaltet Verfassung und Gesetze aktiv mit.
11. Die Bevölkerung kann auch über das Initiativrecht das Parlament beauftragen.
12. Jeder Kanton hat eine eigene Verfassung und eine eigene Regierung.

Testen Sie sich

Was passt? Wählen Sie die richtige Lösung.

1. Die Schweiz ist ein Bundesstaat, der aus dem Zusammenschluss von Kantonen ...

a) geändert wurde b) entstanden ist c) bezeichnet wird

2. Jeder Kanton kann zwei Ständeräte …

a) entsenden b) bestellen c) bringen

3. Der Bundesrat wird von der Bundesversammlung für vier Jahre …

a) bestimmt b) gemacht c) gelassen

4. Jedes Jahr wird ein Mitglied des Bundesrates zum Bundespräsidenten …

a) gelassen b) geschickt c) gewählt

5. Die Schweiz hat erst 1971 das Frauenwahlrecht auf Bundesebene …

a) diskutiert b) eingeführt c) begrenzt

6. Die Bundesversammlung … aus dem Nationalrat und dem Ständerat.

a) bringt b) ist c) besteht

7. Die Abgeordneten im Parlament … ihren Beruf nicht … Sie sind weiterhin berufstätig.

a) geben … auf b) bleiben … mit c) nehmen … mit

8. Die Mitglieder des Bundesrates … die Departements.

a) sind b) leiten c) brauchen

9. Mit dem Initiativrecht und dem Referendumsrecht können die Bürger direkt in die Politik …

a) streiten b) eingreifen c) bestimmen

10. Die Kantone … großen Einfluss auf alle Bereiche der Politik.

a) haben b) bringen c) geben

Übung 7. Lesen Sie den Text 2. Finden und übersetzen Sie alle Komposita.

Text 2

Politische Besonderheiten der Schweiz

Direkte Demokratie: Das Volk hat bei Verfassungsänderungen immer das letzte Wort. Zur direkten Demokratie gehören als Hauptbestandteile das Initiativ- und Referendumsrecht.

Konkordanzdemokratie: Möglichst viele Akteure (Interessengemeinschaften, Minderheiten…) sollen bei politischen Entscheiden mitwirken, konkret wird das Land nicht von einer politischen Mehrheit (Regierung und Opposition), sondern von großen Koalitionen regiert.

Neutralität: Die Schweiz als Kleinstaat gehört keinem militärischen Bündnis (z.B. der NATO) an. Armeeinsätze im Ausland sind nur in sehr beschränktem Rahmen, beispielsweise zur Friedenssicherung im Rahmen von UNO-Einsätzen gestattet.

Föderalismus: Volk und Kanton sind die Verfassungsgeber des Bundes. Die Bevölkerung und die jeweiligen Kantone haben Mitspracherecht bei den politischen Entscheidungen in Bern.

Übung 8. Übersetzen Sie folgende Vokabeln zum Text 3:

— die Bevölkerung, die Landessprache, die Fläche, das Land, der Einwohner, der Westen, die Fremdsprache, der Teil, die Wurzel, die Kenntnisse, das Radio, der Dialekt, die Geschäftsbeziehung, der Fall, die Muttersprache, die Folge, der Alltag, das Fernsehen, das Verständnis, die Konferenz, das Sprachgebiet, die Sprachgruppe;

— sprechen, bestimmen, unterrichten, verstehen, heißen, erschweren, arbeiten, studieren, lernen, verwenden, abnehmen, unterrichten, anpassen, anpassen;

— südlich, schweizerisch, offiziell, jeder, lateinisch, viersprachig, eigentlich, rätoromanisch, gemeinsam, häufig.

Übung 9. Lesen und übersetzen Sie folgende Wörter und Namen:

Deutsch, Französisch, Italienisch, Rätoromanisch, die Million, Schweizerdeutsch, Genf, Jura, Neuenburg, Waadt, Bern, Freiburg, Wallis, Hochdeutsch.

Übung 10. Definieren Sie folgende Begriffe:

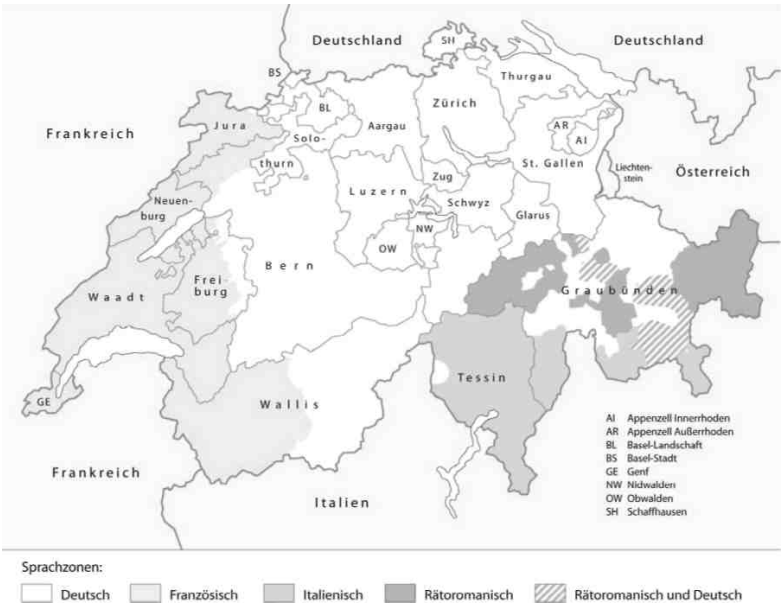
die Mehrheit, die Fremdsprache, die Muttersprache, die Konferenz, das Sprachgebiet.

Übung 11. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text 3.

Text 3

Die Schweiz — ein Land mit vier Sprachen

Die Schweiz, ein Land mit über acht Millionen Einwohnern und einer Fläche von 41.285 km2, hat vier Landessprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätoromanisch.



Die Mehrheit der Bevölkerung spricht Deutsch (64%), oder genauer gesagt Schweizerdeutsch, und zwar in 18 von 26 Kantonen. In vier Kantonen im Westen des Landes spricht man Französisch (ca. 20% der Bevölkerung): in Genf, Jura, Neuenburg und Waadt. In drei Kantonen spricht man Deutsch und Französisch: in Bern, Freiburg und im Wallis. Im Kanton Tessin und im südlichen Teil des Kantons Graubünden spricht man Italienisch. Das sind etwa 7% der schweizerischen Bevölkerung.

Rätoromanisch, eine Sprache mit lateinischen Wurzeln, ist seit 1938 die offizielle vierte Landessprache im Kanton Graubünden. Die Rätoromanen sind mit 0,5% der Bevölkerung die kleinste Schweizer Sprachgruppe, das sind rund 35.000 Schweizerinnen und Schweizer. Im Kanton Graubünden wird Deutsch, Italienisch und Rätoromanisch gesprochen.

Zwar gibt es die vier offiziellen Landessprachen, aber das heißt nicht, dass jede Schweizerin und jeder Schweizer viersprachig ist. Jeder Kanton bestimmt selber, welche Fremdsprachen unterrichtet werden. Inzwischen ist teilweise Englisch die erste Fremdsprache. Dies hat zur Folge, dass die Kenntnisse in den Landessprachen abnehmen. In den meisten Fällen spricht man seine Muttersprache und Englisch und versteht eine zweite Landessprache.

Ein weiteres Problem ist, dass in der Deutschschweiz meist Dialekt gesprochen wird. Man lernt in der Schule Hochdeutsch, das eigentlich nur geschrieben wird, und im Alltag spricht man einen schweizerdeutschen Dialekt. Auch im Radio und im Fernsehen wird in der Deutschschweiz häufig Schweizerdeutsch gesprochen. Das erschwert das Verständnis für Angehörige der französisch- und italienischsprachigen Bevölkerung, die in der Schule nicht Dialekt, sondern Hochdeutsch gelernt haben, z.B. wenn sie in der Deutschschweiz arbeiten oder studieren.

Bei Geschäftsbeziehungen oder bei Konferenzen mit Personen aus verschiedenen Sprachgebieten müssten eigentlich alle die Muttersprache der anderen sprechen oder auf jeden Fall verstehen. In der Realität ist es aber oft so, dass italienisch- oder rätoromanischsprachige Schweizer Französisch oder Deutsch sprechen und sich den anderen anpassen. Immer häufiger wird inzwischen auch Englisch als gemeinsame Sprache verwendet.

Übung 12. Finden Sie im Text die Wörter mit der Komponente „die Sprache“ und übersetzen Sie sie richtig.

Übung 13. Lesen Sie den Text noch einmal und ergänzen Sie die Informationen zu den Landesprachen in der Tabelle.

Deutsch	Französisch
64%	—
Schweizerdeutsch	—
—	In vier Kantonen
Italienisch	**Rätoromanisch**
—	—
—	—
—	—

Übung 14. Sagen Sie, ob folgende Informationen zu den Landesprachen richtig oder falsch sind?

1. Die Mehrheit der Schweizer Bevölkerung spricht alle vier Landessprachen.
2. Jeder Kanton bestimmt selbst, welche Fremdsprachen unterrichtet werden.
3. In den Kantonen Bern, Freiburg und Wallis spricht man Französisch und Deutsch.
4. In der Deutschschweiz spricht man Hochdeutsch und Dialekt.
5. Die Schulen dürfen nicht Englisch als erste Fremdsprache anbieten.

Übung 15. Finden Sie auf der Landkarte.

a) die Regionen, in denen Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätoromanisch gesprochen werden;

b) die Kantone, in denen zwei oder drei Sprachen gesprochen werden.

Vergleichen Sie Ihre Lösungen mit Ihrem Lernpartner und versuchen Sie zu erklären, warum gerade diese Gebiete zwei- oder dreisprachig sind.

Übung 16. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

страна с населением более восьми миллионов человек; четыре национальных языка: немецкий, французский, итальянский и ретороманский; большинство населения говорит по-немецки; в четырех кантонах на западе страны говорят по-французски; около 7% населения Швейцарии; язык с латинскими корнями; самая маленькая швейцарская языковая группа с 0,5% населения; существует четыре официальных национальных языка; это не значит; каждый кантон; самостоятельно определять, какие иностранные языки преподавать; между тем; частично английский является первым иностранным языком; приводит к снижению знаний о национальных языках; в большинстве случаев; говорить на своем родном языке; понимать второй национальный язык; еще одна

проблема; говорить на диалекте; в повседневной жизни; кроме того; по радио и телевидению часто говорят по-швейцарски; это затрудняет понимание; для представителей франкоязычного населения; в деловых отношениях или на конференциях; с людьми из разных языковых областей; на самом деле; понимать родной язык друг друга; в настоящее время; все чаще и чаще.

Übung 17. Erzählen Sie den Text 3 nach Ihrem Plan nach.

Übung 18. Finden Sie und präsentieren Sie die Informationen über die politischen Parteien der Schweiz.

Übung 19. Sehen Sie sich den Videofilm „10 Dinge, die es nur in der Schweiz gibt" vom 16. Februar 2020 an und schreiben Sie 10 Dinge auf, die die Schweiz zu einem einzigartigen Land machen:

https://www.youtube.com/watch?v=r9CRbDSKC4M

LEKTION VIII. DIE STAATSORDNUNG DER RUSSISCHEN FÖDERATION

Übung 1. Was wissen Sie schon über die Staatsordnung der Russischen Föderation? Beginnen Sie mit den folgenden einleitenden Phrasen:

Jch denke, dass …, Jch glaube, dass…, Meiner Meinung nach…, Soviel ich weiß… .

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

das System, politisch, Russland, der Präsident, Vizepräsident, das Subjekt, die Föderation, die Reform, speziell, regional, die Institution, die Periode, die Funktion, der Minister, die Agentur, die Struktur, die Form, klassisch, das Parlament, Frankreich, parallel, theoretisch, die Natur, der Premier, persönlich, die Republik, kontrollieren, der Posten, die Legislative, die Exekutive, die Judikative, die Duma.

Übung 3. Lernen Sie die Wörter zum Text „Das Politische System Russlands". Sehen Sie den Text durch, finden Sie Sätze mit diesen Wörtern, übersetzen Sie diese Sätze:

das Staatsoberhaupt — глава государства
den Posten besetzen / bekleiden — занимать пост
die Unterbrechung — временное прекращение (чего-л.)
das Amt — должность; пост
das Inkrafttreten — вступление в силу (закона и т.п.)
abschaffen — снять; отменить; упразднить
die Legislative — законодательная власть
die Exekutive — исполнительная власть
die Judikative — судебная власть
das Regierungssystem — система правления
die Verhältniswahl — пропорциональные выборы; выборы по принципу пропорционального представительства
das Mischsystem — смешанная система

die Mehrheitswahl — избрание большинством голосов
ausüben — осуществлять; исполнять
die Föderationsversammlung — Федеральное Собрание
der Föderationsrat — Совет Федерации
die Staatsduma — Государственная Дума
das Oberhaus — верхняя палата
das Unterhaus — нижняя палата
der Repräsentant — представитель
ablösen — заменить
die Dauer — продолжительность; срок; период
die Amtszeit — срок полномочий; время пребывания в должности
billigen — одобрять; утверждать; принимать
unterzeichnen — подписывать
ein Veto einlegen gegen (Akk.) — наложить вето на что-л.
bestätigen — подтверждать; удостоверять; заверять; одобрять
das Schlüsselressort — основная (ключевая) сфера деятельности
überwinden — преодолевать; побеждать
unterordnen (Dat.) — подчинять (кого-л., что-л. кому-л., чему-л.)
ablehnen — отклонять; отвергать
ein Misstrauensvotum aussprechen — выражать вотум недоверия
auflösen — аннулировать; отменять; распустить; расторгнуть
Neuwahlen anordnen — учредить досрочные выборы; перевыборы
Unabhängigkeit genießen — получать независимость

Übung 4. Lesen sie den Text 1. Versuchen Sie alle Details zu verstehen.

Text 1

Das Politische System Russlands

Staatsoberhaupt

Das Staatsoberhaupt ist der Präsident Russlands. Er wird vom Volk in einer allgemeinen, unmittelbaren und geheimen Wahl für jeweils sechs (seit der Wahl 2012) Jahre direkt gewählt. *Der Posten* des Präsidenten darf von ein und derselben Person nicht länger als zwei Legislaturperioden hintereinander *besetzt* werden. Nach einer Unterbrechung darf der dann ehemalige Präsident jedoch erneut kandidieren. Das Amt des Vizepräsidenten gab es in Russland noch von 1990 bis 1993, wurde aber mit dem Inkrafttreten der Verfassung von 1993 *abgeschafft*.

Legislative

Die Legislative im russischen Regierungssystem wird durch die Föderationsversammlung ausgeübt. Diese besteht wiederum aus zwei Kammern:

dem Föderationsrat als *Oberhaus* und der direkt gewählten Staatsduma als *Unterhaus*.

Im Föderationsrat sind je zwei Repräsentanten eines jeden Föderationssubjektes vertreten, davon einer von der Exekutive und einer von der Legislative des Subjekts. Bis zu einer Gesetzesreform im Jahre 2000 repräsentierten die jeweiligen Oberhäupter der regionalen Exekutiven und Legislativen ihre Subjekte im Föderationsrat, seitdem wurden sie nach und nach durch speziell ernannte Vertreter abgelöst. Die Dauer der Amtszeit der Repräsentanten entspricht jeweils der Dauer der Legislaturperiode der von ihnen vertretenen Institutionen.

Die Duma setzt sich aus Abgeordneten zusammen, die mittels einer Verhältniswahl bestimmt werden. Bis zur Wahl 2003 galt ein Mischsystem aus Verhältnis- und Mehrheitswahl. Die Legislaturperiode der Duma beträgt fünf Jahre. Sie hat die Funktion, Gesetze zu verabschieden, wobei ein jedes Gesetz nach dem Vorschlag durch die Duma vom Föderationsrat *gebilligt* und vom Präsidenten *unterzeichnet* werden muss. Hat der Föderationsrat *Veto* gegen die Verabschiedung eines Gesetzes *eingelegt*, kann die Duma dieses dennoch durchbringen, wenn sie es mit mindestens zwei Drittel der Abgeordnetenstimmen *bestätigt*. Ein Veto des Präsidenten kann nur mit einer wiederholten Bestätigung des Gesetzes durch die jeweilige Zweidrittelmehrheit sowohl in der Duma als auch im Föderationsrat *überwunden* werden.

Exekutive

Die exekutive Gewalt liegt bei der *Regierung* der Russischen Föderation, deren Schlüsselressorts allerdings direkt dem Präsidenten *untergeordnet* sind.

Der Ministerpräsident von Russland — auch als Premierminister bezeichnet — ist Regierungschef. Er wird vom Präsidenten vorgeschlagen und muss von der Duma bestätigt werden. *Lehnt* die Duma einen Kandidaten auch nach drei Abstimmungen *ab*, oder spricht sie der Regierung ein *Misstrauensvotum* aus, kann der Präsident sie per Erlass *auflösen* und vorzeitige Neuwahlen *anordnen*.

Die Regierung besteht neben dem Ministerpräsidenten aus dessen Stellvertretern, genannt Vize-Ministerpräsident, sowie Ministern. Der Regierung untergeordnet ist das System der staatlichen Exekutive, das aus den Ministerien, föderalen Diensten und föderalen Agenturen besteht.

Judikative

Die oberen judikativen Institutionen sind in Russland das Verfassungsgericht und der Obere Gerichtshof. Ihre Richter werden vom Föderationsrat auf Vorschlag des Präsidenten bestätigt. Die Verfassungsgerichte der Föderationssubjekte zählen nicht zum föderalen Gerichtsbarkeitssystem. Ein Bestandteil der Judikative in Russland ist auch die Staatsanwaltschaft,

die allerdings nicht zum föderalen Gerichtsbarkeitssystem zählt und laut Verfassung *Unabhängigkeit* von allen anderen Machtstrukturen *genießt*. Über dem System der Staatsanwaltschaft steht die Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation. Ihr Vorsitzender, der Generalstaatsanwalt, wird vom Föderationsrat auf Vorschlag des Präsidenten bestätigt.

Regierungssystem

Hinsichtlich der korrekten Bezeichnung für das russische Regierungssystem existiert keine *einheitliche* Meinung. Meist wird von einer Mischform aus präsidentiellem und *semipräsidentiellem* System gesprochen.

Vom klassischen präsidentiellen System (Beispiel: USA) *unterscheidet es sich* im Wesentlichen *durch das Vorhandensein* des Amtes des Regierungschefs sowie die Unterordnung der Regierung sowohl dem Präsidenten als auch dem Parlament. Demgegenüber besteht *der Unterschied* zum klassischen semipräsidentiellen System (Beispiel: Frankreich) darin, dass, trotz parallelem Bestehen der Ämter des Präsidenten und des Premiers, die Verantwortung der Regierung vor dem Parlament eher theoretischer Natur ist, da der Präsident stets die Möglichkeit hat, einen Ministerpräsidenten *nach seinem Belieben* zu ernennen und in bestimmten Fällen auch das Parlament aufzulösen.

Zudem ernennt der Präsident persönlich die Gouverneure der Republiken, die wiederum die Hälfte der Mitglieder des Föderationsrats stellen. Indirekt kontrolliert der Präsident damit alle Entscheidungen des Föderationsrats und damit der Duma.

Übung 5. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Das Politische System Russlands" auf und beantworten Sie sie.

Übung 6. Lesen Sie die folgenden Sätze und ergänzen Sie sie.

1. Der Posten des Präsidenten darf von ein und derselben Person nicht länger als zwei … .
2. Die Legislative im russischen Regierungssystem wird durch … .
3. Die Legislaturperiode der Duma beträgt… .
4. Die exekutive Gewalt liegt bei … .
5. Die oberen judikativen Institutionen sind in Russland … .
6. Die Verfassungsgerichte der Föderationssubjekte zählen nicht zum … .
7. Über dem System der Staatsanwaltschaft steht … .
8. Hinsichtlich der korrekten Bezeichnung für das russische Regierungssystem existiert keine … .
9. Indirekt kontrolliert der Präsident damit alle … .

Übung 7. Merken Sie sich folgende Synonyme:

das Amt = der Dienst, der Posten, die Stelle
die Wahl = die Ausordnung, das Auslesen
die Person = die Gestalt, der Charakter, das Individuum
ander = neu, sonstig, alternativ, weiter
ausüben = realisieren, durchführen, aufziehen, umsetzen
kontrollieren = checken, überprüfen, überwachen
entsprechen = korrespondieren, harmonieren, zusammenstimmen
die Periode = der Abschnitt, die Epoche, der Zeitraum, die Dauer
abzeichnen = signieren, unterschreiben, testieren
die Möglichkeit = die Chance, die Possibilität, die Gelegenheit

Übung 8. Bringen Sie zwei Teile der Wortgruppen zusammen.

1. den Posten	a) aussprechen
2. ein Veto	b) anordnen
3. ein Misstrauensvotum	c) besetzen
4. Unabhängigkeit	d) kontrollieren
5. Neuwahlen	e) genießen
6. keine einheitliche Meinung	f) einlegen
7. alle Entscheidungen	g) haben

Übung 9. Übersetzen Sie ins Deutsche die folgenden Wörter und Wortgruppen:

всеобщие, прямые, тайные выборы; пост президента; два срока полномочий; российская система правления; Федеральное Собрание; Совет Федерации; Государственная Дума; минимум два срока; правительство Российской Федерации; федеральная судебная система.

Übung 10. Erzählen Sie den Text 2 nach Ihrem Plan nach.

Übung 11. Lesen und übersetzen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

die Föderation; Russland; republikanisch; die Souveränität; das Organ; die Republik; der Präsident; die Politik; das Subjekt; regional; sozial; materiell; der Standard; die Sphäre; garantiert; die Religion; religiös.

Übung 12. Lernen Sie die Wörter zum Text „Die Staatsordnung“:

die Regierungsform — форма государственного правления
der Rechtsstaat — правовое государство
die Verfassung — конституция
der Ursprung — происхождение

die Macht — сила; власть; мощь; держава; влияние; государство
örtlich — местный; региональный
die Selbstverwaltung — самоуправление
das Staatsoberhaupt — глава государства
die Vollmacht — полномочие; доверенность; мандат
die Übereinstimmung — соответствие; согласованность
das Gesetz — закон
die Hauptrichtung — главное (основное) направление
die Innen- und Außenpolitik — внутренняя и внешняя политика
das Staatswesen — государственность; государство
der Grundsatz — принцип; основное положение; доктрина
die Einheit — единство; сплоченность; единение
die Gleichberechtigung — равноправие
die Integrität — неделимость; неприкосновенность (государства)
die Abgrenzung — отграничение; отмежевание; отделение
die Zuständigkeit — компетентность; ответственность; правомочие; юрисдикция
schaffen — создавать; учреждать
die Entwicklung — развитие; создание; разработка
die Befriedigung — удовлетворение
geistig — духовный; умственный; интеллектуальный
das Bedürfnis — потребность; нужда; запросы
der Tätigkeitsbereich — сфера (направление) деятельности
der Gesundheitsschutz — охрана здоровья; здравоохранение
die Unterstützung — помощь; поддержка; оказание поддержки
die Vereinigung — союз; объединение; соединение

Übung 13. Lesen Sie den Text 2. Vergleichen Sie die Staatsordnung der Russischen Föderation mit der Deutschlands.

Text 2

Die Staatsordnung

„Die Russische Föderation — Russland — ist ein demokratischer föderativer Rechtsstaat mit republikanischer Regierungsform", heißt es im Artikel 1 der Verfassung. Träger der Souveränität und einziger Ursprung der Macht in der Russischen Föderation ist, so die Verfassung, ihr multinationales Volk. „Das Volk übt seine Macht direkt sowie durch die Organe der Staatsgewalt und die Organe der örtlichen Selbstverwaltung aus".

Das heutige Russland ist eine Republik. Der Präsident, der das Staatsoberhaupt ist, besitzt breite Vollmachten. Gerade er legt, in

Übereinstimmung mit der Verfassung und den föderalen Gesetzen, die Hauptrichtungen der Innen- und Außenpolitik fest.

Eine andere wesentliche Besonderheit des russischen Staatswesens ist der föderative Aufbau. Die Grundsätze des Aufbaus der Föderation sind: die staatliche Integrität und die Einheit, die Gleichberechtigung der Subjekte, die Abgrenzung der Gegenstände der Zuständigkeit und der Vollmachten zwischen den föderalen und den regionalen Machtorganen.

In der Verfassung wird Russland auch noch als ein sozialer Staat definiert, dessen Politik darauf abzielt, Bedingungen zu schaffen, die ein würdiges Leben und eine freie Entwicklung des Menschen gewährleisten. Die Machtorgane übernehmen somit die Gewährleistung eines bestimmten Lebensstandards der Bürger sowie die Befriedigung ihrer materiellen und geistigen Bedürfnisse in einem Umfang, der den Möglichkeiten des Staates entspricht. Das bedeutet, dass einer der wichtigsten Tätigkeitsbereiche des Staates die soziale Sphäre ist. Dazu gehören insbesondere der Arbeits- und der Gesundheitsschutz der Menschen, die Festlegung eines garantierten Mindestlohns, die Unterstützung von Familie, Mutterschaft, Vaterschaft und Kindheit, die Auszahlung staatlicher Renten an ältere Menschen.

Schließlich wird Russland in der Verfassung als ein weltlicher Staat bezeichnet: „Keine Religion kann als staatliche oder verbindliche Religion festgelegt werden" und „die religiösen Vereinigungen sind vom Staat getrennt und vor dem Gesetz gleich".

Übung 14. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Die Staatsordnung" auf und beantworten Sie sie.

Übung 15. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

демократическое федеративное правовое государство; республиканская форма государственного правления; многонациональный народ; государственные органы; органы местного самоуправления; обладать широкими полномочиями; согласно Конституции и федеральным законам; главные направления внутренней и внешней политики; важная особенность российской государственности; государственная неприкосновенность и единство; свободное развитие людей; определенный жизненный уровень граждан; материальные и духовные потребности; возможности государства; это означает, что … ; важные сферы деятельности государства; государственные выплаты (пособия) пожилым людям.

Übung 16. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Der Präsident übt seine Macht direkt sowie durch die Organe der Staatsgewalt und die Organe der örtlichen Selbstverwaltung aus.
2. Das heutige Russland ist eine Republik.
3. Der Präsident, der das Staatsoberhaupt ist, besitzt breite Vollmachten.
4. In der Zeitung wird Russland auch noch als ein sozialer Staat definiert.
5. Die Polizeibehörden übernehmen somit die Gewährleistung eines bestimmten Lebensstandards der Bürger.
6. Schließlich wird Russland in der Verfassung als ein weltlicher Staat bezeichnet.

Übung 17. Ordnen Sie folgende Wörter ihren Definitionen zu.

1. die Verfassung	a) Staatsform mit gewälter Regierung
2. das Volk	b) von großer Bedeutung
3. der Präsident	c) Gruppe von Menschen mit gleicher Kultur, Sprache und Geschichte
4. direkt	d) das Gefühl, j-dn / etw. zu brauchen, dringend haben oder tun zu wollen
5. die Republik	e) höchstes Amt in einem Staat
6. die Einheit	f) schriftlich niedergelegte Grundlage eines Staates
7. wichtig	g) Zusammengehörigkeit als Ganzes
8. die Sphäre	h) Eltern und ihre Kinder
9. die Familie	i) bestimmter Bereich, in dem j-d. aktiv oder an dem j-d. interessiert ist
10. das Bedürfnis	j) ohne Umweg

Übung 18. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. die Verfassung	a) regional
2. örtlich	b) eigentlich
3. schaffen	c) die Leute
4. die Zuständigkeit	d) die Gütevorschrift
5. direkt	e) ausbauen
6. das Volk	f) die Wertigkeit
7. die Entwicklung	g) das Grungesetz
8. die Bedeutung	h) zum Schluss
9. der Standard	i) die Kompetenz
10. schließlich	j) die Ausbildung

Übung 19. Erzählen Sie über die Staatsordnung der Russischen Föderation nach Ihrem Plan.

Übung 20. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Regierung, üben, die Verfassung, vollziehend, die Gewalt, einheitlich, das Bezug, die Zuständigkeit, leiten, der Gegenstand, gemeinsam;

— bestehen aus, der Vorsitzende, die Zustimmung;

— ständig, gehören, die Reihe, die Tätigkeit, festlegen;

— vielfältig, insbesondere, die Erörterung, gewährleisten, der Vollzug, die Rechenschaft, die Verwaltung, das Eigentum, treffen, die Maßnahme, die Verteidigung, die Sicherheit, verwirklichen, schützen, die Befugnis.

Übung 21. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Haushalt, die Staatsduma, die Staatsmacht, die Übereinstimmung, das Kollegialorgan, der Stellvertreter, die Hauptrichtung, die Finanzpolitik, die Kreditpolitik, die Geldpolitik, das Gesundheitswesen, die Außenpolitik.

Übung 22. Lesen Sie den Text über die Regierung der Russischen Föderation. Versuchen Sie möglichst viele Details zu verstehen.

Text 3

Die Regierung

Die Regierung der Russischen Föderation ist ein Organ der Staatsmacht und übt in Übereinstimmung mit der 1993 angenommenen Verfassung die vollziehende Gewalt im Lande aus. Die Regierung ist ein Kollegialorgan und leitet das einheitliche System der vollziehenden Gewalt im Lande im Rahmen der Zuständigkeit der Russischen Föderation und in Bezug auf die Gegenstände der gemeinsamen Zuständigkeit der Russischen Föderation und der Subjekte der Russischen Föderation.

Die Regierung besteht aus dem Vorsitzenden der Regierung, seinen Stellvertretern und den föderalen Ministern. Der Vorsitzende der Regierung wird mit Zustimmung der Staatsduma vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannt.

Das ständige Organ der Regierung ist ihr Präsidium. Dem Präsidium der Regierung gehören an: der Vorsitzende der Regierung, die ersten Stellvertreter des Vorsitzenden der Regierung, die Stellvertreter des Vorsitzenden der Regierung und eine Reihe von föderalen Ministern. Der Vorsitzende der Regierung legt die Hauptrichtungen der Tätigkeit der Regierung fest und organisiert deren Arbeit.

Die Funktionen der Regierung sind vielfältig. Die Regierung arbeitet insbesondere den föderalen Haushalt aus, legt ihn der Staatsduma zur Erörterung vor und gewährleistet seinen Vollzug; legt gegenüber der Staatsduma Rechenschaft über den Vollzug des föderalen Haushalts vor, gewährleistet, dass

in der Russischen Föderation eine einheitliche Finanz-, Kredit- und Geldpolitik betrieben wird; befolgt eine einheitliche staatliche Politik im Bereich von Kultur, Wissenschaft, Bildung, Gesundheitswesen, sozialer Sicherheit und Ökologie; nimmt die Verwaltung des föderalen Eigentums wahr; trifft Maßnahmen, um die Verteidigung des Landes und die Sicherheit des Staates zu gewährleisten und die Außenpolitik der Russischen Föderation zu verwirklichen; trifft Maßnahmen, um Recht und Gesetz sowie die Bürgerrechte und -freiheiten zu gewährleisten, das Eigentum zu schützen, die öffentliche Ordnung zu wahren und die Kriminalität zu bekämpfen; nimmt weitere Befugnisse wahr, die der Regierung durch die Verfassung, föderale Gesetze und Erlasse des Präsidenten übertragen worden sind.

Am 16. Januar 2020 wurde M. W. Mischustin zum Vorsitzenden der Regierung der Russischen Föderation ernannt.

Übung 23. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Die Regierung" auf und beantworten Sie sie.

Übung 24. Was passt zusammen? Verbinden Sie.

1. Die Regierung ist...	a) ... vielfältig.
2. Das ständige Organ der Regierung ist ...	b) ... dem Vorsitzenden der Regierung, seinen Stellvertretern und den föderalen Ministern.
3. Die Funktionen der Regierung sind ...	c) ... der Staatsduma vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannt.
4. Die Regierung besteht aus ...	d) ... zum Vorsitzenden der Regierung der Russischen Föderation ernannt.
5. Der Vorsitzende der Regierung wird mit Zustimmung ...	e) ... ein Kollegialorgan und leitet das einheitliche System.
6. Am 16. Januar 2020 wurde M. W. Mischustin …	f) ... ihr Präsidium.

Übung 25. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Die Regierung ist ein Kollegialorgan und leitet das einheitliche System der vollziehenden Gewalt im Lande im Rahmen der Zuständigkeit der Russischen Föderation.

2. Die Regierung besteht aus dem Vorsitzenden der Regierung, seinen Stellvertretern und den staatlichen Ministern.

3. Der Vorsitzende der Regierung wird mit Zustimmung des Föderationsrates vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannt.

4. Das ständige Organ der Regierung ist ihr Präsidium.

5. Der Vorsitzende der Regierung legt die Hauptrichtungen der Tätigkeit der Regierung fest und organisiert deren Arbeit.

6. Die Funktionen der Regierung sind elementar.

Übung 26. Arbeiten Sie in Paaren und definieren Sie folgende Begriffe:

die Regierung der Russischen Föderation; der Vorsitzende der Regierung; das Präsidium der Regierung; die Funktionen der Regierung.

Übung 27. Übersetzen Sie folgende Vokabeln zum Text 4:

— die Versammlung, die Regierung, das Gericht;

— die Kammer, eng, tagen, getrennt, das Gebäude;

— berufen, die Tätigkeit, vertreten, der Vertreter;

— ausschließlich, die Änderung, die Grenze, die Bestätigung, der Erlass, die Verhängung, der Einsatz, die Streitkräfte, die Ansetzung, annehmen, bedürfen, stillschweigend, die Billigung, die Abstimmung, die Ablehnung, die Behandlung;

— betrachten, die Bezeichnung, erben, existieren, gesamtnational;

— der Bürger, besitzen;

— vorlegen, ständig, durcharbeiten;

— die Erteilung, die Ernennung, die Verkündung, die Amnestie, die Erhebung, die Anklage, verabschieden;

— auflösen, vorschlagen, der Vorsitzende, ablehnen, das Misstrauen, aussprechen, das Vorrecht, die Beschränkung, zusammentreten.

Übung 28. Übersetzen Sie folgende Komposita:

das Vertretungsorgan, das Gesetzgebungsorgan, die Gewaltenteilung, die Staatsgewalt, der Föderationsrat, die Staatsduma, der Zuständigkeitsbereich, der Standpunkt, der Kriegszustand, der Ausnahmezustand, der Gesetzgebungsprozess, das Schlichtungsverfahren, der Zeitraum, das Lebensjahr, die Parteiliste, die Hauptfunktion, die Rechtsschöpfung, der Gesetzentwurf, der Lebensbereich, die Amtsenthebung, der Staatsbeamte, das Staatsoberhaupt, der Wahltermin.

Übung 29. Lesen Sie den Text. Versuchen Sie so viel wie möglich zu verstehen.

Text 4

Die Föderale Versammlung

Das Vertretungs- und Gesetzgebungsorgan der Russischen Föderation ist ihr Parlament — die Föderale Versammlung. In Übereinstimmung mit dem Prinzip der Gewaltenteilung übt sie neben dem Präsidenten, der Regierung und den Gerichten die Staatsgewalt aus.

Die Föderale Versammlung besteht aus zwei Kammern — dem Föderationsrat und der Staatsduma. Die beiden Kammern arbeiten eng zusammen, sind aber selbständig und ihre Zuständigkeitsbereiche sind verschieden. Sie tagen getrennt und sind in verschiedenen Gebäuden von Moskau untergebracht.

Der Föderationsrat ist berufen, in seiner Tätigkeit die Standpunkte und die Interessen der Regionen Russlands zu vertreten. Dem Föderationsrat gehören je zwei Vertreter von jedem Subjekt der Föderation. In die ausschließliche Zuständigkeit dieser Kammer fallen solche Fragen wie die Änderung der Grenzen zwischen den Subjekten der Föderation, die Bestätigung der Erlasse des Präsidenten über die Verhängung des Kriegszustandes und des Ausnahmezustandes, der Einsatz der Streitkräfte der Russischen Föderation außerhalb des Territoriums des Landes, die Ansetzung der Wahlen des Präsidenten. Zugleich tritt der Föderationsrat im Gesetzgebungsprozess als eine Art zweite Instanz auf. Die von der Staatsduma angenommenen Gesetze bedürfen dessen stillschweigender Billigung oder der Billigung durch Abstimmung. Die Ablehnung eines Gesetzes zieht ein besonderes Schlichtungsverfahren und dessen wiederholte Behandlung in der Duma nach sich.

Der Föderationsrat ist faktisch die erste Kammer des Parlaments, die Staatsduma soll als dessen zweite Kammer betrachtet werden. Die Bezeichnung „Staatsduma" erbte das heutige Russland vom Parlament, das im Lande in den Jahren 1906–1917 existierte. Sie wird durch gesamtnationale direkte Wahlen gebildet und vertritt die Bevölkerung des ganzen Landes.

Die Staatsduma wird für einen Zeitraum von fünf Jahren gewählt. Zum Abgeordneten der Staatsduma kann jeder Bürger Russlands gewählt werden, der das 21. Lebensjahr vollendet hat und das Recht besitzt, an Wahlen teilzunehmen. Die Abgeordneten der Staatsduma werden nach Parteilisten gewählt.

Die Hauptfunktion der Staatsduma ist die Rechtsschöpfung. Bevor die Gesetzentwürfe einer Sitzung zur Behandlung vorgelegt werden, sollen sie in den ständig tätigen Ausschüssen, sie sich auf den einen oder anderen Lebensbereich des Staates spezialisieren, abgefasst und durchgearbeitet werden.

In die ausschließliche Zuständigkeit der Staatsduma fallen die Erteilung der Zustimmung an den Präsidenten zur Ernennung des Vorsitzenden der Regierung, die Beschlussfassung über die Frage des Vertrauens in die Regierung, die Ernennung und die Amtsenthebung einer Reihe von höchsten Staatsbeamten, die Verkündung einer Amnestie, die Erhebung einer Anklage gegen den Präsidenten mit dem Ziel seiner Amtsenthebung. Die Staatsduma verabschiedet den Staatshaushalt.

Die Staatsduma kann vom Präsidenten aufgelöst werden, falls sie die von ihm vorgeschlagenen Kandidaten für das Amt des Vorsitzenden der Regierung

dreimal ablehnt oder im Laufe von drei Monaten der Regierung zweimal das Misstrauen ausspricht. Für dieses Vorrecht des Präsidenten gilt jedoch eine Reihe von Beschränkungen. Nach der Auflösung der Staatsduma soll das Staatsoberhaupt den Wahltermin so ansetzen, dass die neu gewählte Duma spätestens vier Monate nach der Auflösung zusammentreten kann.

Die Duma 2021

Aus der Parlamentswahl am 19. September 2021 ging nachstehende Sitzverteilung hervor: Einiges Russland — 324, Kommunistische Partei der Russischen Föderation — 57, Gerechtes Russland — 27, Liberal-Demokratische Partei Russlands — 21, Neue Menschen — 13, unabhängige Kandidaten — 5, Wachstumspartei — 1, Bürgerplattform — 1, Heimatland — 1 (insgesamt 450 Sitze).

Übung 30. Merken Sie sich folgende Synonyme:

die Versammlung = die Zusammenkunft, das Gremium
tagen = verhandeln, sitzen
die Übereinstimmung = die Absprache, das Abkommen, die Einigung
das Prinzip = der Grundsatz, die Verfahrensweise, der Fundamentalsatz
verschieden = abwechslungsreich, vielerlei, breitgefächert
das Gebäude = das Haus, die Architektur, der Bau
die Tätigkeit = die Arbeit, die Betätigung, die Funktion, die Wirksamkeit
ausschließlich = alleinig, einzig
die Bestätigung = die Bejahung, die Bekräftigung, die Bezeugung
das Territorium = das Gebiet, die Fläche, das Distrikt, der Bereich
die Sitzung = die Konferenz, die Tagung, der Zusammentritt
das Vorrecht = die Bevorzugung, die Überlegenheit, der Vorrang
das Ziel = die Absicht, die Bestimmung, der Zweck

Übung 31. Geben Sie die Definitionen der folgenden Wörter:

die Versammlung, die Regierung, das Gericht, die Tätigkeit, die Staatsgewalt, das Lebensjahr, die Parteiliste, die Hauptfunktion.

Übung 32. Bringen Sie zwei Teile der Wortgruppen zusammen.

1. die Föderale	a) der Staatsduma
2. das Territorium	b) des Landes
3. die Hauptfunktion	c) teilnehmen
4. jeder Bürger	d) drei Monaten
5. an Wahlen	e) Versammlung
6. die erste Kammer	f) Russlands
7. im Laufe von	g) des Parlaments

Übung 33. Erzählen Sie den Text nach, gebrauchen Sie dabei folgende Wörter und Wortgruppen:

1) das Vertretungs- und Gesetzgebungsorgan; die Föderale Versammlung; das Prinzip der Gewaltenteilung; die Regierung und das Gericht;

2) die Föderale Versammlung; aus zwei Kammern bestehen; der Föderationsrat und die Staatsduma; selbständig; die Zuständigkeitsbereiche; verschieden; tagen; die Gebäude von Moskau;

3) die Tätigkeit des Föderationsrates; die Interessen der Regionen Russlands vertreten; zwei Vertreter von jedem Subjekt der Föderation; die ausschließliche Zuständigkeit; die Änderung der Grenzen; die Subjekte der Föderation; die Bestätigung der Erlasse des Präsidenten; der Einsatz der Streitkräfte der Russischen Föderation; das Territorium des Landes; die Ansetzung der Wahlen des Präsidenten; das Gesetzgebungsprozess; die Billigung durch Abstimmung; ein besonderes Schlichtungsverfahren;

4) die erste Kammer des Parlaments; betrachten; die Bezeichnung „Staatsduma"; erben; gesamtnationale direkte Wahlen; die Bevölkerung;

5) den Zeitraum von fünf Jahren; jeder Bürger Russlands; das 21. Lebensjahr; die Abgeordneten der Staatsduma; die Parteilisten;

6) die Hauptfunktion der Staatsduma; die Rechtsschöpfung; die Gesetzentwürfe; andere Lebensbereiche des Staates; sich auf (Akk.) spezialisieren; durcharbeiten;

7) die ausschließliche Zuständigkeit der Staatsduma; die Erteilung der Zustimmung; die Beschlussfassung; die Ernennung und die Amtsenthebung; die Verkündung einer Amnestie; die Erhebung einer Anklage; der Staatshaushalt;

8) vorgeschlagene Kandidaten; das Amt des Vorsitzenden; dreimal; ablehnen; im Laufe von drei Monaten; das Misstrauen; aussprechen; das Vorrecht des Präsidenten; die Beschränkung, die Auflösung der Staatsduma; die neu gewählte Duma; vier Monate nach der Auflösung; zusammentreten.

Übung 34. Lesen Sie Internationalismen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

der Präsident; das Funktionieren; föderal; der Minister; der Akt; das Organ; das Subjekt; die Russische Föderation; die Staatsduma; das Veto; die Kammer; normativ; die Politik; international; das Interesse; persönlich; die Militärdoktrin.

Übung 35. Lernen Sie die Wörter zum Text „Der Präsident":

unmittelbar — прямой
der Zweig — ветвь; отрасль; область
das Zusammenwirken — взаимодействие; согласованные действия

die Vollzugsgewalt — исполнительная власть
ernennen — назначить на должность; назначать
die Zustimmung — согласие; одобрение
der Vorsitzende — председатель; председательствующий
der Vorschlag — представление; предложение; рекомендация
stellvertretend — (временно) исполняющий обязанности
entlassen — отправить в отставку; освободить от занимаемой должности
beschließen — определять; принимать решение; выносить постановление
der Rücktritt — уход в отставку; уклонение; отказ
die Anordnung — распоряжение; предписание; директива
die Gültigkeit — действие; законная сила
die Vollmacht — полномочие; доверенность
aufschiebend — правоприостанавливающий
die Auslegung — толкование; интерпретация; объяснение
die Überprüfung — проверка; пересмотр
der Oberste Befehlshaber der Streitkräfte Russlands — Верховный Главнокомандующий Вооруженными Силами России
der Sicherheitsrat — Совет Безопасности
das Oberkommando — верховное командование

Übung 36. Lesen Sie den Text. Zählen Sie die Befugnisse des Präsidenten auf.

Text 5

Der Präsident

Der Präsident, der direkt unmittelbar keinem der Zweige der Staatsgewalt angehört, sichert ihr abgestimmtes Funktionieren und Zusammenwirken. Besonders gewichtig sind die Rechte des Präsidenten gegenüber der Vollzugsgewalt. Er ernennt mit Zustimmung der Staatsduma den Vorsitzenden der Regierung, ernennt auf Vorschlag des Vorsitzenden der Regierung die stellvertretenden Vorsitzenden und die föderalen Minister und entlässt sie. Der Präsident hat das Recht, bei Sitzungen der Regierung den Vorsitz zu führen, beschließt über den Rücktritt der Regierung, kann Beschlüsse und Anordnungen der Regierung aufheben, wenn sie der Verfassung, föderalen Gesetzen und seinen Erlässen zuwiderlaufen. In den von der Verfassung bestimmten Fällen hat der Präsident das Recht, die Gültigkeit von Akten der Organe der Vollzugsgewalt der Subjekte der Russischen Föderation auszusetzen, bis diese Frage vom zuständigen Gericht entschieden ist.

Der Präsident ist von der Verfassung mit einigen Vollmachten ausgestattet, die mit der Tätigkeit der Organe der Gesetzgebungs- und der rechtsprechenden Gewalt zusammenhängen. So setzt der Präsident die Wahlen zur Staatsduma an, löst sie in den Fällen und nach dem Verfahren auf, die in der Verfassung vorgesehen sind, unterzeichnet und veröffentlicht die föderalen Gesetze, besitzt das Recht auf aufschiebendes Veto, d.h. er kann ein Gesetz ablehnen, was seine neue Prüfung in den Kammern der Föderalversammlung erfordert. Der Präsident bringt Gesetzentwürfe in die Staatsduma ein, ist mit Vollmachten ausgestattet, sich an das Verfassungsgericht mit einer Anfrage über die Übereinstimmung von der Gerichtsverhandlung zu unterliegenden Normativakten mit der Verfassung und einer Anfrage über die Auslegung der Verfassung zu wenden. Er kann Vorschläge über die Überprüfung der Verfassung und über Abänderungen an der Verfassung unterbreiten.

Der Präsident bestimmt die Hauptrichtungen der Außenpolitik und kann internationale Verträge unterzeichnen. Er ist der Oberste Befehlshaber der Streitkräfte Russlands, ernennt und entlässt das Oberkommando der Streitkräfte, bildet und leitet den Sicherheitsrat – ein Verfassungsorgan, das die Entscheidungen des Präsidenten zu Fragen der Sicherung des Schutzes der lebenswichtigen Interessen der Persönlichkeit, der Gesellschaft und des Staates vor inneren und äußeren Gefahren vorbereitet. Er bestätigt die Militärdoktrin der Russischen Föderation.

Übung 37. Schreiben Sie zehn Fragen zum Text „Der Präsident" auf und beantworten Sie sie.

Übung 38. Bilden Sie drei Grundformen der Verben:

anhören, sein, ernennen, haben, führen, beschließen, aufheben, laufen, bestimmen, aussetzen, ausstatten, zusammenhängen, setzen, lösen, vorsehen, unterzeichnen, veröffentlichen, besitzen, aufschieben, ablehnen, erfordern, einbringen, unterliegen, wenden, unterbreiten, entlassen, bilden, leiten, vorbereiten, bestätigen.

Übung 39. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. der Zweig	a) individuell
2. unmittelbar	b) das Verbot
3. persönlich	c) direkt
4. die Anordnung	d) verordnen
5. der Vorschlag	e) berufen
6. beschließen	f) der Bereich
7. die Überprüfung	g) die Bestimmung

8. das Veto	h) die Interpretation
9. die Auslegung	i) die Kontrolle
10. ernennen	j) die Bürgschaft

Übung 40. Lesen Sie Internationalismen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

russisch; die Föderation; Dezember; ideologisch; politisch; der Pluralismus; die Form; das Prinzip; das Organ; die Norm; regional; die Kompetenz.

Übung 41. Lernen Sie die Wörter zum Text „Die Verfassung". Finden Sie im Text die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie:

die Verfassung — конституция
geltend — действующий; имеющий силу; действительный
der Volksentscheid — всенародное голосование; референдум
im Unterschied — в отличие
das Mehrparteiensystem — многопартийная система
die Vielfalt — многообразие; разнообразие
die Eigentumsform — форма собственности
die Abänderung — изменение; пересмотр; поправка; видоизменение
verabschieden — одобрить; принять
die Mehrheit — большинство; большее число
die Stimme — голос (мнение); право голоса
die Gesamtzahl — общее число; общая численность
der Föderationsrat — Совет Федерации
mindestens — по меньшей мере; по крайней мере; минимум; не менее
die Staatsduma — Государственная Дума
verankern — закрепить; закреплять; фиксировать
die Wirkung — эффективность; юридическая сила; воздействие; влияние
erläuternd — объяснительный; пояснительный; разъяснительный
verzichten — отказаться; отрекаться; поступиться
die Vervollkommnung — совершенствование; усовершенствование
die Vollmacht — полномочие (подтверждаемое официальным документом)
die Behörde — административный орган; орган государственной власти
gemeinsam — общий; совместный
der Kompetenzbereich — круг (сфера) полномочий; компетенция
die Vorrangstellung — преимущественное (привилегированное) положение

Übung 42. Lesen Sie den Text. Versuchen Sie so viel wie möglich zu verstehen.

Text 6
Die Verfassung

Die geltende Verfassung der Russischen Föderation wurde per Volksentscheid vom 12. Dezember 1993 angenommen. Im Unterschied zu den früheren Grundgesetzen erkennt die Verfassung von 1993 den ideologischen und politischen Pluralismus, das Mehrparteiensystem und die Vielfalt der Eigentumsformen an.

Die Abänderungen der Verfassung werden in der Form eines föderalen Verfassungsgesetzes vorgenommen, das als verabschiedet gilt, wenn es durch die Mehrheit von mindestens 3/4 der Stimmen der Gesamtzahl der Mitglieder des Föderationsrats und von mindestens 2/3 der Stimmen der Gesamtzahl der Mitglieder der Staatsduma gebilligt wird.

Von großer Bedeutung ist das in der Verfassung verankerte Prinzip ihrer direkten Wirkung. Das bedeutet, dass kein Gericht oder kein anderes Staatsorgan berechtigt ist, auf die Anwendung der Verfassungsnormen mit Hinweis auf das Fehlen der sie erläuternden oder detaillierenden Gesetze zu verzichten.

In der Verfassung von 1993 wurde auch ein wichtiger Schritt zur Vervollkommnung des föderativen Aufbaus Russlands hin gemacht. Die Verfassung grenzte strikt die Zuständigkeiten und die Vollmachten der föderalen und der regionalen Behörden sowie deren gemeinsame Kompetenzbereiche ab. Es wurde das Prinzip der Vorrangstellung des föderalen Rechts festgesetzt.

Übung 43. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

действующая Конституция Российской Федерации; в отличие от предыдущих конституций; идеологический и политический плюрализм; многообразие форм собственности; не менее 3/4 от общего количества голосов; закрепленный принцип; это значит, что…; никакой другой государственный орган; строгая (прямая) ответственность; полномочия федеральных и региональных органов государственной власти; совместные сферы полномочий; принцип привилегированного положения; федеральные права.

Übung 44. Ordnen Sie folgende Wörter ihren Definitionen zu.

1. die Verfassung	a) die Zuständigkeit
2. geltend	b) letzter Monat des Jahres
3. die Kompetenz	c) Institution mit verwaltenden, kontrollierenden Aufgaben

4. gemeinsam	d) schriftlich niedergelegte Grundlage eines Staates
5. Dezember	e) zusammen getan, erlebt
6. das Gesetz	f) gültig sein
7. die Behörde	g) rechtlich verbindliche Norm in einem Staat

Übung 45. Ergänzen Sie die Sätze mit folgenden Wortgruppen:

das Prinzip der Vorrangstellung; der Form; Volksentscheid; das bedeutet; verankerte Prinzip.

1. Die geltende Verfassung der Russischen Föderation wurde per … vom 12. Dezember 1993 angenommen.

2. Die Abänderungen der Verfassung werden in … … eines föderalen Verfassungsgesetzes vorgenommen.

3. Von großer Bedeutung ist das in der Verfassung … ihrer direkten Wirkung.

4. … , dass kein Gericht oder kein anderes Staatsorgan berechtigt ist, auf die Anwendung der Verfassungsnormen mit Hinweis auf das Fehlen der sie erläuternden oder detaillierenden Gesetze zu verzichten.

5. Es wurde … … … … des föderalen Rechts festgesetzt.

Übung 46. Erzählen Sie den Text mit Hilfe von folgenden Wortgruppen nach:

1) die geltende Verfassung; die Russische Föderation; per Volksentscheid; den 12. Dezember 1993; die früheren Grundgesetze; ideologisch; politisch; der Pluralismus, das Mehrparteiensystem; die Vielfalt; die Eigentumsformen;

2) die Abänderungen der Verfassung; föderale Verfassungsgesetze; vornehmen; verabschieden; die Mehrheit; mindestens 3/4 der Stimmen; die Gesamtzahl der Mitglieder; der Föderationsrat; mindestens 2/3 der Stimmen; die Staatsduma;

3) groß; die Bedeutung; verankern; das Prinzip; direkt; die Wirkung; kein Gericht; kein anderes Staatsorgan; berechtigen; die Anwendung der Verfassungsnormen; der Hinweis; erläuternd; detaillierend; verzichten;

4) die Verfassung von 1993; wichtig; der Schritt zur Vervollkommnung; föderativ; der Aufbau Russlands; machen; grenzen; strikt; die Zuständigkeit; die Vollmacht; föderal und regional; die Behörden; gemeinsam; der Kompetenzbereich; das Prinzip der Vorrangstellung; das Recht; festsetzen.

Übung 47. Sprechen Sie über die Staatsordnung der Russischen Föderation. Bereiten Sie Ihre Präsentationen vor.

LEKTION IX. DAS GRUNDGESETZ FÜR DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Gültigkeit, der Vollzug, die Entfaltung, die Unversehrtheit, die Abstammung, die Anschauung, die Anordnung, die Verfügung, das Provisorium;

— verkünden, vermeiden, benachteiligen, bevorzugen, sich nach (D.) bemessen, vorantreiben, fürchten, schärfen, um (Akk.) streiten;

— darauffolgend, bewusst, zulässig, auswärtig, knapp.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Militärgouverneur, die Besatzungszone, der Ministerpräsident, der Geltungsbereich, die Übergangslösung, die Übergangszeit, die Bundesregierung, die Gesetzgebung, die Bundesverwaltung, die Gemeinschaftsaufgabe, die Verwaltungszusammenarbeit, das Finanzwesen, der Verteidigungsfall, die Übergangs- und Schlussbestimmungen, die Zwangsarbeit, die Freiheitsentziehung, der Rechtsweg, das Bundesverwaltungsgericht, der Bundesfinanzhof, das Bundesarbeitsgericht, das Bundessozialgericht, der Haushaltsplan, der Sachverständige, die Gleichberechtigung, die Religionsfreiheit, die Meinungsäußerung, das Asylrecht.

Übung 3. Zählen Sie im ersten Text alle Prädikate im Passiv. Analysieren Sie sie.

Text 1
Das Grundgesetz für die BRD

Das Grundgesetz bildet die rechtliche und politische Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland. Am Anfang des Grundgesetzes stehen die Grundrechte. Sie dürfen nicht verletzt werden.

Am 1. Juli 1948 gaben die Militärgouverneure der britischen, französischen und amerikanischen Besatzungszone den Ministerpräsidenten der westdeutschen Länder den Auftrag, eine Verfassung ausarbeiten zu lassen.

Am 23. Mai 1949 wurde das Grundgesetz schließlich in Bonn feierlich verkündet und unterzeichnet. Am darauffolgenden Tag trat es in Kraft. Zunächst nicht für das ganze Volk.

Der Begriff „Verfassung" wurde bewusst vermieden: Das Grundgesetz stellte weder eine Verfassung für das gesamte deutsche Volk dar noch herrschte in seinem Geltungsbereich volle Souveränität. Es sollte eine Übergangslösung bis zu einer gesamtdeutschen Verfassung sein.

Dieser Zwischenlösungscharakter kam auch in der Präambel („für eine Übergangszeit") und im Schlussartikel 146 zum Ausdruck: „Dieses Grundgesetz verliert seine Gültigkeit an dem Tage, an dem eine Verfassung in Kraft tritt, die von dem deutschen Volke in freier Entscheidung beschlossen worden ist."

Mit dem Vollzug der staatlichen Einheit Deutschlands am 3. Oktober 1990 ist das Grundgesetz zur gesamtdeutschen Verfassung geworden.

Das Grundgesetz besteht aus 11 Abschnitten. Der erste Abschnitt heißt „Die Grundrechte" und enthält 19 Artikel. Im ersten Artikel steht es: „Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt." Das Recht auf die freie Entfaltung der Persönlichkeit, das Recht auf Leben und körperliche Unversehrtheit sind auch von großer Bedeutung. Im Grundgesetz wird betont, dass alle Menschen vor dem Gesetz gleich sind.

Der zweite Abschnitt (Art. von 20 bis 37) heißt „Der Bund und die Länder". Der dritte Abschnitt (Art. 38–49) ist der Arbeit des Bundestages gewidmet. Der vierte Abschnitt (Art. 50–53) behandelt die Aufgaben des Bundesrates. Der Abschnitt IVa regelt die Tätigkeit des Gemeinsamen Ausschusses. Die Abschnitte V (Art. 54–61) und VI (Art. 62–69) umfassen die Funktionen des Bundespräsidenten und der Bundesregierung. Die Gesetzgebung des Bundes wird im Abschnitt VII (Artikel 70–82) thematisiert. Im achten Abschnitt (Art. 83–91) werden die Ausführung der Bundesgesetze und die Bundesverwaltung erläutert. Der Abschnitt VIIIa legt Gemeinschaftsaufgaben und Verwaltungszusammenarbeit fest. Der Abschnitt IX (Art. 92–104) behandelt die Rechtsprechung, der zehnte Abschnitt (Art. 104a–115) — das Finanzwesen, Im Abschnitt Xa ist die Rede vom Verteidigungsfall. Der elfte Abschnitt (Art. 116–146) enthält Übergangs- und Schlussbestimmungen.

Übung 4. Bestimmen Sie die Zeitformen im Passiv (Präsens Passiv, Imperfekt Passiv, Perfekt Passiv, Modalverb + Infinitiv Passiv). Übersetzen Sie.

1. Im Grundgesetz wird betont, dass alle Menschen vor dem Gesetz gleich sind.
2. Die Gesetzgebung des Bundes wird im Abschnitt VII thematisiert.

3. Im Abschnitt VIII werden die Ausführung der Bundesgesetze und die Bundesverwaltung erläutert.

4. Dieses Grundgesetz verliert seine Gültigkeit an dem Tage, an dem eine Verfassung in Kraft tritt, die von dem deutschen Volke in freier Entscheidung beschlossen worden ist.

5. Das Grundgesetz wurde am 23. Mai 1949 in Bonn unterzeichnet.

6. Die Grundrechte dürfen nicht verletzt werden.

Übung 5. Bilden Sie Satzgefüge. Sprechen Sie nach dem Muster. Achten Sie auf die Wortfolge im Nebensatz.

Muster: Im Artikel 2 des GG lesen wir, dass die Freiheit der Person unverletzlich ist. / Der Artikel ... verankert / lautet / besagt, dass ...

Niemand darf wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seiner Sprache, seiner Heimat und Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden.	Artikel 3
Alle Deutschen haben das Recht, sich ohne Anmeldung oder Erlaubnis friedlich und ohne Waffen zu versammeln.	Artikel 8
Zwangsarbeit ist nur bei einer gerichtlich angeordneten Freiheitsentziehung zulässig.	Artikel 12
Wird jemand durch die öffentliche Gewalt in seinen Rechten verletzt, so steht ihm der Rechtsweg offen.	Artikel 19
Alle Staatsgewalt geht vom Volke aus. Sie wird vom Volke in Wahlen und Abstimmungen und durch besondere Organe der Gesetzgebung, der vollziehenden Gewalt und der Rechtsprechung ausgeübt.	Artikel 20
Die Pflege der Beziehungen zu auswärtigen Staaten ist Sache des Bundes.	Artikel 32
Der Bundestag wählt seinen Präsidenten, dessen Stellvertreter und die Schriftführer.	Artikel 40
Der Bundesrat fasst seine Beschlüsse mit mindestens der Mehrheit seiner Stimmen.	Artikel 52
Anordnungen und Verfügungen des Bundespräsidenten bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Gegenzeichnung durch den Bundeskanzler oder durch den zuständigen Bundesminister.	Artikel 58

Die Abgrenzung der Zuständigkeit zwischen Bund und Ländern bemisst sich nach den Vorschriften dieses Grundgesetzes über die ausschließliche und die konkurrierende Gesetzgebung.	Artikel 70
Die Bundesregierung übt die Aufsicht darüber aus, dass die Länder die Bundesgesetze dem geltenden Rechte gemäß ausführen.	Artikel 84
Für die Gebiete der ordentlichen, der Verwaltungs-, der Finanz-, der Arbeits- und der Sozialgerichtsbarkeit errichtet der Bund als oberste Gerichtshöfe den Bundesgerichtshof, das Bundesverwaltungsgericht, den Bundesfinanzhof, das Bundesarbeitsgericht und das Bundessozialgericht.	Artikel 95
Alle Einnahmen und Ausgaben des Bundes sind in den Haushaltsplan einzustellen.	Artikel 110

Übung 6. Zählen Sie im zweiten Text alle Prädikate im Imperfekt Aktiv. Welche von ihnen sind von den schwachen und welche von den starken Verben gebildet? Nennen Sie Infinitive.

Text 2

Die wichtigsten Fakten über das deutsche Grundgesetz

Das deutsche Grundgesetz gilt seit 1949. Dabei war es eigentlich nur als Provisorium gedacht.

In welcher historischen Situation entstand das deutsche Grundgesetz?

Nach dem Zweiten Weltkrieg stritten die Siegermächte Großbritannien, Frankreich und USA mit der Sowjetunion um das besetzte Deutschland. Um die Pläne für einen westlichen Teilstaat unter Aufsicht ihrer Militärregierung voranzutreiben, übergaben die Alliierten-Gouverneure den westdeutschen Ministerpräsidenten Vollmachten mit konkreten Aufträgen. Diese Vollmachten wurden als „Frankfurter Dokumente" bekannt. Das erste und wichtigste Dokument verlangte, eine Versammlung einzusetzen, die eine föderalistische und demokratische Verfassung ausarbeitet.

Warum heißt es bis heute Grundgesetz und nicht Verfassung?

Die westdeutschen Ministerpräsidenten fürchteten, eine Verfassung als Gründungsdokument eines neuen Staates könnte die Spaltung Deutschlands in Ost und West vertiefen. Die Verfassung sollte provisorischen Charakter haben und nur gelten, bis die Teilung überwunden und die Einheit hergestellt wäre. Deshalb war nur von einem Grundgesetz die Rede.

Wer hat das Grundgesetz geschrieben?

Vorbereitet wurde der Text von einem Gremium aus Sachverständigen und Beamten. Dieser sogenannte Verfassungskonvent tagte im August 1948 knapp zwei Wochen lang auf Schloss Herrenchiemsee in Bayern. Eine zentrale Rolle spielten zudem die Landesparlamente: Einzelne Abgeordnete wurden in einen Parlamentarischen Rat berufen, der den Entwurf des Verfassungskonvents bearbeiten und das Grundgesetz beschließen sollte.

Wie ging es weiter?

Ein starker Kanzler, eine starke Ländervertretung, ein starkes Bundesverfassungsgericht, ein schwacher Präsident – Kernpunkte des Grundgesetzes legte schon der Verfassungskonvent fest. Der Parlamentarische Rat mit den Ländervertretern schärfte die Grundrechte und verlangte die Gleichberechtigung von Frauen. So entstand ein moderner Verfassungstext. Zu den darin garantierten Grundrechten gehören zum Beispiel das Recht auf Religionsfreiheit, freie Meinungsäußerung und Gleichheit vor dem Gesetz. Am 8. Mai 1949 wurde der Text vom Parlamentarischen Rat beschlossen, am 23. Mai in Bonn unterzeichnet.

Ist das deutsche Grundgesetz seitdem unverändert geblieben?

Nein, es wurde 62 Mal geändert, vor allem im Zuge der Westbindung der Bundesrepublik, der europäischen Integration und der deutschen Wiedervereinigung. Auch der Artikel zum Asylrecht wurde überarbeitet. Änderungen des Grundgesetzes müssen vom Bundestag und vom Bundesrat jeweils mit Zwei-Drittel-Mehrheit beschlossen werden.

Übung 7. Bilden Sie drei Grundformen der Verben:

denken, streiten, übergeben, werden, verlangen, einsetzen, ausarbeiten, fürchten, vertiefen, überwinden, herstellen, sein, schreiben, vorbereiten, tagen, spielen, berufen, beschließen, gehen, festlegen, schärfen, entstehen, gehören, unterzeichnen, bleiben, ändern, überarbeiten.

Übung 8. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. benachteiligen	a) die Integrität
2. das Provisorium	b) verstärken
3. die Unversehrtheit	c) überzeugt
4. die Vollmacht	d) der Ausschuss
5. vorantreiben	e) das Wesen
6. bewusst	f) akzeptieren
7. auswärtig	g) vernachlässigen
8. der Kern	h) ungefähr
9. unterzeichnen	i) fremd

10. das Gremium	j) die Befugnis
11. knapp	k) die Übergangsregelung

Übung 9. Wann enstanden die Verfassungen dieser Länder? Sprechen Sie nach dem Muster.

Muster: Die Verfassung der USA ist 1789 in Kraft getreten.

die USA	1789
Frankreich	1791, Neufassung 1958
Belgien	1831, Neufassung 1994
die Schweiz	1848, Neufassung 2000
Irland	1937
Italien	1948
Deutschland	1949
Griechenland	1975
Spanien	1978
Niederlande	1983
die Russische Föderation	1993
Polen	1997

Übung 10. Antworten Sie auf die Fragen zu den gelesenen Texten.

1. Wann begann die Arbeit an der Verfassung der Bundesrepublik Deutschland?
2. In welcher historischen Situation entstand das deutsche Grundgesetz?
3. Wann trat das Grundgesetz für die BRD in Kraft?
4. Warum heißt es bis jetzt das Grundgesetz und nicht die Verfassung?
5. Was stellten „Frankfurter Dokumente" dar?
6. Warum war das deutsche Grundgesetz von 1949 als Provisorium gedacht?
7. Wer hat das Grundgesetz geschrieben?
8. Welche Hauptpunkte des Grundgesetzes legte der Verfassungskonvent fest?
9. Was gehört zu den Grundrechten, die das deutsche Grundgesetz gewährleistet?
10. Aus wie viel Teilen besteht das Grundgesetz?
11. Worum geht es in jedem Abschnitt des deutschen Grundgesetzes?

Übung 11. Sprechen Sie über das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland.

LEKTION X. DIE VERFASSUNG DER SCHWEIZERISCHEN EIDGENOSSENSCHAFT

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Verordnung, der Erlass, der Anstoß, der Niedergelassene, der Bruchteil;

— auf (Akk.) zurückgehen, einen, unterordnen, widersprechen, umschreiben, sich auf (Akk.) stützen, befugt sein, umreißen, beinhalten, etw. (D.) vorausgehen, revidieren, ablehnen, gewähren, erfassen, gutheißen;

— explizit, obligatorisch, demzufolge, respektiv.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

die Bundesverfassung, der Staatenbund, der Bundesstaat, der Verfassungstext, die Landessprache, die Grundrechte, die Bürgerrechte, die Sozialziele, die Kompetenzaufteilung, die Gliederungsebene, die Bundesbehörde, die Volksinitiative, die Volksrechte, die Bundesverwaltung, das Bundesgericht, die Revisionsmöglichkeit, die Übergangsbestimmungen, die Jastimme, die Neinstimme, das Zweikammerparlament, Repräsentantenhaus, die Außenpolitik, das Wahl- und Stimmrecht, die Teilrevision, die Totalrevision, die Verfassungsänderung.

Übung 3. Finden Sie in folgenden Texten und zählen Sie alle Attributsätze, Prädikate im Passiv und Zustandspassiv, sowie Infinitivgruppen. Übersetzen Sie diese Konstruktionen.

Text 1

Der Inhalt der schweizerischen Bundesverfassung

Die Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 18. April 1999 (abgekürzt BV) ist die Verfassung der Schweiz. Sie geht auf die erste Bundesverfassung vom 12. September 1848 zurück, mit der die Schweiz vom Staatenbund zum Bundesstaat geeint wurde.

Die Bundesverfassung steht auf der obersten Stufe des schweizerischen Rechtssystems. Ihr sind sämtliche Verordnungen und Erlasse des Bundes sowie die Verfassungen, Gesetze, Verordnungen und Erlasse der Kantone

und der Gemeinden untergeordnet. Grundsätzlich dürfen diese daher der Bundesverfassung nicht widersprechen.

Die Verfassung wird mit der Präambel eingeleitet. Der eigentliche Verfassungstext ist in sechs Titel gegliedert: Titel 1 enthält allgemeine Bestimmungen, wie etwa zum Staatszweck (Art. 2), zur Stellung der Kantone (Art. 3), zu den Landessprachen (Art. 4) und zu den Grundsätzen rechtsstaatlichen Handelns (Art. 5). Titel 2 umschreibt die Grundrechte (Art. 7–36), die Bürgerrechte (Art. 37–40) und die Sozialziele (Art. 41).

Titel 3 nennt sich „Bund, Kantone und Gemeinden" und regelt in den Art. 43–135 die Kompetenzaufteilung zwischen den drei staatlichen Gliederungsebenen. Darin ist insbesondere die umfassende Liste der Zuständigkeiten des Bundes (Art. 54–125) von Bedeutung: Jeder Erlass des Bundes muss sich auf eine solche Norm stützen. Existiert keine explizite Bundeskompetenz in einem bestimmten Gebiet, so sind dafür die Kantone zuständig und der Bund ist darin nicht befugt, gesetzgeberisch tätig zu werden. Die Kompetenzen des Bundes sind im Laufe der Zeit ständig erweitert worden, und auch heute ist diese Liste relativ häufigen Änderungen unterworfen — sei es durch Anstoß der Bundesbehörden mittels obligatorischen Referendums oder durch Volksinitiativen.

Der vierte Titel ist mit „Volk und Stände" überschrieben und regelt in Art. 136 die politischen Rechte des Volkes und der Kantone, insbesondere die direktdemokratischen Volksrechte (Initiative und Referendum). Titel 5 ist den Bundesbehörden gewidmet und umreißt die Organisation und Kompetenzen der Bundesversammlung (Legislative, Art. 143–173), des Bundesrates und der Bundesverwaltung (Exekutive, Art. 174–187) sowie des Bundesgerichtes und der anderen richterlichen Behörden (Judikative, Art. 188–191). Der sechste und letzte Titel beinhaltet die Revisionsmöglichkeiten der Verfassung (Art. 192–195) und die Übergangsbestimmungen (Art. 196 und Art. 197).

Übung 4. Lesen Sie den Text. Versuchen Sie alle Details zu verstehen.

Text 2

Zur Geschichte der schweizerischen Bundesverfassung

Grundlage für die heutige Bundesverfassung ist die Verfassung vom 12. September 1848. Diese Verfassung wurde am 14. September 1848 vom letzten Präsidenten der Tagsatzung* Alexander Ludwig Funk und dem Kanzler der Eidgenossenschaft Johann Ulrich Schiess unterzeichnet. Der

* Die Tagsatzung war die Versammlung der Abgeordneten der Kantone der Schweiz, bis 1848

Einführung der Verfassung von 1848 war der kurze Sonderbundskrieg** vorausgegangen.

Die Verfassung von 1848 wurde im Juli und August 1848 vom Schweizer Volk (nur Männer) in kantonalen Abstimmungen mit 145‘584 Jastimmen (72,8%) gegen 54‘320 Neinstimmen (27,2%) angenommen.

Die neue Verfassung war von der Verfassung der Vereinigten Staaten (das Zweikammerparlament ist dem amerikanischen Repräsentantenhaus und Senat nachgebildet) sowie dem Gedankengut der Französischen Revolution (Bürgerrechte) beeinflusst. Sie sah die Souveränität der Kantone vor. Die Zuständigkeit des Bundes waren damals eng begrenzt und umfasste im Wesentlichen die Außenpolitik, das Münzregal***, die Festlegung der Masse und Gewichte sowie die Errichtung oder Unterstützung öffentlicher Werke.

Die Verfassung von 1848 wurde 1866 teilweise revidiert: Die Juden erhielten die Gleichstellung; hingegen lehnte es das Volk ab, den Niedergelassenen (auch schweizerischer Nationalität) das kantonale und kommunale Wahl- und Stimmrecht zu gewähren.

Die Totalrevision von 1874 wurde am 19. April von Volk und Ständen angenommen und trat am 29. Mai in Kraft. Seit 1891 beinhaltet die Verfassung das Initiativrecht auf Teilrevision der Bundesverfassung. Demzufolge kann ein Bruchteil der Stimmberechtigten (derzeit 100‘000) den Erlass, die Änderung oder Aufhebung einzelner Bestimmungen der Bundesverfassung vorschlagen und eine Abstimmung von Volk und Ständen (Kantonen) erwirken. Teilrevisionen der Verfassung sind also jederzeit möglich.

Die neue Bundesverfassung wurde von Volk und Ständen am 18. April 1999 mit 59,2% respektive 12 ganzen und 2 halben von 20 ganzen und 6 halben Standesstimmen gutgeheißen. Sie ersetzte die Bundesverfassung vom 29. Mai 1874 (alte Bundesverfassung, kurz aBV) und hat unter anderem neun verschiedene, bis dahin lediglich in Entscheiden des Bundesgerichts und Rechtskommentaren festgehaltene Grundrechte erfasst. Sie trat am 1. Januar 2000 in Kraft.

Eine Verfassungsänderung kann durch einen Beschluss der Bundesversammlung oder vom Volk durch eine Volksinitiative verlangt werden. Die Bundesverfassung der Schweiz ist — im Gegensatz zum Beispiel zur Verfassung der Vereinigten Staaten — eine Verfassung, die häufig modifiziert wird.

** Der Sonderbundskrieg war ein Bürgerkrieg in der Schweiz. Er dauerte vom 3. bis zum 29. November 1847 und war die letzte militärische Auseinandersetzung auf Schweizer Boden.

*** Das Münzregal ist das Recht des Staates, das Münzwesen zu regeln (рус. монетный суверенитет).

Übung 5. Antworten Sie auf die Fragen zu den beiden Texten.

1. Wann wurde die erste schweizerische Bundesverfassung beschlossen?
2. In welchem Jahr war die letzte militärische Auseinandersetzung auf Schweizer Boden?
3. Welche Verfassungen haben die schweizerische Bundesverfassung beeinflusst?
4. Welche Kompetenzen des Bundes sah die schweizerische Bundesverfassung 1848 vor?
5. Was war in der revidierten Verfassung 1866 neu?
6. Wie oft kann die schweizerische Verfassung revidiert werden? Seit wann ist diese Regelung in der Verfassung festgelegt?
7. Wann trat die letzte schweizerische Bundesverfassung in Kraft?
8. Wer kann eine Verfassungsänderung initiieren?
9. Aus wie viel Teilen besteht die Verfassung?
10. Wie heißen diese Teile?
11. Was umfassen allgemeine Bestimmungen?
12. Im welchem Teil werden Grund- und Bürgerrechte dargelegt?
13. Welcher Teil befasst sich mit den Kompetenzen des Bundes, der Kantone und der Gemeinden?
14. Was regelt der vierte Teil der schweizerischen Bundesverfassung?
15. Welchen Fragen sind der fünfte und der sechste Teil der Bundesverfassung gewidmet?

Übung 6. Welche Teile umfasst die schweizerische Bundesverfassung? Geben Sie die richtige Reihenfolge an.

1. die politischen Rechte des Volkes und der Kantone
2. die Kompetenzen von Bundesbehörden
3. Die Präambel
4. Grundrechte und Bürgerrechte
5. allgemeine Bestimmungen
6. die Revision der Verfassung
7. die Zuständigkeitsaufteilung zwischen Bund, Kantonen und Gemeinden

Übung 7. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. teilweise	a) erzielen
2. der Kanton	b) präsentieren
3. lediglich	c) der Abschnitt
4. die Auseinandersetzung	d) die Differenzierung
5. jederzeit	e) die Entscheidung
6. erwirken	f) die Änderung

7. vorschlagen	g) unvollständig
8. der Titel	h) die Münzhoheit
9. die Aufteilung	i) die Einführung
10. die Vereinigten Staaten	j) nur
11. der Beschluss	k) der Streit
12. die Präambel	l) stets
13. die Revision	m) der Stand
14. das Münzregal	n) die USA
15. einen	o) verbindlich
16. obligatorisch	p) zusammenbringen

Übung 8. Was passt zusammen? Verbinden Sie.

1. Die Abänderung der Bundesverfassung ...	a) ... trat am 1. Januar 2000 in Kraft.
2. Die bisher letzte Totalrevision der Schweizer Verfassung ...	b) ... hat das Volk in jedem Fall das letzte Wort.
3. Die Bundesverfassung der Schweiz...	c) ... wird wesentlich durch die politischen Parteien mitbestimmt.
4. Teilrevisionen der Verfassung ...	d) ... datiert aus dem Jahre 1999.
5. Bei Änderungen der Verfassung ...	e) ... bedarf der Zustimmung der Mehrheit des Volkes und der Kantone.
6. Das politische Leben der Schweiz...	f) ... sind jederzeit möglich.

Übung 9. Sprechen Sie über die Modifikationen der schweizerischen BV.

Übung 10. Wählen Sie einen Text und schreiben Sie eine Annotation (S. 171).

LEKTION XI. DIE VERFASSUNG DER EUROPÄISCHEN UNION

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Vorstufe, die Vorgabe, der Umbruch, die Transparenz, die Kohärenz; die Kontinuität;

— scheitern, konzipieren, prägen, zusammenführen, sich bewähren, einbeziehen, einführen, stärken, sich auf (Akk.) verständigen, sich durch (Akk.) auszeichnen;

— weitergehend, zwischenzeitlich, bisherig, inzwischen, ausgewogenen, wettbewerbsfähig, nach Maßgabe.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Ministerrat, der Verfassungsvertrag, die Verteidigungsgemeinschaft, die Nationalversammlung, die Wirtschaftsgemeinschaft, die Atomgemeinschaft, die Gemeinschaftsebene, die Agrarpolitik, die Handelspolitik, die Wettbewerbspolitik, die Federführung, das Regelwerk, der Gemeinschaftsvertrag, die Handlungsfähigkeit, der Beitrittskandidat, die EU-Osterweiterung, die Grundrechtecharta, die Gesamtrevision, die Neujustierung, der Unionsbürger, der Staatenverbund, das Ratifizierungsverfahren, der Wirtschaftswachstum, die Preisstabilität, die Vollbeschäftigung, der Umweltschutz, der Kapitalverkehr, die Niederlassungsfreiheit, die Aufrechterhaltung, die Wirtschafts- und Beschäftigungspolitik.

Übung 3. Zählen Sie im Text 1 alle Prädikate im Imperfekt Aktiv und Passiv. Welche von ihnen sind von den schwachen und welche von den starken Verben gebildet? Nennen Sie Infinitive.

Text 1

Geschichte und Perspektiven der Verfassung der Europäischen Union

Die Diskussion über eine europäische Verfassung ist älter als die Europäische Gemeinschaft selbst. Bereits 1948 legte der französische Christdemokrat François de Menthon (1900–1984) einen Entwurf für eine „Verfassung für die Vereinigten Staaten von Europa" vor. Die politische Integration allerdings war Anfang der 1950er Jahre aufgrund zu großer nationaler Gegensätze noch nicht möglich.

Im April 1951 unterzeichneten die Benelux-Staaten, Frankreich, Italien und die Bundesrepublik Deutschland den Vertrag über die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS/Montanunion) und vereinbarten eine enge wirtschaftliche Kooperation als Vorstufe für eine spätere engere politische Zusammenarbeit der Mitgliedstaaten. Organe der EGKS waren eine parlamentarische Versammlung, eine Hohe Behörde, ein Gerichtshof und ein Ministerrat.

Der EGKS-Vertrag kann wohl als erste „Vertragsverfassung" bezeichnet werden, die konkrete Schritte in Richtung einer gemeinsamen politischen Union einleitete. Weitergehende Pläne zur Schaffung einer Europäischen Politischen Gemeinschaft und einer Europäischen Verteidigungsgemeinschaft scheiterten 1954 an der französischen Nationalversammlung. Stattdessen wurden am 25. März 1957 von den EGKS-Staaten die Römischen Verträge unterzeichnet, mit denen die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) und die Europäische Atomgemeinschaft (EAG) gegründet wurden. Die Römischen Verträge übernahmen im Wesentlichen die institutionelle Gestaltung der EGKS und sahen einen Rat, eine Kommission und ein Parlament vor. Dabei wurde der Rat zunächst als alleiniger Gesetzgeber der Gemeinschaft konzipiert.

Die folgenden Jahrzehnte waren auf Gemeinschaftsebene von der Umsetzung der Vorgaben der Römischen Verträge - Bildung eines Gemeinsamen Marktes, Verwirklichung der Grundfreiheiten, gemeinsame Agrar-, Handels- und Wettbewerbspolitik geprägt. Die Idee einer Europäischen Verfassung für die zwischenzeitlich erweiterte Gemeinschaft blieb vor allem im Europäischen Parlament präsent.

1984 verabschiedete das Europäische Parlament mit großer Mehrheit einen Verfassungstext, der unter Federführung des italienischen Abgeordneten Altiero Spinelli (1907–1986) erarbeitet worden war, und bereits wesentliche Elemente des 2003 erarbeiteten Entwurfs für einen Verfassungsvertrag enthielt. Dieser Entwurf von 1984 hatte großen Einfluss auf die Einheitliche Europäische Akte von 1986, die die Europäische Politische Zusammenarbeit in den Gemeinschaftsverträgen verankerte und eine Änderung des Beschlussverfahrens des Rates im Bereich des Binnenmarktes herbeiführte.

Die Diskussionen der 1990er Jahre waren geprägt von Projekten einer institutionellen Vertiefung der Gemeinschaft und den Folgen der politischen Umbrüche auf dem europäischen Kontinent ab 1989. Der Vertrag von Maastricht (1992) brachte die Gründung der Europäischen Union, die die bisherigen Gemeinschaften (EG/EAG/EGKS) und gemeinsamen Politiken zusammenführte.

Der 1997 unterzeichnete Vertrag von Amsterdam sollte das Maastrichter Regelwerk ergänzen und die institutionelle Handlungsfähigkeit der EU

verbessern. Der Vertrag von Nizza (2001), mit dem sich die Union auf die Aufnahme der damaligen zwölf Beitrittskandidaten vorbereiten wollte, ließ allerdings eine Reihe von sich aus der EU-Osterweiterung ergebenden institutionellen Fragen und den Status der Grundrechtecharta offen, die 1999 von einem Konvent unter Leitung des früheren deutschen Bundespräsidenten Roman Herzog erarbeitet worden war.

Gleichwohl wurde die Diskussion über die Zielsetzungen der Union und einen konstitutionellen Rahmen intensiv fortgeführt. Da sich die Konventsmethode grundsätzlich bewährt hatte, riefen die Staats- und Regierungschefs im Dezember 2001 im belgischen Laeken einen neuen Konvent mit dem erweiterten Auftrag einer Gesamtrevision des bisherigen Vertragswerks ins Leben. Im Februar 2002 nahm der Konvent unter dem Vorsitz des ehemaligen französischen Präsidenten Valéry Giscard d´Estaing seine Beratungen auf und legte im Juni 2003 den Entwurf für einen Vertrag über eine Verfassung für Europa (Verfassungsvertrag) vor.

Dieser vereinigt in einem einheitlichen Vertragsdokument die bisherigen Verträge und bezieht die Grundrechtecharta in den Verfassungstext ein. Der Verfassungsvertrag enthält eine Neujustierung der Organe der EU und führt das Amt eines Europäischen Außenministers ein. Außerdem werden die Rechte des Europäischen Parlaments weiter gestärkt. Die Staats- und Regierungschefs der EU verabschiedeten im Juni 2004 einen im Vergleich zum Konventsentwurf modifizierten Verfassungstext.

Der Verfassungsvertrag ist inzwischen von der Mehrzahl der Mitgliedstaaten ratifiziert worden. In Frankreich und in den Niederlanden lehnte die Bevölkerung den Verfassungsvertrag in Referenden jedoch ab. Die EU-Staats- und Regierungschefs verständigten sich daraufhin auf eine Phase des Nachdenkens, die für den Dialog zwischen der EU und den Unionsbürgern genutzt werden soll.

Übung 4. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. zwischenzeitig	a) durchfallen
2. die Kohärenz	b) die Beständigkeit
3. scheitern	c) die Durchsichtigkeit
4. die Vorstufe	d) formulieren
5. die Kontinuität	e) zusammenbringen
6. die Transparenz	f) sich unterscheiden
7. die Vorgabe	g) gleichzeitig
8. konzipieren	h) die Bedingung
9. zusammenführen	i) einen Kompromiss finden

10. sich auszeichnen	j) die Wirksamkeit
11. sich verständigen	k) der Zusammenhang
12. die Effizienz	l) die Basis
13. nach Maßgabe	m) laut

Übung 5. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Bereits 1948 legte der französische Christdemokrat François de Menthon einen Entwurf für eine „Verfassung für die Vereinigten Staaten von Amerika" vor.

2. Die ersten europäischen Länder, die sich 1951 zur wirtschaftlichen Zusammenarbeit entschlossen, waren Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg und die Niederlande.

3. EGKS steht für Europäische Gesellschaft für Kohle und Stahl.

4. Der Verfassungstext wurde 1984 vom Europäischen Parlament verabschiedet. Er enthielt bereits wesentliche Elemente des 2003 erarbeiteten Entwurfs für einen Verfassungsvertrag.

5. Der 1992 unterzeichnete Vertrag von Amsterdam brachte die Gründung der Europäischen Union.

Übung 6. Lesen Sie den Text 2 durch. Finden Sie Informationen im Internet (https://europa.eu/). Welche Länder zählen zur Zeit nicht zu den EU-Mitgliedsstaaten? Schließen Sie sie aus.

Muster: Belgien besitzt die EU-Mitgliedschaft seit 1958. Und Weißrussland ist kein EU-Mitglied.

Aserbaidschan, Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Japan, Kasachstan, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Montenegro, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, die Schweiz, Serbien, die Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, die Türkei, die Ukraine, Ungarn, Vereinigtes Königreich, Weißrussland, Zypern.

Text 2

Die Europäische Union und ihre Verfassung

Die Europäische Union umfasst derzeit 27 Mitgliedstaaten. Dieser Staatenverbund begann 1952 mit der Gründung der Europäischen Gemeinschaft

für Kohle und Stahl (EGKS) durch sechs europäische Staaten, darunter auch Deutschland. Seitdem wuchs die Zahl der Mitgliedstaaten bis auf 28 an. Im Jahr 2020 verließ mit dem Vereinigten Königreich erstmals ein Land die Europäische Union wieder.

Das gesteigerte wirtschaftliche und politische Gewicht der Union verlangt nach einer grundlegenden Neuordnung ihrer Kompetenzen und Handlungsinstrumente, nach stärkerer Demokratisierung, Transparenz und Effizienz ihrer Strukturen und Organe.

Als Ausdruck dieses politischen Willens kann der Vertrag über die Verfassung für Europa gewertet werden, der am 18. Juni 2004 durch den Europäischen Rat in Brüssel verabschiedet wurde. Sie gliedert sich in vier Teile: Grundlagen der Union, Charta der Grundrechte der Union und schließlich Politikbereiche und die Arbeitsweise der Union, allgemeine und Schlussbestimmungen. Protokolle und Erklärungen ergänzen das Vertragswerk, eine Einführung des Herausgebers Thomas Läufer erläutert die politischen Hintergründe, Struktur und Inhalt der Verfassung sowie das Ratifizierungsverfahren. Die Verfassung der EU umfasst 475 Seiten.

Übung 7. Finden Sie im Text 3 und zählen Sie alle Attributsätze. Übersetzen Sie sie. Transformieren Sie das entdeckte erweiterte Attribut in einen Attributsatz.

Text 3

Auszüge aus der Verfassung der Europäischen Union

Artikel I-2: Die Werte der Union

Die Werte, auf die sich die Union gründet, sind die Achtung der Menschenwürde, Freiheit, Demokratie, Gleichheit, Rechtsstaatlichkeit und die Wahrung der Menschenrechte einschließlich der Rechte der Personen, die Minderheiten angehören. Diese Werte sind allen Mitgliedstaaten in einer Gesellschaft gemeinsam, die sich durch Pluralismus, Nichtdiskriminierung, Toleranz, Gerechtigkeit, Solidarität und die Gleichheit von Frauen und Männern auszeichnet.

Artikel I-3: Die Ziele der Union

(1) Ziel der Union ist es, den Frieden, ihre Werte und das Wohlergehen ihrer Völker zu fördern.

(2) Die Union bietet ihren Bürgern einen Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts ohne Binnengrenzen und einen Binnenmarkt mit freiem und unverfälschtem Wettbewerb.

(3) Die Union wirkt auf die nachhaltige Entwicklung Europas auf der Grundlage eines ausgewogenen Wirtschaftswachstums und von Preisstabilität, eine in hohem Maße wettbewerbsfähige soziale Marktwirtschaft, die auf

Vollbeschäftigung und sozialen Fortschritt abzielt, sowie ein hohes Maß an Umweltschutz und Verbesserung der Umweltqualität hin. Sie fördert den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt...

Artikel I-4: Grundfreiheiten und Nichtdiskriminierung

(1) Der freie Personen-, Dienstleistungs-, Waren- und Kapitalverkehr sowie die Niederlassungsfreiheit werden von der Union und innerhalb der Union nach Maßgabe der Verfassung gewährleistet.

(2) Unbeschadet besonderer Bestimmungen der Verfassung ist in ihrem Anwendungsbereich jede Diskriminierung aus Gründen der Staatsangehörigkeit verboten.

Artikel I-5: Beziehungen zwischen der Union und den Mitgliedstaaten

(1) Die Union achtet die Gleichheit der Mitgliedstaaten vor der Verfassung sowie die nationale Identität der Mitgliedstaaten, die in deren grundlegender politischer und verfassungsrechtlicher Struktur einschließlich der regionalen und kommunalen Selbstverwaltung zum Ausdruck kommt. Sie achtet die grundlegenden Funktionen des Staates, insbesondere die Wahrung der territorialen Unversehrtheit, die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung und den Schutz der nationalen Sicherheit.

(2) Nach dem Grundsatz der loyalen Zusammenarbeit achten und unterstützen sich die Union und die Mitgliedstaaten gegenseitig bei der Erfüllung der Aufgaben, die sich aus der Verfassung ergeben.

Artikel I-15: Die Koordinierung der Wirtschafts- und Beschäftigungspolitik

(1) Die Mitgliedstaaten koordinieren ihre Wirtschaftspolitik innerhalb der Union. Zu diesem Zweck erlässt der Ministerrat Maßnahmen; insbesondere beschließt er die Grundzüge dieser Politik. Für die Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist, gelten besondere Regelungen.

(2) Die Union trifft Maßnahmen zur Koordinierung der Beschäftigungspolitik der Mitgliedstaaten, insbesondere durch die Festlegung von Leitlinien für diese Politik.

(3) Die Union kann Initiativen zur Koordinierung der Sozialpolitik der Mitgliedstaaten ergreifen.

Titel IV Die Organe und Einrichtungen der Union

Kapitel I Institutioneller Rahmen

Artikel I-19: Die Organe der Union

(1) Die Union verfügt über einen institutionellen Rahmen, der zum Zweck hat,

— ihren Werten Geltung zu verschaffen,

— ihre Ziele zu verfolgen,

— ihren Interessen, denen ihrer Bürger und denen der Mitgliedstaaten zu dienen,

— die Kohärenz, Effizienz und Kontinuität ihrer Politik und ihrer Maßnahmen sicherzustellen.

Dieser institutionelle Rahmen umfasst das Europäische Parlament, den Europäischen Rat, den Ministerrat, die Europäische Kommission, den Gerichtshof der Europäischen Union.

(2) Jedes Organ handelt nach Maßgabe der ihm in der Verfassung zugewiesenen Befugnisse nach den Verfahren und unter den Bedingungen, die in der Verfassung festgelegt sind. Die Organe arbeiten loyal zusammen.

Übung 8. Bringen Sie zwei Teile der Sätze zusammen.

1. In Frankreich und in den Niederlanden ...	a) ... ist in 19 der 27 EU-Länder die offizielle Währung.
2. Das Vereinigte Königreich ...	b) ... läuft ein komplexes Verfahren an, das viel Zeit in Anspruch nimmt.
3. Im Laufe der Zeit ...	c) ... ist am 31. Januar 2020 aus der Europäischen Union ausgetreten.
4. Der Euro (€) ...	d) ... so dass er heute fast alle EU-Mitgliedstaaten sowie einige assoziierte Nicht-EU-Länder umfasst.
5. Seit 1985 wächst der Schengen-Raum stetig, ...	e) ... lehnte die Bevölkerung den Verfassungsvertrag in Referenden ab.
6. Wenn ein Land Mitglied der EU werden will, ...	f) ... haben sich immer mehr Länder für den EU-Beitritt entschieden.

Übung 9. Antworten Sie auf die Fragen zu den gelesenen Texten.

1. Wer legte den ersten Entwurf für eine gemeinsame europäische Verfassung vor?
2. Warum war die politische Integration von europäischen Staaten am Anfang der 1950er Jahre nicht möglich?
3. Wann wurde der Vertrag über die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl unterzeichnet? Welche Bedeutung hatte dieser Vertrag damals?
4. Welche europäischen Länder entschlossen sich als erste zur wirtschaftlichen Zusammenarbeit?
5. Welche Rolle spielten die Römischen Verträge?
6. Welche Bedingungen der Römischen Verträge sollten auf Gemeinschaftsebene erzielt werden?
7. Welches Dokument konzipierte die Europäische Politische Zusammenarbeit? Wann wurde es unterzeichnet?
8. In welchem Jahr wurde die Europäische Union gegründet?
9. Was hatte der Vertrag von Nizza zum Inhalt?

10. Wann wurde der Entwurf für einen Verfassungsvertrag vorbereitet? War dieser Vertrag völlig neu?

11. Wie viele Mitgliedstaaten umfasst derzeit die Europäische Union?

12. Besitzt Großbritannien auch die EU-Mitgliedschaft?

13. Welche Teile enthält die EU-Verfassung?

14. Auf welche Werte gründet sich die Europäische Union?

15. Wie werden die Ziele der Europäischen Union formuliert?

16. Welche Grundfreiheiten werden von der Europäischen Union gewährleistet?

17. Worin besteht der Grundsatz der loyalen Zusammenarbeit?

18. Über welche Institutionen verfügt die Europäische Union? Welche Ziele haben diese Organe?

Übung 10. Sprechen Sie über die Verfassung der Europäischen Union.

LEKTION XII. DIE POLIZEI IN DEUTSCHLAND. LANDESPOLIZEIGESETZE

Übung 1. Betrachten Sie die Tabelle. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Welche zwei Ebenen der Polizeien gibt es in Deutschland?
2. Welche Polizeibehörden gehören zur Zuständigkeit des Bundes?
3. Welche Polizeien gehören zur Kompetenz der Länder?

Zwei Ebenen der Polizeien in Deutschland

Die Bundesebene	Die Länderebene
Das Bundeskriminalamt (BKA) Die Bundespolizei (BPOL) Die Polizei beim Deutschen Bundestag	Die Schutzpolizei (SchuPo) Die Kriminalpolizei (Kripo) Die Bereitschaftspolizei (BePo) Die Wasserschutzpolizei (WSP)

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— das Ansehen, das Vertrauen, das Rückgrat, die Dichte, das Bestreifen, die Aufklärung, der Vorrang, die Spur, der Aufschluss;

— verkörpern, firmieren, verdeutlichen, sich kümmern um (Akk.), sich anbahnen, umbenennen, vornehmen, abwehren, unterliegen, vernichten;

— ehemalig, eigenständig, relativ, gewalttätig, paramilitärisch, wie folgt, originär, präventiv, repressiv.

Übung 3. Übersetzen Sie folgende Komposita:

die Bevölkerungsumfrage, das Gewaltmonopol, die Bundespolizei, das Bundeskriminalamt, der Bundesgrenzschutz, die Ländersache, der Vollzugsbeamte, die Informationssammlung, die Verbindungsstelle, der Drogen- und Menschenhandel, die Geldwäsche, der Personenschutz, der Ost-West-Konflikt, die Wiedervereinigung, die Grenzkontrolle, das Tätigkeitsfeld, die Bahnpolizei, das Landespolizeigesetz, die Schutzpolizei, die Kriminalpolizei, die Bereitschaftspolizei, die Wasserschutzpolizei, das Legalitätsprinzip, die Ermittlungsperson, die Beschlagnahme, die Durchsuchung, der Verkehrsunfall, die Rettungsmaßnahme.

Übung 4. Lesen Sie den Text. Zählen Sie alle Attributsätze und Prädikate im Passiv. Finden Sie auch einen konjunktionslosen Bedingungssatz.

Text 1

Polizeien in Deutschland

Die Polizei ist ein zentraler Akteur der inneren Sicherheit, hat sie doch den Auftrag, öffentliche Sicherheit und Ordnung zu gewährleisten. Doch die 16 Landespolizeien unterscheiden sich sowohl durch die jeweiligen rechtlichen Vorgaben als auch in ihren Organisations- und Ausbildungsstrukturen.

Die Polizei als Institution genießt laut verschiedenen Bevölkerungsumfragen in Deutschland ein hohes Ansehen und Vertrauen. Die Polizei soll im Alltag (etwa bei Verkehrskontrollen) und in Konfliktsituationen (etwa bei gewalttätigen Demonstrationen) den handelnden Staat verkörpern und darf im Rahmen des staatlichen Gewaltmonopols als einzige Institution physische Gewalt anwenden. Dabei gibt es nicht „die" Polizei in Deutschland, sondern mit zwei Bundespolizeien (Bundeskriminalamt und Bundespolizei, dem ehemaligen Bundesgrenzschutz) und 16 Länderpolizeien mindestens 18 eigenständige Polizeien. Rechnet man die Polizei des Deutschen Bundestages, die für die Sicherheit und Ordnung im Parlament verantwortlich ist, noch hinzu, sind es sogar 19 Polizeien.

Polizei ist Ländersache

In der deutschen Verfassung, dem Grundgesetz, finden sich nur wenige Aussagen zur Polizei und Polizeiorganisation. Auf Bundesebene existieren das Bundeskriminalamt und die Bundespolizei (bis Juli 2005 unter dem Namen Bundesgrenzschutz firmierend). Das Rückgrat deutscher Polizeien bilden die 16 Polizeien der Bundesländer; dies verdeutlicht auch ein Blick auf die Zahl der Vollzugsbeamten: Rund 220.000 Polizisten arbeiten für die Landespolizeien. Im Vergleich dazu sind rund 34.000 Vollzugsbeamte der beiden Polizeien des Bundes wenig. Die Polizeidichte in Deutschland beträgt rund 1:370, das heißt, rein statistisch ist ein Polizist für 370 Einwohner zuständig. Im internationalen Vergleich gibt es in Deutschland damit relativ wenig Polizeikräfte.

Die Polizei auf Bundesebene: BKA und Bundespolizei

Das Bundeskriminalamt (BKA) mit Sitz in Wiesbaden ist eine Zentralstelle zur Informationssammlung und Verbindungsstelle ins Ausland sowie zu internationalen Polizeibehörden wie Europol. BKA-Verbindungsbeamte arbeiten in zahlreichen Ländern. Insgesamt rund 4.600 Beschäftigte (davon die Hälfte Kriminalbeamte) kümmern sich um die Bekämpfung des internationalen Drogen- und Menschenhandels, des Terrorismus und der Geldwäsche, mithin vor allem der sogenannten organisierten Kriminalität. Außerdem ist das BKA für den Personenschutz von Bundespolitikern zuständig.

Der Bundesgrenzschutz wurde in den 1950er Jahren als paramilitärische Organisation aufgebaut; seine Aufgabe lag insbesondere in der Sicherung der Ostgrenzen Deutschlands im sich anbahnenden Ost-West-Konflikt. Nach der deutschen Wiedervereinigung 1990 und dem Abbau von Grenzkontrollen innerhalb der Europäischen Union wurden ihm neue Tätigkeitsfelder übertragen. Seit der Übernahme der Bahnpolizei werden die rund 32.000 Bundespolizeibeamten nicht nur an den Grenzen Deutschlands, sondern auch an Bahnhöfen und Flughäfen eingesetzt. Als Folge dieses veränderten Aufgabenprofils wurde der Bundesgrenzschutz 2005 in Bundespolizei umbenannt.

Die Polizei auf Länderebene

Die Vollzugspolizei ist der Teil der Polizei, der den Hauptteil der Gefahrenabwehr nach dem Landespolizeigesetz vornimmt. Das sind vor allem die Schutzpolizei (SchuPo), die Kriminalpolizei (KriPo), die Bereitschaftspolizei (BePo) und die Wasserschutzpolizei (WSP).

Gefahrenabwehr

In den Polizeigesetzen werden die Aufgaben wie folgt definiert: „Die Polizei hat die Aufgabe, Gefahren für die öffentliche Sicherheit oder Ordnung abzuwehren (Gefahrenabwehr)". Die Gefahrenabwehr ist originäre Aufgabe aller deutschen Polizeien und hat präventiven Charakter. Diese Aufgabe wird durch Bestreifen der Gebiete und Einrichtungen wahrgenommen.

Strafverfolgung

Bei der Strafverfolgung unterliegt die Polizei dem Legalitätsprinzip, das sie zur Aufklärung und Verfolgung von Straftaten verpflichtet.

Zur Wahrnehmung dieser Aufgaben werden Polizisten als Ermittlungspersonen der Staatsanwaltschaft zur Verfolgung von Straftätern und Aufklärung von Straftaten tätig. In dieser Funktion können bestimmte Maßnahmen nach der Strafprozessordnung wie beispielsweise Beschlagnahme, Durchsuchung angeordnet und durchgeführt werden. Diese Aufgabe hat repressiven Charakter.

Sonderfall Gemengelagen

Die Hauptaufgaben der deutschen Polizei sind also die Gefahrenabwehr und die Strafverfolgung. Bei Vorliegen einer Gemengelage hat jeweils die Gefahrenabwehr Vorrang vor einer Strafverfolgung. Beispiel: Bei einem Verkehrsunfall muss der Fahrer aus dem Fahrzeug gerettet werden. Durch die Rettungsmaßnahmen könnten Spuren vernichtet werden, die Aufschluss über den Unfallhergang gegeben hätten. Dennoch geht die Rettung von Menschenleben vor.

Übung 5. Antworten Sie auf die Fragen zum Text 1.

1. Was ist die Hauptaufgabe der Polizei?
2. Wie viele Polizeien gibt es in Deutschland?
3. Was gilt als das Rückgrat deutscher Polizeien?
4. Wie groß ist die Zahl der Vollzugsbeamten in der Bundesrepublik?
5. Wofür ist das Bundeskriminalamt zuständig?
6. Was für eine Organisation ist der Bundesgrenzschutz und wie heißt sie jetzt?
7. Wessen Aufgabe ist die Sicherung von Bahnhöfen und Flughäfen?
8. Wie wird die Gefahrenabwehr von den Polizeien wahrgenommen?
9. Welche Aufgabe der Polizei hat repressiven Charakter?
10. Welche polizeiliche Aufgabe hat Vorrang bei Vorliegen einer Gemengelage?

Übung 6. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. relativ	a) früher
2. ehemalig	b) also
3. hinzurechnen	c) verantwortlich
4. firmieren	d) repräsentieren
5. das Rückgrat	e) verhindern
6. mithin	f) verhältnismäßig
7. die Droge	g) der Schutz
8. zuständig	h) das Rauschgift
9. abwehren	i) sich nennen
10. verkörpern	j) der Kern
11. die Sicherung	k) einkalkulieren

Übung 7. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text über die Dienstzweige der Landespolizei.

Text 2

Polizeivollzugsdienst-Einheiten

Nach dem Grundgesetz ist die Polizei wie die Ausübung aller staatlichen Befugnisse grundsätzlich Ländersache. Organisation, Aufgaben und Befugnisse sind in erster Linie in den Polizeigesetzen der Länder geregelt.

Zur Landespolizei gehört in jedem Land die Vollzugspolizei, also das, was heute gemeinhin als „die Polizei" verstanden wird. Zur Landespolizei gehören die Schutzpolizei und die Kriminalpolizei, die Ausbildungs- und Fortbildungsstätten sowie die Bereitschaftspolizei. In jedem Land besteht ein

Landeskriminalamt. Darüber hinaus haben einige Länder auch Freiwillige Polizeidienste als Polizeireserven bzw. Hilfspolizeien eingerichtet.

Schutzpolizei

Die Schutzpolizei (SchuPo) übernimmt vor allem allgemeine Aufgaben der Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, allgemeine Strafverfolgung und Straßenverkehrsüberwachung. Ferner übernimmt sie bei Eilbedürftigkeit die Aufgaben der Verkehrslenkung und Verkehrsregelung der Verkehrspolizei.

Der Kontaktbereichsbeamte (KOB) ist ein Polizeivollzugsbeamter der Schutzpolizei, der für ein bestimmtes geographisches Gebiet zuständig ist, das er in der Regel über Jahre hinweg betreut und gut kennt. Kontaktbereichsbeamte verrichten ihren Streifendienst im Allgemeinen nur tagsüber zu Fuß oder mit einem Streifenwagen. Die Aufgabe der Beamten besteht vor allem darin, den Kontakt zwischen den Bürgern und der Polizei zu pflegen und Ansprechpartner bei Problemen zu sein.

Die Bezeichnung Kontaktbereichsbeamter wird nicht bundesweit einheitlich verwendet. So wird ein Beamter mit entsprechenden Aufgaben beispielsweise in Bremen als Kontaktpolizist (KOP), in Nordrhein-Westfalen als Bezirksbeamter oder in Hamburg als Bürgernaher Beamter (Bünabe) bezeichnet.

Verkehrspolizei

Die Verkehrspolizei zeigt sich vor allem für die Überwachung des fließenden Verkehrs, die Unfallaufnahme und für großangelegte Verk ehrskontrollen (z. B. des Schwerlastverkehrs) verantwortlich. Je nach Bundesland ist die Verkehrspolizei entweder Teil der Schutzpolizei oder sie hat eine separate Aufbauorganisation (z. B. Verkehrspolizeidirektionen und Verkehrskommissariate der Polizei Baden-Württemberg). Bei der Polizei Berlin wird die gesamte Verkehrspolizei unter dem Begriff Begleit- und Verkehrsdienst (BVkD) zusammengefasst.

Kriminalpolizei

Die Kriminalpolizei (Kripo) ist auf die Prävention und Verfolgung von gefährlichen Verbrechen und Vergehen spezialisiert. Die Organisationsformen der Kriminalpolizeien in den einzelnen Bundesländern sind sehr unterschiedlich. Gemeinsam ist allen Bundesländern jedoch, dass für die Koordination und Informationssteuerung der Kriminalitätsbekämpfung und -prävention jeweils ein Landeskriminalamt (LKA) besteht. Um die Zusammenarbeit des Bundes und der Länder in der Kriminalpolizei zu gewährleisten, wurde im März 1951 das Bundeskriminalamt (BKA) eingerichtet.

Bereitschaftspolizei

Die Bereitschaftspolizei (BePo) unterstützt den polizeilichen Einzeldienst bei seiner Aufgabenwahrnehmung im täglichen Dienst und insbesondere

bei außergewöhnlichen Einsätzen, beispielsweise bei Naturkatastrophen, Fußballspielen, Konzerten, Demonstrationen, oder im Objektschutz. Im Gegensatz zur Schutzpolizei agieren die Beamten der Bereitschaftspolizei dabei meist in geschlossenen taktischen Einheiten, z. B. in Hundertschaften, Zügen oder Gruppen. Bei allen Landespolizeien und bei der Bundespolizei existieren Bereitschaftspolizeiverbände unterschiedlicher Stärke.

Wasserschutzpolizei

Die Wasserschutzpolizei (WSP) ist zuständig für schifffahrtsbezogene Kriminalitätsvorbeugung, die Straf- und Ordnungswidrigkeitenverfolgung, den Umweltschutz und die Verkehrssicherheit im Wasser.

Spezialeinheiten

Spezialeinheiten der deutschen Polizeien sind die Mobilen Einsatzkommandos (MEK) und Spezialeinsatzkommandos (SEK) bei den Landespolizeien sowie die GSG 9, die Beweissicherungs- und Festnahmeeinheit Plus (BFE+) und die Mobilen Kontroll- und Überwachungseinheiten (MKÜ) bei der Bundespolizei.

Übung 8. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Zur Landespolizei gehören die Schutzpolizei, die Kriminalpolizei, die Bereitschaftspolizei und die Polizei des deutschen Bundestages.
2. Die Schutzpolizei beschäftigt sich mit gefährlichen Straftaten: mit Tötungsdelikten, schweren Eigentumsdelikten, sowie mit organisierter Kriminalität.
3. Die Schutzpolizei überwacht den Straßenverkehr.
4. Die Bezeichnung „Kontaktbereichsbeamter“ wird bundesweit für einen Beamten verwendet, der Kontakt zwischen den Bürgern und der Polizei herstellt.
5. In einigen Bundesländern ist die Verkehrspolizei ein Teil der Schutzpolizei.
6. Das Bundeskriminalamt wurde gegründet, um die kriminalpolizeiliche Zusammenarbeit auf der nationalen Ebene zu koordinieren.
7. Die Bereitschaftspolizei unterstützt die Schutz- und Kriminalpolizei bei Staatsbesuchen, Demonstrationen, Sport- und sonstigen Großveranstaltungen.
8. Die Wasserschutzpolizei sichert den Verkehr auf den Wasserstraßen und hier vor allem den Transport gefährlicher Güter.
9. Jedes Bundesland verfügt über MEK, SEK, GSG 9 und andere Spezialeinheiten.

Übung 9. Bilden Sie die Sätze.

1. Die Polizei in Deutschland	1. befasst sich mit / beschäftigt sich mit	1. bei Staatsbesuchen, Naturkatastrophen, Fußballspielen, Konzerten
2. Die Bundespolizei	2. ist ... zuständig.	2. den Fällen leichterer und mittlerer Kriminalität.
3. Das Bundeskriminalamt	3. überwacht	3. auf zwei Ebenen.
4. Die Schutzpolizei	4. verfügt über	4. für Sicherung von Bahnhöfen und Flughäfen
5. Die Kriminalpolizei	5. ist	5. für Gefahrenabwehr und Strafverfolgung
6. Die Wasserschutzpolizei	6. wird ... eingesetzt.	6. der ehemalige Bundesgrenzschutz.
7. Die Bereitschaftspolizei	7. existiert	7. den Straßenverkehr.
		8. der Bekämpfung des internationalen Drogen- und Menschenhandels, des Terrorismus und der Geldwäsche.
		9. die Spezialeinheiten: MEK und SEK.
		10. der Aufklärung von Kapitalverbrechen.
		11. für den Umweltschutz und die Verkehrssicherheit im Wasser

Übung 10. Übersetzen Sie die Fragen zum Text 3, um eine Vorstellung von seinem Inhalt zu haben.

1. Welche Rechtsgrundlagen für die Polizeiarbeit gibt es in Deutschland?
2. Sind alle Polizeigesetze der Länder gleich?
3. Welche gemeinsamen Züge weisen alle Länderpolizeien auf?
4. Ist die Polizeiausbildung in den Bundesländern verschieden?
5. Unterscheidet man bundesweit drei Stufen im System der Polizeiausbildung?
6. Welche Fächer studieren zukünftige Polizeibeamte?

7. Was gehört zur praktischen Polizeiausbildung?

8. Wie verstehen Sie den Ausdruck „eine Feminisierung der deutschen Polizei“?

9. Ist die Zahl der Polizeibeamte mit Migrationshintergrund ziemlich hoch?

10. Ist die Polizei die einzige Behörde zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung?

11. Welche Herausforderungen hat die deutsche Polizei zu bewältigen?

Text 3

Länderpolizeigesetze und Entwicklungstendenzen

Die entscheidenden Rechtsgrundlagen für die Polizeiarbeit in Deutschland sind neben den bundeseinheitlichen Strafgesetzen und der Straßenverkehrsordnung die Polizeigesetze des Bundes und der Länder, die für ihre Polizei Aufgaben und Befugnisse regeln.

Zwar gab es Mitte der 1970er Jahre einen Musterentwurf für ein Polizeigesetz, der vom zentralen Koordinationsorgan der Polizei – der Innenministerkonferenz von Bund und Ländern (IMK) – erarbeitet wurde, um einen vergleichbaren Rechtsrahmen für alle Polizeien zu schaffen. Bis heute sind jedoch Unterschiede zwischen den Polizeigesetzen der Länder festzustellen.

Schwierigkeiten können sich dann ergeben, wenn Polizeibeamte außerhalb ihres eigenen Bundeslandes eingesetzt werden, was im Rahmen von Großdemonstrationen, Atomtransporten und Fußballspielen regelmäßig der Fall ist. Hier gilt dann das Landes-Polizeirecht am Einsatzort.

Rechtsstaatliche Prinzipien konkurrieren innerhalb des Polizeirechts bisweilen mit der juristischen Bewältigung neuer Kriminalitätsformen und mit technischen Weiterentwicklungen, beispielsweise bei der Videoüberwachung. In vielen Fällen geht es dabei um den Grundkonflikt zwischen der bürgerlichen Freiheit und der Garantie innerer Sicherheit.

Organisation und Ausbildung

Nicht nur im Polizeirecht, sondern auch in der Organisation und der Ausbildung unterscheiden sich deutsche Polizeien.

Gemeinsam ist allen Länderpolizeien, dass es eine Sparteneinteilung zwischen der uniformierten Schutzpolizei (ca. 80 Prozent der Gesamtstärke) und der Kriminalpolizei (ca. 20 Prozent) gibt. Hinsichtlich der Ausrüstung und Befugnisse verfügt die Schutzpolizei über spezielle Einsatzmittel wie Hubschrauber-, Hunde- oder Polizeistaffeln, zur Kriminalpolizei gehören die SEK und MEK.

Rechtliche Arbeitsgrundlage der Bereitschaftspolizei als dritter Sparte ist eine Verwaltungsvereinbarung zwischen Bund und Ländern. Die

Bereitschaftspolizei dient mit Hilfe geschlossener (kasernierter) Einheiten zur Bewältigung (länderübergreifender) Lagen. So werden z. B. Atommülltransporte auf Schienenwegen, die durch mehrere Bundesländer führen, nicht nur von der Bundespolizei sondern auch von Bereitschaftspolizeieinheiten der Länder begleitet. Es handelt sich hierbei um Personal der Länder, an deren Ausstattung — etwa Wasserwerfer oder gepanzerte Fahrzeuge — sich der Bund beteiligt.

Auch bei der Polizeiausbildung haben die Bundesländer unterschiedliche Wege eingeschlagen: Die traditionelle Polizeiausbildung für den mittleren Polizeivollzugsdienst mit Realschulabschluss oder einer abgeschlossenen Berufsausbildung ist in Bayern und Baden-Württemberg sowie den meisten östlichen Bundesländern noch der Regelfall, während viele westliche Länder im Rahmen der „zweigeteilten Laufbahn" nur noch für den gehobenen und höheren Dienst ausbilden.

In Hessen ist beispielsweise mindestens ein Fachabitur Zugangsvoraussetzung für ein dreijähriges Polizeistudium an der verwaltungsinternen Fachhochschule. Jeder hessische Polizist beginnt danach seine Karriere als Kommissar. Begründet wird diese Akademisierung der Polizei mit erhöhten Anforderungen an den Polizeidienst.

Die Ausbildung unterteilt sich hauptsächlich in theoretisch-fachliche sowie praktische Anteile. Lehr- und Prüfungsinhalte sind Fächer wie Polizeidienstkunde, Führungs- und Einsatzlehre, Strafrecht, Polizeirecht, Verfassungsrecht, Verkehrsrecht, Kriminologie, Kriminalistik, Politische Bildung und weitere.

Zur praktischen Ausbildung gehören Schießtraining, polizeiliches Einsatzverhalten und Fahrsicherheitstrainings, Einsatz in geschlossenen Verbänden, Sport sowie praktische Übungen beispielsweise zur Verkehrsunfallaufnahme.

Frauen und Migranten bei der Polizei

Mittlerweile gehören Frauen im Polizeidienst zum Alltag. In der uniformierten Schutzpolizei sind Frauen jedoch erst seit gut 30 Jahren tätig. Zwar wurden schon in den 1920er Jahren einige Frauen für die Kriminalpolizei rekrutiert, diese wurden aber spezifisch für jugendliche Straftäter und bei der „Sitte" eingesetzt. Bis Polizistinnen zu einer Selbstverständlichkeit wurden, sollte es noch einige Jahrzehnte dauern. Aktuell sind rund 20 Prozent aller Polizeibediensteten weiblich, und ihr Anteil wird sich in den nächsten Jahren noch erhöhen. Neben einer Akademisierung hat so auch eine Feminisierung der deutschen Polizei begonnen.

Noch deutlich unterrepräsentiert sind Polizeibeamte mit Migrationshintergrund, die für eine zukünftige Strukturveränderung der

deutschen Polizeien wichtig sind. In einer Gesellschaft mit einem hohen Migrationsanteil öffnet sich damit die Polizei für einen bedeutsamen Teil der Bevölkerung.

Private Sicherheitsdienste

Innerhalb und außerhalb der Polizei gibt es zahlreiche Akteure, die sich ebenfalls um Sicherheit kümmern. Dazu zählen unter anderem die Wachpolizei in Hessen, Formen ehrenamtlichen bürgerschaftlichen Engagements im Bereich innerer Sicherheit (etwa der Freiwillige Polizeidienst in Baden-Württemberg oder die Sicherheitswacht in Sachsen) usw. Nicht zu vergessen sind hier auch private Sicherheitsdienste, bei denen in etwa genauso viele Menschen beschäftigt sind wie bei den Polizeien von Bund und Ländern.

Zukünftige Herausforderungen für die Polizeiarbeit

Die „neue Unübersichtlichkeit" im Bereich der inneren Sicherheit drückt sich in neuen, mit unterschiedlichen Kompetenzen ausgestatteten Akteuren aus. Polizeien, kommunale Organe der öffentlichen Sicherheit (z.B. Stadtpolizei Frankfurt als uniformiertes Organ des Ordnungsamtes) und private Sicherheitsdienste ähneln sich in ihrem äußeren Erscheinungsbild, obwohl sie unterschiedliche Aufgaben erfüllen.

Diese tendenzielle Aufweichung des staatlichen Gewaltmonopols wird die Zukunft deutscher Polizeien ebenso prägen wie eine fortschreitende Europäisierung und Internationalisierung der Polizeiarbeit. Klassische Formen der Kriminalität wie Diebstahl, Einbruch, Raub oder Körperverletzung rücken dabei in Zukunft etwas in den Hintergrund, während alle deutschen Polizeien sich technisch, organisatorisch und personell auf neue Deliktformen insbesondere im Bereich des Internets (z.B. Betrug und Datenmissbrauch) einstellen müssen.

Eine weitere Herausforderung ist der demografische Wandel. Die zunehmende Alterung der Bevölkerung verstärkt auch bei der Polizei die Konkurrenz um geeigneten Nachwuchs. Sie wird zudem einen Wandel der Polizeiarbeit bewirken, da die tendenziell sinkenden Kriminalitätsraten der vergangenen Jahre nicht von einem steigenden subjektiven Sicherheitsgefühl der älteren Bevölkerung begleitet werden. Neben Kriminalitätsbekämpfung und Kriminalitätsverhütung wird die „Produktion von Sicherheitsgefühl" somit eine zunehmend wichtigere Aufgabe für die Polizei werden.

Übung 11. Finden Sie im dritten Text deutsche Äquivalente für folgende Wortgruppen:

единые для всей страны уголовные законы; законы полиций земель; конференция министров внутренних дел; создать аналогичные правовые основы; за пределами собственной федеральной земли; полицейское пра-

во той земли, где проводится операция; борьба с новыми видами преступлений; основное противоречие между гражданскими свободами и гарантиями внутренней безопасности; общим для всех полиций земель является то ... ; в отношении оснащения и полномочий; специальные ресурсы; вертолетные эскадрильи; отряды кинологической службы; административное соглашение между федерацией и землями; закрытые (военизированные) подразделения; перевозка по железной дороге радиоактивных отходов; водометы или бронированный транспорт; пойти разными путями; рота, взвод и отделение; подготовка сотрудников правохранительных органов среднего звена; свидетельство об окончании реальной школы; завершенное профессиональное образование; двухступенчатая карьера; осуществлять подготовку сотрудников высокого и высшего звена; условие для поступления в высшую школу управления; «академизация» полиции; совокупность сведений о полицейской службе; огневая подготовка; безопасное вождение; для работы с несовершеннолетними преступниками; отдел нравов; «феминизация» германской полиции; слабо представлены; полицейские-иммигранты; частные охранные предприятия; уходить на второй план; злоупотребление данными; старение населения; тенденция к снижению уровня преступности; чувство безопасности.

Übung 12. Finden Sie im Internet Beispiele verschiedener Formulierungen der Landespolizeigesetze und besprechen Sie sie im Deutschunterricht. Äußern Sie Ihre Meinung dazu.

Übung 13. Unten sind einige Texte angeführt, die uns eine Vorstellung über die Polizeiliche Kriminalprävention geben. Lesen Sie diese Texte durch und antworten Sie auf die Frage, ob diese Maßnahmen ein wirksames Instrument für die Verbrechensverhütung darstellen.

Polizeiliche Kriminalprävention für Bund und Länder

Polizeiliche Kriminalprävention trägt essentiell zur Stärkung der Sicherheit in der Bevölkerung bei. Einen wichtigen Beitrag dazu leistet die Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes mit ihren Medien, Initiativen und Kampagnen, die über Kriminalität aufklären und Schutzempfehlungen vermitteln.

Text 4

Sichern Sie Ihr Zuhause!

Die Mehrzahl aller Einbrüche wird nicht von „Profis" verübt, sondern von Gelegenheitstätern, die zum Beispiel versuchen, mit einfachen Hebelwerkzeugen Fenster und Türen aufzubrechen. Doch schon einfache Maßnahmen können helfen, einen Einbruch zu verhindern.

Entgegen landläufiger Meinung erfolgen Einbrüche häufig zur Tageszeit, wenn die Bewohner nicht zu Hause sind, also zur Schul-, Arbeits- und Einkaufszeit, aber auch am frühen Abend oder an den Wochenenden. Weit über ein Drittel aller Wohnungseinbrüche werden durch Tageswohnungseinbrecher begangen. In Wirklichkeit dürfte die Zahl aber noch höher liegen, da bei Wohnungseinbrüchen — etwa auf Grund einer urlaubsbedingten Abwesenheit der Wohnungsinhaber — die genaue Tatzeit meist nicht feststellbar ist. Tageswohnungseinbrüche ereignen sich mehrheitlich in Großstädten. Außerdem fallen Einbrecherbanden oft über ganze Wohnviertel her und räumen dabei schnell Häuser und Wohnungen aus.

Seit 2017 verzeichnet die bundesweite Polizeiliche Kriminalstatistik jährlich einen Rückgang beim Wohnungseinbruch. 2020 wurden insgesamt 75.023 Fälle einschließlich der Einbruchsversuche erfasst, 2019 waren es 87.145 (2018: 97.504). Die Aufklärungsquote lag 2020 bei 17,6 Prozent. Die Einbrecher verursachten im vergangenen Jahr einen Schaden (nur Diebesgut/Beute) von 216,0 Millionen Euro (2019: 291,9 Mio. Euro). Eingebrochen wurde meist über leicht erreichbare Fenster und Wohnungs- bzw. Fenstertüren. Die Quote der gescheiterten Einbrüche, also der Einbruchsversuche, ist leicht gestiegen (2020: 46,7 Prozent; 2019: 45,3 Prozent). Denn durch richtiges Verhalten und eine effiziente Sicherungstechnik können viele Einbrüche verhindert werden.

So schützen Sie sich vor Einbrechern

— Wenn Sie Ihr Haus verlassen, schließen Sie unbedingt Ihre Haustür ab.

— Verschließen Sie immer Fenster, Balkon- und Terrassentüren. Denken Sie daran: gekippte Fenster sind offene Fenster.

— Verstecken Sie Ihren Schlüssel niemals draußen. Einbrecher finden jedes Versteck.

— Wenn Sie Ihren Schlüssel verlieren, wechseln Sie den Schließzylinder aus.

— Achten Sie auf Fremde in Ihrer Wohnanlage oder auf dem Nachbargrundstück.

— Informieren Sie bei verdächtigen Beobachtungen sofort die Polizei.

— Geben Sie keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit, wie z. B. in sozialen Netzwerken oder auf Ihrem Anrufbeantworter.

Zusätzlich empfiehlt die Polizei eine mechanische Sicherung aller Fenster und Türen, damit ungebetene Gäste erst gar nicht hineinkommen. Ergänzende Sicherheit bietet zum Beispiel eine Einbruch- und Überfall-Meldeanlage. Damit werden Einbruchsversuche automatisch gemeldet und man kann den Alarm bei Gefahr auch selbst auslösen.

Text 5

Cybercrime (Kriminalität im Internet)

Informieren Sie sich zu den verschiedenen Cybercrime-Delikten, was Sie als Opfer tun können und wie man sich am besten schützt.

Der Begriff Cybercrime steht als international einheitliche Beschreibung für Computerkriminalität und umfasst alle Straftaten, die unter Ausnutzung der Informations- und Kommunikationstechnik oder gegen diese begangen werden; am häufigsten unter Verwendung des Tatmittels Internet und E-Mail.

Cybercrime-Delikte zeichnen sich durch eine Vielzahl von Tatbegehungsformen (Phänomene) aus.

Die Straftaten richten sich dabei grundsätzlich gegen das Vermögen oder die persönliche Integrität.

Cybercrime-Delikte sind vielfältig und entwickeln sich ständig weiter. Sie spiegeln in der Regel jedoch bis auf wenige Ausnahmen keine neuen Tathergänge wieder, sondern lassen sich in bestehende Deliktfelder bzw. Phänomene einordnen. Eines dieser Phänomene ist Cybergrooming. Es bezeichnet die Kontaktaufnahme von Erwachsenen zu Kindern und Jugendlichen über das Internet zur Anbahnung von sexuellen Handlungen. Dabei werden die Kinder häufig dazu aufgefordert, sexuelle Handlungen an sich vorzunehmen oder es wird ihnen pornographisches Material präsentiert. Ein weiteres Phänomen der sexualisierten Gewalt ist Sexting. Damit wird eine überwiegend von Jugendlichen ausgeübte Handlung beschrieben, die das Schreiben und Versenden von sexuell eindeutigen Nachrichten (per E-Mail, SMS oder Messengerdienst) oder das Aufnehmen und Versenden von sexuell eindeutigen Nachrichten beinhaltet.

Zu den Delikten im Bereich der Eigentumskriminalität zählen Phishing und Fake-Shops.

Phishing

Die Täter versenden fingierte E-Mails, so genannte Phishing-Mails, oder treten in sozialen Netzwerken als vermeintlich vertrauenswürdige Person auf. Ziel ist es immer, den Empfänger zu veranlassen, persönliche Daten wie Zugangsdaten, Passwörter, Transaktionsnummer, Bankdaten usw. preiszugeben. Solche unrechtmäßig erworbene Daten werden später für zahlreiche kriminelle Handlungen eingesetzt, die dem Opfer einen finanziellen Schaden bereiten.

Fakeshops

Unter dem Deckmantel einer bekannten, real existierenden aber veränderten Webshop-Domain bieten Kriminelle im Online-Handel vornehmlich hochwertige Markenartikel günstig gegen Vorkasse an. Die Produkte werden nach Eingang der Zahlung jedoch nicht geliefert.

Bei der Gewaltkriminalität unterteilt man in *Cybermobbing / Cyberbullying und Cyberstalking*. Unter Cyberstalking versteht man das fortwährende Belästigen und Verfolgen im virtuellen Raum. Dabei kann es auch zu sexuellen Belästigungen kommen. Die Tathandlungen können für das Opfer weitreichende Folgen haben. Das Nachstellen und das „Aussuchen" eines Opfers geschieht grundsätzlich im virtuellen Raum. Die Auswirkungen und der Umgang mit den Folgen ist, wie z.B. beim Mobbing / Cyber-Mobbing, mit denen aus der realen Welt vergleichbar.

Unter Cybermobbing (auch Cyberbullying genannt) versteht man das Beleidigen, Bloßstellen, Bedrohen oder Belästigen einer Person mithilfe von Kommunikationsmitteln wie Computer, Handy oder Smartphone über einen längeren Zeitraum. Wie der Begriff bereits nahe legt, wird Cybermobbing dabei als Übertragung traditioneller Formen des Mobbing ins Internet verstanden.

Übung 14. Informieren Sie sich darüber, was eine Zusammenfassung / Annotation ist. Schreiben Sie eine Annotation zum Text 4 oder 5.

Что такое аннотация

Аннотация — краткая характеристика работы, содержащая перечень основных вопросов статьи (текста).

При написании аннотации следует обратить внимание на следующие характеристики: лимит слов; простота в изложении; отсутствие деталей и цифр.

Инструкция по написанию аннотации

1. Первое, что Вы должны твердо запомнить: аннотация — это краткая характеристика печатной работы, а не ее пересказ. Основное назначение любой аннотации в том, чтобы дать потенциальному читателю представление о содержании статьи. Аннотация должна четко объяснять, о чем идет речь в данной работе и чем она может быть интересна читателю.

2. Начиная писать аннотацию, не стремитесь вместить в нее фрагмент текста основной статьи. Ваша задача — кратко изложить ее суть. Не забывайте, что аннотация не должна быть большой. Ее оптимальный объем составляет треть-половину листа формата А4.

3. В аннотации Вы должны указать, кто автор, что собой представляет работа, каково ее внутреннее содержание, для кого она может быть интересна или полезна.

4. Имейте в виду, что аннотация — это характеристика статьи (доклада), позволяющая создать о ней общее впечатление. Соответственно, аннотация должна быть объективной и содержать только факты.

5. Во время написания аннотации обратите особое внимание на стиль изложения. Старайтесь избегать длинных и сложных предло-

жений. Ваши мысли должны быть изложены как можно более коротко и понятно.

Redemittel für Annotation:

I. Einleitung
Der Titel des Textes ist ... — Название текста ... *Der zu annotierende Text hat den Titel ... — Аннотируемый текст называется ...* *Der Text „...“ ist am ... in der Zeitung „...“ erschienen. Er behandelt das Thema ... — Текст опубликован ... (дата) в газете ... Он посвящен теме ...* *Dieser Artikel ist in der Zeitschrift Nummer ... (Jahr) veröffentlicht. — Эта статья опубликована в журнале … номер … (год)…* *Im Text handelt es sich um … — В тексте речь идет о ...* *Im Text ist die Rede von ... — В тексте речь идет о ...* *Im Artikel / Text geht es um das Thema … — В статье / тексте рассматривается тема ...* *Der Autor beschäftigt sich / befasst sich mit dem Thema … — Автор рассматривает тему ...* *Der Artikel / Text behandelt / erörtert folgendes Problem / Thema: … — Статья / текст рассматривает следующую проблему / тему: ...* *Der Artikel / Text beschreibt / handelt von … — Статья / текст описывает ...* *Der Artikel / Text ist wie folgt aufgebaut: … — Структурно статья / текст состоит из ...* *Der Artikel / Text umfasst zwei / drei / … Abschnitte / Teile. — Статья / текст состоит из двух / трех / ... частей.* Der Text lässt sich in zwei/ drei Teile gliedern. — Текст можно разделить на две / три части.
II. Hauptteil
In den Vordergrund treten folgende Probleme (Fragen) ... — На первый план выходят следующие проблемы (вопросы) … *Im Artikel wird (Dativ)... große Aufmerksamkeit geschenkt. — В статье большое внимание уделяется …* *In diesem Zusammenhang sei folgendes betont (hinzugefügt)... — В связи с этим следует подчеркнуть / дополнить следующее…* *Erstens…, zweitens… — Во-первых, во-вторых …* *Der Autor gibt uns einen Einblick in (Akk.) und legt darauf großen Wert. — Автор знакомит нас с … и придает этому большое значение.* *Der Autor / Verfasser schreibt / berichtet / beschreibt / schildert / meint /*

behauptet / sagt, dass ... — Автор / составитель пишет / сообщает / описывает / изображает / описывает / полагает / утверждает / говорит, что … Im ersten Teil des Textes / des Artikels ... — В первой части текста / статьи …
Im zweiten Abschnitt betrachtet der Autor noch einen Aspekt ... — Во второй части автор рассматривает еще один аспект ...
Zu Beginn des Textes ... — В начале текста …
Der Autor beginnt mit... — Автор начинает с …
Das zentrale Thema ist... — Основной темой является …
Im ersten / zweiten / dritten / ... Absatz / Teil geht es um ... — В первом / втором / третьем / … абзаце речь идет о …
Der Text endet mit... — Текст заканчивается …
So kommt es zu ... / dazu, dass ... — Дело доходит до … / до того, что …
Das Ergebnis / das Resultat ist... — Результатом является …
Als Grund / Ursache / Folge nennt der Autor ... — Причиной / причиной / следствием автор называет …
Als Grund / Ursache / Folge führt der Autor ... an — В качестве причины / причины / следствия автор приводит …
Der Grund liegt darin, dass ... — Причина в том, что …
Der Grund liegt in ... — Причина в …
Ein anderer / weiterer (wichtiger / erwähnenswerter / interessanter) Aspekt dieses Themas ist … — Другим (важным / достойным упоминания / интересным) аспектом этой темы является …
Interessant / erwähnenswert / wichtig / nicht unwichtig ist auch folgender Aspekt … — Интересным / достойным упоминания / важным / не менее важным является следующий аспект …
Im zweiten Abschnitt kommt der Autor zu einem anderen / weiteren (wichtigen) Aspekt. — Во втором абзаце автор рассматривает другой (важный) аспект.
Dieser Eindruck wird dadurch verstärkt, dass ... — Это впечатление усиливается тем, что …
Zuerst / zunächst / dann / danach / außerdem / schließlich — Сначала / затем / тогда / после этого / кроме того / в конце.
Der Autor ist der Ansicht, dass ... — Автор придерживается мнения, что ...
Der Autor charakterisiert … als … — Автор характеризует ... как ...
Der Autor definiert den Begriff … — Автор дает определение понятия ...
Der Autor hebt besonders hervor, dass … — Автор особенно подчеркивает, что ...

Der Autor nennt folgende Merkmale / Voraussetzungen / Argumente: … — Автор называет следующие признаки / предпосылки / аргументы: ... *Der Autor setzt sich zunächst mit … auseinander. — Сначала автор рассматривает ...* *Der Autor vertritt die These, dass … — Автор доказывает, что ...* *Seine Haltung zu … / Einstellung gegenüber … / Meinung über … widerspiegelt sich in… — Его позиция / мнение отражается в ...* *Die Intention des Autors des Textes ist … — Намерение автора текста ...*
III. Schluss
Zusammenfassend kann man sagen, dass ... — Подводя итог, можно сказать, что ... *Meiner Meinung nach ... — По моему мнению, ...* *Was mich betrifft ... — Что касается меня ...* *Meiner Meinung nach ist die Behandlung dieses Problems (dieser Frage) von großer Bedeutung. — По моему мнению, рассмотрение этой проблемы (этого вопроса) имеет большое значение.* *Es sind folgende Schlussfolgerungen zu ziehen… — Нужно сделать следующие выводы …* *Zum Schluss sei es betont, dass dieser Artikel sehr bedeutsam (nützlich) ist. — В заключение следует подчеркнуть, что эта статья имеет большое значение (полезна).* *Der Autor zieht folgendes Fazit: … — Автор делает следующий вывод: ...* *Am Schluss / Zum Schluss / Als Fazit / Abschließend legt der Autor fest, dass … — В заключение / подводя итог, автор констатирует, что ...* *Ich finde diesen Text interessant / inhaltsreich / langweilig ..., weil ... — Я считаю этот текст интересным / содержательным / скучным ..., так как ...*

Übung 15. Sehen Sie sich den Videofilm über die Arbeit der Polizei an:

https://www.youtube.com/watch?v=6jRgyqtlRhY

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Welche Polizeidienstzweige wurden im Film erwähnt?
2. Wie viele Polizeibeamte gibt es in Deutschland? In den USA? In Europa?
3. Wie sind die Streifenpolizisten in Deutschland ausgerüstet?

Füllen Sie die Lücken von a) bis t) aus.

1. a) ... und andere Verbrechen geschehen jeden Tag. Deshalb gibt es die Polizei. Sie wehrt Gefahren ab, verfolgt Straftäter, klärt Verbrechen auf und sorgt für Sicherheit und Ordnung: auf unseren Straßen, b) ... und in der Luft.

2. In Deutschland passen zweihundertsiebzigtausend Polizeibeamte auf, dass sich jeder an c) ... hält. In den USA gibt es etwa d) ... Polizisten und in Europa über zwei Millionen.

3. Darunter sind e) ..., die schwere Verbrechen wie Raub und Mord aufklären; Spezialkommandos, die besonders gefährliche Situationen meistern müssen; und die Frauen und Männer der Schutzpolizei, die tagtäglich f) ... unterwegs sind. Im Ernstfall sind sie als erste g) ... .

4. Sabine und Mathias sind solche Streifenpolizisten. Sie arbeiten bei der Schutzpolizei in Fulda. Wie alle Streifenpolizisten tragen sie h) ... und eine leichte i) ... Weste, die auch vor Messerstichen schützt.

5. Das Wappen auf j) ... und Ärmeln verrät, in welchem Bundesland der Polizist arbeitet, z. B. in Hessen wie Sabine. An Farbe und k) ... auf den Schulterklappen erkennt man l) ... . Sabine ist Polizeikommissarin.

6. Streifenpolizisten sind für m) ... bestens ausgerüstet. In ihrem Gürtel befinden sich ein Teleskopschlagstock aus Metall, außerdem n) ..., eine Taschenlampe, ein Funkgerät, o) ... und ein Pfefferspray, um Angreifer abzuwehren. Auch Schreibzeug haben sie immer dabei.

7. Bei der Polizei gibt es eigene Schließfächer für p) ... . Nur in extrem gefährlichen Situationen greifen Polizisten q) ... .

8. Aus r) ... sind Streifenpolizisten immer zu zwei unterwegs. Mathias und Sabine sind ein s) ... Team. Ihre Aufgabe heute — mit t) ... in die Innenstadt.

Übung 16. Sehen Sie sich den Videofilm „Der Polizei-Check | Information für Kinder | Checker Julian" vom 24. April 2018 an:

https://www.youtube.com/watch?v=Hp8S7-WjaCM

Überlegen Sie sich, was für ein Polizeibeamter Sie in Deutschland wären. Schreiben Sie einen kurzen Aufsatz.

LEKTION XIII. DAS BUNDESKRIMINALAMT

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Ermittlung, die Waffe, die Munition, die Herstellung, die Verbreitung, die Entführung, die Erpresssung, die Wirtschaft, der Schaden, die Gefährdung, der Ursprung, die Erstellung, das Gutachten;

— forschen, agieren, vernetzt sein, übernehmen, beauftragen, sich einschalten, sich gliedern, zur Verfügung stellen, gerüstet sein;

— grundsätzlich, ungesetzlich, ebenso, volkswirtschaftlich, nahestehend, sichtbar, unmittelbar, schlüssig, kontinuierlich, erheblich, grenzüberschreitend, länderübergreifend, unverzüglich.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

die Zentralstelle, der Personenschutz, die Landesgrenze, das Zusammenspiel, die Sicherheitsbehörde, die Strafverfolgungsaufgabe, der Sprengstoff, das Betäubungsmittel, das Arzneimittel, die Geldwäsche, die Computersabotage, der Generalbundesanwalt, der Völkermord, das Kriegsverbrechen, die Staatsanwaltschaft, die Schutzaufgabe, die Sicherungsgruppe, der Zeugenschutz, die Schutzperson, die Gefährdungsbewertung, der Innenraum, das Bundespräsidialamt, der Wohnsitz, Sicherheitsberatung, die Alarmanlage, der Personenschützer, die Spezialausbildung, der Berufsalltag, die Selbstverteidigung, die Teamübung, der Ernstfall, der Verbindungsbeamte, die Bereitstellung, die Datenbank, der Fingerabdruck, der Erkennungsdienst, die Kriminaltechnik, die Kriminalitätsentwicklung, die Kriminalstatistik, die Sprengstoff- und Brandermittlung, die Tatortarbeit, die Personenidentifizierung, der Flugzeugabsturz, das Verkehrsunglück, die Naturkatastrophe.

Übung 3. Finden Sie im Text 1 und zählen Sie alle Attributsätze, Prädikate im Passiv, sowie Infinitivgruppen und -konstruktionen. Übersetzen Sie sie.

Text 1

Aufgabenbereiche des Bundeskriminalamtes

Als international tätige Zentralstelle der deutschen Polizei führt das BKA Ermittlungen, forscht, entwickelt, analysiert und hat Aufgaben im Bereich

des Personenschutzes. Das Ziel ist dabei klar: Kriminalität bekämpfen und Deutschland zu einem sicheren Ort machen.

Um den gesetzlichen Auftrag des BKA zu erfüllen, arbeiten die Mitarbeiter in verschiedenen Fachabteilungen an den drei Standorten Wiesbaden, Berlin und Meckenheim bei Bonn und tragen durch ihre Aufgabenwahrnehmung zur Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland bei.

Internationale Kooperation

Straftäter agieren immer häufiger über Landesgrenzen hinweg und sind international vernetzt. Auch Kriminalitätsbekämpfung muss daher international vernetzt stattfinden. Das BKA ist aktiver Teil dieses Zusammenspiels der Sicherheitsbehörden.

Das BKA koordiniert als zentrale Kriminalpolizei in Deutschland die Kriminalitätsbekämpfung auch auf internationaler Ebene. Internationale Kooperation bei der Kriminalitätsbekämpfung wird groß geschrieben — das BKA unterhält enge Verbindungen mit nahezu allen Polizeizentralen rund um den Globus und nimmt als Zentralstelle für das Schengener Informationssystem sowie als nationales Zentralbüro für die Internationale Kriminalpolizeiliche Organisation (IKPO-Interpol) und das Europäische Polizeiamt Europol zentrale Aufgaben für Deutschland wahr.

Des Weiteren unterhält das BKA ein Netz von Verbindungsbeamten in zweidrittel aller Länder der Welt. Genauso wie die Ausbildungs- und Ausstattungshilfe sind sie wichtiger Bestandteil der Strategie des BKA, deren Kern es ist, grenzüberschreitende Kriminalität möglichst dort zu bekämpfen, wo sie ihren Ursprung hat. Gleichzeitig arbeitet das BKA eng mit über 100 Verbindungsbeamten aus mehr als 40 Staaten zusammen, die ihre Büros direkt im BKA oder aber an den diplomatischen Vertretungen in Deutschland eingerichtet haben.

Ermittlungen

Grundsätzlich sind die Landespolizeien für die Verfolgung und Aufklärung von Straftaten zuständig. Das BKA nimmt jedoch in bestimmten Bereichen der internationalen und der schweren Kriminalität selbst Strafverfolgungsaufgaben wahr. Dabei wird es entweder aufgrund eigener Ermittlungszuständigkeit oder aber aufgrund eines Auftrags tätig.

Eigene Ermittlungskompetenzen hat das BKA insbesondere in Fällen von

— international organisiertem ungesetzlichem Handel mit Waffen, Munition oder Sprengstoffen, Betäubungsmitteln oder Arzneimitteln, oder

— international organisierter Herstellung oder Verbreitung von Falschgeld sowie jeweils hiermit in Zusammenhang stehenden Taten einschließlich Geldwäsche,

— international organisiertem Terrorismus sowie in
— besonders schweren Fällen von Computersabotage.

Bei terroristischen Straftaten übernimmt das BKA die Strafverfolgung in der Regel im Auftrag des Generalbundesanwaltes beim Bundesgerichtshof (GBA). Ebenso in Fällen von Völkermord, Verbrechen gegen die Menschlichkeit und Kriegsverbrechen. Auch bei Entführungen und Geiselnahmen Deutscher im Ausland wird das BKA tätig.

Das BKA führt außerdem Ermittlungsverfahren in Fällen, in denen es wegen der Bedeutung des Falles vom Generalbundesanwalt, einer Staatsanwaltschaft oder dem Bundesminister des Innern beauftragt wird. Bedeutende Erpressungsfälle oder Wirtschaftsstraftaten mit hohem volkswirtschaftlichem Schaden - immer wieder ist in solchen Fällen zu lesen: „Das BKA hat sich eingeschaltet", „Das BKA hat die Fahndung übernommen" oder „Das BKA wurde durch die zuständige Staatsanwaltschaft mit den Ermittlungen beauftragt".

Schutzaufgaben und Prävention

Der persönliche Schutz der Mitglieder der Verfassungsorgane des Bundes und in besonderen Fällen auch ihrer ausländischen Gäste ist Aufgabe der Sicherungsgruppe (SG) des BKA. Ebenso gewährleistet das BKA in eigenen Ermittlungsverfahren den Schutz von Zeugen, deren Angehörigen und nahestehenden Personen.

Zu den Verfassungsorganen der Bundesrepublik Deutschland zählen der Bundespräsident, der Deutsche Bundestag, der Bundesrat, die Bundesregierung, die Bundesversammlung, der Gemeinsame Ausschuss und das Bundesverfassungsgericht.

Der erforderliche Personenschutz ist deutlich mehr als nur die oftmals sichtbare unmittelbare Begleitung in- sowie ausländischer Schutzpersonen.

Der Schutzauftrag des BKA gliedert sich in mehrere Komponenten. Das sind Gefährdungsbewertung (Bewertung von Informationen sowie die schlüssige Feststellung des Grades der Gefährdung), unmittelbarer Personenschutz (Begleitung der zu beschützenden Person, auch auf Reisen), Innenschutz (Schutz der Innenräume (z. B. des Bundespräsidialamts oder der Wohnsitze)) und Sicherheitsberatung (effiziente technische Sicherung (z. B. Gitter, besondere Fenster oder Alarmanlagen) von Wohn- und Dienstgebäuden der Schutzpersonen).

Um Personenschützer beim BKA zu werden, muss man die allgemeine Ausbildung für den gehobenen Polizeivollzugsdienst absolvieren. Anschließend erfolgt eine mehrmonatige Spezialausbildung im BKA. Zum Berufsalltag eines Personenschützers gehört kontinuierliches Training in Selbstverteidigung,

Schießen, Teamübung usw. Eine hohe physische Fitness ist für diesen Beruf wichtig, damit man für jeden Ernstfall gerüstet ist.

BKA als Zentralstelle

Da Kriminalität nicht an Landesgrenzen halt macht, sieht das Grundgesetz eine Zentralstelle für die deutsche Polizei vor. In dieser Funktion koordiniert das BKA die Zusammenarbeit der Polizeien des Bundes und der Länder in kriminalpolizeilichen Angelegenheiten und unterstützt bei der Verhütung und Verfolgung von Straftaten mit länderübergreifender, internationaler oder sonst erheblicher Bedeutung durch:

— Informationssammlung, -auswertung und -steuerung;

— Kompetenzzentren und einen einheitlichen Informationsverbund;

— Bereitstellung von Informationstechnik und Datenbanken (z.B. Automatisiertes Fingerabdruck Identifizierungssystem AFIS, DNA-Analyse-Datei DAD, Polizeilichen Informations- und Analyseverbund PIAV, Informationssystem der Polizei INPOL);

— Betrieb von erkennungsdienstlichen und kriminaltechnischen Einrichtungen und Sammlungen;

— Erstellung erkennungsdienstlicher und kriminaltechnischer Gutachten;

— umfassende Aus- und Weiterbildungsangebote.

Darüber hinaus trägt das BKA durch Beobachtung und Analyse der Kriminalitätsentwicklung, Erstellung von Kriminalstatistiken sowie Forschung zur Verhütung und Verfolgung von Straftaten bei.

Hoch qualifizierte Spezialisten des BKA können unverzüglich an Tatorte im In- und Ausland entsandt werden. Mitarbeiter mit weltweiter Erfahrung bei Sprengstoff- und Brandermittlung, in der Tatortarbeit sowie der Personenidentifizierung kommen zum Einsatz. Selbst für die Folgen der größten Katastrophenfälle in aller Welt ist das BKA gerüstet: Die Identifizierungskommission (IDKO) wird in allen Erdteilen, beispielsweise bei Flugzeugabstürzen, schweren Verkehrsunglücken oder Naturkatastrophen zur Identifizierung der Opfer eingesetzt.

Gefahrenabwehrbefugnisse

Unter bestimmten Voraussetzungen verfügt das BKA bei Bedrohungen durch den internationalen Terrorismus über Gefahrenabwehrbefugnisse, die im Regelfall in der Zuständigkeit der Polizeien der Bundesländer liegen.

Übung 4. Finden Sie die Stellen im Text, die die gleichen Gedanken wie die unten angeführten Sätze mit anderen Worten ausdrücken.

1. Als Zentralstelle der deutschen Polizei unterstützt das BKA die Polizeibehörden, indem es ihnen Informationen, Serviceleistungen und Know-how zur Verfügung stellt.

2. Alle wichtigen Meldungen über Straftaten und Straftäter, die nicht nur lokalen oder regionalen Charakter haben, werden dem BKA übermittelt und hier ausgewertet.

3. Im BKA steht auch der zentrale Fahndungscomputer der deutschen Polizei. Ob Funkstreife vor Ort oder Grenzkontrolle an einem deutschen Flughafen: Eine Anfrage an INPOL, das Fahndungssystem der deutschen Polizei, gibt verlässliche Antwort. Wer wird gesucht? Wonach wird gefahndet? Besteht ein Haftbefehl? Fahndet das Ausland?

4. Zu den Zentralstellenaufgaben zählt auch der Betrieb von erkennungsdienstlichen und kriminaltechnischen Einrichtungen und Sammlungen. Falsche Personalpapiere oder der angebliche Verlust des Passes: Fingerabdrücke oder ein Lichtbild eines Verdächtigen, auf elektronischem Weg an das BKA übermittelt und dort überprüft, geben rasch Auskunft über die wahre Identität der Person.

5. Das BKA erstellt für Polizei und Justiz auf deren Ersuchen hin auch erkennungsdienstliche und kriminaltechnische Gutachten. Die Labore des Kriminaltechnischen Instituts sind auf dem neuesten Stand von Wissenschaft und Technik. Hier können selbst kleinste Tatortspuren analysiert und beweissicher nachgewiesen werden.

6. Ob physikalische, chemische oder biologische Verfahren, ob Tatwerkzeugspuren, Schusswaffenvergleiche oder Analysen von Stimme und Sprache: Die Mitarbeiter des BKA sind mit allen modernen Untersuchungsmethoden vertraut und leisten wichtige Beiträge zu Forschung und Entwicklung in den forensischen Wissenschaften.

7. Eine weitere Aufgabe der Zentralstelle sind Forschung, Entwicklung und Lehre. Hier werden polizeiliche Methoden und Arbeitsweisen der Kriminalitätsbekämpfung erforscht und entwickelt. Kriminologische Erkenntnisse werden für die polizeiliche Praxis erschlossen, und kriminalpolizeiliche Analysen und Statistiken, insbesondere die Polizeiliche Kriminalstatistik (PKS) für Deutschland, werden erstellt.

8. Das Bildungszentrum des BKA bietet ein umfassendes Aus- und Fortbildungsangebot sowohl für eigene Bedienstete als auch für Mitarbeiter anderer Polizeien des Bundes und der Länder an. Das Angebot reicht vom Hochschulstudium über die kriminalpolizeiliche Spezial- und Sachverständigenausbildung bis zur Weiterentwicklung methodischer, sprachlicher und sozialer Kompetenzen.

Übung 5. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Was gehört zu den vielfältigen Aufgabenbereichen des Bundeskriminalamtes?

2. Wo hat das Bundeskriminalamt seinen Sitz?

3. Auf welche Weise trägt das BKA der internationalen Zusammenarbeit bei?

4. In welchen Fällen hat das BKA eigene Ermittlungskompetenzen?

5. Von wem wird das BKA beauftragt, in den Fällen von Völkermord, Verbrechen gegen die Menschlichkeit und Kriegsverbrechen die Strafverfolgung zu übernehmen?

6. Was umfassen die Schutzaufgaben des BKA?

7. Welche Organe zählen zu den Verfassungsorganen Deutschlands?

8. Was ist unter dem Begriff „Personenschutz" gemeint?

9. Welche Voraussetzungen muss ein Personenschützer beim BKA erfüllen?

10. Welches Instrumentarium ermöglicht dem BKA, die effiziente Zusammenarbeit der Polizeien des Bundes und der Länder zu koordinieren?

11. In welchen Fällen werden hoch qualifizierte Spezialisten des BKA ins Ausland entsandt?

Übung 6. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. sowie	a) begründet
2. der Ernstfall	b) ständig
3. der Schaden	c) ebenso
4. schlüssig	d) die Abschöpfung
5. anschließend	e) die Expertise
6. kontinuierlich	f) vorschlagen
7. die Beschlagnahme	g) die Herkunft
8. das Gutachten	h) die Notsituation
9. der Ursprung	i) der Verlust
10. anbieten	j) danach
11. gerüstet	k) ausgestattet

Übung 7. Lesen Sie den Text über eine der Fachabteilungen des BKA.

Text 2

Abteilung „Schwere und Organisierte Kriminalität" (SO)

Die Abteilung „Schwere und Organisierte Kriminalität" (SO) bekämpft die Schwere und international Organisierte Kriminalität in den Deliktsbereichen: Gewalt- und Schwerkriminalität, Eigentumskriminalität, Rauschgiftkriminalität, Wirtschafts- und Finanzkriminalität.

Dies erfolgt in Form von Ermittlungen und Auswertungen, aber auch durch kriminalpolitische unterstützende Beratung bei Gesetzesvorhaben und intensive internationale und nationale Zusammenarbeit.

Strafverfolgung

Gemäß der dem BKA gesetzlich zugewiesenen originären Zuständigkeit (§ 4 BKA-Gesetz) nimmt die Abteilung SO polizeiliche Aufgaben auf dem Gebiet der Strafverfolgung wahr, z. B. in Fällen des international organisierten ungesetzlichen Handels mit Waffen, Munition, Sprengstoffen, Betäubungsmitteln oder Arzneimitteln und der international organisierten Herstellung und Verbreitung von Falschgeld, die eine Sachaufklärung im Ausland erfordern sowie damit in Zusammenhang begangener Straftaten einschließlich der international organisierten Geldwäsche.

Auch die Bekämpfung besonders schwerer Fälle der Computersabotage, soweit diese sich gegen die innere und äußere Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland oder gegen sicherheitsempfindliche Stellen lebenswichtiger Einrichtungen richtet, fällt in den Aufgabenbereich der Abteilung SO.

Schwerpunkte eigener Ermittlungsverfahren sind aktuell beispielsweise Straftaten, bei denen das Internet Tatort und Tatmittel ist. Dies betrifft insbesondere die Verbreitung von Kinderpornografie, sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen sowie den illegalen Handel mit Waffen, Rauschgift und Falschgeld.

Ein wichtiger Aspekt ist auch das Aufspüren und die Abschöpfung illegal erlangter Vermögenswerte, um Straftätern die Früchte ihrer Tat zu entziehen.

Zentralstelle, Auswerte- und Lagedienststelle

Neben diesen Ermittlungstätigkeiten erfolgen in der Abteilung SO im Rahmen der Zentralstellenfunktion des BKA auch die Sammlung und Auswertung wichtiger Meldungen über Straftaten und Straftäter. In dieser Rolle sowie als Nationales Zentralbüro für Interpol führen die deliktisch zuständigen Fachreferate der Abteilung den erforderlichen Schriftverkehr mit den zuständigen Stellen im In- und Ausland.

Zudem werden jährlich die aktuellen Erkenntnisse und Entwicklungen in den Deliktsbereichen der Schweren und Organisierten Kriminalität erhoben und zu entsprechenden Lageberichten zusammengestellt.

Bekämpfung der Organisierten Kriminalität (OK)

Das BKA fokussiert sich nicht allein auf die „klassischen" OK-Phänomene der Organisierten Kriminalität wie italienische Mafia-Organisationen, Drogenkartelle oder kriminelle Rockergruppierungen. Vielfach sind auch bei „alltäglichen" Delikten Tatbegehungen festzustellen, die an der Schwelle zur OK stehen, wie beispielsweise beim Wohnungseinbruchdiebstahl oder beim

„Call Center-Betrug“ durch organisierte Tätergruppierungen. Hier liegen neue Herausforderungen für die Polizei in Bund und Ländern.

In der Abteilung SO wurden daher im Jahr 2015 zur Intensivierung der Bekämpfung der OK die “Koordinierungsstelle OK“ (KOST-OK) sowie ein zentrales Referat für deliktsübergreifende Auswertung im Bereich OK eingerichtet.

Die “KOST-OK“ fungiert u. a. als Bindeglied zwischen regionalen/nationalen und europäischen/internationalen Kooperationspartnern und bietet den Ländern die Möglichkeit, die Expertise des BKA in gemeinsamen operativen und analytischen Auswerteprojekten und Ermittlungsverfahren zu nutzen.

In dem neu eingerichteten Auswertereferat erfolgt in priorisierten Feldern der deliktsübergreifenden OK (DOK) eine Auswertung und Analyse sowie in erkannten Schwerpunkten eine projektbezogene Bund-Länder Zusammenarbeit.

Zur operativen Stärkung der OK-Bekämpfung wurde 2016 ergänzend ein Referat für deliktsübergreifende Ermittlungen eingerichtet.

Polizeien von Bund und Ländern werden so in die Lage versetzt, flexibel und wirkungsorientiert auf neue oder sich zukünftig abzeichnende OK-Phänomene zu reagieren, die für mehrere Bundesländer, national oder international, von Bedeutung sind.

Internationale Zusammenarbeit

Die Bekämpfung der Schweren und Organisierten Kriminalität erfordert eine ausgeprägte internationale Kooperation. Die Zusammenarbeit im europäischen Raum — insbesondere mit Europol — ist dabei von herausragender Bedeutung. Die Abteilung SO beteiligt sich an den meisten Analyseprojekten Europols.

Im Zusammenspiel mit Interpol werden eine Reihe von Projekten und Initiativen, unter anderem in den Bereichen Rauschgifthandel, Kfz-Kriminalität, Cybercrime und OK aktiv begleitet und fachlich sowie personell unterstützt.

Übung 8. Finden Sie im Text 2 deutsche Äquivalente für folgende Wortgruppen:

преступления против собственности; экономические преступления; насильственные преступления; консультирование по законопроектам, связанным с уголовной политикой; интенсивное сотрудничество на международном и национальном уровнях; в соответствии с оригинальной юрисдикцией; незаконный оборот оружия; наркотические или лекарственные средства; распространение фальшивых денег; расследование дела; случаи компьютерного саботажа; внутренняя и внешняя безопас-

ность; жизненно важные учреждения; сексуальное насилие в отношении детей; отслеживание и изъятие активов; отдел анализа и оценки ситуации; важная информация о преступлениях и преступниках; национальное центральное бюро; специальные отделы; вести переписку; составлять оперативный отчет; сосредоточить внимание на …; наркокартели; повседневные преступления; стоять на пороге; квартирная кража со взломом; организованные преступные группы; координационный центр по борьбе с организованной преступностью; выступать в качестве связующего звена; совместные проекты и расследования; в приоритетных областях; для усиления борьбы; охватывающий все виды преступлений; дать возможность полициям федерации и земель; новые или вырисовывающиеся явления в области организованной преступности; во взаимодействии с Интерполом.

Übung 9. Informieren Sie sich über andere zehn Fachabteilungen des BKA. Dabei hilft Ihnen die Webseite

https://www.bka.de/DE/DasBKA/OrganisationAufbau/Fachabteilungen/fachabteilungen_node.html. **Erzählen Sie über einige von ihnen.**

Text 3

Der Kampf des BKA gegen die Waffenkriminalität

Der Bekämpfung der Waffenkriminalität kommt eine zentrale Rolle zu. Denn obwohl Straftaten, bei denen Schusswaffen verwendet werden, weniger als 1% aller Straftaten ausmachen, ist das qualitative Gefährdungspotenzial durch das Ausmaß drohender Schäden für Leib und Leben Betroffener hoch.

Der Einsatz von halb- und vollautomatischen Waffen sowohl im allgemeinkriminellen Milieu als auch bei terroristischen Anschlägen belegt, dass die Täter Zugänge zu Waffen haben.

Waffen werden sowohl in der „analogen" als auch in der digitalen Welt, insbesondere im sogenannten Darknet, illegal gehandelt.

Darknet und Illegale Marktplätze

Das Internet unterteilt sich in drei Bereiche:

— Das **Surface Web** (Oberflächen-Web) oder **Visible Web** umfasst alle Internet-Inhalte, die von Suchmaschinen wie beispielsweise Google indiziert sind oder indiziert werden können.

— Das **Deep Web** (теневая сеть) ist das Gegenteil des Surface Web. Es wird von Suchmaschinen nicht indiziert.

— Das **Dark Web** ist ein spezieller Teil des Deep Web. Das Dark Web beruht auf Darknets oder Netzwerken, in denen Verbindungen zwischen vertrauenswürdigen Partnern hergestellt werden. Der Zugang zu diesem Bereich des Internets erfordert spezielle Tools.

Das Darknet ist auf die maximal mögliche Anonymität der Teilnehmer ausgelegt. Die konspirative Vorgehensweise der Nutzer von Marktplätzen und Foren im Darknet drückt sich nicht nur durch die Verwendung von Anonymisierungsdiensten aus, sondern auch darin, dass die Nutzer untereinander ausschließlich mit Pseudonymen (Nicknames) über die jeweilige Plattform kommunizieren. Die Klarnamen werden nicht ausgetauscht, so dass die Nutzer auch untereinander anonym bleiben.

Wesentliche Bestandteile des Darknet sind die sogenannten Black Markets, die dem Zweck des Handels mit fast ausschließlich illegalen Gütern dienen (Handel mit Betäubungsmitteln, Waffen, Falschgeld, Daten, „Crime-as-a-service"). Schwarzmärkte im Internet nehmen an Vielfalt und Volumen zu.

Insgesamt ist das Angebot an Waffen auf den Darknet-Plattformen noch deutlich geringer als beispielsweise das an illegalen Betäubungsmitteln oder Falschgeld. Typisch für das Darknet ist auch eine relativ hohe Anzahl an Betrügern, die lediglich vortäuschen, Schusswaffen oder Munition anzubieten.

Maßnahmen des BKA

Die Abteilung „Schwere und Organisierte Kriminalität" (SO) des BKA führt Ermittlungsverfahren im In- und Ausland, um die Waffenkriminalität zu bekämpfen. Sie sammelt Informationen zum Deliktsbereich Waffenkriminalität, wertet diese aus und tauscht die Ergebnisse mit anderen Polizeibehörden national und international aus. Darüber hinaus werden Statistiken und Lagebilder erstellt und das Fachwissen in Gesetzgebungsprozesse eingebracht.

Übung 10. Bestätigen oder widerlegen Sie folgende Aussagen.

1. Die Bekämpfung der Waffenkriminalität ist eine der wichtigsten Aufgaben des Bundeskriminalamtes.
2. Die Waffenkriminalität macht etwa zehn Prozent aller Straftaten aus.
3. Für Täter ist es ein großes Problem, Zugänge zu Waffen zu bekommen.
4. Waffen kann man problemlos im Internet kaufen.
5. Das Deep Web wird von Suchmaschinen nicht indiziert und deshalb intensiv von den Straftätern ausgenutzt.
6. Den Zugang zum Dark Web ermöglichen spezielle Instrumente.
7. Die Dark-Web-Nutzer reden einander mit Klarnamen an.
8. Auf den sogenannten Schwarzmärkten werden ausschließlich legale Güter gehandelt.

9. Das Angebot an Waffen ist auf den Internet-Schwarzmärkten ziemlich hoch.

10. Der Betrug ist eine typische Erscheinung im Darknet.

11. Für die Bekämpfung der Waffenkriminalität ist die Abteilung „Cyberkriminalität" des Bundeskriminalamtes zuständig.

12. Diese Abteilung führt Wohnungsdurchsuchungen durch, um illegale Waffen zu beschlagnahmen.

Übung 11. Übersetzen Sie folgende Satzgefüge, die Attributsätze enthalten.

1. *Kriminelle Erträge* sind Vermögenswerte, die Täter, Teilnehmer der Tat oder eine dritte Person aus oder für die Tat erlangt hat bzw. die als Tatmittel festgestellt wurden. Die Berechnung erfolgt nach dem Bruttoprinzip, d. h. es werden alle Erträge zugrunde gelegt, die ein Täter aus einer Straftat erzielt hat, ohne eventuell vorherige Investitionen oder angefallene Kosten in Abzug zu bringen.

2. „*Organisierte Kriminalität* ist die von Gewinn- oder Machtstreben bestimmte planmäßige Begehung von Straftaten, die einzeln oder in ihrer Gesamtheit von erheblicher Bedeutung sind, wenn mehr als zwei Beteiligte auf längere oder unbestimmte Dauer arbeitsteilig a) unter Verwendung gewerblicher oder geschäftsähnlicher Strukturen, b) unter Anwendung von Gewalt oder anderer zur Einschüchterung geeigneter Mittel oder c) unter Einflussnahme auf Politik, Medien, öffentliche Verwaltung, Justiz oder Wirtschaft zusammenwirken."

3. Bei der *vorläufigen Vermögenssicherung* handelt es sich um ein rechtliches Verfahren, bei dem Vermögenswerte, die durch kriminelles Verhalten erwirtschaftet worden sind, durch den Staat zugunsten staatlicher Verfallsbzw. Einziehungsansprüche oder zivilrechtlicher Ansprüche Geschädigter vorläufig gesichert werden. Die vorläufige Sicherung dauert an, bis im Rahmen eines Gerichtsverfahrens endgültig darüber entschieden wird, ob zivilrechtliche Ansprüche von Geschädigten befriedigt werden, die Vermögenswerte dem Verfall oder der Einziehung unterliegen bzw. wieder herausgegeben werden müssen.

4. Für die Feststellung der *dominierenden Nationalität* einer OK-Gruppierung ist die Staatsangehörigkeit der Personen ausschlaggebend, die innerhalb einer OK-Gruppierung die Führungsfunktion einnimmt.

5. In Deutschland gibt es rund 700 Chapter/Charter mit ungefähr 10.000 Angehörigen von *Rockergruppierungen.* Dazu zählen u. a. örtliche Zusammenschlüsse der international bekannten Outlaw Motorcycle Gangs (OMCG) Bandidos MC (BMC), Gremium MC (GMC) und Hells Angels MC

(HAMC) und deren Supporterclubs. Außerdem gibt es Rockerclubs, die zumeist nur regional agieren. Kriminalität, die durch Angehörige dieser Gruppierungen begangen wird, reicht von Rauschgiftdelikten über Gewaltdelikte bis hin zu Kriminalität im Zusammenhang mit dem Nachtleben oder der Wirtschaft.

6. Die Täterorganisation agierte aus einem sogenannten *Call-Center* in der Türkei unter Nutzung verschiedener Rufnummern, mit denen Betrugsopfer in Deutschland angerufen wurden. Die Täter gaben sich gegenüber den häufig betagten Geschädigten als Polizeibeamte aus und veranlassten die Geschädigten jeweils mit der Behauptung, ihr Vermögen sei in Gefahr, zur Herausgabe von Vermögengegenständen an Abholer.

Übung 12. Betrachten Sie die Tabelle unten. Welche Informationen können wir dieser Tabelle entnehmen? Wovon zeugen die Zahlen, die in der zweiten und dritten Spalten angeführt sind? In welchen Kriminalitätsbereichen können Sie den Anstieg bzw. den Rückgang der Straftaten feststellen? Sprechen Sie zu zweit.

OK-Verfahren	**2018**	**2017**
Anzahl OK-Verfahren	535	572
davon Erstmeldungen	244 (45,6%)	274 (47,9%)
davon abgeschlossene Verfahren	246 (46,0%)	271 (47,4%)
Kriminalitätsbereiche		
Rauschgifthandel/-schmuggel	201 (37,6%)	207 (36,2%)
Eigentumskriminalität	93 (17,4%)	94 (16,4%)
Kriminalität i. Z. m. dem Wirtschaftsleben	55 (10,3%)	63 (11,0%)
Schleusungskriminalität	53 (9,9%)	51 (8,9%)
Steuer- und Zolldelikte	39 (7,3%)	48 (8,4%)
Gewaltkriminalität	25 (4,7%)	33 (5,8%)
Fälschungskriminalität	17 (3,2%)	17 (3,0%)
Kriminalität i. Z. m. dem Nachtleben	16 (3,0%)	26 (4,5%)
Cybercrime	13 (2,4%)	17 (3,0%)
Geldwäsche	8 (1,5%)	9 (1,6%)
Kriminelle Vereinigung	7 (1,3%)	1 (0,2%)
Waffenhandel/-schmuggel	4 (0,7%)	3 (0,5%)
Korruption	3 (0,5%)	2 (0,3%)
Umweltkriminalität	1 (0,2%)	1 (0,2%)
Finanzielle Aspekte		
Schäden	691 Mio. €	209 Mio. €
Festgestellte kriminelle Erträge	675 Mio. €	145 Mio. €
Vorläufig gesicherte Vermögenswerte	72 Mio. €	24 Mio. €

Übung 13. Sehen Sie sich einen kurzen Videofilm über die Arbeit des Mobilen Einsatzkommandos an:

https://www.bka.de/DE/UnsereAufgaben/Ermittlungsunterstuetzung/MobilesEinsatzkommando/mobilesEinsatzkommando_node.html.

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Was ist hier passiert? Warum wurde das MEK eingesetzt?
2. War der Einsatz ein Erfolg?
3. Wie verstehen Sie die Worte „Manchmal zählt, was man nicht sieht"?

Füllen Sie die Lücken von a) bis f) aus. Übersetzen Sie alle Adjektive.

1. Wir müssen in den a) ... Momenten richtig handeln. b) ... und ständiges Training sind der Schlüssel zum Erfolg.

2. Mit unseren Ingenieuren, modernster Technik und c) ... Ideen finden wir täglich Lösungen für unsere Aufgaben. Auch unter Zeitdruck. Dafür sorgen unsere Techniker und Observationskräfte, d) ... .

3. Wir sind Augen und Ohren der Strafverfolgung. Wir sind e) ... und anpassungsfähig. Wir sind unkonventionell und unsichtbar. Und wenn man uns sieht, sind wir f) ... und schlagkräftig.

Übung 14. Wählen Sie einen Text und schreiben Sie eine Annotation.

LEKTION XIV. DIE BUNDESPOLIZEI

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— der Erhalt; die Sicherheit, das Einvernehmen, die Überwachung, die Berechtigung, der Eingriff, der Angriff, der Auftrag, die Entschärfung, das Erschleichen;

— verhindern, wahrnehmen, erfüllen, abwehren, sich erstrecken, ausgehen von (D.), basieren auf (D.), beeinträchtigen, (D.) nachgehen, unterstützen;

— zivil, sicher, vielfältig, umfangreich, flexibel, darüber hinaus, grenzüberschreitend, präventiv, unkonventionell, vorzugsweise, banden- und gewerbsmäßig.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Polizeivollzugsbeamte, die Ausweis- oder Reisepasskontrolle, die Schleusungskriminalität, der Grenzschutz, die Bahnpolizei, die Luftsicherheit, die Kriminalitätsbekämpfung, der Einsatzwert, der Standort, der Verkehrsinfrastrukturpunkt, die Großlage, der Sicherheitsverbund, die Sicherheitsbehörde, das Krisengebiet, die Grenzübertrittspapiere, die Grenzfahndung, die Einsatztaktik, die Gefahrenabwehr, die Bahnanlage, der Einsatzschwerpunkt, die Gleisanlage, die Gewaltkriminalität, der Diebstahl, die Körperverletzung, die Streifentätigkeit, die Personenbeförderung, die Großveranstaltung, das Luftsicherheitsgesetz, die Flugzeugentführung, die Luftsicherheitskontrolltechnik, die Spreng- und Brandvorrichtungen, das Flugplatzgelände, die Schutzmaßnahme, das Küstenmeer, die Urkundenfälschung

Text 1

Die Bundespolizei

Das sind etwa 41.000 Polizeivollzugsbeamte und mehrere tausend zivile Mitarbeiter, die Deutschland, Europa und manchmal auch die Welt sicherer machen. Bundespolizisten haben vielfältige Aufgaben, wie zum Beispiel grenzpolizeiliche Kontrollen, wie die Ausweis- oder Reisepasskontrollen, sie verhindern die unerlaubte Einreise von Personen und bekämpfen die Schleusungskriminalität.

Im System der inneren Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland nimmt die Bundespolizei umfangreiche polizeiliche Aufgaben wahr, insbesondere in den Bereichen Grenzschutz, Bahnpolizei und Luftsicherheit. Im Rahmen dieser Aufgaben ist die Bundespolizei auch in der Kriminalitätsbekämpfung tätig.

Mit 51.315 Beschäftigten, von denen 42.885 Polizeivollzugsbeamte sind, ist die Bundespolizei eine bundesweit verfügbare Polizei von hohem Einsatzwert. Sie ist an mehr als einhundert Standorten vertreten und an allen wichtigen Verkehrsinfrastrukturpunkten in Deutschland präsent. Dadurch kann die Bundespolizei flexibel auf Großlagen reagieren und ihre polizeilichen Aufgaben in ganz Deutschland erfüllen. Sie leistet somit einen wichtigen Beitrag für den Erhalt der inneren Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland.

Innerhalb des bestehenden Sicherheitsverbundes arbeitet die Bundespolizei auf der Grundlage von Sicherheitskooperationen eng mit den Polizeien und anderen Sicherheitsbehörden von Bund und Ländern zusammen.

Weltweit nimmt die Bundespolizei polizeiliche Aufgaben im Auftrag der Vereinten Nationen (UN), der Europäischen Union (EU) und anderer internationaler Organisationen wahr. Sie unterstützt zudem das Auswärtige Amt beim Schutz deutscher diplomatischer und konsularischer Vertretungen. Mehr als 2.200 Beamte sind in Osteuropa, dem nahen Osten, in Afrika und in weltweiten Krisengebieten als Berater und Experten im Einsatz.

Text 2

Aufgabenbereiche der Bundespolizei

1. Grenzschutz

Der Grenzschutz zählt zu den Aufgaben der Bundespolizei, soweit die Bundesländer — im Einvernehmen mit dem Bund — den Grenzschutz nicht mit eigenen Kräften wahrnehmen.

Im Einzelnen umfasst der Grenzschutz folgende Aufgaben:

— die polizeiliche Überwachung der Grenzen,

— die polizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs einschließlich der Überprüfung von Grenzübertrittspapieren und der Berechtigung zum Grenzübertritt,

— die Grenzfahndung als Element polizeilicher präventiver Einsatztaktik und

— die Abwehr von Gefahren im Zusammenhang mit dem Grenzübertritt.

2. Schutz vor Angriffen auf die Sicherheit des Bahnverkehrs

Die Bundespolizei nimmt polizeiliche Aufgaben auf dem Gebiet der Bahnanlagen der Eisenbahnen des Bundes wahr, zum Beispiel auf den Bahnhöfen. Sie ist dafür zuständig, dort Gefahren für die öffentliche Sicherheit oder Ordnung abzuwehren.

Im Einzelnen hat die Bundespolizei folgende Einsatzschwerpunkte:

— Gefahrenabwehr und Strafverfolgung auf den Bahnhöfen und auf den Gleisanlagen, zum Beispiel bei Vandalismus, Eigentums- und Gewaltkriminalität (Graffiti, Diebstahl und Körperverletzung) sowie bei gefährlichen Eingriffen in den Bahnverkehr.

— Gezielte Streifentätigkeit und Fahndung in kriminalitätsgefährdeten Zügen des Personennahverkehrs zur Erhöhung der objektiven und subjektiven Sicherheit.

— Maßnahmen auf Bahnhöfen und in Zügen im Zusammenhang mit der Personenbeförderung bei Großveranstaltungen (zum Beispiel bei Fußballspielen).

Insgesamt erstreckt sich die bahnpolizeiliche Zuständigkeit auf ein etwa 33.500 Kilometer langes Streckennetz mit etwa 5.700 Bahnhöfen und Haltepunkten.

3. Schutz vor Angriffen auf die Sicherheit des Luftverkehrs

Die Bundespolizei trifft die gemäß Luftsicherheitsgesetz erforderlichen Maßnahmen zum Schutz vor Angriffen auf die Sicherheit des zivilen Luftverkehrs. Hierbei sind insbesondere Flugzeugentführungen und Sabotageakte zu verhindern.

Die Luftsicherheitsaufgaben nimmt die Bundespolizei auf 13 deutschen Flughäfen wahr.

Ihren Schutzauftrag erfüllt die Bundespolizei insbesondere durch:

— Kontrolle der Fluggäste sowie des von ihnen mitgeführten Hand- und Reisegepäcks unter Einsatz speziell geschulten Personals und moderner Luftsicherheitskontrolltechnik

— Maßnahmen bei der Feststellung von Gegenständen, von denen eine Gefahr ausgehen könnte, z. B. durch Sicherstellung verbotener Gegenstände wie Waffen und Munition oder durch Entschärfung unkonventioneller Spreng- und Brandvorrichtungen

— Überwachung des gesamten Flugplatzgeländes

— Schutzmaßnahmen bei besonders gefährdeten Flügen.

4. Internationale Einsätze

Jeder Auslandseinsatz basiert auf dem Prinzip der Freiwilligkeit und Eigeninitiative. Wer sich bei der Bundespolizei erfolgreich für einen Auslandseinsatz bewerben möchte, muss jedoch bestimmte Voraussetzungen erfüllen. Hierzu zählt die Bereitschaft, unter klimatisch und kulturell schwierigen Bedingungen zu arbeiten. Zudem ist es erforderlich, die englische Sprache sowie möglichst eine zweite Fremdsprache zu beherrschen (vorzugsweise Französisch).

Es gibt folgende Einsatzmöglichkeiten: Sicherheitsbeamte und Personenschutz in Krisengebieten, Internationale Polizeimissionen (IPM) und EU/UN-Missionen, Bilaterale Ausbildungsunterstützung (z.B. in Saudi-Arabien), Verbindungsbeamte der Bundespolizei (VB BPOL), Luftsicher heitsverbindungsbeamte (LVB), Grenzpolizeiliche Unterstützungsbeamte Ausland (GUA), Dokumenten- und Visumberater (DVB), Verwendungen als Verbindungsbeamte bei der EU in Brüssel oder bei den Vereinten Nationen in New York sowie bei EUROPOL oder Frontex.

5. Aufgaben der Bundespolizei auf See:

— Überwachung und Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs an der maritimen Schengen-Außengrenze sowie polizeiliche Ermittlungen bei Ordnungswidrigkeiten und Straftaten mit grenzpolizeilichem und maritimen Hintergrund;

— Überwachung der Seegebiete und des Schiffsverkehrs in Ost- und Nordsee zur Verhinderung von Gewässerverunreinigungen durch Seestreifen und Überwachungsflüge mit Polizeihubschraubern sowie Ermittlungen bei Straftaten gegen die Umwelt außerhalb des Küstenmeeres;

— Überwachung der Seegebiete und des Schiffsverkehrs in Ost- und Nordsee bezüglich der Einhaltung der schifffahrtpolizeilichen Bestimmungen außerhalb des Küstenmeeres;

— Die Polizeivollzugsbeamten der Bundespolizei See sind für Notsituationen auf See speziell in Erster Hilfe und Brandbekämpfung ausgebildet;

— Einsatz von Ermittlungsbeamten der Maritimen Ermittlungs- und Fahndungsgruppe (MEFG) bei Vorfällen auf Schiffen unter deutscher Flagge.

6. Schutz für Objekte des Bundes

Die Bundespolizei schützt die aus polizeilicher Sicht gefährdeten Verfassungsorgane des Bundes sowie der Bundesministerien gegen Störungen und Gefahren, die die Durchführung der Aufgaben dieser Organe beeinträchtigen könnten.

Zu den Schutzmaßnahmen zählen beispielsweise Zugangskontrollen sowie Posten- und Streifenpräsenz.

Im Einzelnen schützt die Bundespolizei folgende Objekte: das Bundespräsidialamt inklusive dem Amtswohnsitz des Bundespräsidenten, das Bundeskanzleramt, das Auswärtige Amt, das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat, das Bundesministerium der Justiz, das Gästehaus der Bundesregierung Schloss Meseberg, die Villa Hammerschmidt in Bonn, das Bundesverfassungsgericht in Karlsruhe und die Zentrale der Deutschen Bundesbank in Frankfurt am Main.

7. Polizeiliche Aufgaben im Notstands- und Verteidigungsfall

Die Bundesregierung kann die Bundespolizei zur Abwehr einer drohenden Gefahr für den Bestand oder die freiheitliche demokratische Grundordnung des Bundes oder eines Landes einsetzen, um Gefahren von der Allgemeinheit oder dem Einzelnen abzuwehren.

8. Kriminalitätsbekämpfung

Das Spektrum der bundespolizeilichen Aufgaben ist umfangreich. Hierzu zählen beispielsweise die Bekämpfung von einfacher Kriminalität (zum Beispiel Erschleichen von Leistungen oder Sachbeschädigung), organisierter Kriminalität (zum Beispiel Schleusungen oder Urkundenfälschungen) und banden- und gewerbsmäßiger Eigentumskriminalität (zum Beispiel Diebstähle von Transportgütern aus Güterwagen).

Um ihre Aufgaben zu erfüllen, ergreift die Bundespolizei umfangreiche Maßnahmen. Dazu zählen Ermittlungs-, Fahndungs-, Observations- und Aufklärungsmaßnahmen, zunehmend auch im virtuellen Raum. Diese Maßnahmen werden von den Kontroll- und Streifenbeamten im Rahmen des so genannten „Ersten Angriffs“ wahrgenommen. Nach den ersten Maßnahmen werden insbesondere die Ermittlungsdienste, die Mobilen Fahndungseinheiten und die kriminaltechnischen Dienste tätig.

Bei ihrer Arbeit wird die Bundespolizei zudem von einer eigenen Kriminaltechnik unterstützt.

In neun Bundespolizeiinspektionen für Kriminalitätsbekämpfung gehen Spezialisten Fällen schwerer und organisierter Kriminalität nach.

9. Unterstützung anderer Bundesbehörden

Die Bundespolizei unterstützt den Präsidenten des Deutschen Bundestages bei der Wahrnehmung des Hausrechtes und der Polizeigewalt im Gebäude des Bundestages, das Auswärtige Amt bei der Wahrnehmung von Schutzaufgaben

an mehr als 70 deutschen Auslandsvertretungen und das Bundeskriminalamt bei der Durchführung seiner Personenschutzaufgaben.

Darüber hinaus unterstützt die Bundespolizei Bundes- und Landesbehörden bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben, sofern diese die Bundespolizei um Amtshilfe bitten.

Die Bundespolizei bietet den anfragenden Behörden Hilfeleistung, indem sie zum Beispiel Einsatzmittel für Ermittlungsverfahren und Personal bereitstellt oder beim Austausch von Informationen und Daten unterstützt.

Die Bundespolizei unterstützt die Länderpolizeien auf Anforderung insbesondere in folgenden Fällen:

— bei der Aufrechterhaltung oder Wiederherstellung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, zum Beispiel bei Demonstrationen oder Großveranstaltungen,

— als Hilfe bei einer Naturkatastrophe oder einem besonders schweren Unglücksfall,

— zur Abwehr einer drohenden Gefahr für den Bestand der Bundesrepublik Deutschland oder eines ihrer Länder und

— zu Abwehr einer drohenden Gefahr für die freiheitlich-demokratische Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland oder eines ihrer Länder.

Übung 3. Finden Sie im zweiten Text alle Infinitivgruppen und -konstruktionen. Analysieren Sie sie.

Übung 4. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. das Einvernehmen	a) einschließlich
2. darüber hinaus	b) die Aufgabe
3. das Auswärtige Amt	c) detailliert
4. inklusive	d) außerdem
5. das Grenzübertrittspapier	e) ausforschen
6. der Schwerpunkt	f) das Einverständnis
7. im Einzelnen	g) verhüten
8. die Entführung	h) der Reisepass
9. nachgehen	i) das Außenministerium
10. verhindern	j) das Kidnapping

Übung 5. Ordnen Sie Einsatzkräfte der Bundespolizei den Bildern zu.

Einsatzkräfte der Bundespolizei: Kriminalisten; Bundespolizei-Flugdienst; Kontroll- und Streifenbeamte; Bundespolizei See; Bundesbereitschaftspolizei.

Übung 6. Wessen Funktionen sind das? Ordnen Sie zu. Gebrauchen Sie dabei Infinitivgruppen.

Muster: Die Aufgabe der Bundesbereitschaftspolizei ist es, besondere Gefahrenlagen zu bewältigen.

Kontroll- und Streifenbeamte	gewährleisten an den Grenzen der Bundesrepublik Deutschland die grenzpolizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs
	überprüfen die Grenzübertrittpapiere und die Berechtigung zum Grenzübertritt
	die Grenzfahndung sowie die Abwehr von Gefahren
	schützen gefährdete Verfassungsorgane des Bundes sowie Bundesministerien gegen Störungen und Gefahren
Bundesbereit-schaftspolizei	verstärkt geschlossene Einsatzeinheiten in den Aufgabenbereichen der Bundespolizei
	unterstützt die Polizeien der Länder bei deren Aufgabenbewältigung in Fällen von besonderer Bedeutung
	unterstützt das Bundeskriminalamt und andere benachbarte Behörden aus besonderem Anlass (zum Beispiel Personen- und Raumschutz, Absperrmaßnahmen, Durchsuchungen)
	bewältigt besondere Gefahrenlagen
	wirkt an polizeilichen oder anderen nichtmilitärischen Aufgaben im Rahmen von internationalen Maßnahmen auf Ersuchen und unter Verantwortung der Vereinten Nationen oder der Europäischen Union mit

Piloten der Bundespolizei	überwachen die Grenzen, einschließlich des Küstenmeeres im Bereich der Nord- und Ostsee
	transportieren die Polizeikräfte bei Großeinsätzen
	helfen bei schweren Unglücks- und Katastrophenfällen im In- und Ausland
	befördern sicherheitsgefährdete Personen des politischen und parlamentarischen Bereichs des Bundes und der Länder
	befördern die Staatsgäste der Bundesregierung
die maritime Komponente der Bundespolizei	überwacht 700 kilometerlange Seegrenzen in Nord- und Ostsee
	gewährleistet als Teil der Küstenwache im deutschen Küstenmeer den Schutz des deutschen Staatsgebietes
	nimmt Aufgaben der Schifffahrtspolizei, des Umweltschutzes und der Fischereiüberwachung wahr
Sachverständige zur Identifizierung von Personen	identifizieren Personen durch den Abgleich biometrischer Daten insbesondere anhand von Finger-, Handflächen- Fußlaufflächen- und Ohrabdrücken, DNA Identifizierungsmuster, Lichtbilder, Messungen und Personenbeschreibungen
Kriminaltechniker	sichern Sachbeweise
	erkennen gefälschte oder missbräuchlich benutzte Identitätsdokumente
Internetermittler	sichern und analysieren digitale Spuren für die Zwecke der Strafverfolgung und Gefahrenabwehr
Fahnder	überwachen und observieren Verdächtige, sichern Beweise und sorgen so dafür, dass die Ermittler weitgehend über die Aktivitäten der Verdächtigen im Bilde sind

Übung 7. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Welche Zuständigkeiten hat die deutsche Bundespolizei? Zählen Sie sie auf.
2. Welche Aufgaben umfasst der Grenzschutz?
3. Worauf erstreckt sich die bahnpolizeiliche Zuständigkeit der Bundespolizei?
4. Welche Lufsicherheitsmaßnahmen trifft die Bundespolizei?
5. Welches Prinzip liegt den Auslandseinsätzen der Bundespolizei zugrunde?

6. Welche Voraussetzungen müssen die Bewerber erfüllen?
7. Als was kann man sich bewerben?
8. Was gehört zu den Aufgaben der Bundespolizei auf See?
9. Welche Objekte werden von der Bundespolizei geschützt?
10. Welche Kriminalitätsbereiche bekämpft die Bundespolizei?
11. Welche Maßnahmen ergreift sie dabei?
12. Welche Einsatzkräfte der Bundespolizei beschäftigen sich mit der Kriminalitätsbekämpfung?
13. Welche Bundesbehörden bekommen die Unterstützung der Bundespolizei?
14. Wie hilft die Bundespolizei den Länderpolizeien?

Übung 8. Finden Sie Informationen (https://www.bundespolizei.de) und sprechen Sie über Beweissicherungs- und Festnahmehundertschaften sowie Technische Einsatzhundertschaften und Unterstützungseinheiten der Bundesbereitschaftspolizei.

1. Was ist eine Einsatzhundertschaft (geschlossene und mobile Einheiten, Hundertschaftsführer, 120 Polizeivollzugsbeamte, Einsatzzüge, Gruppen, Halbgruppen und Trupps).
2. Die Aufgaben von Beweissicherungs- und Festnahmehundertschaften (besondere Ausstattung, Vorgehen gegen aggressive und gewaltbereite Personen, beweissichere Festnahmen, besondere Gefährdungslagen und Fahndungen).
3. Die Aufgaben von Technischen Einsatzhundertschaften (das Einrichten materieller Absperrungen und Kontrollstellen, Technische Maßnahmen in Höhen und Tiefen, technische Maßnahmen zum Öffnen und Lösen, das Suchen und Markieren unkonventioneller Spreng- und Brandvorrichtungen, die Trinkwasseraufbereitung und Transport u.a.m.).
4. Die Aufgaben von Unterstützungseinheiten (technische Beweissicherung bei Festnahmen von Straftätern mit gerichtsverwertbaren Video- und/oder Fotoaufzeichnungen, die Aufklärungseinheiten, die offene und verdeckte Beschaffung von Informationen, gezielte Überwachung von Personen, Objekten oder Ereignissen).

Übung 9. Lesen Sie einige interessante Fakten über den Bundespolizei-Flugdienst. Transformieren Sie folgende Sätze nach dem Muster. Achten Sie auf die Wortfolge im Nebensatz.

Muster: Ich habe erfahren, dass ... / Ich habe nicht gewusst, dass ... / Für mich war es interessant, dass ...

1. Auch Papst Benedikt XVI. war bei seinen zwei Besuchen in Deutschland Fluggast der Bundespolizei.

2. Bei polizeilichen Großeinsätzen kamen schon gleichzeitig bis zu 48 Hubschrauber zum Einsatz.

3. Im Rahmen eines internationalen Abkommens zum weltweiten Schutz vor unerlaubter Einleitung gefährdender Stoffe in die Meere werden Hubschrauber der Bundespolizei zu Überwachungsflügen über der Nord- und Ostsee eingesetzt.

4. Jährlich werden pro Luftrettungsstation durchschnittlich mehr als 1.000 Einsätze geflogen. Von den bisher insgesamt über 2.100.000 Luftrettungseinsätzen wurden rund 700.000 Einsätze von den Piloten der Bundespolizei durchgeführt.

5. Die Hubschrauber der Bundespolizei waren bei der Schneekatastrophe im Jahr 1978 und bei der Hochwasserkatastrophe an Donau und Elbe im Juni 2013 im Einsatz:

6. Der vielfache Einsatz zu Löscharbeiten bei Waldbränden gehört zum Handwerk der Piloten der Bundespolizei.

Text 3

Die GSG 9

Entstehung

Die GSG 9 der Bundespolizei (kurz GSG 9 BPOL oder einfach GSG 9) ist die Spezialeinheit der Bundespolizei zur Bekämpfung von Schwerst-/ Organisierter Kriminalität sowie Terrorismus.

Bis dato ist die GSG 9 in Sankt Augustin bei Bonn stationiert.

Die Abkürzung GSG 9 steht für Grenzschutzgruppe 9. Der Bundesgrenzschutz heißt zwar seit 2005 Bundespolizei, jedoch stellt der Name GSG 9 weltweit einen festen Begriff dar und wurde aus diesem Grund beibehalten und lediglich mit dem Zusatz „der Bundespolizei" ergänzt.

Die GSG 9 wurde am 26. September 1972 aufgrund der Erfahrungen bei der Geiselnahme in München als Antiterror- und Geiselbefreiungseinheit gegründet. Das palästinensische Terrorkommando „Schwarzer September" hatte elf israelische Teilnehmer der Olympischen Spiele in München als Geiseln genommen und schließlich getötet. Die deutsche Polizei war damals auf Geiselnahmen dieser Art nicht vorbereitet und konnte die Lage nicht erfolgreich lösen.

Im April 1973 meldete Gründungskommandeur Ulrich Wegener die Einsatzbereitschaft von zwei Einsatzeinheiten der GSG 9.

Bekannt wurde die GSG 9 im Herbst 1977 durch die Operation „Feuerzauber". Palästinensische Terroristen hatten das Lufthansa-Flugzeug „Landshut" entführt. Am 17. Oktober 1977 stürmte die GSG 9 in einer bis dato einzigartigen Operation das Luftfahrzeug und befreite erfolgreich alle Geiseln.

Seither hat die GSG 9 eine Vielzahl von besonderen Einsätzen im In- und Ausland absolviert.

Aufbau und Struktur

Die Spezialeinheit GSG 9 ist in vier Einsatzeinheiten gegliedert. Die genaue Zahl der Einsatzkräfte wird aus Geheimhaltungsgründen nicht öffentlich bekannt gegeben. Darüber hinaus gibt es eine eigene, große Unterstützungseinheit. Im Einsatz stehen den Beamten professionelle Entschärfer, Öffnungstechniker, Sanitäter und sogar ein eigener Einsatzarzt zur Verfügung. Weiterhin gibt es Spezialisten für den Bereich Aufklärung, die am Boden sowie aus der Luft Aufklärungsergebnisse sammeln, aufarbeiten und weitergeben können. Zusätzlich verfügt die GSG 9 seit 2015 über Zugriffshunde.

Eine schnelle Verlegung wird insbesondere durch die enge Zusammenarbeit mit dem Flugdienst der Bundespolizei ermöglicht.

Die Einheiten

Die GSG 9 verfügt über vier Einsatzeinheiten. Alle Angehörigen der Einsatzeinheiten durchlaufen die gleiche standardisierte 10-monatige GSG 9-Ausbildung. Die Grundfähigkeiten sind gleich und die Einheiten operieren durchaus in verschiedenen Einsätzen auch gemeinsam. Der Unterschied liegt in der einheitstypischen Zusatzspezialisierung.

1. Einheit — Präzisionsschützen

Die Angehörigen der 1. Einheit befassen sich mit dem Präzisionsschützenwesen.

Das bedeutet, dass diese Einheit über verschiedenste Präzisionswaffen und spezielle Aufklärungsmittel verfügt, die nötig sind, um das gesamte Spektrum des polizeilichen Präzisionsschützenwesens abzudecken. Hierzu zählt das Aufklären gegen Zielpersonen und unterschiedliche Zielobjekte aus verschiedensten, getarnten Schützenstellungen im Gelände und im Gebäude, bis hin zur finalen Bekämpfung mehrerer Täter als mögliche Optionen zur Lagelösung.

2. Einheit — Taucher und Bootsführer

Die 2. Einheit befasst sich mit der Thematik des taktischen Tauchens und dem Führen von Einsatzbooten.

Zielrichtung der Taucher ist es, sich in maritimen Lagen lautlos und ungesehen dem möglichen Szenario zu nähern und den Einsatzerfolg durch den bestmöglichen Überraschungseffekt herbeizuführen. Hierzu sind die Beamten mit speziellen Tauchgeräten ausgestattet, so dass sie von der Wasseroberfläche nicht erkannt werden können.

Die Bootführer dieser Einsatzeinheit sind auf die Verbringung von Einsatzkräften mittels kleiner und mittlerer Einsatzboote spezialisiert.

3. Einheit — Fallschirmspringer

Die 3. Einheit praktiziert das taktische Fallschirmspringen. Diese Einheit beherrscht alle Facetten dieser Spezialisierung, „einfache" Sprünge, gezielte Sprünge auf kleine Landeflächen, Angleitverfahren mit Gepäck und Sprünge bei völliger Dunkelheit. Jahrelanges Training wird benötigt, um alle taktischen Variationen zu beherrschen. Zur Ausstattung gehören Spezialfallschirme, die es dem Einsatzbeamten erlauben, auf alle Anforderungen reagieren zu können.

Die Komponente des taktischen Fallschirmspringens sowie die des taktischen Tauchens sind in Deutschland unter polizeilichen Spezialeinheiten einzigartig und zeichnen die GSG 9 aus.

4. Einsatzeinheit

Die Beamten dieser Einheit beherrschen die Grundtaktiken polizeilicher Zugriffe und Einsatzverfahren ebenso wie die Beamten der anderen drei Einsatzeinheiten. Insbesondere die flexible und schnelle Verlegung der Kräfte zur Bewältigung von Einsatzlagen in urbanem Gelände wird ein Schwerpunkt darstellen.

Aufgaben im Inland und Ausland

Im Inland stellt sich die GSG 9 für ein breites Spektrum an Einsatzmöglichkeiten auf: Festnahmeeinsätze im Bereich „Organisierte und Schwerstkriminalität" für Bundes- und Landesbehörden, Zugriffseinsätze im Bereich der Cyber-Kriminalität, die Festnahmen, das Lösen von Geiselnahmen und die Bewältigung von Antiterroreinsätzen.

Insgesamt absolviert die GSG 9 jedes Jahr ca. 30 Einsätze.

Gemäß § 8 (2) Bundespolizeigesetz kann die Bundespolizei zur Rettung von Personen im Ausland eingesetzt werden.

Neben dem KSK (Kommando Spezialkräfte) der Bundeswehr kann somit auch die GSG 9 zur Rettung von Menschenleben im Ausland befugt sein.

Darüber hinaus hat die GSG 9 über Jahre Personenschutzaufträge an deutschen Auslandsvertretungen durchgeführt. Einsatzländer waren unter anderem der Irak, Afghanistan, Libyen und Mali.

Kontakte weltweit

Um zu den besten Spezialeinheiten der Welt zu gehören, ist ein ständiger Dialog mit den verschiedensten nationalen und internationalen Einheiten nötig. Um diesen Austausch zu garantieren, wurden im Laufe der Jahre verschiedene Netzwerke geschaffen. National sind das der sogenannte Nordverbund und die Südschiene. Hier finden sich die die jeweiligen Spezialeinsatzkommandos der Länder und die GSG 9 wieder.

International gründete man hierfür auf europäischer Ebene die Atlas-Kooperation. In diesem Verbund finden jährlich bedeutsame Workshops und groß angelegte Übungen statt, um in einem regelmäßigen Austausch mit den

internationalen Partnereinheiten zu bleiben. Der Kooperationsvertrag lässt auch eine materielle und personelle Einsatzunterstützung zu.

Darüber hinaus pflegt die GSG 9 kameradschaftliche Kontakte zu einzelnen Einheiten anderer Länder, insbesondere in die USA zu den US Navy Seals, Delta, HRT des FBI, aber auch zur israelischen Yamam.

Übung 10. Sehen Sie den Text 3 noch einmal durch und finden Sie die Sätze, die über folgendes berichten:

1. über freundschaftliche Beziehungen zwischen der GSG 9 und ausländischen Spezialeinheiten;
2. über die Ausbildung von GSG-Männern;
3. über das Ereignis, das zur Gründung der GSG 9 führte;
4. über die Ausstattung der Einsatzeinheiten der GSG 9.

Übung 11. Finden Sie im Text deutsche Äquivalente für folgende Wörter und Wortgruppen:

специальное подразделение федеральной полиции; устойчивое понятие; захват заложников в Мюнхене; подразделение по освобождению заложников; не была подготовлена; сообщил о боевой готовности; захватили самолет; в ходе уникальной операции; по соображениям секретности; вспомогательное подразделение; специалисты в области разведки; быстрое перемещение; стандартная десятимесячная подготовка; базовые навыки; снайперы; возможный вариант разрешения ситуации; водолазы; элемент неожиданности; тактика прыжков с парашютом; все аспекты этой специализации; для решения оперативных задач; на урбанизированной местности; операции по задержанию; спасение жизней; на европейском уровне; важные семинары и крупномасштабные учения; договор о сотрудничестве.

Übung 12. Bestätigen oder widerlegen Sie folgende Aussagen.

1. Die GSG 9 der Bundespolizei ist die Spezialeinheit der Bundespolizei zur Bekämpfung von mittlerer Kriminalität.
2. Die GSG 9 wurde am 26. September 1972 gegründet.
3. Die GSG 9 wurde im Herbst 1979 durch die Operation „Feuerzauber“ bekannt.
4. Die GSG 9 verfügt über sechs Einsatzeinheiten.
5. Die Angehörigen der 1. Einheit befassen sich mit dem taktischen Tauchen.
6. Die Beamten der 2. Einsatzeinheit sind mit speziellen Tauchgeräten ausgestattet, so dass sie von der Wasseroberfläche nicht erkannt werden können.

7. Das taktische Fallschirmspringen ist die Spezialisierung der dritten Einheit.

8. Manchmal wird die GSG 9 zur Bekämpfung der Cyber-Kriminalität eingesetzt.

9. Die Spezialeinsatzkommandos der Bundesländer und die GSG 9 treffen sich, um an gemeinsamen Übungen teilzunehmen.

10. Die GSG 9 pflegt kameradschaftliche Beziehungen mit einzelnen Einheiten anderer Länder, insbesondere mit der russischen Spezialeinheit „Alpha".

Übung 13. Sehen Sie sich einen Trailer der GSG 9 BPOL auf ihrer ofiziellen Webseite und füllen Sie die Lücken von a) bis n) aus:

https://gsg9.de/Webs/GSG9/DE/Home/06-Mediathek/mediathek_node.html

1. Von klein auf ist Vertrauen unser höchstes Gut. Doch ohne a) ... ist Vertrauen nicht möglich.

2. Um Sicherheit zu gewährleisten, braucht es Mut, Mut zur absoluter Hingabe, Mut zur b) ... . Wir haben diesen Mut.

3. Wir sind die c) ... GSG 9 der Bundespolizei.

4. Modernste d) ... und Technik unterstützen unsere Fähigkeiten und unsere Strategie.

5. Wir vollbringen Leistung. Täglich trainieren wir unseren Körper und Geist. e) ..., Körpererziehung gehören zu unseren wichtigsten Eigenschaften.

6. Wir sind überlegen. Durch den Transport in der Luft sind wir in der Lage, jeden Einsatzort schnell und zielsicher zu erreichen, f) ... .

7. Unsere Fallschirmspringer werden für einen schnellen und sicheren g) ... ausgebildet.

8. Wir sind Präzision. Jeder Pulsschlag will kontrolliert werden. Unsere h) ... trainieren in Gebäuden und im Gelände, damit wir in Extremsituationen handlungsbereit und konzentriert bleiben.

9. Wir sind i) ... . Wasser ist unser Element. So dringen wir lautlos vor und gelangen auch an entlegene Orte. Unsere maritime Einheit ist für jeden Einsatz auf dem Land und auf hoher See vorbereitet.

10. Mit Erfahrung und j) ... perfektionieren wir unsere Vorgehensweisen. So treten wir der Kriminalität mit Härte und Entschlossenheit entgegen.

11. Als Einheit stehen wir täglich füreinander ein, k) ... .

12. Unser oberstes Ziel ist es, unseren Mitmenschen zu helfen und l) ... zu retten.

13. Dafür gehen wir an unser m) ..., um immer einen Schritt voraus zu sein.

14. Wir sind Sicherheit. Wir sind die n) ... .

Übung 14. Sehen Sie sich den Film über die Arbeit der GSG 9 „GSG9 - Terror im Visier“ vom 28. Februar 2020 an. Was haben Sie über den Alltag der GSG 9 erfahren? Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Ein Mann der GSG 9 ist (k)ein Beruf für mich“.

https://www.youtube.com/watch?v=mVlHPF5NLIk

LEKTION XV. VERFASSUNGSSCHUTZBEHÖRDEN DEUTSCHLANDS

Übung 1. Übersetzen Sie folgende Vokabeln:

— die Vernetzung, die Bestrebung, der Beitrag, die Gremien, die Auswertung;

— agieren, anwenden, befürworten, innehaben, sich verständigen, betreiben;

— innerhalb, autark, weisungsgebunden, extremistisch, sicherheitsgefährdend, geheimdienstlich, nachrichtendienstlich, länderübergreifend, unermüdlich, passgenau, frühzeitig.

Übung 2. Übersetzen Sie folgende Komposita:

der Verfassungsschutzverbund, die Zusammenarbeit, das Landesterritorium, die Grundordnung, die Grundwerte, das Bundesverfassungsschutzgesetz, die Hilfeleistung, die Landesverfassungsschutzbehörde, die Zentralstellenfunktion, der Phänomenbereich, die Spionageabwehr, die Sicherheitsbehörde, das Nachrichtendienstliche Informationssystem und Wissensnetz, das Gemeinsame Extremismus- und Terrorismusabwehrzentrum.

Übung 3. Zählen Sie im Text 1 alle Attributsätze und Prädikate im Passiv. Finden Sie auch alle Infinitivgruppen.

Text 1

Verfassungsschutzverbund

Durch eine enge Vernetzung gewährleistet der Verfassungsschutzverbund — bestehend aus dem Bundesamt für Verfassungsschutz und den Landesbehörden für Verfassungsschutz — eine effiziente Zusammenarbeit.

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein föderaler Bundesstaat. Jedes der 16 Bundesländer verfügt über eine eigene Verfassung und auch über eine eigene Landesbehörde für Verfassungsschutz, die innerhalb ihres Landesterritoriums Informationen über Bestrebungen sammelt, die gegen die freiheitliche demokratische Grundordnung gerichtet sind und somit einen wichtigen Beitrag zur Verteidigung der konstitutionellen Grundwerte leistet.

Jede Landesbehörde agiert dabei autark und ist gegenüber dem Bundesamt für Verfassungsschutz grundsätzlich nicht weisungsgebunden. Allerdings ist der Verfassungsschutz eine Aufgabe, die gemeinsam vom Bund und den Bundesländern wahrgenommen wird, beide sind gemäß Bundesverfassungsschutzgesetz (BVerfSchG) zur Zusammenarbeit, gegenseitigen Unterstützung und Hilfeleistung verpflichtet.

Die Aufgabenteilung zwischen Bundes- und Landesverfassungsschutzbehörden gestaltet sich dabei grundsätzlich wie folgt:

— Die Landesbehörden für Verfassungsschutz sind für die Sammlung und Auswertung von Informationen zu extremistischen Bestrebungen und sicherheitsgefährdenden oder geheimdienstlichen Tätigkeiten innerhalb ihres jeweiligen Bundeslandes zuständig.

— Das Bundesamt für Verfassungsschutz sammelt und wertet ergänzend Informationen zu solchen Bestrebungen und Tätigkeiten aus, die gesamtstaatlich bedeutsam oder darauf gerichtet sind, Gewalt anzuwenden, Gewaltanwendungen vorzubereiten, zu unterstützen oder zu befürworten. Außerdem hat das Bundesamt innerhalb des Verbundes eine Zentralstellenfunktion inne — es koordiniert und unterstützt die Verfassungsschutzbehörden der Länder bei ihrer Aufgabenwahrnehmung.

Man verständigt sich regelmäßig über die allgemeinen Arbeitsschwerpunkte und tauscht alle für die Bearbeitung eines Phänomenbereichs relevanten Informationen untereinander aus.

Neben der Zusammenarbeit in Gremien und Arbeitskreisen spielt dabei das Nachrichtendienstliche Informationssystem und Wissensnetz (NADIS-WN) eine zentrale Rolle.

NADIS-WN ist das gemeinsame IT-System des Verfassungsschutzverbundes, das zentral vom Bundesamt für Verfassungsschutz betrieben wird und an dem alle Verfassungsschutzbehörden der Länder beteiligt sind. Es dient der gegenseitigen Unterrichtung über Erkenntnisse der Verfassungsschutzbehörden. Phänomenbereichsunabhängig werden hier länderübergreifende Auswertungen von Zusammenhängen zwischen Personen und Ereignissen ermöglicht, damit Strukturen besser erkannt und Informationsinseln bei der Bekämpfung von allen Formen des Extremismus vermieden werden können.

Die Zusammenarbeit innerhalb des Verfassungsschutzverbundes wird ergänzt durch eine Zusammenarbeit des Bundesamtes und der Landesbehörden für Verfassungsschutz innerhalb des Gemeinsamen Extremismus- und Terrorismusabwehrzentrums (GETZ) in den Bereichen Rechts-, Links- und Ausländerextremismus (ohne Islamismus) sowie Spionageabwehr und innerhalb des Gemeinsamen Terrorismusabwehrzentrums (GTAZ) im Bereich Islamismus und islamistischer Terrorismus. In beiden Plattformen, in denen

auch andere Sicherheitsbehörden des Bundes und der Länder vertreten sind, arbeiten Analytiker, Auswerter, Beschaffer und Berichterstatter täglich unermüdlich daran, sehr schnell und effektiv auf Gefahren für die innere Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland reagieren zu können.

Die Landesbehörden für Verfassungsschutz verfügen über eine eigene landesbezogene Expertise in der Aufgabenbearbeitung, die das Bundesamt für Verfassungsschutz alleine nicht oder nur schwerlich erreichen könnte. Darüber hinaus sind die Landesbehörden für Verfassungsschutz innerhalb ihrer eigenen Landesbehördenstruktur sehr gut vernetzt und damit befähigt, schnell und gezielt auch auf ein sich dynamisch veränderndes Geschehen in einzelnen Bereichen zu reagieren und entsprechende Ressourcen für die Bearbeitung bereitzustellen. Schließlich sind sie in der Lage, passgenaue Aktionen, Programme und Angebote für Bürger und Betroffene initiieren und anbieten zu können.

Klare rechtliche Grundlagen, eine sich stetig weiterentwickelnde und optimierungsfähige Arbeitsorganisation haben zudem in den letzten Jahren zu einer weitergehenden Harmonisierung der Arbeitsweisen der Verfassungsschutzbehörden beigetragen und die Weichen dafür gestellt, dass der Verfassungsschutz im Verbund als wichtiger Anker in der Sicherheitsarchitektur der Bundesrepublik Deutschland auch künftig Gefahren für die freiheitliche Gesellschaft frühzeitig erkennen kann.

Übung 4. Entziffern Sie folgende Abkürzungen:

das BfV, das BVerfSchG, das NADIS-WN, das GETZ, das GTAZ.

Übung 5. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. länderübergreifend	a) die Anpassung
2. vernetzen	b) bewältigen
3. reagieren	c) eigenständig
4. die Harmonisierung	d) exakt
5. die Bestrebung	e) fördern
6. autark	f) die Spionageabwehr
7. befürworten	g) verbessern
8. passgenau	h) transnational
9. der Geheimdienst	i) wesentlich
10. relevant	j) das Anliegen
11. ergänzen	k) verbinden

Übung 6. Bestätigen oder widerlegen Sie die Aussagen.

1. Zu den Verfassungsschutzbehörden Deutschlands gehören das Bundesamt für Verfassungsschutz und die Landesämter für Verfassungsschutz.

2. Jede Landesbehörde ist selbständig und dem Bundesamt für Verfassungsschutz nicht verantwortlich.

3. Das Bundesamt für Verfassungsschutz gilt als Zentrallstelle und koordiniert die Zusammenarbeit der Verfassungsschutzbehörden bundesweit.

4. Die Verfassungsschutzbehörden Deutschlands beschäftigen sich mit der Spionageabwehr, der Bekämpfung geheimdienstlicher Initiativen fremder Mächte auf der EU-Ebene.

5. Die beiden Abkürzungen GETZ und GTAZ stehen für das Gemeinsame Terrorismusabwehrzentrum.

6. NADIS-WN ist das gemeinsame IT-System, an dem alle Strafverfolgungsbehörden der Länder beteiligt sind.

Übung 7. Informieren Sie sich über die Gefahren für die innere Sicherheit Deutschlands, die Verfassungsschutzbehörden abzuwehren haben. Wählen Sie eine dieser Gefahren, finden Sie mehr Informationen darüber im Internet und berichten Sie phänomenbereichsbezogen.

Der Verfassungsschutz sorgt im Bund und in den 16 Ländern für die Sicherung der freiheitlichen demokratischen Grundordnung. Die Aktivitäten des Bundesamtes für Verfassungsschutz fokussieren sich dabei auf neun Themenbereiche.

Gefahren für die innere Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland

1. Rechtsextremismus	Rechtsextremisten gehen davon aus, dass die Zugehörigkeit zu einer Ethnie, Nation oder Rasse über den Wert eines Menschen entscheide. Dieses Werteverständnis steht in einem fundamentalen Widerspruch zum Grundgesetz.
2. Reichsbürger und Selbstverwalter	Das verbindende Element in der Szene der „Reichsbürger“ und „Selbstverwalter“ ist die fundamentale Ablehnung der Existenz oder Legitimität der Bundesrepublik Deutschland sowie deren Rechtsordnung.
3. Linksextremismus	Trotz unterschiedlicher ideologischer Ansätze sind sich alle Linksextremisten einig, dass der „Kapitalismus“ als Grundübel bekämpft und beseitigt werden muss. Sie streben einen Umsturz der bisherigen Staats-und Gesellschaftsordnung an, um im Anschluss ein kommunistisches System oder eine anarchistische Gesellschaft aufzubauen.

	Mehr als jeder vierte Linksextremist ist dabei als gewaltorientiert einzuschätzen.
4. Islamismus und islamistischer Terrorismus	Islamismus zielt auf die Einführung einer sozialen und politischen Ordnung auf Grundlage des Korans. Eine solche Ordnung würde zu einer Aufhebung der freiheitlichen demokratischen Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland sowie zahlreicher im Grundgesetz verankerter Grundwerte führen.
5. Ausländerextremismus (ohne Islamismus)	Der nicht islamistische Ausländerextremismus stellt kein ideologisch einheitliches Phänomen dar. So finden sich in diesem Bereich vor allem türkische Organisationen, die ideologisch dem Rechts- oder Linksextremismus zuzuordnen sind. Daneben gibt es weitere Organisationen aus der ganzen Welt, die mittels Gewalt und Terror separatistische Bestrebungen in ihren Heimatländern verfolgen.
6. Spionage- und Proliferationsabwehr	Die Aktivitäten fremder Nachrichtendienste und die Herausforderungen, die sich daraus für die Spionageabwehr ergeben, sind vielfältig. Im Zentrum steht dabei stets das Streben nach sensiblen Informationen. Aber fremde Dienste unterwandern auch Oppositionelle, werden staatsterroristisch tätig und betreiben Einflussnahme und Desinformation. Andere Staaten machen auch vor Komponentenbeschaffung und Technologiediebstahl für Massenvernichtungswaffen und deren Trägersystemen (Proliferation) nicht Halt.
7. Geheim- und Sabotageschutz	Während der Geheimschutz der Schaffung, Aufrechterhaltung und Abwicklung von Maßnahmen zum Schutz von Verschlusssachen dient, nimmt der vorbeugende personelle Sabotageschutz Einrichtungen in den Blick, deren Beeinträchtigung die Gesundheit oder das Leben von großen Teilen der Bevölkerung erheblich gefährden würde oder die für das Gemeinwesen unverzichtbar sind.
8. Cyberabwehr	Schnelle Kommunikation und jederzeit digital verfügbare Informationen — was einerseits Vorteile bringt, birgt andererseits die Gefahr des Missbrauchs nicht nur durch Kriminelle, sondern auch durch

	staatliche Nachrichtendienste: Diese nutzen die vernetzte Welt für gezielte Spionageangriffe. Auch staatliche Cybersabotageakte wurden bereits verübt. Die Aufklärung staatlich gesteuerter Cyberangriffe und der Schutz deutscher Stellen vor Ausspähung und Sabotage ist zentrale Aufgabe der Cyberabwehr des Verfassungsschutzes.
9. Wirtschafts- / Wissenschaftsschutz	Wirtschaft und Wissenschaft in Deutschland sind aufgrund ihrer herausragenden Stellung Ziel vielfältiger Bedrohungen: Spionage und Sabotage durch staatliche Akteure aus dem Ausland, aber auch Terrorismus und der gewaltbereite Extremismus stellen ernst zu nehmende Gefahren für deutsche Unternehmen und Forschungseinrichtungen dar.

Übung 8. Lesen Sie den Text. Versuchen Sie so viel wie möglich zu verstehen.

Text 2

Reichsbürger und Selbstverwalter

„Reichsbürger" und „Selbstverwalter" sind Gruppierungen und Einzelpersonen, die aus unterschiedlichen Motiven und mit unterschiedlichen Begründungen die Existenz der Bundesrepublik Deutschland und deren Rechtssystem ablehnen, den demokratisch gewählten Repräsentanten die Legitimation absprechen, und deshalb die Besorgnis besteht, dass sie Verstöße gegen die Rechtsordnung begehen.

Einer der größten Zusammenschlüsse der „Staatenbund Deutsches Reich" strebt die Wiederherstellung des seit 1871 existierenden „Deutschen Reichs" innerhalb der Reichsgrenzen von 1914 an. Dabei propagiert die Gruppierung, dass den Menschen ihre tatsächliche Staatsangehörigkeit und damit verbundenen Boden- und Menschenrechte zurückgegeben werden.

Insgesamt nutzt die Szene verschiedenste Vorgehensweisen (insbesondere das Internet und soziale Netzwerke), um ihre Ansichten zu verbreiten, eigene Interessen durchzusetzen und staatliches Handeln zu erschweren. Ihr Vorgehen ist regelmäßig von bewussten Provokationen geprägt. Um den behördlichen und rechtsstaatlichen Ablauf zu stören, richten „Reichsbürger" und „Selbstverwalter" etwa oftmals seitenlange Schreiben und Faxnachrichten an Behörden und Ämter und suchen die Konfrontation mit ihnen.

Vielfach werden auch Ausweisdokumente der Bundesrepublik Deutschland als unwirksam abgelehnt. Auf der anderen Seite hat die Herstellung und der Vertrieb von eigenen Fantasiedokumenten sowie das Verändern von

Kfz-Kennzeichen unter „Reichsbürgern“ und „Selbstverwaltern“ eine weite Verbreitung gefunden.

Im Zusammenhang mit der Gruppierung „Staatenbund Deutsches Reich“ wurden in der Vergangenheit bereits zahlreiche Durchsuchungsmaßnahmen, unter anderem wegen des Verdachts auf banden- und gewerbsmäßig begangene Urkundenfälschung und Amtsanmaßung durchgeführt. Bei den Durchsuchungsmaßnahmen wurden eine Vielzahl von Waffen, Bargeld und sogenannte „Reichsbürger“-Dokumente sichergestellt.

Das Gefährdungspotenzial der Szene stellt die Gruppierung „Geeinte deutsche Völker und Stämme“ (GdVuSt) dar, die gemeinsam mit ihrer Teilorganisation „Osnabrücker Landmark“ am 19. März 2020 auf Bundesebene verboten und aufgelöst wurde.

Die GdVuSt fiel in den Jahren zuvor durch zahlreiche, unter anderem an Behörden und Ämter gerichtete Schreiben mit aggressiver Ausdrucksweise und teils drastischen Drohungen auf. Die GdVuSt leugnete zudem die Legitimität der Bundesrepublik Deutschland und strebte ein eigenes „naturstaatliches“ Rechtssystem an. Auch sind durch Veröffentlichungen der Vereinigung Grundrechtsverletzungen, insbesondere der Menschenwürde, verbrieft. Am Tag des Verbotsvollzugs gegen die GdVuSt durchsuchten über 400 Einsatzkräfte die Wohnräume von 21 führenden Vereinsmitgliedern in insgesamt zehn Bundesländern. Dabei wurden Schusswaffen, Baseballschläger, Propagandamaterialien und Betäubungsmittel sichergestellt.

Begünstigt durch ihre staatsfeindliche Ideologie haben sich im Zusammenhang mit der weltweiten Corona-Pandemie „Reichsbürger“ und „Selbstverwalter“ zuletzt verstärkt an Protesten beteiligt. Dabei nutzt das Personenspektrum die Pandemie vor allem zur Verbreitung von teils widersprüchlichen Verschwörungstheorien, nach denen die Pandemie eine politische Inszenierung darstelle, mit der weitergehende Ziele verfolgt würden. So wird etwa argumentiert, dass die Bundesregierung nicht im Interesse der Deutschen agiere und beabsichtige, die Grundrechte der Bürger dauerhaft abzuschaffen, um einen „Überwachungsstaat“ zu etablieren.

Übung 9. Sehen Sie den zweiten Text noch einmal durch und finden Sie Sätze, in denen es um folgendes geht:

a) um Maßnahmen der Verfassungsschutzbehörden im Zusammenhang mit der verfassungsfeindlichen Tätigkeit einiger Gruppierungen;
b) um Verbreitung von Verschwörungstheorien;
c) um Herstellung von Fantasiedokumenten.

Übung 10. Finden Sie im zweiten Text deutsche Äquivalente für folgende Wortgruppen:

группировки и отдельные лица; отрицать существование Федеративной Республики; воссоздание Германской империи; всевозможные методы; преследовать собственные интересы; иметь провокационный характер; стремиться к противостоянию; изготовление и распространение собственных фантазийных документов; многочисленные обыски; подделка документов, совершаемая бандами профессионально; присвоение власти; запретить на федеральном уровне; письма, адресованные органам власти; нарушения основных прав; изъять огнестрельное оружие, бейсбольные биты и наркотические средства; антигосударственная идеология; частично противоречивые теории заговора; для создания контролирующего государства.

Übung 11. Sehen Sie sich einen Doku zum Thema „Türkische Rechtsextreme: wie gefährlich sind die Grauen Wölfe?“ vom 28. September 2021 an:

https://www.youtube.com/watch?v=xSKfo9l-BKE

Füllen Sie die Lücken von a) bis n) aus:

1. Eine Demo in Hamburg mit türkischen a) ... . Viele von ihnen zeigen den sogenannten Wolfsgruß. Das ist das Zeichen einer bestimmten Bewegung. Einer Gruppierung türkischer b) ..., die auch Ülkücü-Bewegung genannt wird.

2. Über sie wird gerade viel gesprochen, weil vor kurzem Frankreich sie c) ..., und auch Deutschland möchte das tun. Passiert ist aber bislang nichts.

3. Rechtsextreme Türken in Deutschland. Klingt irgendwie eigenartig, aber ja. d) ... existiert auch in migrantischen Gemeinschaften. Ihr Ziel — Turan — ein großtürkisches Reich von Zentralanatolien über e) ... bis nach China und Russland.

4. Ihren Rassismus richten sie gegen f) ... : Kurden, Aleviten, Juden und ganz besonders gegen Armenier. Die Türken stehen, nach Meinung von Grauen Wölfen, über alle anderen Menschen. Auch Deutschland ist immer wieder Schauplatz ihrer g)... ...

5. In Frankreich und Österreich sind h) ... bereits verboten. Der Deutsche Bundestag hat im letzten Jahr einen Antrag verabschiedet, i) ... zu prüfen. Und längst beobachtet der Verfassungsschutz die Grauen Wölfe und sagt, sie sind mit geschätzt j) ... Anhängern die größte rechtsextreme Bewegung in Deutschland.

6. Im Netz treten sie selbstbewusst auf, auch in Deutschland. Sie feiern ihren k) ... , die drei Halbmonde und den Wolf – ihre Symbole. Ihren krassen Nationalismus l) ... sie ganz offen, und sie umjubeln ihren Gründer und Führer Alparslan Türkes.

7. Laut m) ... wollen sie damit ihre Macht und n) ... gegenüber anderen Nationen demonstrieren.

Übung 12. Wählen Sie einen Text und schreiben Sie eine Annotation.

LEKTION XVI. DIE INTERNATIONALE KRIMINALPOLIZEILICHE ORGANISATION

Übung 1. Was wissen Sie schon über die IKPO-Interpol? Beginnen Sie mit den folgenden einleitenden Phrasen:

Jch denke…, Jch glaube, dass…, meiner Meinung nach…, soviel ich weiß… .

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie die Wörter:

die Herausbildung der Zusammenhang, die Wiederbelebung, der Weltkrieg, die Bekämpfung, die Vision, die Sprache, die Abkürzung, die Gründung, die Adresse, die Welt, die Darstellung, die Seite, der Gebrauch, die Mitte, die Waagschale, das Schwert, der Hintergrund, das Merkmal, die Zweige, der Blitz, der Frieden; sich bereiten, unterbrechen, symbolisieren, sich beteiligen, zusammenarbeiten, führen, verstärken, darstellen, stehen, ändern, identifizieren, verwenden, anzeigen; international, kriminalpolizeilich, sicher, offiziell, telegrafisch, folgend, vertikal, weltweit, hellblau.

Übung 3. Lesen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre Russischen Äquivalente:

Annexion Österreichs, Hilterdeutschland, Englisch, die Kommission, Brüssel, die Polizei, Französisch, die Kontraktion, das Emblem, die Flagge, das Attribut, der Globus, die Organisation, die Aktion, das Element.

Übung 4. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

die Kriminalitätsentwicklung, die Zusammenarbeit, die Kriminalitätsvorbeugung, die Kriminalpolizeikommission, die Kriminalpolizeiorganisation, das Unterscheidungsmerkmal, die Olivenzweige, die Polizeiangelegenheit, die Telekommunikation, die Polizeiaktion.

Text 1

Die Vision von IKPO- Interpol

Die Herausbildung der internationalen kriminalpolizeilichen Zusammenarbeit, die in Zusammenhang mit der Kriminalitätsentwicklung

steht, führte 1923 zur Gründung einer „Internationalen Kriminalpolizeilichen Kommission“ (IKK).

Die Arbeit der Organisation, an der sich 1938 bereits 34 Länder beteiligten, wurde nach der Annexion Österreichs durch Hilterdeutschland unterbrochen. Nach dem zweiten Weltkrieg wurde bereits 1946 in Brüssel die Wiederbelebung der IKK beschlossen.

Die Vision von Interpol ist „Die Vereinigung der Polizei für eine sicherere Welt“. Ihre Mission ist „Kriminalitätsvorbeugung und -bekämpfung durch verstärkte Zusammenarbeit in Polizeiangelegenheiten“.

Es ist zu beachten, dass die offiziellen Abkürzungen in zwei Sprachen dargestellt werden: „O. I. P. C.“ für „Organisation Internationale de Police Criminelle“ auf Französisch; und „ICPO“ für „International Criminal Police Organization“ auf Englisch. Der offizielle Name ist IKPO-INTERPOL. Das Wort „INTERPOL“ ist eine Kontraktion von „internationaler Polizei“, sie wurde 1946 als telegrafische Adresse gewählt. Im Jahre 1956 wurde die Internationale kriminalpolizeiliche Kommission in die Internationale kriminalpolizeiliche Organisation - INTERPOL umbenannt.

Es gibt zwei Unterscheidungsmerkmale oder Attribute, um Interpol zu identifizieren. Das sind ihr Emblem und ihre Flagge.

Das seit 1950 verwendete Emblem besteht aus folgenden Elementen:

— eine Darstellung des Globus, um zu zeigen, dass die Aktivitäten von Interpol weltweit sind;

— Olivenzweige auf beiden Seiten des Globus, die den Frieden symbolisieren;

— der Name „INTERPOL“ unter dem Globus in der Mitte der Olivenzweige;

— ein vertikales Schwert hinter dem Globus, das Polizeiaktionen darstellt;

— die Abkürzungen „OIPC“ und „ICPO“ über dem Globus auf beiden Seiten des Schwertes;

— Die Waagschale unter den Olivenzweigen symbolisiert Gerechtigkeit.

Die Flagge ist seit 1950 in Gebrauch:

— sie hat einen hellblauen Hintergrund;

— das Emblem ist in der Mitte;

— vier Blitze, symmetrisch angeordnet um das Emblem herum, stellen Telekommunikation und Geschwindigkeit der Polizeireaktionen dar.

Übung 5. Bilden Sie Wortgruppen nach dem Muster.

Muster: die kriminalpolizeiliche Zusammenarbeit

international	der Hintergrund
folgend	der Name
beide	die Organisation
vertikal	die Seite
offiziell	die Adresse
hellblau	das Element
verwendet	die Abkürzung
telegrafisch	das Schwert
offizielle	das Emblem

Übung 6. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

развитие международного сотрудничества; развитие преступности; уголовная полиция; Вторая мировая война; официальное сокращение; миссия Интерпола; атрибуты Интерпола; эмблема и флаг; вертикальный меч за глобусом; оливковые ветви; четыре молнии; светло-голубой фон; земной шар; симметрично; скорость в действиях полиции; решение о возрождении.

Übung 7. Finden Sie im Text die Wörter mit der Komponente „zusammen" und übersetzen Sie sie richtig.

Übung 8. Arbeiten Sie zu zweit und erzählen Sie einander über:

die Mission und Vision von Interpol; Unterscheidungsmerkmale von Interpol; die offiziellen Abkürzungen von Interpol.

Übung 9. Übersetzen Sie die Wörter zum Text 2:

— der Mitgliedstaat, der Austausch, die Kriminalpolizeiorganisation, die Unterstützung, der Zugriff, die Bekämpfung, das Hauptquartier, die Anlaufstelle, das Generalsekretariat, die Erfahrung, der Bereich, die Zukunft, die Forschung;

— zusammenarbeiten, koordinieren, besetzen, umfassen, leiten, verbinden, nutzen, austauschen, halten, verfügen über (Akk.), behalten, ermöglichen;

— zwischenstaatlich, vollständig, technisch, sicher, operativ, global, verschieden, zentral, zuständig, organisiert.

Übung 10. Lesen Sie Internationalismen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

der Sekretär, die Organisation, die Polizei, das Büro, international, die Region, die Aktivität, das Sekretariat, das Ministerium, die Gruppe, das System, der Kontakt, der Experte, spezialisiert, der Terrorismus, die Analyse.

Übung 11. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

die Kriminalpolizeiorganisation, das Regierungsministerium, der Polizeibeamte, die Generalversammlung, das Leitungsgremium, die Arbeitsgruppe, das Kommunikationssystem, die Datenbank, der Innovationskomplex, der Kriminalitätsbereich, die Cyberkriminalität, die Feldoperation.

Übung 12. Übersetzen Sie die Substantive ins Russische und bestimmen Sie, von welchen Verben sie gebildet werden:

die Stellung, die Unterstützung, das Verbrechen, die Arbeit, die Bekämpfung, das Treffen, die Verwaltung, die Suche, die Unterstützung, der Führer, das Wissen.

Übung 13. Ordnen Sie Synonyme zu.

1. zusammenarbeiten	a) die Filiale
2. die Region	b) der Einsatz
3. zuständig	c) das Gebiet
4. die Zweigstelle	d) die Zugangsmöglichkeit
5. der Blitz	e) verantwortlich
6. der Zugriff	f) der Sitz
7. das Hauptquartier	g) kooperieren
8. die Operation	h) der Donner

Übung 14. Arbeiten Sie zu zweit und definieren Sie folgende Begriffe:

die Organisation, das Büro, die Region, die Operation, die Arbeit, der Experte, die Arbeitsgruppe, der Mitgliedstaat.

Text 2

Was ist Interpol

Die Internationale Kriminalpolizeiliche Organisation (IKPO-Interpol) ist ein wichtiger Akteur der internationalen polizeilichen Zusammenarbeit. Nach den Vereinten Nationen ist sie die zweitgrößte zwischenstaatliche Organisation: 194 Mitgliedstaaten bilden ein weltweites Netzwerk der Kriminalitätsbekämpfung. Hierzu gehört auch das BKA.

Interpol ist der älteste multilaterale Kooperationsrahmen für grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit. Vorrangiges Ziel der Organisation ist es, „eine möglichst umfassende gegenseitige Unterstützung aller kriminalpolizeilichen Behörden im Rahmen der in den einzelnen Ländern geltenden Gesetze und im Geiste der Erklärung der Menschenrechte sicherzustellen und weiterzuentwickeln, sowie alle Einrichtungen, die zur Verhütung und Bekämpfung des gemeinen Verbrechens wirksam beitragen können, zu schaffen und auszubauen“ (Art. 2 der IKPO-Statuten). Diese Zielsetzung hat sich seit der Gründung von Interpol im Jahre 1923 nicht verändert.

Der Hauptsitz von Interpol ist in Lyon. Eine weitere Zweigstelle, der Interpol Global Complex for Innovation, befindet sich in Singapur. Der Generalsekretär von Interpol ist seit Anfang 2015 der ehemalige Vizepräsident des BKA Prof. Dr. Jürgen Stock.

Interpol hat 194 Mitgliedstaaten. In jedem dieser Mitgliedstaaten gibt es ein sogenanntes Nationales Zentralbüro. Nationales Zentralbüro in Deutschland ist das Bundeskriminalamt. Unter der Adresse „Interpol Wiesbaden“ tauscht das BKA Informationen mit polizeilichen Partnern weltweit aus.

Interpol stellt seinen Mitgliedern ein Informations- und Kommunikationssystem zur Verfügung, das „Interpol Global Communication System 24/7“, kurz „I-24/7“. Darüber werden Informationen bereitgestellt und Daten zwischen den Nationalen Zentralbüros und dem Generalsekretariat ausgetauscht.

Darüber hinaus werden weltweite Fahndungen nach Personen und Gegenständen, die sogenannten Notices, über Interpol gesteuert. Im Gegensatz zum Europäischen Haftbefehl, bei dem auf Grund der Fahndungsausschreibung eines anderen Staates Exekutivmaßnahmen durchgeführt werden dürfen, stellen Notices in Deutschland keine Rechtsgrundlage für Exekutivmaßnahmen dar. Im BKA wird daher jede Fahndung geprüft und entschieden, ob diese mit deutschem Recht vereinbar ist und ob in Deutschland Exekutivmaßnahmen durchgeführt werden können.

Das Generalsekretariat unterhält eine Reihe von Datenbanken, die den Mitgliedstaaten zu Recherchezwecken zur Verfügung stehen. So gibt es beispielsweise Fahndungsdatenbanken für die Personenfahndung, Kfz-Fahndung, Fahndung nach gestohlenen und abhanden gekommenen Reisedokumenten oder gestohlenen Kunstgegenständen.

Im Generalsekretariat werden darüber hinaus in allen wichtigen Kriminalitätsbereichen sowohl operative als auch strategische Analysen durchgeführt. Es werden Lagebilder erstellt und konkrete Ermittlungen ausgewertet.

Übung 15. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Der vollständige Name von Interpol ist die Kriminalpolizeiorganisation und sie ist eine zwischenstaatliche Organisation.
2. Interpol hat 192 Mitgliedstaaten.
3. Das Generalsekretariat koordiniert tägliche Aktivitäten zur Bekämpfung von verschiedenen Verbrechen.
4. 105 Länder haben ihre Nationalen Zentralbüros (NZBs) von INTERPOL.
5. Die IKPO leistet Hilfe bei Durchführung von Untersuchungen, Feldoperationen, Schulungen und Netzwerken.
6. Die Expertise von Interpol unterstützt nicht die nationalen Bemühungen zur Bekämpfung von Verbrechen.

Übung 16. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

полицейское сотрудничество; вторая по величине межправительственная организация; всемирная сеть по борьбе с преступностью; старейшая многосторонняя структура; трансграничное сотрудничество полиции; приоритетная цель; взаимная поддержка всех органов уголовной полиции; в рамках законодательства, действующего в каждой стране; Декларация прав человека; создание и расширение всех учреждений; способствовать предотвращению преступности и борьбе с ней; Штабквартира Интерпола; Национальное центральное бюро; обмениваться информацией; полицейские партнеры по всему миру; предоставлять информационно-коммуникационную систему; Глобальная коммуникационная система Интерпола 24/7; розыск людей; правовая основа для исполнительных действий; исполнительные меры в Германии; базы данных, доступные государствам-членам Интерпола для проведения исследований; оперативный и стратегический анализ.

Übung 17. Erzählen Sie den Text 2 nach Ihrem Plan nach.

Text 3

Die Struktur und Aufgaben der Interpol

Die IKPO-Interpol besteht aus der Generalversammlung, dem Exekutivkomittee, dem Generalsekretariat, den Nationalen Zentralbüros, den wissenschaftlichen Beraten.

Die Generalversammlung ist das höchste Organ der Interpol, in dem die Entscheidungen über alle grundlegenden Fragen der Tätigkeit und Organisation gefällt werden. Sie tritt jährlich einmal zu einer Session zusammen.

Das Exekutivkomittee, das die Tätigkeit des Generalsekretariats sowie die Realisierung der Beschlüsse der Generalversammlung kontrolliert, wird dreimal jährlich einberufen.

Das Generalsekretariat ist die permanente administrative und technische Institution, in der sämtliche Informationen über Straftaten und Fahndungsobjekte gesammelt werden. Das Generalsekretariat ist in verschiedene Büros, Abteilungen und Unterabteilungen gegliedert (Abteilung I Verwaltung; Abteilung II Polizei, Abteilung III Forschung/Studien; Abteilung IV Technische Dienste).

Die Abteilung II hat drei Unterabteilungen: 1. Verbrechen gegen das Leben, Gesundheit, Eigentum (darunter auch der internationale Terrorismus und organisierte Kriminalität); 2. Finanz- und Wirtschaftsverbrechen (darunter auch die Falschmünzerei und sonstige Fälschungen); 3. Rauschgift.

Die Nationalen Zentralbüros sind die nationalen Dienststellen, die als Bindeglied zwischen dem Generalsekretariat der Interpol und den Nationalen Polizeibehörden die entscheidende Rolle spielen. Sie führen vor allem Maßnahmen und Operationen exekutiven Charakters durch, die vom Generalsekretariat oder von anderen Nationalen Zentralbüros erbeten werden.

Die laufenden Aufgaben der Interpol sind also die folgenden:

1. die Sammlung und die Organisation des Austausches kriminalpolizeilich wichtiger Auskünfte in den Fällen der Kriminalität, die überregionale Bedeutung haben, z. B. Rauschgifthandel, Wirtschaftskriminalität, Falschgeldkriminalität, Straftaten gegen das Leben, Schmuggel von Edelmetallen und Edelsteinen;
2. die Mitwirkung bei der Identifizierung Verdächtiger bzw. sonstiger in Untersuchungsverfahren einbezogener Personen;
3. die Verhaftung wegen dringenden Tatverdachts gesuchter Personen zwecks späterer Auslieferung auf der Basis zwischenstaatlicher Abkommen.

Aus dem Gesagten ergibt sich, dass die Interpol vordergründlich Informationen auf polizeilichem Gebiet sammelt, aufbereitet und übermittelt.

Für eine höhere Effektivität ihrer Arbeit verfügt die Interpol über hochmoderne Ausrüstung, die blitzschnelles Reagieren auf Kundenanfragen ermöglicht.

Übung 18. Schreiben Sie so viele wie möglich Wörter und Ausdrücke zum Thema. Verteilen Sie sie in drei Gruppen.

1. Die Arten von Verbrechen, mit denen Interpol zu tun hat.
2. Die Struktur der Interpol.
3. Die Aufgaben der Interpol.

Übung 19. Verteilen Sie die Wörter nach den Wortarten in 3 Spalten und übersetzen Sie sie:

laufend, einberufen, die Kundenanfrage, der Berater, dringend, ausliefern, überregional, die Mitwirkung, sonstig, das Bindeglied, beschließen, unterbrechen, die Bezeichnung, erbitten, unterhalten, aufbereiten, die Wiederbelebung, sicherstellen.

das Verb	das Substantiv	das Adjektiv bzw. das Partizip

Übung 20. Geben Sie die Definitionen der folgenden Wörter:

das Bindeglied, die Mitwirkung, sich beteiligen, die Kundenanfrage, die Nachrichtenvermittiung, erbitten.

Übung 21. Übersetzen Sie ins Deutsche die folgenden Wörter und Wortgruppen:

советник; передача информации; Генеральная Ассамблея; срочный; принимать участие; оказываться; текущий; связующее звено; участие; Национальное Центральное Бюро; более высокая эффективность; подозрение; важная для криминальной полиции информация; национальные подразделения; участие в идентификации подозреваемых; преступления против жизни; органы национальной полиции; финансовые и экономические преступления.

Übung 22. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wie war die erste und wie ist die heutige Bezeichnung der Interpol?
2. Was ist das Ziel der Interpol?
3. Welche Organe umfasst die Interpol?
4. Welches von diesen Organen ist das höchste?
5. Welche Fragen bestimmt die Generalversammlung?
6. Was kontrolliert das Exekutivkomittee?
7. Von welchem Organ der Interpol wird die sämtliche kriminalpolizeiliche Information gesammelt?
8. Über welches Organ wird die gesamte Tätigkeit der Interpol in einem betreffenden Land realisiert?
9. Welche Kriminaltätsarten haben eine überregionale Bedeutung?

Übung 23. Lesen Sie den Text „Interpolmeldungen“ und finden Sie die Informationen darüber: 1. was ist eine Interpolmeldung; 2. acht Arten von Meldungen; 3. Ausstellung einer Meldung.

Text 4

Interpolmeldungen

Eine Interpolmeldung (Interpol's Notice) ist eine internationale Warnung von Interpol, die zum Zweck hat, Informationen über Verbrechen, Kriminelle und Bedrohungen durch die Polizei eines Mitgliedstaates (oder einer bevollmächtigten internationalen Organisation) an ihre Kollegen weltweit zu vermitteln. Informationen, die über sogenannte Notices verbreitet werden, betreffen Personen, die wegen schwerer Verbrechen, möglicher Bedrohungen, Gefängnisausbrüche und Arbeitsmethoden von Kriminellen gesucht werden. Die Notices ermöglichen es, Informationen über vermisste Personen und unidentifizierte Leichen zu bekommen.

Es gibt acht Arten von solchen Meldungen, von denen sieben farblich gekennzeichnet sind: Rot, Blau, Grün, Gelb, Schwarz, Orange und Lila. Die bekannteste Meldung ist die „Rote Notiz“, die „dem internationalen Haftbefehl am nächsten kommt, das heute verwendet wird“. Die achte ist die Besondere Meldung (Special Notice) der Interpol und des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen.

Die Interpolmeldungen werden entweder aus eigener Initiative der Organisation oder auf Anfragen der nationalen Zentralbüros der Mitgliedstaaten oder von Bevollmächtigten internationaler Organisationen ausgestellt. Alle Meldungen sind auf der sicheren Webseite von Interpol zu finden.

Interpol darf nur diejenige Meldung veröffentlichen, die allen angemessenen rechtlichen Bedingungen entspricht. Eine Meldung wird beispielsweise nicht veröffentlicht, wenn sie gegen den Statut von Interpol verstößt, der jede Betätigung oder Mitwirkung in Angelegenheiten politischen, militärischen, religiösen oder rassistischen Charakters verbietet. Interpol stellt keine Meldung aus, wenn sie sie für unangemessen oder potenziell gefährlich hält.

Die Meldungen können in einer der vier Amtssprachen von Interpol ausgestellt werden: Englisch, Französisch, Spanisch und Arabisch.

Übung 24. Setzen Sie die Sätze aus dem Text fort.

1. Interpolmeldung ist eine ...
2. Es gibt acht …
3. Die achte Meldung ist …
4. Die Interpolmeldungen werden …
5. Alle Meldungen sind …
6. Interpol darf nur diejenige Meldung veröffentlichen, die …
7. Eine Meldung wird nicht veröffentlicht, wenn …
8. Die Meldungen können in einer der …

Übung 25. Ordnen Sie zu. Welche Meldung enthält diese Informationen?

Muster: Die Rote Notiz enthält Informationen über ...

a) Informationen über eine nicht identifizierte Leiche;

b) Informationen über einen Schwerverbrecher, der zur Festnahme und Auslieferung in sein eigenes Land gesucht wird;

c) Informationen über eine vermisste Person oder eine Person, die sich nicht identifizieren kann;

d) Informationen über Modus Operandi, Objekte, Geräte und Methoden, die von Kriminellen verwendet werden;

e) Informationen über die Identität, den Aufenthaltsort oder die Aktivitäten einer Person im Zusammenhang mit einer Straftat;

f) Warnung vor jeder Art ernster oder immanenter Bedrohung für die öffentliche Sicherheit;

g) Warnungen vor Kriminellen, die dazu neigen, die kriminellen Aktivitäten in anderen Ländern zu wiederholen;

h) Informationen über Gruppen und Einzelpersonen, die Ziele von UN-Sanktionen sind.

Übung 26. Arbeiten Sie zu zweit. Erzählen Sie einander über.

1. Die Geschichte von Interpol.
2. Kernfunktionen von Interpol.
3. Die NZBs als Kontaktstellen für alle Interpol-Aktivitäten vor Ort.
4. Kriminalitätsbereiche, mit denen sich Interpol befasst.
5. Die Struktur von Interpol.

Übung 27. Testen Sie sich. Wählen Sie eine richtige Antwort.

1. Was ist die offizielle Bezeichnung von Interpol?

a. Internationale Kriminalpolizeiliche Organisation

b. Internationale Polizeiorganisation
c. Vereinigte Internationale Polizei
d. Internationale Kriminalpolizeiliche Kommission

2. Wann wurde Interpol gegründet?

a. 1915 b. 1946 c. 1923

3. Wie viele Mitglieder zählt Interpol?

a. 105 b. 194 c. 201

4. Ist Deutschland ein Mitgliedstaat von Interpol?

a. Ja, es ist ein Mitgliedstaat.
b. Ich bin nicht sicher.
c. Nein, Deutschland gehört nicht zur Interpol.

5. Wann ist Russland Interpol beigetreten?

a. Am 15. Mai 1991
b. Im September 1990
c. Leider weiß ich es nicht.

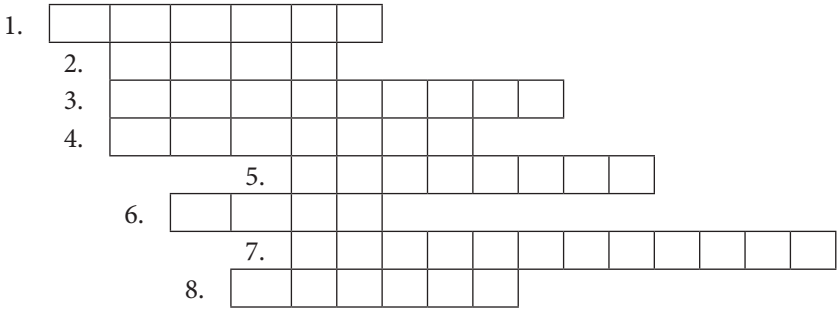
6. Welche Amtssprachen werden für die Kommunikation mit dem Ausland verwendet?

a. Arabisch, Englisch, Russisch, Französisch
b. Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch
c. Englisch, Arabisch, Französisch, Spanisch

7. Wo befindet sich heute das Hauptquartier von Interpol?

a. Berlin b. Lyon c. Moskau

Übung 28. Lösen Sie das Kreuzworträtsel.



1. Was symbolisiert die Waagschale auf dem Interpol-Emblem?
2. Die Stadt, in der das erste Hauptquartier der Internationalen Kriminalpolizeilichen Kommission eingerichtet wurde.
3. In diesem Monat trat Russland der Interpol bei.
4. Was symbolisieren Olivenzweige auf beiden Seiten des Globus auf dem Interpol-Emblem?

5. Dieser Staat ist auch eines der Mitglieder von Interpol.
6. Die offizielle Abkürzung für Interpol.
7. Im Jahre 1956 wurde die Internationale Kriminalpolozeiliche Kommission zur ...
8. Eines von zwei Attributen von Interpol.

LEKTION XVII. ZIELE UND AUFGABEN VON EUROPOL

Europol in Zahlen

— Mehr als 1 000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
— 220 Europol-Verbindungsbeamte
— Rund 100 Auswertungsspezialisten
— Unterstützung von über 40 000 internationalen Untersuchungen jährlich

Übung 1. Was wissen Sie schon über Europol? Beginnen Sie mit den folgenden einleitenden Phrasen:

Ich denke…, Ich glaube, dass…, meiner Meinung nach…, soviel ich weiß….

Übung 2. Lesen und übersetzen Sie die Wörter zum Text 1:

der Mitarbeiter, die Unterstützung, die Gründung, unterstützen, umfangreich, erheblich, darstellen, die Sicherheit, zahlreich, die Bedrohung, das Netzwerk, der Drogenhandel, die Geldwäsche, das Delikt, die Gunst, herkömmlich, die Dienstleistung, zunehmen, der Bereich, nutzen, widerstandsfähig, beschäftigen, die Einsicht.

Übung 3. Lesen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

der Direktor, die Kriminalität, der Terrorismus, die Europol, terroristisch, europäisch, die Computerkriminalität, der **Experte,** zentral, die Struktur, die Organisation, die Technik, die Analyse, national, der Partner, die Aktivität, koordinieren, illegal.

Übung 4. Lesen und übersetzen Sie folgende Komposita:

der Auswertungsspezialist, der Standort, der Verbindungsbeamte, die Strafverfolgung, die Strafverfolgungsbehörde, die Strafverfolgungsmaßnahmen, der Strafverfolgungsexperte, das Partnerland, die Straftat, das Betrugsdelikt, die Schleuserkriminalität, die Sicherheitsstruktur, die Ermittlungstechnik, die Polizeiarbeit, der Tendenzbericht.

Übung 5. Arbeiten Sie zu zweit und definieren Sie folgende Begriffe:

der Direktor, die Straftat, das Partnerland, die Polizeiarbeit, die Kriminalität, der Standort.

Übung 6. Lesen und übersetzen Sie den Text 1.

Text 1

Europol — Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung

— **Aufgabe:** Europol hilft den nationalen Strafverfolgungsbehörden bei der Bekämpfung von schwerer internationaler Kriminalität und Terrorismus.

— **Direktor:** Catherine De Bolle

— **Gründung:** 1999

— **Mitarbeiter:** über 1000

— **Standort:** Den Haag (Niederlande)

Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol) ist die Strafverfolgungsbehörde der Europäischen Union, die Europa sicherer machen soll, indem sie die Strafverfolgungsbehörden in den EU-Mitgliedstaaten unterstützt. Dabei arbeitet Europol auch mit zahlreichen Partnerländern außerhalb der EU und mit internationalen Organisationen zusammen.

Umfangreiche kriminelle und terroristische Netzwerke stellen eine erhebliche Bedrohung für die innere Sicherheit der EU und für die Sicherheit und die Existenzgrundlagen ihrer Bevölkerung dar. Die größte Bedrohung der Sicherheit geht dabei von folgenden Straftaten aus:

— Terrorismus

— internationaler Drogenhandel und Geldwäsche

— organisierte Betrugsdelikte

— Fälschung des Euro

— Schleuserkriminalität

Doch auch neue Bedrohungen wie Computerkriminalität und Menschenhandel nehmen zu. Die Netzwerke, die hinter der Kriminalität in den genannten Bereichen stehen, nutzen neue Entwicklungen rasch zu ihren Gunsten und sind gegenüber herkömmlichen Strafverfolgungsmaßnahmen äußerst widerstandsfähig.

Aufgrund seiner zentralen Position in der europäischen Sicherheitsstruktur kann Europol einzigartige Dienstleistungen anbieten:

— Unterstützung von Strafverfolgungsmaßnahmen vor Ort;

— zentrale Schaltstelle für den Informationsaustausch zu kriminellen Aktivitäten;

— Kompetenzzentrum für Strafverfolgungsexperten.

Der Schwerpunkt der Europol-Tätigkeit liegt in der Analyse. Europol beschäftigt etwa 100 Kriminalanalytiker, die zu den bestausgebildeten in Europa gehören. Dies ist eine der höchsten Konzentrationen an analytischer Expertise in der EU. Die Europol-Kriminalisten verwenden die neuesten Ermittlungstechniken und unterstützen Tag für Tag die Untersuchungen der nationalen Strafverfolgungsbehörden.

Um seinen nationalen Partnern tiefere Einsichten in die sie betreffenden Kriminalitätsprobleme zu verschaffen, erstellt Europol regelmäßig langfristige Analysen zu Kriminalität und Terrorismus in der EU:

— die Bewertung der Bedrohungslage im Bereich der schweren und organisierten Kriminalität in der EU (EU Serious and Organised Crime Threat Assessment — SOCTA);

— den Lage- und Tendenzbericht zum Terrorismus für die EU (EU Terrorism Situation and Trend Report — TESAT);

— den Europol-Jahresbericht (Europol Review), in dem die Behörde über die unterschiedlichen Arten von Funktionen und Systemen informiert, die ihr zur Verfügung stehen, sowie über die Ergebnisse aus dem Einsatz dieses Instrumentariums in Form einer koordinierten Unterstützung der Polizeiarbeit in Europa und auch in anderen Regionen.

Europol unterstützt die Strafverfolgungsbehörden in der EU bei der Bekämpfung von Kriminalität und Terrorismus in den folgenden Bereichen:

— illegale Drogen
— Menschenhandel
— Beihilfe zur illegalen Einwanderung
— Computerkriminalität
— Kriminalität im Zusammenhang mit geistigem Eigentum
— Zigarettenschmuggel
— Fälschung des Euro
— Mehrwertsteuerbetrug
— Geldwäsche und Aufspüren von Vermögenswerten
— mobile Gruppierungen der organisierten Kriminalität
— kriminelle Motorradgangs
— Terrorismus.

Übung 7. Schreiben Sie so viele wie möglich Wörter und Ausdrücke zum Thema. Verteilen Sie sie in drei Gruppen.

1. Die Arten von Verbrechen, mit denen Europol zu tun hat.
2. Die einzigartigen Dienstleistungen der Europol.
3. Die Aufgaben der Europol.

Übung 8. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Europol hilft den nationalen Strafverfolgungsbehörden bei der Bekämpfung von schwerer internationaler Kriminalität und Terrorismus.
2. Europol arbeitet nicht mit zahlreichen Partnerländern außerhalb der EU zusammen.
3. Der Schwerpunkt der Europol-Tätigkeit liegt in der Theorie.
4. Europol beschäftigt etwa **1000 Kriminalanalytiker.**
5. Die Europol-Kriminalisten verwenden die neuesten Ermittlungstechniken.
6. Europol unterstützt die Strafverfolgungsbehörden in der EU.

Übung 9. Finden Sie im Text die deutschen Äquivalente für folgende Wortgruppen:

агентство Европейского Союза по сотрудничеству; помогать бороться с международной преступностью и терроризмом; национальные правоохранительные органы; местонахождение Европола; сотрудничать с многими странами-партнерами; за пределами ЕС; международные организации; преступные и террористические сети; представлять серьезную угрозу для внутренней безопасности ЕС; международная торговля наркотиками; отмывание денег; подделка евро; использовать новые разработки; предлагать специфические услуги; центральный коммутационный пункт для обмена информацией о преступной деятельности; эксперты в сфере деятельности правоохранительных органов; около ста криминалистов-аналитиков; использовать новейшие методы расследования; поддерживать расследования, проводимые национальными правоохранительными органами; более глубокое представление о проблемах преступности; регулярно проводить долгосрочный анализ преступности и терроризма в ЕС; годовой отчет Европола; доступные функции и системы; в форме скоординированной поддержки полицейской работы в Европе; торговля людьми; помощь в нелегальной иммиграции.

Übung 10. Bilden Sie Wortgruppen nach dem Muster.

Muster: die nationalen Strafverfolgungsbehörden

international	die Netzwerke
zahlreich	die Drogen
terroristisch	die Kriminalität
organisiert	die Unterstützung
illegal	die Partnerländer
folgend	die Arten
betreffend	die Kriminalitätsprobleme

unterschiedlich	die Bereiche
koordiniert	die Betrugsdelikte

Übung 11. Erzählen Sie den Text 2 nach Ihrem Plan nach.

Übung 12. Lesen und übersetzen Sie die Wörter zum Text 2:

— der Rat, die Union, die Organisationsstruktur, die Leitung, der Justiz- und Innenminister, die Verantwortung, das Wesentliche, die EU-Ebene, der Haushaltsplan, die Behörde, der Bestandteil, die Verordnung, der Gesamthaushaltsplan, die Tätigkeit, der Sonderbericht, die Spitze, der Mitarbeiter, die Befugnisse, die Lage;

— ernennen, erlassen, regeln, unterstützen, nehmen, beschäftigen, erhalten, zusammenarbeiten, stärken; aufnehmen;

— rechenschaftspflichtig, hochrangig, stellvertretend, gesetzlich, derzeitig, unterschiedlich, schwer, privat.

Übung 13. Lesen Sie die internationalen Wörter und Eigennamen und geben Sie ihre russischen Äquivalente:

die Justiz, die Kontrolle, das Parlament, die Kommission, offiziell, die EU-Agentur, aktualisieren, die Operation, das Projekt, national, die Formen.

Übung 14. Lesen und übersetzen Sie den Text 2. Übersetzen Sie alle Komposita.

Text 2

Verwaltung und Organisationsstruktur

Auf EU-Ebene ist Europol gegenüber dem Rat der Justiz- und Innenminister der Union rechenschaftspflichtig.

Der Rat trägt im Wesentlichen die Verantwortung für die Kontrolle und Leitung von Europol. Er setzt sich aus je einem hochrangigen Vertreter aller EU-Länder und der Europäischen Kommission zusammen. Er ernennt den Direktor und die stellvertretenden Direktoren und genehmigt gemeinsam mit dem Europäischen Parlament den Haushaltsplan der Behörde (der Bestandteil des Gesamthaushaltsplans der EU ist). Zusammen mit dem Europäischen Parlament kann der Rat auch Verordnungen erlassen, in denen die Tätigkeit von Europol geregelt wird. Der Rat legt dem Europäischen Parlament jedes Jahr einen Sonderbericht über die Arbeit von Europol vor.

An der Spitze Europols steht der/die vom Rat der Europäischen Union ernannte Direktor/Direktorin als gesetzlicher Vertreter der Behörde. Die derzeitige Direktorin Europols ist Catherine De Bolle, die dieses Amt im Mai 2018 übernahm.

Sie wird von drei stellvertretenden Direktoren unterstützt:

— Wil van Gemert, Abteilung Operative Tätigkeiten,

— Jürgen Ebner, Abteilung Organisationsführung,

— Luis de Eusebio Ramos, Abteilung Ressourcen.

Europol beschäftigt Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit unterschiedlichem Hintergrund aus zahlreichen Nationen.

Am 1. Januar 2010 nahm Europol seine Tätigkeit als EU-Agentur auf. Mit Inkrafttreten seiner neuen Verordnung am 1. Mai 2017 wurde Europol offiziell zur Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung.

Die neue Verordnung wurde am 11. Mai 2016 erlassen, als das Europäische Parlament über aktualisierte Befugnisse abstimmte, um Europol in die Lage zu versetzen, seine Anstrengungen zur Bekämpfung von Terrorismus, Cyberkriminalität und anderen Formen schwerer und organisierter Kriminalität zu verstärken. Die neue Verordnung stärkt die Rolle Europols bei der Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen Strafverfolgungsbehörden in der EU.

Jedes Land hat eine nationale Europol-Stelle, die als Verbindungsstelle zwischen Europol und den anderen nationalen Agenturen dient.

Nutznießer:

— Strafverfolgungsbehörden — sie erhalten rund um die Uhr Unterstützung;

— Regierungsstellen und private Unternehmen, die mit Europol zusammenarbeiten;

— EU-Mitgliedsländer, die bei ihren Untersuchungen, Operationen und Projekten zur Bekämpfung der Kriminalität unterstützt werden.

Übung 15. Korrigieren Sie die falschen Übersetzungen.

1. die Befugnisse — права
2. Verwaltung und Organisationsstruktur — управление и организационная структура
3. der Vertreter — начальник
4. stellvertretende Direktoren — заместители директора
5. stärken — делать
6. der Bestandteil — главная часть
7. die Tätigkeit von Europol — деятельность Европола
8. als gesetzlicher Vertreter der Behörde — в качестве законного представителя органа власти
9. die Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung — агентство Европейского Союза по сотрудничеству в области права

10. die Zusammenarbeit zwischen Strafverfolgungsbehörden in der EU — сотрудничество между правоохранительными органами в ЕС

Übung 16. Geben Sie die richtige Reihenfolge der Sätze aus dem Text an. Übersetzen Sie sie.

1. Die neue Verordnung wurde am 11. Mai 2016 erlassen.
2. Jedes Land hat eine nationale Europol-Stelle.
3. Die neue Verordnung stärkt die Rolle Europols bei der Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen Strafverfolgungsbehörden in der EU.
4. An der Spitze Europols steht der vom Rat der Europäischen Union ernannte Direktor als gesetzlicher Vertreter der Behörde.
5. Der Rat trägt im Wesentlichen die Verantwortung für die Kontrolle und Leitung von Europol.
6. Am 1. Januar 2010 nahm Europol seine Tätigkeit als EU-Agentur auf.
7. Europol beschäftigt Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit unterschiedlichem Hintergrund aus zahlreichen Nationen.

Übung 17. Finden Sie auf der offiziellen Webseite von Europol Informationen über die bemerkenswertesten Operationen von Europol und sprechen Sie auf Deutsch darüber:

https://www.europol.europa.eu/about-europol/europol-20-years/europols-20-most-noteworthy-operations

Übung 18. Lesen und übersetzen Sie die Wörter zum Text 3:

— die Gemeinsame Ermittlungssgruppe, die Koordinierung, die Ermittlungsbehörden, die Bekämpfung, der Zeitraum, die Strafverfolgung, der Zweck, der Staatsanwalt, der Strafverfolgungsbeamte, der Richter, das Personal, die Feststellung, die Verbindung, die Bereitstellung, der Informationsaustausch, das Fachwissen, die Cybercrime-Gruppe;

— erleichtern, funktionieren, beitreten, einrichten, bestehen, eliminieren, leiten, unterstützen;

— effizient, wirksam, national, grenzüberschreitend, begrenzt, zuständig, sonstig, verschieden, verwandt, direkt, analytisch, logistisch, technisch, forensisch, sicher.

Übung 19. Arbeiten Sie zu zweit und definieren Sie folgende Begriffe:

die Gemeinsame Ermittlungssgruppe, die Strafverfolgung, der Staatsanwalt, das Personal, der Informationsaustausch, die Bereitstellung.

Übung 20. Lesen und übersetzen Sie den Text 3.

Text 3

Was ist eine Gemeinsame Ermittlungssgruppe (JIT joint investigation team)

Gemeinsame Ermittlungsteams (JITs) sind mittlerweile ein etabliertes effizientes und wirksames Instrument der Zusammenarbeit zwischen den nationalen Ermittlungsbehörden bei der Bekämpfung der grenzüberschreitenden Kriminalität. Sie erleichtern die Koordinierung von Ermittlungen und Strafverfolgungen, die in mehreren Staaten parallel durchgeführt werden.

So funktionieren JITs: Die zuständigen Behörden eines oder mehrerer Mitgliedstaaten, denen Behörden von außerhalb der EU beitreten, können beschließen, ein JIT für einen bestimmten Zweck und für einen begrenzten Zeitraum einzurichten. Ein JIT-Team kann bestehen aus:

— Strafverfolgungsbeamten;
— Staatsanwälten;
— Richtern;
— sonstigem Personal.

Das JIT wird von einem Mitglied aus dem Land geleitet, in dem das JIT seinen Sitz hat. Und es ist das Recht dieses Landes, das die Aktivitäten der JITs regelt.

Europol unterstützt JITs auf verschiedene Weise, beispielsweise durch:

— Feststellung von Verbindungen zwischen verwandten Fällen und Ermittlungen;
— direkte Verbindung mit JIT-Mitgliedern;
— Bereitstellung von Informationen für die EU-Mitgliedstaaten;
— Bereitstellung von analytischer und logistischer Unterstützung sowie technischem und forensischem Fachwissen;
— Unterstützung des sicheren Informationsaustauschs.

Erfolge in verschiedenen Kriminalitätsbereichen

JITs haben zu Erfolgen in verschiedenen Kriminalitätsbereichen beigetragen. Sie haben zum Beispiel:

— Schleusernetzwerke eliminiert;
— eine Operation durchgeführt, die zur Festnahme von 12 Mitgliedern einer organisierten Verbrecherbande führte, die einen Voice-Phishing-Betrug beging, der Bankkontoinhabern Millionen von Euro-Verlust verursachte;
— Mitglieder einer Cybercrime-Gruppe verhaftet, die an der Verbreitung von Malware beteiligt war;

— ein in sechs EU-Ländern tätiges Netzwerk von Fotografen von Kindesmissbrauch eliminiert, 10 Personen festgenommen und Beweise beschlagnahmt.

Übung 21. Bestätigen oder widerlegen Sie die folgenden Aussagen.

1. Gemeinsame Ermittlungsteams (JITs) sind mittlerweile ein etabliertes effizientes und wirksames Instrument der Zusammenarbeit zwischen den nationalen Ermittlungsbehörden bei der Bekämpfung der grenzüberschreitenden Kriminalität.
2. Gemeinsame Ermittlungsteams erleichtern nicht die Koordinierung von Ermittlungen und Strafverfolgungen.
3. Ein JIT-Team besteht aus Strafverfolgungsbeamten und Staatsanwälten.
4. Das JIT wird von einem Mitglied aus dem Land geleitet, in dem das JIT seinen Sitz hat.
5. Europol unterstützt JITs auf verschiedene Weise, beispielsweise durch Feststellung von Verbindungen zwischen verwandten Fällen und Ermittlungen.
6. JITs haben zu Erfolgen in einem Kriminalitätsbereich beigetragen.

Übung 22. Übersetzen Sie ins Deutsche:

совместная следственная группа; судья; прокурор; компетентные органы одного или нескольких государств; проведение уголовных расследований в нескольких государствах; признанный эффективный и действенный инструмент сотрудничества; национальные следственные органы по борьбе с трансграничной преступностью; для определенной цели и на ограниченный срок; сотрудники правоохранительных органов; законодательство этой страны, которое регулирует деятельность совместных следственных групп; выявление связей между аналогичными делами и расследованиями; предоставление информации государствам — членам ЕС; предоставление аналитической и материально-технической поддержки; техническая и судебная экспертизы; поддержка безопасного обмена информацией; незаконный ввоз мигрантов; члены группы киберпреступников; сеть фотографов, подозреваемых в жестоком обращении с детьми.

Übung 23. Bilden Sie Wortgruppen nach dem Muster.

Muster: die nationalen Ermittlungsbehörden

effizient und wirksam	die Behörden
grenzüberschreitend	die Staaten
begrenzt	das Instrument
zuständig	der Zwerk
mehrere	die Verbindung

bestimmt	die Weise
sonstig	die Kriminalität
verschieden	die Unterstützung
verwandt	das Personal
direkt	der Netzwerk
analytisch und logistisch	die Fälle
tätig	der Informationsaustausch
sicher	der Zeitraum

Übung 24. Lesen Sie den Text 4. Übersetzen Sie alle Anglizismen.

Übung 25. Übersetzen Sie den Text „Die Bekämpfung von Cyberkriminalität" und wählen Sie eine passende Überschrift für die Abschnitte A — G.

1. Die Cyberkriminalität.
2. Formen der Cyberkriminalität.
3. Die Hightech-Kriminalität.
4. Die Verfolgung von Cyberkriminellen.
5. Die Arten von Verbrechen, mit denen Europol zu tun hat.
6. Technische Innovationen von Europol.
7. Die institutionellen Vereinbarungen.

Text 4

Die Bekämpfung von Cyberkriminalität

A. Cyberkriminalität ist im Rahmen von EMPACT (EMPACT steht für European Multidisciplinary Platform Against Criminal Threats) 2022–2025 eine der Prioritäten der EU bei der Bekämpfung schwerer und organisierter Kriminalität.

B. Technische Innovationen können für soziale Zwecke genutzt werden, aber auch für schändliche Zwecke. Dies gilt für die Cyberkriminalität mehr als für jeden anderen Bereich der Kriminalität. Und auch Cyberkriminelle werden aggressiver. Deshalb kämpfen Europol und seine Partnerorganisationen an allen Fronten gegen sie.

C. Laut der jüngsten IOCTA-Bewertung (Internet Organised Crime Threat Assessment) wird die Cyberkriminalität aggressiver und konfrontativer. Dies zeigt sich bei den verschiedenen Formen der Cyberkriminalität, darunter High-Tech-Kriminalität, Datenschutzverletzungen und sexuelle Erpressung.

Cyberkriminalität ist ein wachsendes Problem für Länder wie die EU-Mitgliedstaaten, in denen die Internetinfrastruktur größtenteils gut entwickelt ist und die Zahlungssysteme online sind.

D. Aber nicht nur Finanzdaten, sondern Daten im Allgemeinen sind ein wichtiges Ziel für Cyberkriminelle. Die Zahl und Häufigkeit von Datenschutzverletzungen nimmt zu, was wiederum zu mehr Betrugs- und Erpressungsfällen führt.

Die Vielfalt der Möglichkeiten, die Cyberkriminelle zu nutzen versuchen, ist beeindruckend. Zu diesen Verbrechen gehören:

— Verwendung von Botnets — Netzwerken von Geräten, die ohne Wissen der Benutzer mit Malware infiziert sind — um Viren zu übertragen, die eine unerlaubte Fernsteuerung der Geräte erlangen, Passwörter stehlen und den Virenschutz deaktivieren;

— Schaffung von „Hintertüren" auf kompromittierten Geräten, um den Diebstahl von Geld und Daten zu ermöglichen, oder Fernzugriff auf die Geräte, um Botnetze zu erstellen;

— Einrichtung von Online-Foren zum Handel mit Hacking-Expertise;

— Waschen traditioneller und virtueller Währungen;

— Begehen von Online-Betrug, beispielsweise durch Online-Zahlungssysteme, Karten und Social Engineering;

— verschiedene Formen der sexuellen Ausbeutung von Kindern im Internet, einschließlich der Online-Verteilung von Materialien zum sexuellen Missbrauch von Kindern und der Live-Übertragung von sexuellem Missbrauch von Kindern;

— das Online-Hosting von Operationen mit dem Verkauf von Waffen, falschen Pässen, gefälschten und geklonten Kreditkarten und Drogen sowie Hacking-Diensten.

E. Malware oder bösartige Software dringt in ein Computersystem oder ein mobiles Gerät ein und erlangt die Kontrolle darüber, um wertvolle Informationen zu stehlen oder Daten zu beschädigen. Es gibt viele Arten von Malware, die sich bei einem Angriff verbreiten können: Botnet, Rootkit, Wurm, Trojan, Dateiinfektor, Remote-Access-Trojan, Ransomware, Scareware, Spyware, Adware u. a. m. Spyware wird z. B. ohne Wissen des Besitzers auf seinem Computer installiert, um seine Aktivitäten zu überwachen und die Informationen an Dritte zu übertragen. Adware zeigt Werbebanner oder Pop-ups an, die Code enthalten, um das Verhalten des Benutzers im Internet zu verfolgen.

F. Da sich eine solche Palette von Aktivitäten durch einen solchen Ideenreichtum auszeichnet, muss die Reaktion von Europol und seinen Partnern selbst umfassend, dynamisch und unermüdlich innovativ sein. Und sie ist so.

Da gibt es zunächst die institutionelle Antwort. 2013 richtete Europol das Europäische Zentrum für Cyberkriminalität (European Cybercrime Center, EC3) ein, um die Reaktion der Strafverfolgungsbehörden auf die

Cyberkriminalität in der EU zu unterstützen und zum Schutz der europäischen Bürger, Unternehmen und Regierungen beizutragen.

Jedes Jahr gibt die EC3 die Internet-Bedrohungsbewertung für organisierte Kriminalität (Internet Organised Crime Threat Assessment, IOCTA) heraus, die Prioritäten für den operativen Aktionsplan von EMPACT (EMPACT steht für European Multidisciplinary Platform Against Criminal Threats) in den Bereichen der Cyberkriminalität festlegt, die in diesem Jahr im Mittelpunkt stehen.

Das EC3 beherbergt auch die Gemeinsame Zielgruppe zur Bekämpfung der Cyberkriminalität (Joint Cybercrime Action Taskforce, J-CAT). Seine Mission ist es, durch grenzübergreifende Ermittlungen und Operationen seiner Partner ein erkenntnisgestütztes, koordiniertes Vorgehen gegen die wichtigsten Bedrohungen der Cyberkriminalität voranzutreiben.

G. Diese institutionellen Vereinbarungen haben auf operativer Ebene zu bemerkenswerten Erfolgen geführt, darunter:

— die Koordinierung einer gemeinsamen Operation, an der auch Partner aus dem Privatsektor beteiligt sind, um das Botnet Ramnit ins Visier zu nehmen, das Millionen von Computern auf der ganzen Welt infiziert hatte;

— Koordinierung mit Eurojust bei einer Operation gegen groß angelegte Malware-Angriffe, die ihren Ursprung in der Ukraine hatten und die von einer Reihe von Behörden untersucht wurden — eine Operation, die zu Dutzenden von Festnahmen führte und weiterhin Beweise liefert, auf die andere Untersuchungen von Straftaten der Cyberkriminalität stützen;

— eine Operation, die auf ein großes Forum für Cyberkriminelle abzielt, das sich mit dem Handel mit Hacker-Expertise, Malware und Botnets, Zero-Day-Exploits, Zugang zu kompromittierten Servern und passenden Partnern für Spam-Kampagnen und Malware-Angriffe beschäftigt.

Übung 26. Geben Sie die Definitionen der folgenden Wörter:

die Koordinierung, die High-Tech-Kriminalität, Eurojust, die Cyberkriminalität, das Privatsektor, die Verfolgung.

Übung 27. Ordnen Sie zu:

1. grenzübergreifend	a) дело о вымогательстве
2. der Ursprung	b) торговля
3. die Reihe	c) происхождение
4. der Erpressungsfall	d) скомпрометированный
5. der Handel	e) трансграничный
6. die Expertise	f) допуск
7. der Zugang	g) экспертиза
8. kompromittiert	h) ряд

Übung 28. Übersetzen Sie ins Deutsche die folgenden Wörter und Wortgruppen:

борьба с киберпреступностью; один из приоритетов ЕС в борьбе с серьезной и организованной преступностью; Европейская многодисциплинарная платформа против криминальных угроз на 2022–2025 годы; технические инновации; любая другая область преступности; партнерские организации; киберпреступность становится более агрессивной и конфронтационной; различные формы киберпреступности; интернет-инфраструктура; платежные системы; не только финансовые данные; важная цель для киберпреступников; количество и частота нарушений данных растут; большое количество случаев мошенничества и вымогательства; разнообразие возможностей, которые киберпреступники пытаются использовать; операции, направленные на крупномасштабные атаки вредоносных программ; десятки арестов; предоставлять доказательства, подтверждающие другие расследования киберпреступности; операция, нацеленная на крупный форум киберпреступников.

Übung 29. Beantworten Sie die Fragen.

1. Was ist Cyberkriminalität?
2. Wofür werden technische Innovationen eingesetzt?
3. Was ist „European Multidisciplinary Platform Against Criminal Threats“?
4. Werden Cyberkriminelle aggressiver?
5. Kämpfen Europol und seine Partnerorganisationen an allen Fronten gegen Cyberkriminelle?
6. Welche Formen der Cyberkriminalität gibt es?
7. Was ist das wichtige Ziel von Cyberkriminellen?
8. Welche Verbrechen begehen Cyberkriminelle?
9. Was ist Hightech-Kriminalität?
10. Welches bösartige Software dringt in ein Computersystem oder ein mobiles Gerät ein?
11. Welche Arten von Malware gibt es?
12. Was macht das Europäische Zentrum für Cyberkriminalität (European Cybercrime Center, EC3)?
13. Was sind die institutionellen Vereinbarungen?

Übung 30. Denken Sie und schreiben Sie. Welche Arten von Malware, Methoden und Formen verwenden Cyberkriminelle, um Verbrechen zu begehen?

die Malware, Methoden und Formen	*die Arten von Cyberkriminalität*

Übung 31. Arbeiten Sie zu zweit. Erzählen Sie einander über.

1. Die Arten von Verbrechen, mit denen Europol zu tun hat.
2. Die Struktur der Europol.
3. Die Aufgaben der Europol.

Übung 32. Schreiben Sie einen Aufsatz über Europol. Verwenden Sie die Informationen dieser Webseiten:

https://www.europol.europa.eu/about-europol
https://europa.eu/european-union/about-eu/agencies/europol_de

Übung 33. Testen Sie sich. Wählen Sie eine richtige Antwort.

1. Wann wurde Europol gegründet?

a. 2001. b. 1975. c. 1998.

2. Wie viele Mitglieder zählt Europol?

a. 27. b. 45. c. 20.

3. Ist Russland ein Mitgliedstaat von Europol?

a. Ja, es ist ein Mitgliedstaat.
b. Ich bin nicht sicher.
c. Nein, Russland gehört nicht zur Europol.

4. Ist Deutschland ein Mitgliedstaat von Europol?

a. Ja, es ist ein Mitgliedstaat.
b. Ich bin nicht sicher.
c. Nein, Deutschland gehört nicht zur Europol.

5. Welche Amtssprachen werden für die Kommunikation mit dem Ausland verwendet?

a. Arabisch, Englisch, Russisch, Französisch.
b. Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch.
c. alle Amtssprachen der EU.

6. Wo befindet sich heute das Hauptquartier von Europol?

a. Berlin (Deutschland).
b. Den Haag (Niederlande).
c. Moskau (Russland).

LEKTION XVIII. DIE INTERNATIONALE POLIZEILICHE ZUSAMMENARBEIT

Übung 1. Wie verstehen Sie das Wort „die Zusammenarbeit"?

Wie übersetzen Sie folgende Beispiele:

— eine enge, internationale, wirtschaftliche Zusammenarbeit

— das Lehrbuch ist in Zusammenarbeit mit verschiedenen Fachleuten entstanden?

Bilden Sie Ihre eigenen Wortgruppen und Sätze mit diesem Wort.

Merken Sie sich die folgenden Synonyme: die Gemeinschaftsarbeit, die Gemeinschaftsproduktion, die Kooperation, die Koproduktion.

Übung 2. Die polizeiliche Zusammenarbeit erfolgt auf drei Ebenen:

1. auf nationaler Ebene;
2. auf europäischer Ebene;
3. auf internationaler Ebene.

Sie haben schon viele Texte über die Polizeiarbeit gelesen. Welche Behörden koordinieren die polizeiliche Zusammenarbeit auf diesen drei Ebenen? Überlegen Sie sich und äußern Sie sich zu der Frage.

Übung 3. Lesen Sie den ersten Text und übersetzen Sie ihn.

Text 1

Die internationale polizeiliche Zusammenarbeit

Die Intensität der internationalen Zusammenarbeit der Strafverfolgungsbehörden ist in den letzten Jahren stark gestiegen, obwohl einige Formen der polizeilichen Zusammenarbeit zwischen unabhängigen Staaten so alt wie professionelle Polizeikräfte sind. Im Laufe der europäischen Geschichte gab es Kontakte und Netzwerke zwischen den Polizeibehörden über nationale Grenzen hinweg.

Die Notwendigkeit der polizeilichen Zusammenarbeit steht mit den wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Veränderungen im Zusammenhang. Tatsächlich haben fast alle Faktoren (Urbanisierung, schneller Verkehr, verbesserte Kommunikation, Entwicklung und Integration internationaler

Märkte), die im neunzehnten und zwanzigsten Jahrhundert mit dem wachsenden Wohlstand der hochentwickelten Industrieländer verbunden waren, zum Wachstum der internationalen Kriminalität beigetragen. Diese Faktoren begünstigten die Mobilität von Kriminellen, den Transport illegaler Substanzen und die Organisation von Verschwörungen und boten auch neue Möglichkeiten für Diebstahl, Betrug und die Veräußerung der kriminellen Gewinne. Bestimmte Voraussetzugen führen zum Wachstum der internationalen Kriminalität, wie der Mangel an stabiler politischer Macht und soziale Ungleichheit.

Es können folgende Arten der Zusammenarbeit zur Bekämpfung der zunehmenden grenzüberschreitenden oder internationalen Kriminalität unterschieden werden: bilaterale, globale und regionale. Als Hindernisse für die Zusammenarbeit können die Vielfalt der Polizei- und der Rechtssysteme, die Doktrin der Souveränität, tiefe Überzeugungen über politische Unabhängigkeit und Unantastbarkeit des Staatsgebiets und die Divergenz der nationalen Interessen auftreten.

Bilaterale Polizeiverträge sind erstmals im 19. Jahrhundert erschienen und haben sich in den letzten fünfundzwanzig Jahren verbreitet. Sie machen selten einen genauen Eindruck von der Bedeutung dieser Zusammenarbeit. Der Geltungsbereich der Vereinbarungen ist potenziell sehr groß. Sie können den Austausch von allgemeinen polizeilichen Informationen zu solchen Themen wie Verkehrsunfälle, vermisste oder gestohlene Gegenstände, den Austausch von kriminalpräventiven Informationen über die Arbeitsweisen von Kriminellen, über schutzbedürftige Personen, die Überwachung von Verdächtigen und die Berichterstattung über den Transport von gefährlichen Stoffen umfassen.

Interpol ist die wichtigste Behörde für die globale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung. Interpol bietet ein System der multilateralen Kommunikation der Polizeibehörden weltweit; sie hilft, Anfragen zu koordinieren, und ihr Generalsekretär kann sie initiieren.

Die intensive regionale Zusammenarbeit findet jetzt in der Europäischen Union statt. Die beiden Schengener Abkommen (1985 und 1990) „kompensieren" die Abschaffung der Grenzkontrollen zwischen der EU-Mitgliedstaaten und enthalten Maßnahmen für die operative polizeiliche Zusammenarbeit.

Im Allgemeinen tragen die Hindernisse für die internationale Zusammenarbeit einen rechtlichen, organisatorischen und operationellen Charakter. Die klassische rechtliche Schwierigkeit besteht in der Verzögerung, den Kosten und den technischen Möglichkeiten der Auslieferung von Personen und Beweismitteln von einer Gerichtsbarkeit zur anderen. Schwierigkeiten sind auch deshalb vorhanden, weil Polizeikräfte in verschiedenen Ländern sehr unterschiedlich organisiert sind. Operationelle Schwierigkeiten entstehen

bei der Zusammenarbeit, weil es effiziente Kommunikationsmittel oder eine für beide Seiten verständliche Sprache und eine gemeinsame Politik bei der Untersuchung bestimmter Kriminalitätsformen fehlen. Keine von diesen Hindernissen ist unüberwindbar. Die Polizeibehörden sind derer weltweit bewusst und berücksichtigen sie.

Übung 4. Bilden Sie Wortgruppen:

1. internationale	a) Industrieländer
2. unabhängige	b) Unabhängigkeit
3. hochentwickelte	c) Gegenstände
4. grenzüberschreitende	d) Personen
5. politische	e) Zusammenarbeit
6. nationale	f) Interessen
7. gestohlene	g) Sprache
8. schutzbedürftige	h) Kriminalität
9. überwindbare	i) Staaten
10. verständliche	j) Hindernisse

Übung 5. Ergänzen Sie die Sätze. Gebrauchen Sie dabei die Informationen des ersten Textes.

1. Die Intensität der internationalen Zusammenarbeit der Strafverfolgungsbehörden ist ...
2. Im Laufe der europäischen Geschichte gab es ...
3. Die Notwendigkeit der polizeilichen Zusammenarbeit steht ...
4. Bestimmte Voraussetzugen führen zum ...
5. Als Hindernisse für die Zusammenarbeit können ... ... auftreten.
6. Bilaterale Polizeiverträge sind ... ... erschienen.
7. Interpol ist die wichtigste Behörde für ...
8. Die intensive regionale Zusammenarbeit findet ... ... statt.
9. Die klassische rechtliche Schwierigkeit besteht in ...
10. Keine von diesen Hindernissen ist ...

Übung 6. Antworten Sie auf die Fragen zum ersten Text.

1. Ist die Intensität der internationalen Zusammenarbeit der Strafverfolgungsbehörden in der letzten Zeit gestiegen?
2. Welche Faktoren haben im neunzehnten und zwanzigsten Jahrhundert zum Wachstum der internationalen Kriminalität beigetragen?
3. Welche Arten der polizeilichen Zusammenarbeit unterscheidet man?
4. Was sind die Hindernisse für die Zusammenarbeit?
5. Was wissen Sie von bilateralen Polizeiverträgen?

6. Was ist die wichtigste Behörde für die globale Zusammenarbeit bei der Strafverfolgung?

7. Was meinen Sie, sind Hindernisse für die internationale polizeiliche Zusammenarbeit unüberwindbar?

Übung 7. Lesen Sie die Texte, die dem Thema „Kooperation" gewidmet sind, und ergänzen Sie die Tabelle. Bestimmen Sie, auf welcher Ebene die Zusammenarbeit in jedem einzelnen Fall erfolgt.

	Hauptakteure	**Ziele der Kooperation**	**Ergebnisse der Kooperation**
1.	das BKA, die Bundespolizei, Polizeien der Länder, der Zoll, die Polizei des Deutschen Bundestages u. a.	die Sicherheit des G20-Gipfels in Hamburg	Rund 31.000 Polizisten wurden zum Schutz des Gipfels und der Stadt eingesetzt ...
2.			
3.			
4.			

1. Einsatz des Bundeskriminalamtes beim G20-Gipfel

Am 7. und 8. Juli 2017 trafen sich die Staats- und Regierungschefs der G20 in Hamburg.

Das Bundeskriminalamt (BKA) gewährleistete während des G20-Gipfels die Sicherheit der Staats- und Regierungschefs, ihrer Partner, Minister und Leiter internationaler Organisationen durch Personenschutzmaßnahmen sowie Innenschutzmaßnahmen an den Veranstaltungs- und Übernachtungsörtlichkeiten.

Dafür wurde eine Besondere Aufbauorganisation (BAO) eingerichtet. Diese plante, koordinierte und führte den Einsatz des BKA.

Die BAO bestand aus rund 2.500 Kolleginnen und Kollegen des BKA, der Bundespolizei, Polizeien der Länder, des Zolls, der Polizei des Deutschen Bundestages und anderer Behörden. In der Verantwortung des BKA lag der Schutz von über 100 Personen und mehr als 25 Veranstaltungs- und Übernachtungsmöglichkeiten. Der G20-Gipfel war damit der bislang größte Personenschutzeinsatz in der Geschichte der Sicherungsgruppe des BKA.

2. Nationaler und internationaler Austausch erkennungsdienstlicher Daten

Das Bundeskriminalamt speichert in seinen erkennungsdienstlichen Datenbanken behördlich erhobene Fingerabdrücke, Lichtbilder und DNA-Profile von Personen sowie Daten von Tatortspuren, die auch für einen

automatisierten Abgleich im Rahmen nationaler und teilweise internationaler Recherchen zur Verfügung stehen.

Auf nationaler Ebene speichert das Bundeskriminalamt biometrische Daten und stellt automatisierte Recherchen zur Personenidentifizierung für den polizeilichen Informationsverbund zur Verfügung. Dieser Service wird auch für zivile Behörden in den Bereichen Asyl/Migration und Visaangelegenheiten angeboten. So übermittelt das BKA z. B. im Kontext Asyl/Migration im Auftrag des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF) die Fingerabdrücke von Asyl-Antragstellern an das europäische EURODAC-System.

Ein internationaler polizeilicher Austausch biometrischer Daten findet beispielsweise im Rahmen der sogenannten Prüm-Kooperation statt, bei der Fingerabdrücke und DNA-Muster mit den Datenbanken von über 20 europäischen Ländern abgeglichen werden, um Straftaten mit internationalen Bezügen zu erkennen und grenzübergreifend agierende Straftäter zu identifizieren. Dabei wurden im Jahr 2019 mit Hilfe des AFIS (automatisiertes Fingerabdruck-Identifizierungs-System) fast 2.500 Treffer erzielt, die Abgleiche der DNA-Datenbanken führten 2019 sogar zu ca. 9.200 grenzüberschreitenden Treffern.

3. "Made in China 2025"

Ausländische Nachrichtendienste setzen Cyberangriffe gegen Deutschland mit dem Ziel ein, Informationen über seine europa- und weltpolitische Rolle zu gewinnen.

Chinesische Nachrichtendienste besitzen Kapazitäten, um langfristig und strategisch Cyberangriffe zur Spionage durchführen zu können. Ihre komplexen und international angelegten Angriffe sind zielgerichtet und werden meist über mehrere Jahre durchgeführt. Die Akteure verfolgen das Ziel, regelmäßig Informationen über außen-, sicherheits- und wirtschaftspolitische Ansichten zu gewinnen. Die Erkenntnisse sollen eine entsprechende Informationsbasis für politische Entscheidungen der Volksrepublik China sicherstellen.

Experten wie die Forscher vom Berliner Mercator Institute for China Studies (MERICS) gehen davon aus, dass Peking gerade in Branchen, in denen die Volksrepublik einen Rückstand hat und in denen ausländische Technologieführer die wichtigsten Teile ihrer Wertschöpfungskette außerhalb Chinas halten, gezielt auf Spionagemethoden zurückgreift.

Die im Mai 2015 vom chinesischen Staatsrat verabschiedete Strategie "Made in China 2025" (MIC25) zielt darauf ab, bis zum Jahr 2025 aus China die stärkste Wirtschaftsmacht der Welt zu machen. Der Schwerpunkt dabei liegt auf zehn Zukunftsbranchen, in denen China die globale Markt- und Technologieführerschaft anstrebt.

Der Chef des Federal Bureau of Investigation (FBI), Christopher A. Wray, geht sogar noch einen Schritt weiter: Die chinesische Regierung verfolge einen „All-Tools-and-All-Sectors-Approach", so Wray im Februar 2020 im Rahmen einer China-Konferenz des US-Justizministeriums in Washington, D.C. Demnach würden inzwischen nicht mehr nur ausgewählte Hochtechnologiebranchen ins Visier genommen. Im Gegenteil: Mittlerweile sei praktisch kein Wirtschaftszweig mehr vor Chinas Spionen sicher. Zudem bemühe sich das Land immer intensiver um Zugänge zu Forschungs- und Wissenschaftseinrichtungen. Erst im Mai 2020 warnte das FBI gemeinsam mit der Cybersecurity and Infrastructure Security Agency (CISA) beispielhaft vor Versuchen von chinesischer Seite, Forschungsergebnisse im Zusammenhang mit SARS-CoV-2/COVID-19 auszuspähen.

Entsprechend vielfältige Möglichkeiten bieten sich für China inzwischen auch im Bereich der Spionage. Staatliche Wirtschaftsspionage und privatwirtschaftliche Konkurrenzausspähung sind kaum noch voneinander zu trennen. Zwar spielen die chinesischen Nachrichtendienste auch weiter eine zentrale Rolle. Sie werden aber parallel immer häufiger auch durch andere Akteure, seien es Unternehmensvertreter im Ausland oder kriminelle Hacker-Gruppierungen in der Heimat, in ihren Ausforschungs- und Beschaffungsbemühungen unterstützt. Neben deutlich erweiterten Angriffsmöglichkeiten bietet das aus chinesischer Sicht zusätzlich den Vorteil, dass aufgedeckte Spionageversuche einfacher dementierbar sind. Beispielhaft illustrieren lässt sich das Problem an einem Fall beim Kölner Spezialchemiekonzern Lanxess, der im November 2018 auch mediales Aufsehen erregte. Mehrere chinesischstämmige Mitarbeiter des Unternehmens hatten von 2010 bis 2016 Firmenwissen zu einer patentierten Chemikalie entwendet, zur Verwertung nach China weitergegeben und ein Unternehmen zum Handel mit dem Produkt gegründet. Trotz diverser Hinweise auf eine Beteiligung staatlicher chinesischer Stellen konnte die Staatsanwaltschaft Köln Anklage lediglich aufgrund des Verrats von Geschäfts- und Betriebsgeheimnissen, nicht aber wegen geheimdienstlicher Agententätigkeit, erheben.

4. Cyberangriffe und Cybercrime

Der Verfassungsschutz ist für die Abwehr von Cyberangriffen im Rahmen von nachrichtendienstlichen Aktivitäten fremder Staaten oder von ihnen gesteuerten Akteuren zuständig. Anders verhält es sich bei der Aufklärung von Cyberangriffen, die durch Kriminelle verübt werden. Die Bekämpfung von Cybercrime liegt im Verantwortungsbereich der Polizeibehörden.

Als prägnantes Beispiel für Cybercrime ist hier etwa der Einsatz von so genannter Ransomware (Kryptotrojaner) zu nennen, also jener Schadsoftware, die Daten verschlüsselt und im Zusammenhang mit Forderungen von Lösegeld

für die Herausgabe eines Passwortes zur Entschlüsselung der Daten Bekanntheit erlangt hat. Potenzielle Täter verüben häufig derartige Angriffe gegen eine Vielzahl von Zielsystemen und handeln mit Bereicherungsabsicht.

Um Cyberangriffe im Vorfeld abwehren zu können, sind Erkenntnisse über die jeweiligen Akteure von großer Bedeutung. Die Cyberabwehr analysiert hierfür die Angriffe und ordnet sie einem Profil zu, das sowohl die technischen Fähigkeiten als auch die soziopolitischen Interessen der staatlichen Angreifer (mit)einbezieht. Die Attribution eines Cyberangriffs ist ein elementarer Bestandteil von Ermittlungsverfahren und dient der Bundesregierung als Grundlage für politische Entscheidungen.

Die Cyberabwehr informiert über mögliche Angriffe und veröffentlicht technische Indikatoren (Indicators of Compromise), durch die gefährdete Stellen eine eigene Betroffenheit feststellen und entsprechende Schutzmaßnahmen einleiten können. Anlassbezogen werden durch die Cyberabwehr Warnhinweise, wie z. B. in Form des „Cyber-Briefs", veröffentlicht. Weitere präventive Maßnahmen der Cyberabwehr bilden zudem Informationsveranstaltungen, Vorträge und Sensibilisierungsgespräche.

Die Cyberabwehr des Verfassungsschutzes auf Bundesebene arbeitet eng mit zahlreichen Behörden auf nationaler sowie internationaler Ebene zusammen.

Auf nationaler Ebene wurde 2011 das Nationale Cyber-Abwehrzentrum (Cyber-AZ) als zentrale Informations-, Kooperations- und Koordinationsplattform eingerichtet, um behördenübergreifend einen effektiveren Schutz der Gesellschaft, der Wirtschaft und des Staates vor Cyberangriffen zu gewährleisten.

Übung 8. Wie bekannt, ist Interpol die wichtigste Behörde für die globale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung. Lesen Sie folgende Texte und informieren Sie sich über einige Interpol's Projekte. Finden Sie im Internet weitere Beispiele der effizienten polizeilichen Zusammenarbeit und bereiten Sie Ihre Präsentationen vor.

I-can-Projekt

Hauptziel des I-can-Projekts ist es, den Mitgliedsländern zu helfen, systematisch alle relevanten Informationen über die kriminelle Organisation Ndrangheta zu sammeln. Es wurde hier in Kalabrien in den Ländern Süditaliens geboren, lebt aber heute in 32 Ländern auf der ganzen Welt. Die Ndrangheta ist kein italienisches folkloristisches Phänomen, sie ist eine globale Bedrohung. Mit Interpol sind wir am Projekt beteiligt, das darauf abzielt, die Ndrangheta anzugreifen und zu zerstören. Die hochentwickelte internationale kriminelle Organisation Ndrangheta ist eine der gefährlichsten kriminellen Gruppen

der Welt. Es gibt nur eine Möglichkeit, Ndrangheta abzubauen. Und das ist internationale Polizeikooperation durch Interpol. Wir haben erkannt, was diese Mafia namens Ndrangheta ist. Wir haben herausgefunden, wie gefährlich es ist. Wie weit und breit es sich ausbreitet. Wir haben verstanden, wie wir alle bedroht sind. Wie jede kriminelle Organisation muss die italienische Mafia bekämpft werden. Wir können sie durch internationale Polizeizusammenarbeit besiegen. Wir haben beschlossen, jetzt gemeinsam zu handeln. Geben wir Ndrangheta keine Chance. Vereint werden wir kämpfen, vereint werden wir gewinnen.

Operation Trigger V

Die Operation Trigger V wurde letzte Woche in Lateinamerika abgeschlossen. Alle teilnehmenden Länder sind von den Ergebnissen begeistert. Bei dieser Gelegenheit waren Polizei, Zoll, Einwanderungsbeamte, alle an dem Versuch beteiligt, unerlaubte Schusswaffen zu erkennen, die in ganz Lateinamerika gehandelt wurden. Die Ergebnisse zeigen ein paar interessante Dinge. Zunächst einmal hat die verstärkte Zusammenarbeit und der Austausch von Informationen in ganz Lateinamerika zu wirklich wirksamen Ergebnissen geführt. Die andere interessante Sache, die wir sahen: Schusswaffen wurden entdeckt und militärische Sturmgewehre AK-47 wurden nicht nur entdeckt, aber wir waren in der Lage, die Interpol-Datenbanken zu verwenden, um diese zurück zu Herkunftsländern im Nahen Osten zu verfolgen. Wir sahen Verbindungen zur organisierten Kriminalität während dieser Operation. Diese Verbindungen wurden nicht nur durch die Durchsuchung, Beschlagnahme und Verhaftungen aufgedeckt, sondern auch bedeutende Gruppierungen der organisierten Kriminalität wurden an den Grenzen entdeckt und konnten verhaftet werden. Dazu gehörten auch Menschen, die zwischen Guatemala und Honduras unterwegs waren. Und die Auslieferungen in ihre Heimatländer haben bereits stattgefunden. Über 42000 Kontrollen wurden an den Grenzen durchgeführt. 120000 neue Datensätze wurden von den an der Operation beteiligten Teams in die I-ARMS-Datenbank aufgenommen. Das ist eine bedeutende Leistung, weil diese Informationen für andere Polizeibeamte weltweit zur Verfolgung illegaler Schusswaffen zugänglich sein werden. Eine der bemerkenswerten Verhaftungen, die während der Operation stattfanden, war die Verhaftung eines Hauptverantwortlichen, der verdächtigt wurde, Waffen an die Terrorgruppe in Kolumbien zu liefern. Dies ist also ein wirklich bedeutsames Ergebnis nicht nur für die Strafverfolgung in Kolumbien, sondern auch für die Strafverfolgung in der gesamten Region. Darüber hinaus gab es 47 Festnahmen in El Salvador. 18 der identifizierten Personen waren direkt mit organisierten Verbrechensgruppen Barrio 18 und MS13 verbunden, die bekanntlich nicht nur in der gesamten Region, sondern zunehmend international Tentakel haben.

Operation Lionfish 2017

Mehr als 55 Tonnen Drogen wurden in der Operation Lionfish III beschlagnahmt, einer von INTERPOL geleiteten Initiative zur Bekämpfung des illegalen Drogenhandels mit transnationalen Gruppen der organisierten Kriminalität in Lateinamerika und Westafrika nach Europa.

Die beschlagnahmten Drogen umfassten 52 Tonnen Kokain, Cannabis und Heroin, wobei allein die Kokainbahn schätzungsweise rund 950 Millionen USD wert war. Die Operation führte auch zum Abbau von 18 heimlichen Drogenlabors und anderen Beschlagnahmungen, darunter drei Tonnen chemische Ausgangsstoffe, Waffen und Bargeld.

Die zehntägige Operation (6. bis 15. März), die auch zur Verhaftung von 357 Verdächtigen führte, wurde im Rahmen des CRIMJUST-Projekts von INTERPOL durchgeführt, gemeinsam mit dem UNODC und Transparency International verwaltet und von der Europäischen Union finanziert.

Sie zielt darauf ab, die strafrechtlichen Ermittlungen und die Zusammenarbeit entlang der Kokainrouten in Lateinamerika, der Karibik und Westafrika zu verstärken, indem Lücken in den Kapazitäten der Strafverfolgungsbehörden und in der interregionalen Koordinierung beseitigt werden.

Operation Maharlika III

Bei einer INTERPOL-geführten Operation mit dem Codenamen „Maharlika III" wurden die Strafverfolgungsbehörden aus Brunei, Indonesien, Malaysia und den Philippinen (BIMP) an strategischen Punkten entlang bekannter terroristischer Transitrouten in Südostasien in einer Reihe von gleichzeitig durchgeführten Strafverfolgungs- und Grenzkontrollaktionen eingesetzt.

Der koordinierte Schritt — vom 24. Februar bis 20. März inmitten des globalen COVID-19 Ausbruchs — führte zur Verhaftung von mehr als 180 Personen wegen verschiedener Delikte, darunter eines mutmaßlichen Mitglieds der terroristischen Abu Sayyaf Gruppe (ASG).

Bei der Operation wurden 82 Opfer von Menschenhandel, vor allem junge Frauen zwischen 20 und 30 Jahren, von philippinischen Behörden gerettet. Darüber hinaus identifizierten und retteten indonesische Behörden weitere 35 Erwachsene und 17 Kinder (12 Jungen und fünf Mädchen) im Alter zwischen 10 und 15 Jahren, die aus Malaysia anreisten.

Beschlagnahmt wurden auch Schusswaffen, illegal zusammengebaute Sprengstoffe aus Ammoniumnitrat und anderen illegalen Gütern und Substanzen im Wert von über einer Million Euro.

Mit den teilnehmenden Einheiten an der Front, die direkten Zugang zu den globalen INTERPOL-Datenbanken haben, konnten die Behörden mehr

als 13.000 Kontrollen von Reisedokumenten, Schusswaffen und Nominaldaten durchführen.

„Die COVID-19 Pandemie wird terroristische und organisierte Verbrechensgruppen nicht davon abhalten, ihre Aktivitäten auszuüben, was bedeutet, dass die Strafverfolgungsmaßnahmen fortgesetzt werden müssen", sagte Karel Pelán, stellvertretender Direktor der Einheit zur Terrorismusbekämpfung von INTERPOL.

„Die Ergebnisse der Operation Maharlika III bestätigen die strategische Bedeutung der Sicherung von Reiserouten, die von Terroristen und Kriminellen in der BIMP-Region genutzt werden, auch während einer globalen Gesundheitskrise", fügte Pelán hinzu.

Die Weltzollorganisation kooperierte auch bei der Operation, koordinierte die Rolle der Zollagenten und meldete Beschlagnahmen an Nationale Zentralbüros von INTERPOL in jedem der vier teilnehmenden Länder.

Übung 9. Füllen Sie die Tabelle aus und ergänzen Sie sie mit neuen Kooperation-Beispielen.

Operation	Ziel(e) der Operation	Operationserfolge
I-can-Projekt		
Operation Trigger V		
Operation Lionfish 2017		
Operation Maharlika III		

Übung 10. Lesen Sie den Text über das Nationale Zentralbüro von Interpol in Russland. Versuchen Sie so viel wie möglich zu verstehen.

Text 2

Das Nationale Zentralbüro von Interpol in Moskau

Interpol ist die weltweit größte internationale Polizeiorganisation mit derzeit 194 Staaten. Die Hauptaufgabe der Organisation ist die Entwicklung und Koordinierung der Zusammenarbeit der nationalen Strafverfolgungsbehörden bei der Bekämpfung der allgemeinen Kriminalität. Unser Land ist Interpol 1990 beigetreten.

Um die internationale polizeiliche Zusammenarbeit im Rahmen von Interpol zu gewährleisten, bestimmt jeder Staat eine Behörde, die als nationales Zentralbüro fungiert, das mit den nationalen Strafverfolgungsbehörden, den NZBs der Interpol-Mitgliedsländer und dem Generalsekretariat der Organisation zusammenarbeitet.

Gemäß dem Erlass des Präsidenten der Russischen Föderation vom 30. Juli 1996 Nr. 1113 „Über die Beteiligung der Russischen Föderation an

den Aktivitäten der Internationalen Kriminakpolizeilichen Organisation — Interpol“ wurde festgestellt, dass in Russland das Nationale Zentralbüro von Interpol beim Russischen Innenministeriums diese Funktion übernimmt.

Die Tätigkeit des NZB wird durch die Verfassung der Russischen Föderation, die föderalen Gesetze, Dekrete und Anordnungen des Präsidenten der Russischen Föderation, Verordnungen der russischen Regierung, internationale Verträge, allgemein anerkannte Grundsätze und Regeln des Völkerrechts, durch die Statuten von Interpol, durch verbindliche Beschlüsse der Generalversammlung, durch die Verordnung über das nationale Zentralbüro von Interpol, Rechtsvorschriften des russischen Innenministeriums, die Vorschrift zur Organisation des Informationsaustausches und andere Dokumente geregelt.

Das NZB übt ihre Tätigkeit ausschließlich im Bereich der Bekämpfung allgemeiner Straftaten aus. Der Informationsaustausch mit dem Generalsekretariat und der NZBs der ausländischen Länder erfolgt in den wichtigsten Amtssprachen der Organisation (Englisch, Französisch, Spanisch).

Das Kommunikationssystem, das für den Informationsaustausch zwischen Interpol-Mitgliedstaaten entwickelt wurde, ist ein globales I-24/7-Telekommunikationssystem, das auf modernsten Informationstechnologien basiert.

Die Interpol-Mitgliedschaft ermöglicht den Zugang zu allen Datenbanken des Generalsekretariats von Interpol, eine 24-Stunden-Verbindung zu den Strafverfolgungsbehörden der Mitgliedstaaten der Organisation, die Möglichkeit, eine riesige Menge von Informationen über gesuchte natürliche und juristische Personen, Fahrzeuge, Kunstwerke, gestohlene und verlorene Dokumente auf die internationale Polizeiebene zu bringen. Gleichzeitig sind Interpol-Kanäle mit Abstand die schnellsten und sichersten.

Die territorialen Einheiten des NZB sind in 80 Subjekten der Russischen Föderation tätig. Bisher sind sie das Bindeglied zwischen dem NZB und den regionalen Strafverfolgungsbehörden, die sich den Herausforderungen stellen, einen wirksamen internationalen Austausch von Informationen über Straftaten zu gewährleisten.

Der Zugang zu dem Interpol-Instrumentarium ermöglicht es Strafverfolgungsbehörden, gemeinsame Maßnahmen mit ausländischen Partnern zu koordinieren und gemeinsame Strafverfolgungsmaßnahmen durchzuführen sowie die notwendigen Online-Informationen nahezu in Echtzeit zu erhalten.

Übung 11. Finden Sie im Text deutsche Äquivalente für folgende Wortgruppen:

крупнейшая в мире международная полицейская организация; развитие и координация сотрудничества; выступать в качестве национального центрального бюро (НЦБ); в соответствии с Указом Президента; постановления Правительства России; Инструкция по организации информационного обмена; исключительно в сфере борьбы с общеуголовными преступлениями; на основных официальных языках; глобальная телекоммуникационная система; доступ ко всем базам данных Генерального секретариата; вывести на международный полицейский уровень огромный массив информации; самые оперативные и надежно защищенные; территориальные подразделения НЦБ Интерпола; проводить совместные правоохранительные операции.

Übung 12. Sehen Sie sich den kurzen Videofilm „Interpol: Zwei Mafiabosse verhaftet" vom 30. März 2021 an:

https://www.youtube.com/watch?v=C67ZRHXKv2Y

Füllen Sie die Lücken von a) bis j) aus:

1. Kochen ist Leidenschaft. Und sie wurde einem Mafioso auf der Flucht zum Verhängnis. Seit a) ... lebte Marc F. unbehelligt in einer italienischen Auswanderergemeinde in der Dominikanischen Republik. Letzt landete der von Interpol Gesuchte wieder in Mailand. Die italienische b) ... wirft ihm vor, im Auftrag des Caciola-Clans, Teil der kolabrischen Ndrangheta-c) ... , in den Niederlanden mit d) ... gehandelt zu haben. Zum e) ... wurde ihm sein Koch-Kanal auf Youtube, wo er mit seinen itelienischen Kochkünsten glänzte. Die Videos zeigten zwar nie sein Gesicht, aber f) ... auf seinen Armen verrieten ihn.

2. Ein weiterer Ndrangheta- g) ... wurde in Portugal verhaftet. Francesco P., seit 14 Jahren auf der h) ... , galt als einer der gefährlichsten italienischen Gesuchten. Er wurde in einer Klinik in i) ... aufgespürt, wo er wegen COVID-19 in j) ... war.

Übung 13. Sehen Sie sich den Videofilm „Internationaler Haftbefehl am Flughafen! Was hat der Mann gemacht?" vom 5. Januar 2019 an:

https://www.youtube.com/watch?v=5MeZVDwe9zo

Antworten Sie auf die Fragen: Wer wird gesucht? Warum wird er / sie gesucht? Ist er / sie kooperativ? Erzählen Sie über jeden Fall. Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS / СОДЕРЖАНИЕ

Einführung / Введение 3

Lektion I. Die Bundesrepublik Deutschland. Geografie und Verwaltungsgliederung 5

Lektion II. Die Russische Föderation. Geografie und Verwaltungsgliederung. 17

Lektion III. Hauptstädte der Welt. Orientierung in einer Stadt 36

Lektion IV. Die deutsche Staatsordnung 70

Lektion V. Rechtsprechung in Deutschland 84

Lektion VI. Die österreichische Staatsordnung. 95

Lektion VII. Das politische System der Schweiz. 112

Lektion VIII. Die Staatsordnung der Russischen Föderation 120

Lektion IX. Das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland 139

Lektion X. Die Verfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft 145

Lektion XI. Die Verfassung der Europäischen Union 150

Lektion XII. Die Polizei in Deutschland. Landespolizeigesetze 158

Lektion XIII. Das Bundeskriminalamt. 176

Lektion XIV. Die Bundespolizei 189

Lektion XV. Verfassungsschutzbehörden Deutschlands 204

Lektion XVI. Die Internationale Kriminalpolizeiliche Organisation 213

Lektion XVII. Ziele und Aufgaben von Europol. 225

Lektion XVIII. Die internationale polizeiliche Zusammenarbeit. 239

Учебное издание

Калашникова Юлия Михайловна,
Дежнёва Виктория Викторовна,
Галкина Вероника Викторовна

DEUTSCH FÜR DEN POLIZEIBERUF (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ПОЛИЦИИ)

Редактирование и корректура М. В. Виноградова
Технический редактор М. Ю. Чалкова
ИД № 03160 от 02 ноября 2000 г.
Подписано в печать 21.07.2022. Формат 60×84/16. Бумага офсетная № 1.
Усл. печ. л. 14,6. Уч.-изд. л. 12,2. Тираж 160 экз. Заказ № 211.

Редакционно-издательский отдел
Отделение полиграфической и оперативной печати
644092, г. Омск, пр-т Комарова, д. 7